



QUOTIDIEN
Téléphone
027/23 30 51
Publicité: Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11

Le no 70 ct.



Qui pense voiture
voit
Bruchez et Matter
MARTIGNY Tel. 026 2 10 28

ENTRE PLAINE ET SOMMETS

14 000 HOMMES EN MANŒUVRES



On sait que depuis le week-end dernier, notre canton est devenu un vaste « champ de bataille », où évoluent non moins de 14 000 soldats, ainsi que 1500 véhicules, 400 chevaux, des avions et moult hélicoptères. Ici, dans le cadre de ces imposantes manœuvres, des Alouettes III de l'escadrille légère se posent à l'entrée-nord du village de Liddes. Elles transporteront les hommes à pied d'œuvre, jusqu'à 3000 mètres d'altitude.

Voir pages 25 et 26

CONTRE LE GASPILLAGE D'ÉNERGIE

L'EXEMPLE D'UN CANTON

Quand on discute de la nécessité ou non de construire de nouvelles centrales nucléaires, il y a un élément qu'il ne faut pas perdre de vue et que d'aucuns passent trop volontiers sous silence : les gaspillages représentent près de la moitié de l'énergie utilisée dans notre pays.

Ce fait a incité un député au Grand Conseil neuchâtelois à déposer une motion invitant le Conseil d'Etat à prendre des mesures visant à stabiliser la consommation d'énergie et à lutter contre les gaspillages, dans le cadre des possibilités cantonales.

Le gouvernement s'est déclaré d'accord, et le Parlement l'a suivi à une très forte majorité. Des études ont aussitôt été entreprises, dans plusieurs directions : approvisionnement du pays en énergie, distribution, utilisation rationnelle, substi-

tution, récupération de cette énergie, enfin lutte contre les déperditions et les gaspillages.

Dans son rapport à l'appui d'un premier projet de loi, le Conseil d'Etat neuchâtelois écrit : « La Confédération a certes de vastes compétences en la matière. Toutefois, les cantons conserveront des tâches dans ce domaine et les mesures

qu'ils prendront seront décisives. Ils devront eux-mêmes préciser les domaines dans lesquels ils revendiqueront des compétences, de sorte qu'ils devront mettre sur pied leur propre programme en matière d'énergie. Pour ce faire, ils élaboreront des concepts cantonaux et arrêteront tous moyens utiles pour économiser l'énergie. »

Une commission cantonale

Suite page 7

C. Bodinier

Madame Automne

Permettez que j'attache beaucoup d'importance à votre nature de « saison » ; permettez-moi aussi d'ignorer que vous, les quatre sœurs qui vous partagent l'année et lui donnez son rythme familial, on vous a qualifiées par une dénominati-

tion masculine. Vous, Madame Automne, vous cheminez pas à pas sur l'étroit sentier du temps, précédée de votre père l'été et suivie de votre fils fantasmagique, l'hiver. Plus je vous contemple dans cette extraordinaire variété d'humeurs et d'habillements, dans votre exceptionnelle manière d'envelopper votre personne de draperies aux couleurs changeantes, moins je puis absoudre ceux qui, inconsciemment sans doute, ont pensé bon de faire

La terre et le Ciel

de vous, Madame Automne, un être de sexe mâle.

Remonter aux sources les plus lointaines où se situent les origines des mots est une opération fertile ; on découvre ainsi à votre sujet que vous êtes de l'olympienne famille des divinités. Au fait, comment vous appelez-vous exactement ? Vous l'ignorez ; moi de même. Mais ce que je sais bien, c'est que peintres et sculpteurs vous ont toujours représentée sous les traits d'une nymphe s'élevant avec légèreté au-dessus du monde terrestre ; vous êtes vêtue de couleurs que l'homme de l'art a déposées timidement du bout de son pinceau, tentant d'approcher dans la vérité les splendeurs du spectacle que vous avez orchestré.

Suite page 7

Ch. Nicole-Debarge

L'ingénieur et la proportionnelle

L'ingénieur haut-valaisan Schmidhalter est actuellement plus connu pour sa motion visant à introduire le système proportionnel dans l'élection du Conseil d'Etat, que pour les œuvres de génie civil qu'il a conçues.

Il faut dire que celles-là sont localisées dans le Haut-Valais, alors que les querelles intestines qu'il cultive dans sa région sont une denrée d'exportation.

Ce député veut nous enseigner la proportionnelle mais il ne manque pas d'un culot certain car nous avons vu récemment comment il la pratique dans la répartition des mandats d'ingénieurs. Son bureau encaisse, si j'ai bien lu le conseiller d'Etat Steiner, un million d'honoraires par année dans un seul secteur du génie civil dépendant des collectivités publiques, et ce privilégié de la république, soutenu par

les minorités pour son rôle politique d'embrouilleur, a le toupet de crier à la persécution.

Récemment, ses associés ont publié un pavé publicitaire pour faire connaître leur détresse. Ils précisaient qu'ils devaient s'y résoudre en l'absence de M. Schmidhalter en voyage à l'étranger.

Deux versions circulent sur les buts de ce voyage. Selon les uns, le député haut-valaisan était en Afrique du Sud où il étudiait les formes locales de la proportionnelle, selon les autres il visitait la Chine où il s'informait sur les méthodes utilisées là-bas pour mettre hors de combat le groupe des quatre.

Le gouvernement va-t-il, au retour du motionnaire, broyer du noir ou rire jaune ?

Rembarre

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

POLITIQUE CANTONALE

Un automne pas comme les autres

L'automne politique valaisan tient plus que les promesses d'un calendrier habituel. C'est à pleines brassées que l'on va récolter les fruits des travaux parlementaires, avant de balayer les feuilles mortes - en forme de bulletins de vote - d'une élection complémentaire au Conseil d'Etat !

Il n'y a pas si longtemps, le Parlement cantonal était dominé par deux soucis majeurs : examiner les comptes et la gestion du ménage cantonal et établir le budget. Aujourd'hui, ces objets prioritaires des sessions de mai et de novembre passent presque inaperçus dans une liste de tractanda qui s'allonge à l'infini. Lundi 30 et mardi 31 octobre, une session extraordinaire du Grand Conseil est convoquée pour prendre acte des « Lignes directrices » politiques et financières du gouvernement pour la période 1979-1982. Un message de 163 pages, que nous avons déjà eu l'occasion de présenter.

Sur la table de travail des députés, à côté de ce document, vient de prendre place l'avant-projet d'une « Conception directrice cantonale ». Un livre de 300 pages, destiné à une abondante diffusion dans tout le canton afin d'obtenir,

Par Gérald Rudaz

d'ici l'été prochain, ce fameux « Leitbild » du Valais, objet de tous les soins et de tous les soucis de nos planificateurs. Après ces deux journées de fin octobre consacrées à scruter l'avenir, il faudra tout de même s'occuper du présent, c'est-à-dire de l'an 1979, pour consigner dans le budget les rubriques et les montants nécessaires à la bonne marche du char de l'Etat. Un char toujours plus chargé, comme on ne le sait que trop, auquel on souhaite de pouvoir tenir le coup au moins jusqu'à ce que ce monstre du Loch Ness qu'est l'examen d'une nouvelle répartition des tâches entre partenaires des collectivités cantonales et fédérales devienne une réalité !

En attendant, le principal souci de notre Ministère des

finances dirigé par M. Wyer reste de maîtriser le dangereux écart que forment les courbes des recettes et des dépenses. Face au Parlement, cette recherche d'équilibre n'est pas toujours facile, tant il est vrai

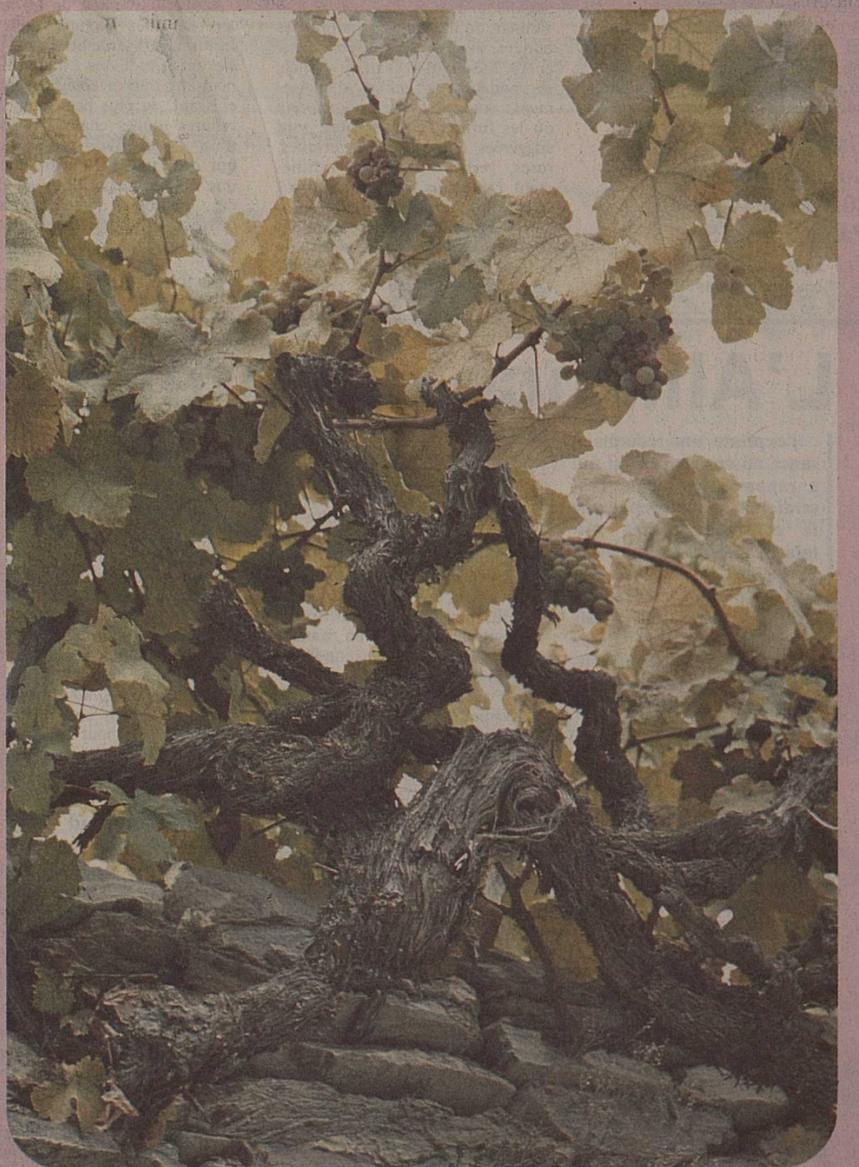
Suite page 7

BELFAST Ils avouent 17 meurtres horribles

Voir page 48

Dans ce
numéro
notre
magazine
hebdo
Pages 9 à 16

VENDANGES DE TOUTES LES COULEURS



Les vendanges de cet automne particulièrement colorées vont bientôt prendre fin. Le gros est fait et seules les vignes des hauts profitent encore pleinement d'un soleil généreux. Le 78 sera équilibré, un millésime prometteur, dit-on déjà dans la pénombre des caves... Photo NF

Lire nos reportages en page 24.

Un nouvel accord SALT peut-il arrêter la course aux armements nucléaires ?

L'espoir semble - nous soulignons : semble - permis qu'un nouvel accord sur la limitation des armements stratégiques, cela veut dire nucléaires et à grande portée, pourrait être conclu dans un avenir proche. On ne sait rien de précis sur les négociations en cours. Mais on connaît pour l'essentiel l'objectif des Américains, les moyens stratégiques dont les deux Grands disposent et les programmes d'armement en voie de réalisation.

L'objectif des Etats-Unis

Pour les Américains il s'agit avant tout de maintenir l'état d'une sorte d'équivalence quant aux possibilités militaires des deux puissances au niveau nucléaire supérieure qui existe présentement, tout en ralentissant le plus possible la course aux armements. Or, la conservation de cette sorte d'équivalence - c'est-à-dire une capacité de

deuxième frappe suffisante des deux camps, donc l'impossibilité pour les deux - et en particulier pour l'URSS - d'affaiblir par une attaque surprise les armes nucléaires à grand rayon d'action de l'autre Grand de telle sorte que les pertes qu'il pourrait infliger à l'agresseur en riposte pourraient paraître supportable à celui-ci - est aujourd'hui avant tout menacée par la poursuite de l'effort d'armement soviétique. Comme il en va des intérêts suprêmes du pays - en dernière analyse, et stratégiquement parlant, c'est la survie de la nation qui est en cause -, il est certain que les Etats-Unis prendraient les mesures nécessaires pour sauvegarder leur capacité de dissuasion. On y est déjà préparé : on développe un nouvel engin balistique à portée intercontinentale, le MX mobile, stationné à terre ; le bombardier B-1 existe en tant que prototype qui a fait ses preuves ; on pourrait, à brève échéance, décider de produire des «cruise missiles», engins qui ne quittent pas, contrairement aux engins balistiques, l'atmosphère terrestre, qui volent à des vitesses subsoniques, mais à très basse altitude, longeant le terrain, armés peu onéreuses et très précises ; toutes ces armes porteraient des charges nucléaires. Mais les Américains préféreraient, pour des raisons évidentes et notamment d'ordre bud-

gétaire, ne pas devoir adopter ces mesures - c'est en tous cas ce que le gouvernement professe. Et pour ne pas devoir consentir ces nouveaux investissements, considérables, à n'en pas douter, et pouvoir éviter de poursuivre la compétition en matière d'armement à un rythme élevé, le gouvernement Carter mise sur un règlement intervenant entre les deux Grands. Mais, dans les circonstances actuelles, les chances de cette approche dépendent très largement de l'attitude adoptée par le Kremlin.

Rôle prépondérant du Kremlin

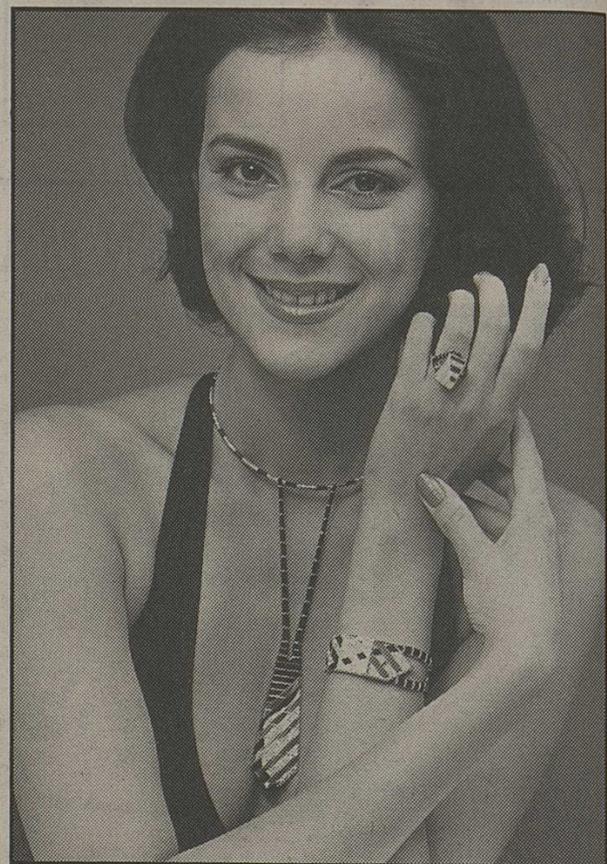
En effet, tant des initiatives ou mesures américaines ont déterminé la course aux armements nucléaires jusque vers la fin des années 60, ce sont depuis lors les Soviétiques qui exercent le plus d'influence sur cette course aux armements. L'accord SALT I, conclu entre les Etats-Unis et l'URSS le 26 mai 1972, le confirme puisqu'il fixait l'effectif de fusées balistiques - plus exactement de lanceurs pour celles-ci - que chaque Grand avait le droit de détenir : 2358 du côté soviétique, 1710 chez les Américains. Ce rapport des forces quant aux vecteurs semblait acceptable à

l'époque parce que les USA disposaient d'une avance quant aux MIRV, aux charges nucléaires multiples, un engin transporte plusieurs charges capables d'atteindre des buts séparés, et parce qu'ils avaient bien plus de bombardiers gros porteur que les Soviétiques. Mais depuis, l'Union soviétique s'est appliquée à grands frais à combler ce retard.

En 1978, l'URSS a 60 nouveaux engins SS-17, 110 SS-18 et 200 SS-19. Ces modèles sont, en partie du moins, dotés de charges multiples. La fusée SS-18, par exemple, le plus gros engin en service dans le monde, est muni de 8 charges indépendantes de deux mégatonnes (1 mégatonne correspond à 1 million de tonnes d'explosif conventionnel). Il n'y a rien de comparable du côté américain. Et la précision des nouvelles armes soviétiques semble égaler celle des engins américains, ce qui importe en vue d'une éventuelle tentative d'éliminer les engins adverses stationnés à terre préventivement. Si ce processus de modernisation se poursuit de la sorte, et si l'URSS continue ses préparatifs sur le plan de la protection civile, l'Union soviétique pourrait avoir, vers le milieu des années 80, la capacité de détruire préventivement une grande partie des armes stratégiques américaines stationnées au sol et de subir bien moins de pertes par les engins américains stationnés sur des sous-marins nucléaires que les Etats-Unis. Si l'équation des deuxièmes frappes, à la suite d'une première frappe soviétique, donnait par exemple 100 millions de morts américains contre «seulement» 20 ou 30 millions en URSS, la guerre nucléaire n'aurait pas nécessairement lieu, mais la dissuasion américaine qui s'exerce, qu'on le veuille ou non, au profit de l'Europe risquerait fort d'être inefficace. C'est tout cela qu'il s'agit d'éviter non pas par un nouveau renfort d'armement, mais par le contrôle des armements.

Aussi ne se trompe-t-on pas en affirmant que les négociations SALT en cours revêtent la plus haute importance. Leur succès va dépendre sans doute de la modération des Etats-Unis - elle est acquise - mais surtout de la retenue des Soviétiques. S'ils n'étaient pas prêts à freiner leur effort d'armement, cela signifierait que c'est la supériorité au niveau nucléaire qu'ils recherchent. Mais tout cela démontre encore une autre chose : l'on aura déjà obtenu beaucoup si l'on parvient à ralentir réellement la course aux armements stratégiques, qu'il n'y aura pas de désarmement réel, qu'il n'est pas question de démanteler les panoplies nucléaires que les deux Grands détiennent. Qu'on ne parle donc pas de désarmement au sujet de SALT, mais de limitation des armements. Si les Grands s'entendent sur une limitation réelle, cela sera déjà un résultat spectaculaire.

Structura: une nouvelle rose d'or pour Omega



OMEGA annonce que sa participation au 9^e Concours international de la montre-bijou, organisé sous les auspices du CDE - Juwelen Institut de Hambourg - a été une nouvelle fois marquée par l'obtention de la plus haute distinction. La remise des prix a eu lieu le 20 octobre dans le cadre des «13. Deutschen Edelsteinlage» qui se tiennent présentement à Mayence.

La «Rose d'Or de Baden-Baden 1978» est venue récompenser «Structura», une création qui allie onyx noir, or jaune et brillants, une parure qui par éclat et sa souplesse donne une authentique impression de vie et de mouvement. Structura a non seulement permis à OMEGA de se voir attribuer une nouvelle rose d'or, mais encore d'être la seule concurrente à obtenir celle-ci dans la catégorie réservée aux paires comprenant une montre-bijou et deux pièces supplémentaires au moins.

La parure présentée se compose d'un bracelet-montre, d'un collier avec pendentif et d'une bague assortie ; chacune des pièces possède cette ligne douce qui confère à l'ensemble une sobre élégance. Le brace-

let-montre habille un mouvement à quartz analogique OMEGA 1350, mouvement qui reste le plus petit du monde sur le marché.

Structura, tout comme les créations qui ont valu à OMEGA les Roses d'Or précédentes, s'inscrit dans la volonté de la grande marque helvétique d'être l'un des indicateurs de la tendance de l'habillage de luxe, tendance qui s'exprime aujourd'hui par la trilogie onyx-brillants-or.

Produit intérieur et produit national

Le produit intérieur brut de la Suisse a augmenté en 1976 de 1,3% et en 1977 de 2,6%, c'est-à-dire moins fortement que le produit national brut (1976 : 1,8% ; 1977 : 3,1%). Cet écart est significatif, car le produit intérieur est révélateur de la politique de l'emploi, étant donné qu'il exprime la valeur de l'ensemble de la production fournie sur l'espace économique de notre pays. Pour sa part, le produit national comprend également les revenus du capital et du travail des habitants du pays provenant d'activités exercées à l'étranger. Ces activités ont augmenté dans une proportion relativement importante au cours de ces dernières années.

LES ARTS À PARIS

Galerie Marcel Bernheim
35, rue La Boétie
Eléonor King
«Le soleil, la lune et la mer»

Aquarelles et dessins

Depuis quinze ans, le peintre américain Eléonor King, qui vit près de Chicago, expose régulièrement ses travaux à la galerie Marcel Bernheim. Dernièrement, outre ses grandes aquarelles, vibrantes, lyriques, consacrées à la mer, dont on a admiré la force presque gestuelle et la palette très soutenue de bleus, violets, rouges, elle nous a présentée une série fort intéressante de dessins exécutés à l'encre et au café, caricatures grinçantes à la Daumier, d'une férocité aigüe, telles *Le festin de mariage* où la mort se mêle insidieusement aux joies éphémères d'un jour de fête, décomposition rapide du bonheur soulignée par le ton brunâtre obtenu par le mélange encre-café.

Galerie Louis Soulanges
20, rue de l'Odéon
Paek Young Su

La maternité, les oiseaux, sont les thèmes constants du peintre

coréen Paek Young Su, né en 1922, qu'il traite à l'aide de petites toiles dont la matière picturale, très fluide, est d'une jolie qualité et dont la tonalité générale est dans les gris, verts, beiges. Une certaine monotonie se dégageait de cet ensemble presque monochrome, très stylisé, dépouillé, par ailleurs pas déplaisant, de petites femmes à l'enfant avec un curieux visage entièrement replié sur un long cou raide, et d'oiseaux aux formes extrêmement simplifiées. Une poésie sourde, discrète, hantait malgré tout ces toiles un peu vides, qui auraient gagnées tout de même à être un peu plus animées.

Galerie Ror Volmar
6, rue Miromesnil
Hervé Dubreil

Hervé Dubreil, né à Paris en 1973, a exposé récemment pour la deuxième fois à la galerie Ror Volmar, où il avait déjà montré ses œuvres, lumineuses et poétiques, en 1977. Son art est fait de silence, de pudeur, de calme, d'apaisement : voici le *Village abandonné* où les formes, évanescences, sont suggérées dans des tons brique, roses, verts, d'un grand raffinement. *Des fleurs pour la jeune malade* : subtilité des bleus profonds, des verts, des violets ; l'enfant couché serre amoureusement le bouquet sur son cœur. *Les bouteilles*, composition où les couleurs

vives, roses acides, verts, oranges, s'équilibrent très harmonieusement, et voici *Mes fruits, mes fleurs* où les jaunes, bleus, oranges, fondus toujours avec un goût exquis, éclairent la toile de leurs feux radieux. *L'oree du bois*, dans une gamme délicate de verts, jaunes, blancs. *L'arrosage du soir*, *Tea for two*, voilà un ensemble dû à un coloriste de tout premier ordre, qui sait créer aussi une atmosphère rêveuse.

Galerie Henri Bénézit
20, rue Miromesnil
Martine Martine
«L'univers des livres»

L'exposition de Martine était consacrée aux livres et à l'enchantement mystérieux que leurs pages entrouvertes nous laissent soupçonner. D'une facture large, généreuse, ces grandes toiles nous ont donné envie de saisir à pleines mains ces volumes, de les feuilleter, de nous plonger dans leur lecture distrayante ou source de réflexion. Les livres... l'homme n'a peut-être rien inventé de plus enrichissant, de plus beau aussi... Les reliures rouges chatoyaient sur la toile, il faut savoir gré à Martine, qui déjà une fois avait consacré une des ses expositions au thème des «mains», d'avoir choisi ce beau sujet de délectation pour les yeux et pour l'esprit.

Donatella Micault

Dominique Brunner

L'Alliance culturelle romande à Sion

La chronique d'Anne Troillet-Boven

J'exprime ma reconnaissance au correspondant qui a rapporté ici même l'essentiel de la conférence que le conseiller d'Etat Antoine Zufferey a donnée le 21 octobre, en l'église des jésuites à Sion, sur la Vie culturelle valaisanne. J'étais présente, mais pas assez proche, hélas, du conférencier pour suivre son exposé comme je l'aurais souhaité. L'acoustique était franchement mauvaise, le micro probablement mal réglé, en sorte que je n'ai pu recueillir que les miettes du festin. Le compte-rendu paru dans le *NF* du 23 courant comble donc une lacune.

Conférence de Maurice Zermatten

Paradoxalement, j'avais pu suivre avec moins de difficultés la causerie de Maurice Zermatten sur Ramuz et le Valais. Il avait négligé le micro et s'adressait au public de bouche à oreille, de cœur à cœur. Bien que sa voix ne portât pas très loin, la fâcheuse résonance qui coust les mots les uns aux autres, rendit incompréhensible la voix enregistrée de Ramuz, m'empêcha, comme je l'ai dit, de suivre M. Zufferey dans ses développements, ne s'était pas encore manifestée dans cette première con-

férence. Impressions purement personnelles ? C'est possible ! Peut-être suis-je allergique à l'électrification de la voix humaine. Je suis d'autant plus portée à le croire que, lorsqu'au téléphone, l'interlocuteur hausse un peu la voix, je ne comprends plus rien. Les mauvaises langues vous diront que j'étudie prestement la difficulté en transformant le dialogue en monologue ! Je préfère ne pas insister...

Pour en revenir à Maurice Zermatten, c'était, si je suis bien renseignée, la douzième fois qu'il était prié d'entretenir le public de l'œuvre du poète dont il fut l'ami des dernières années et en quelque sorte le fils d'adoption, d'élection plus exactement. S'il s'est prêté à ces exigences, c'est pure complaisance, et presque à son corps défendant. S'il avait pu suivre sa nature profonde, c'est dans la méditation et le recueillement qu'il aurait rendu hommage au grand poète romand. Comment, en effet, ne pas se souvenir de ce qu'il écrivait en 1969, dans *Connaissance de Ramuz* :

«Taisez-vous ! Laissez-le dormir ! Rien ne peut ajouter à ce qui est. Imitez le silence de ce pays qui souffre et qui se tait, de ce lac, de ces vignes, de ces montagnes et de tous ces hommes qu'il aimait, qui souffrent en silence parce que la voix qui les exprimait s'est tue, et eux-mêmes n'ont plus de voix. Laissez-le seul, muré dans sa solitude et sa grandeur, comme il le fut

toujours... parce qu'autrefois, quand il avait besoin de nous, nous l'avons laissé se débattre au milieu de la pauvreté et de l'incompréhension.»

Il semble qu'il n'y ait rien à ajouter à ces lignes. Bien mieux que tous les articles qui ont proliféré à l'occasion du centenaire de la naissance de Ramuz, elles rendent admirablement la solitude du génie, notre incapacité à le détecter quand nous le voyons de trop près. Il nous faut le recul, la mort, pour en prendre conscience et pour beaucoup de nous, hélas, le témoignage de quelques initiés.

Qui comprend bien Ramuz ?

Parmi la foule complaisante qui, marchant à la suite des trompettes de la renommée, proclame aujourd'hui son admiration sans réserve pour les œuvres de Ramuz, combien sont-ils qui le comprennent vraiment ? Combien sont-ils qui voient en lui le chantre de l'homme dépouillé des artifices de la civilisation, de l'homme naturel, ramené à ses traits essentiels, de l'homme en deux mots soumis aux seules lois naturelles et éternelles, comme la faim, la soif, le chaud, le froid, l'amour, la mort ? Combien sont-ils qui voient en lui non pas un auteur régionaliste, mais un auteur universel, s'intéressant plus aux ressemblances qu'aux dissemblances, si bien que ce

qu'il dit du paysan valdois ou valaisan peut s'appliquer exactement à tous les hommes qui, sous toutes les latitudes, vivent en contacts étroits avec la nature ? Combien sont-ils qui comprennent que la personnalité de Ramuz, son unicité ne pouvaient s'exprimer pleinement à travers la langue française, cette langue aristocratique telle que l'avaient faite Du Bellay, Malherbe, les grands témoins du siècle de Louis XIV, les salons du XVIII^e siècle, et, après les romantiques, les auteurs contemporains ? Chantre du Moyen Age et même en un certain sens, proche de la tragédie antique, Ramuz ne pouvait se servir d'une langue postérieure à ces époques. Il devait trouver un moyen d'expression qui lui fut propre. Il le trouva. Ce n'est pas, comme on l'a cru quelquefois, une branche adventive de la langue française, mais la langue ramuzique, inimitable, et inimitée.

Un bel exemple d'incompréhension

Dans le *Cahier de Ramuz*, et sous le titre *Avec la Guilde du Livre*, Albert Mermoud raconte la visite inopinée que fit à Ramuz un critique littéraire envoyé par un grand journal parisien : «Très sûr de lui, hâbleur, il ne ménageait pas ses éloges à l'«un des plus grands écrivains de ce temps». Il déplorait, cependant

que son audience fut limitée en France. Croyez-moi si vous voulez, clamait-il, mais j'en connais la raison. Franchement, vous êtes trop mal traduit !»

Et Mermoud d'ajouter : «Un rire phénoménal, puissant, rocaillieux comme une Dranse tumultueuse, hurlant de joie cosmique à charrier de gros galets un soir d'orage, fut la réponse à cet expert littéraire.»

L'anecdote m'a paru amusante et je n'ai pas résisté au plaisir de la relever ici. Mais je reviens à Maurice Zermatten et à sa conférence.

Ramuz et le Valais

Ce que le conférencier a voulu mettre en lumière - et il fallait que le chroniqueur qui nous a parlé de la causerie de M. Zufferey fut bien distrait pour ne voir dans cette première conférence qu'un développement de l'article que l'écrivain valaisan a donné au *Cahier de l'ACR* - c'est l'influence que le Valais a exercée sur la vocation littéraire de Ramuz. Les virtualités qu'il portait en lui, cette nostalgie des temps primitifs, qui n'avaient pu se développer ni à Paris, ni même dans son canton de Vaud, s'éveillèrent à la vue de nos montagnes qui lui révélèrent le divin. Pas nécessairement la foi catholique ou simplement chrétienne, mais la notion de quelque chose de transcendant, de supérieur à l'humanité.

Le contact aussi d'une population primitive, telle qu'elle était encore dans certaines régions au début de ce siècle, son corps à corps avec la nature, sa religiosité teintée de paganisme et de superstition, son désir latent de se soustraire aux lois sociales, que Ramuz appelle «les règles» pour ne se soumettre qu'à celles de la nature, son besoin de liberté incarné par Farinet, tout cela allait permettre à Ramuz de se réaliser pleinement, de s'épanouir, en lui offrant enfin le moule où il pourrait couler sa vision, à la fois poétique et réaliste du monde.

Conclusions

En consacrant tant d'ouvrages au Valais, Ramuz n'a fait que lui renvoyer, magnifiée par son talent, l'image que notre canton lui a donnée de lui-même. Il y a logé ses personnages parce que le cadre convenait à cette humanité à la fois élémentaire et tragique qu'il portait en lui et qui n'aurait peut-être pas vu le jour sans cette rencontre. Ces réflexions me sont personnelles. Pour le reste, j'espère n'avoir pas trahi la conférence de Maurice Zermatten dont pour les raisons déjà indiquées, je n'ai bien perçu que les grandes lignes. Si mon texte contient des hérésies, elles ne sont pas imputables au conférencier, mais à ma maladresse.

Maryland naturel.



Condensat: 13 mg
Nicotine: 1,0 mg

13 bonnes raisons à l'appui de la supériorité incontestée du nouvel aspirateur Philips.



Votre marchand spécialisé vous en donne la preuve:

Le Châble: Fellay et Baillod, électricité • **Martigny:** Salamin & Fils, électricité • **Sion:** Kuchler-Pellet SA, Galerie du Midi • **Saint-Maurice:** Salamin & Fils, électricité • **Uvrier-Sion:** Magro Ménager • **Verbier:** Fellay et Baillod, électricité

PHILIPS



Meubles Pramotton

NUS Vallée d'AOSTE **Italie**
Tél. 0165/67952

A 12 km d'Aoste, direction Turin
Route nationale, à 400 m après le village

L'une des plus grandes expositions de la vallée vous offre tous genres de MEUBLES: de styles divers, rustiques, modernes, etc. - Salons cuir et tissu à des prix avantageux.
Douane et livraison rapide à notre charge.
Ouvert tous les jours de 8 à 12 heures de 14 à 19 heures

sauf le dimanche
Service après vente

36-27141



Nous achetons n'importe quelle quantité d'huile de marmotte filtrée proprement

Pharmacie Kern
8867 Niederurnen
Tél. 058/21 27 28
19-66

vos annonces : Publicitas 027/21 21 11

Vacances de neige, vacances de rêve.

Pour vous, le Club a choisi des endroits de rêve.



Le Club, c'est vraiment le ski pour tous: du débutant au skieur d'élite, chacun y trouve la classe adaptée à son niveau. Des moniteurs diplômés vous entraîneront sur des pistes enivrantes et vous feront apprécier le plaisir d'apprendre. Dans chaque village de neige, vous pourrez louer tout le matériel sportif.

A midi, sans devoir rejoindre la vallée et surtout pour ne pas perdre un rayon de soleil, les restaurants d'altitude vous invitent à vous régaler au fameux buffet du Club, à proximité immédiate des pistes.

Au Club, même la vie de famille prend un caractère différent. Les G.O. (gentils organi-

sateurs) accueilleront vos enfants au Mini-Club où ils trouveront des camarades de jeu. Ainsi, les parents pourront s'adonner à leurs occupations favorites et prendre le temps de s'occuper un peu d'eux-mêmes.

Les vacances d'hiver au Club Méditerranée sont en tous points exceptionnelles. Le Club dirige ses villages de neige en propre régie et par un personnel qualifié. Sans frais supplémentaires, car tout est compris dans le prix forfaitaire, vous vous adonnez à l'école de ski, aux remontées mécaniques, aux sports d'hivers et vous laisserez tenter par les splendides buffets avec vin de table, à discrétion lui aussi.



Au Club, tout est compris dans le prix forfaitaire.

Avis de tir

73/78/MO

Raumumschreibung gemäss LK 1:50000, Blatt 273/263

Lundi	30.10.78	0800-1630
Mardi	31.10.78	0800-1630
Jeudi	2.11.78	0800-1630
Vendredi	3.11.78	0800-1630
Samedi	4.11.78	0800-1630
Lundi	6.11.78	0800-1630
Mardi	7.11.78	0800-1630
Mercredi	8.11.78	0800-1630

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Stellungsraum: Les Outannes

Gefährdeter Raum: Schwarzhorn, Rothorn, Les Faverges Punkt 2946, Punkt 2595, Punkt 2794, Punkt 2741,5, Punkt 2200, Punkt 2157 (excl), Cave de Merdechon, Punkt 1927, Le Sex, Béoron, Punkt 1992, Punkt 2016, Nüschelet, Punkt 2350, Punkt 2495,4, Punkt 2609,6, Punkt 2039, Trubelstock, Punkt 2895, Schwarzhorn.

Centre de gravité: 608000/135000

Hauteur verticale: 4000 m d'altitude

Armes: Inf + Im

Troupe: Cp fus mont III/12 Tel. 027/57 1248.

Montag	30.10.78	0800-1700
Dienstag	31.10.78	0800-1700
Donnerstag	2.11.78	0800-1700
Freitag	3.11.78	0800-1700
Montag	6.11.78	0800-1700
Dienstag	7.11.78	0800-1700
Mittwoch	8.11.78	0800-1700

Stellungsraum: Varneralp: Chumme

Gefährdeter Raum: Trubelstock, Punkt 2756, Tschajetuhorn, Jägerkreuz, Punkt 2223,8, Punkt 2179, Punkt 2156,1 Planitschat, Punkt 2239, Punkt 2272, Punkt 2350, Punkt 2495,4, Punkt 2839, Trubelstock.

Centre de gravité: 610500/134000

Armes: Inf sans Im.

Troupe: Cp fus mont I/12 Tel. 027/63 2485.

Für Einzelheiten wird auf die in den Gemeinden und um das gefährdete Gebiet angeschlagenen Schiessanzeigen verwiesen.

Blindgängersprengstelle: Waffenplatzkommando Sitten Tel. 027/235125. Sitten, 20.9.78. Das Kommando: Koordinationsstelle 11 Wallis

Wengen

7 jours à partir de **Fr. 620.-**

Un village de montagne idyllique de l'Oberland bernois

St. Moritz

7 jours à partir de **Fr. 655.-**

Station mondaine au cœur de l'Engadine enneigée

Nouveau Pontresina

7 jours à partir de **Fr. 610.-**

Le paradis des skieurs de fond

Pour en savoir plus long et recevoir le Trident hiver 1978/1979 avec de nombreuses suggestions de vacances, téléphonez-nous - 022/28 11 44 ou remplissez le bon ci-dessous.



Nom et prénom: _____ VS 2

Adresse: _____

Code postal, Ville: _____

A envoyer au Club Méditerranée, 28, Quai Général Guisan, 1204 Genève. Vous trouverez également dans chaque succursale Kuoni un spécialiste du Club qui vous conseillera volontiers.



Club Méditerranée

Vacances à discrétion.

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Bonvin, tél. 551029. Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 18 heures à 19 h. 30. En privé de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures. Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites: en privé: de 10 à 20 h.; en commune: de 13 à 16 h. et de 19 à 20 h.; en pédiatrie: de 15 à 17 h.; en maternité: de 12 à 14 h., de 15 à 16 h. et de 19 à 20 h. Centre médico-social régional, hôtel de ville, aile ouest, tél. 55 51 51. Soins: à domicile, soins au centre, du lundi au vendredi, de 13 h. 30 à 14 h. 30. Consultations pour nourrissons: sur rendez-vous, de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mardi et le jeudi. Cours: « Soins à la mère et à l'enfant ». Service d'aides familiales: responsable Michelle Fasnacht. Assistantes sociales: service de la jeunesse, de la famille, du 3^e âge, centre social. Services spécialisés: (peuvent être atteints au même numéro). - Service social pour handicapés (AVHPM) - Service psycho-social - Ligue valaisanne contre les toxicomanies - Office cantonal des mineurs - Ligue valaisanne contre le rhumatisme - Caritas Valais - Service médico-pédagogique/Erziehungsberatung (tél. 57 11 71). Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphones 55 20 72 et 55 60 42. Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111 Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63. Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garages vierlois, téléphone jour et nuit: 55 55 50. Auto-secours sierois. - 24 heures sur 24. Téléphone 55 24 24. SOS - Panne - Accidents. Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériels de secours, tél. 58 14 44. Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16. Eggs et Fils, tél. 55 19 73. Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81. A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 24 heures sur 24, tél. 143. Dancing La Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26. Bibliothèque. - Tél. 55 19 64 - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30. Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18. Permanence téléphonique tous les jours entre 8 et 9 heures. Adresse: hôtel de ville, bureau N° 10. Bibliothèque Aslec. - Ouverture: mardi, 17-19 h.; mercredi, 15-19 h.; jeudi et vendredi, 17-19 h.; samedi, 15-17 h. Centre de loisirs et culture Aslec. - Ouvert du mardi au samedi de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h., ainsi que le soir selon programme propre des activités. Centre d'information permanent socio-culturel. - Le programme des manifestations de la quinzaine, tél. 55 65 51. Taxi Saint-Léonard. - Service jour et nuit, tél. 027/31 12 69.

Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires téléphone 22 11 58, Mme G. Fumeaux, avenue Pratifiori 29, ouvert de 11 à 13 heures. Ambulance. - Police municipale de Sion, téléphone 21 21 91. Dépannage électrique et carburant. - 24 h. sur 24, tél. 22 57 16. Auto-secours séduois. - 24 heures sur 24, tél. 23 19 19. SOS pannes - accidents. Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garage Touring, M. Jacquier, Saint-Léonard, jour et nuit: 312796. Service de dépannage du 0,8‰. - Téléphone 38 23 63 et 86 34 50. Pompes funèbres. - Barras S.A., tél. 22 12 17, Max Perruchoud, tél. 22 16 99, 55 03 02, 55 18 48. Voëffray, tél. 22 28 30. Garderie. - Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 heures à 16 h. 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante. Service social de la commune de Sion, avenue de la Gare 21, tél. 22 86 88. Dispensaire médical: ouvert l'après-midi. Crèche - garderie d'enfants: ouverte de 7 h. à 18 h. 30. Consultation pour nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge « Soins à la mère et l'enfant »: tél. 23 30 96. Renseignements et inscriptions, l'après-midi du lundi au vendredi, de 14 à 18 heures. AA. - Réunion le mardi à 20 h. 30, rue Saint-Guérin N° 3, au-dessus du Parking. Croix d'Or, centre d'accueil. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 h. Service d'aides familiales. - Mme Oggier-Meytain, rue du Chanoine-Berchold 20, Sion, tél. 22 86 22 le lundi et le vendredi de 14 h. 30 à 15 h. 30. Centre de planning familial, Service famille-junesse. - Consultation sur rendez-vous, avenue de la Gare 21, salle N° 24, le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir. Téléphone 23 46 48 de 14 h. 30 à 15 h. 30. Bibliothèque municipale - Ouverte le mardi, de 9 à 11 heures et de 14 à 19 heures; le jeudi, de 14 à 19 heures. Baby-sitters. - Tél. 22 38 20 et 22 96 63 durant les heures des repas et 22 42 03 le matin. Château-neuf-Conthey. - Piscine du Résident-Parc, couverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m. Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 22 33 33. Nendaz-Station. - Discothèque Lapin-Vert ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures. Dancing le Gallon. - Ouverture tous les soirs de 22 à 3 heures et 4 heures suivant la saison. Dimanche fermé. Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 3 heures, tél. 22 40 42. Consommateur-Information. - Rue de la Porte-Neuve 20, le jeudi de 14 à 16 heures. Musée des costumes - Vivarium. - Route de Sierre, Uvrier, ouvert: tous les jours, sauf lundi, de 13 h. 30 à 18 h. 30. Patinoire. - 8 h. - 11 h. 30, 14 h. - 16 h. 30, 20 h. 30 - 22 h., public; 22 h. - 15 - 23 h. 15, HC Nendaz.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 111 Médecin de service. - Appeler le numéro 111. Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures. Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111 Ambulance officielle. - Tél. 2 24 13 et 2 15 52. Pompes funèbres. - Ed. Bochatay, 2 22 95, Gilbert Pagliotti, 2 25 02, Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52. Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 2 66 80. Dépannage mécanique jour et nuit. - ACS Martigny, tél. 026/23232. Dépannages accidents. - J. Bernard Frassa, transports, 24343-24783. Service d'aide familiale: pour tous renseignements, s'adresser à la responsable du service: Mme Philippe Marin, infirmière, chemin de la Prairie 3, Martigny, tél. 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 heures et à partir de 18 h. Groupe Alcooliques anonymes « Octodure ». - Bâtiment de la Grenette, Martigny: réunion tous les vendredis à 20 h. 30. SOS, téléphone 2 49 83 et 5 46 84. AA, Martigny. - Urgence, tél. 2 11 55 et 5 44 61. Patinoire. - 8 h., écoles; 16 h. 15, patinage scolaire; 19 h., HCM 1^{er} et juniors; 20 h. 30, patinage.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 3 62 17. Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 3 62 12. Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111 Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 3 62 19, François Dirac, tél. 3 65 14. Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, M^{me} Marie Rappaz, chemin des Iles, téléphone 3 73 39. Exercices: 2^e mardi de chaque mois, dès 20 heures. Service médico-social du district. - Hospice Saint-Jacques, tél. 3 73 33.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Carraux, tél. 421 06. Médecin. - Service médical jeudi après-midi, dimanche et jours fériés, tél. 4 11 92. Samaritains. - Matériel de secours, tél. 4 14 54 et 4 23 30. Ambulance. - Tél. 4 62 62. Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures. Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111 Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 4 62 62, J.-L. Marmillod, 4 22 04, Antoine Rithner, 4 30 50. Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le lundi. Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 4 14 84. CIRENAC. - Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples, tél. 4 66 11. Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 4 43 37. Bar Le Corso. - Ouverture jusqu'à 24 heures. Centre Fitness du Chablais. - Tél. 4 44 10, piscine chauffée, saunas, solarium, gym., ouverture de 8 à 21 heures. Alcooliques anonymes. - Réunion tous les mardis au café industriel, à 20 h. 30. Roger, tél. 4 18 32; Jean, tél. 4 13 39.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Bulet, tél. 4623 12. Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 111

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie City, téléphone 2362 63. Alcooliques anonymes. - Réunion tous les jeudis à 20 h. 15, au café des Cheminots, tél. 23 43 53, 23 62 46 et 23 80 42. Naters, tél. 23 12 61. Dépôt de pompes funèbres. - André Lambriger, tél. 23 73 37. Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

D' CLAUDETTE



Sion

Médecin de garde. - Le N° 111 renseignera. Pharmacie de service. Vendredi 27 et samedi 28, Buchs, 22 1030-22 34 08. Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures, 15 heures - 21 heures. Jours ouvrables: 8 h. - 12 h. 15; 13 h. 45 - 21 heures. En dehors de ces heures: pour ordonnances médicales urgentes seulement: 21 21 91 (poste de police), surtaxe de 5 francs. Service dentaire d'urgence. - Jusqu'à dimanche 29, D^r Stéphane Imсанд, Chanoine-Berchold 1, tél. 22 78 21. Hôpital régional. - Permanence médicale assurée pour tous les services. Heures des visites, tous les jours de 13 à 15 heures et de 19 à 20 heures. Tél. 21 11 71.

La tendance sur les marchés européens

PARIS: irrégulière. Durant une séance hésitante, les moins-values l'ont emporté au fil des compartiments. FRANCFORT: meilleure. Sous l'influence d'un léger regain d'intérêts acheteurs, de nombreux titres de premier rang ont clôturé sur une note ferme. AMSTERDAM: affaiblie. Tous les secteurs ont poursuivi leur mouvement de baisse durant une séance maussade.

BRUXELLES: en baisse. Toute la cote s'est orientée à la baisse, dans un volume d'échanges peu important. MILAN: ferme. Sous la conduite des valeurs industrielles, la bourse milanaise s'est raffermie sur un large front. LONDRES: en baisse. Seules les valeurs aurifères ont fait preuve de fermeté, sous l'influence de la hausse du métal jaune.

BOURSE DE ZURICH

Table with 2 columns: Total des titres cotés (176), dont traités (98), en hausse (17), en baisse (53), inchangés (28), cours payés (241). Includes sub-sections for Tendence générale bancaires, financières, assurances, industrielles, chimiques, obligations suisses, obligations étrangères.

La mauvaise tenue du marché américain la veille ainsi que la nouvelle faiblesse du cours du dollar se sont conjuguées pour favoriser le développement d'un climat maussade à nos bourses. Dans un petit volume de transactions, la majeure partie des valeurs indigènes a fléchi. Les Swissair sont soutenues. Les bancaires, financières ainsi que les assurances sont échangées à des prix inférieurs à ceux de la veille. Même les Bühle, favorisées ces derniers jours, ont perdu 40 francs. Aux industrielles, les BBC, Ciba-Geigy nominatives et le bon, Jelmoli, Nestlé nominatives et Sandoz nom. sont à peine soutenues. Les Globus, par contre, sont meilleures. Sur la base d'un communiqué de presse défavorable, les actions Hermès-Précisa comptabilisent une perte importante. Aux étrangères, les certificats américains fluctuent en dessous de la parité de 1 fr. 51 pour un dollar. Bonne tenue en contrepartie des allemandes, françaises et hollandaises. Le marché des obligations s'est montré un peu plus lourd.

CHANGE - BILLETS. Table with 3 columns: Country, Buy, Sell. Includes France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada, Suède, Portugal, Yougoslavie.

PRIX DE L'OR. Table with 3 columns: Item, Price 1, Price 2. Includes Lingot, Plaquette (100 g), Vreneli, Napoléon, Souverain (Elisabeth), 20 dollars or.

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Country/Company, 25.10.78, 26.10.78. Includes Suisse, Brigue-Viège-Zermatt, Gornegratbahn, Swissair port., Swissair nom., UBS, SBS, Crédit Suisse, BPS, Elektrowatt, Holderbank port., Interfood port., Inter-Pan, Motor-Columbus, Oerlikon-Bührle, C^e Réassurances port., Winterthur-Ass. port., Zurich-Ass. port., Brown, Boveri port., Ciba-Geigy port., Ciba-Geigy nom., Fischer port., Jelmoli, Héro, Landis & Gyr, Losinger, Globus port., Nestlé port., Nestlé nom., Sandoz port., Sandoz nom., Alusuisse port., Alusuisse nom., Sulzer nom., Allemagne, AEG, BASF, Bayer, Demag, Daimler-Benz, Commerzbank, Deutsche Bank, Dresdner Bank, Hoechst, Siemens, VW, USA et Canada, Alcan Alumin., Amax, Beatrice Foods, Burroughs, Caterpillar, Dow Chemical, Mobil Oil.

Divers

Table with 3 columns: Company, 25.10.78, 26.10.78. Includes AKZO, Bull, Courtaulds, de Beers port., ICI, Péchiney, Philips, Royal Dutch, Unilever, Hoogovens.

Bourses européennes

Table with 3 columns: Company, 25.10.78, 26.10.78. Includes Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, Saint-Gobain, Finsider, Mentelidion, Olivetti priv., Pirelli, Karstadt, Gevaert.

Fonds de placement (hors cote)

Table with 3 columns: Fund Name, Demande, Offre. Includes America Valor, Anfos 1, Anfos 2, Foncipars 1, Foncipars 2, Intervallor, Japan Portfolio, Swissfonds 1, Swissvalor, Universal Bond, Universal Fund, AMCA, Bond Invest, Canac, Espac, Eurit, Fonsa, Gernac, Globinvest, Helvetinvest, Pacific-Invest, Safit, Sima, Canada-Immobil, Canasec.

BOURSE DE NEW YORK

Table with 3 columns: Company, 25.10.78, 26.10.78. Includes Alcan, Burrough, Chessie System, Chrysler, Coca-Cola, Conti Oil, Corning Glas, Dow Chemical, Dupont, Kodak, Exxon, Ford, General Electric, General Foods, General Motors, General Tel. & Tel., Goodyear, Honeywell, Inco, IBM, Paper, ITT, Kenecott, Lilly Elly, Litton, Minnesota, Distillers, NCR, Pepsico, Procter, Rockwell, Sperry Rand, Uniroyal, US Steel, United, Woolworth, Xerox, Zenith Radio, Utilities, Transport, Dow Jones, Crédit Suisse Bonds, Crédit Suisse Intern., Energie-Valor, Swissimmobil 61, Ussec, Automation-Fonds, Eurac, Intermobilfonds, Pharmafonds, Poly-Bond int., Siat 63, Valca.

Les cours des bourses suisses et étrangères des changes et des billets nous sont obligeamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion.

CINEMAS

SIERRE Bourg
Tél. 027 55 01 18

Ce soir deux films, horaire spécial
A 20 heures - 18 ans
Un film qui fait peur... et c'est beau, de Ferreri
RÈVE DE SINGE
avec Depardieu et Mastroianni
A 22 heures - 18 ans
De Nelly Kaplan
LA FIANCÉE DU PIRATE

MARTIGNY Corso
Tél. 026 2 26 22

Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 - 18 ans
L'équipe de « A nous les lycéennes » dans
LA « PROF » DE SCIENCES NATURELLES
(La « prof » du bahut)
Elle a une manière particulière de dévoiler les
dessous... de la science !!!

SIERRE Casino
Tél. 027 55 14 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Ça c'est du cinéma
CAPRICORNE « ONE »
Un spectacle fascinant, avec Elliott Gould,
Telly Savalas et Karen Black

MARTIGNY Etoile
Tél. 026 2 21 54

Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 - 16 ans
Un « policier » signé Jacques Deray
UN PAPILLON SUR L'ÉPAULE
avec Lino Ventura et Claudine Auger

CRANS Le Cristal
Tél. 027 41 11 12

Ce soir à 21 heures - 18 ans
LA TOUBIB DU RÉGIMENT
enfin de la gaieté à l'infirmerie « sexy » du
régiment
A 23 heures - 18 ans
DANS LES GRIFFES DU LOUP-GAROU
L'épouvante est au détour du chemin

ST-MAURICE Zoom
Tél. 025 3 76 86

Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 - 14 ans
Le premier film américain de Terence Hill
ON M'APPELLE DOLLARS
10 000 km de suspense et d'aventures

HAUTE-NENDAZ Cinálpin

Aujourd'hui : RELACHE
Séances tous les mercredis et samedis à 21 h.

MONTHÉOLO Monthéolo
Tél. 025 4 22 60

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
Le film de Francis Girod
L'ÉTAT SAUVAGE
avec Claude Brasseur, Jacques Dutronc,
Michel Piccoli et M.-C. Barrault

SION Arlequin
Tél. 027 22 32 42

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
HAROLD ET MAUDE
Réalisé par Hal Ashby

MONTHÉOLO Plaza
Tél. 025 4 22 90

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
D'un réalisme incroyable !
Le film de Lamont Johnson
VIOL ET CHÂTIMENT
avec la belle et séduisante
Margaux Hemingway

SION Capitole
Tél. 027 22 20 45

Ce soir à 20 h. 30 - 18 ans
EQUUS
Un film de Sydney Lumet
avec Richard Burton

BEX Rex

Ce soir à 20 heures - Dès 7 ans
Louis de Funès superdrôle dans
LE PETIT BAIGNEUR
Supercomique ! A voir ou à revoir !
A 22 heures - 18 ans révolus
Nouveau ! Superérotique !
TOUT EST PERMIS
Strictement pour adultes

SION Lux
Tél. 027 22 15 45

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans
LE VOYAGE DES DAMNÉS
Un film de Stuart Rosenberg

ARDON Cinéma
Tél. 027 86 12 59

Aujourd'hui et demain à 20 h. 30 - 16 ans
Un festival du film « rétro » débute avec le
chef-d'œuvre du western :
IL ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST
Partout on revient à ce succès inépuisable et
mérité.
Pas de séance dimanche soir.

FULLY Michel

Jusqu'à dimanche, à 20 h. 30 - 12 ans
Un film spectaculaire à souhait
LA GUERRE DES ÉTOILES
Fantastiquement fantastique !!!

PLANS D'INVESTISSEMENTS DE MM. HENTSCH ET C^e, GENÈVE

Affiliated Fund	D	7.49	8.08
Chemical Fund	D	7.85	7.92
Technology Fund	D	10.20	—
Europafonds	DM	28.10	29.60
Unifonds	DM	19.80	20.80
Unirenta	DM	41.80	43.10
Unispecial 1	DM	60.65	63.80
Crossbow Fund	FS	3.57	3.64
CSF-Fund	FS	14.91	15.23
Intern. Tech. Fund	D	8.10	8.22

TÉLÉVISION

Emissions en noir et blanc

tv Suisse romande

- 17.00 Point de mire
- 17.10 Au pays du Ratamiau
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Présentation des programmes
- 17.40 Il faut savoir
Les cinq minutes de la solidarité.
- 17.45 Agenda
Des variétés, du théâtre, de la musique et des expositions sélectionnées en Suisse romande.
- 18.30 Pour les petits
- Fred le basset
- La Famille Mal-Léché
- 18.40 Système D
Le jeu des incollables
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour une heure
2^e partie
- 20.00 Passe et gagne
Le jeu des incollables
- 20.20 Falstaff
Opéra de Giuseppe Verdi.
Livret: Arrigo Boito.



Avec John Fryatt: D' Calus, Donald Gramm: Sir John Falstaff, Bernard Dickerson, Ugo Trama: les amis de Falstaff, Reni Penkova: M^{me} Page, Kay Griffel: M^{me} Ford, Nucci Condo: M^{me} Quickly, Elisabeth Gale: Anne Ford, Max-René Cosotti: Fenton, Benjamin Luxon: Ford.
Orchestre philharmonique de Londres.

22.30 Genève ou le temps des passions
(Les années trente)
- Le Gouvernement socialiste de Léon Nicole, son action, ses échecs

- Les affrontements dans la rue, la manifestation des Terreaux-du-Temple et le rôle du Comité des chômeurs
- La montée des périls extérieurs
- L'opposition nationale
- La création de l'entente nationale et du front unique
- L'élection de 1936
- La reprise économique
- La scission du parti socialiste
- Georges Oltramare à Paris
- La solitude de Léon Nicole

0.05 Téléjournal

tv Suisse alémanique

- 17.10 TV-junior
- 18.00 Carrousel
Musique et informations
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Im Wilden Westen
La vallée de la mort. Série américaine
- 19.35 Point chaud
20.00 Téléjournal
- 20.15 Affaires en suspens...
- 21.15 Gymnastique
Championnats du monde Reflets de Strasbourg
- 22.15 Téléjournal
- 22.30 Dal parlant
- 22.40 Hier à la télévision:
■ The Tremble Kids (1958), formation Dixieland suisse
- 23.15 Affaires en suspens...
- 23.25-23.30 Téléjournal

tv Suisse italienne

- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Pour les tout-petits
Mariolino et le vent
- 18.10 Pour les enfants
Les descendants de l'oiseau au long bec: la vie contemporaine des Indiens Corvi
- 18.35 Pour les jeunes
L'Amazonie, documentaire
- 19.00 Téléjournal
- 19.15 Pour les jeunes
Heure G: 2. La longue attente. Série de P. Martini
- 20.10 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.50 Reporter
Magazine d'information
- 21.45 The Glen Campbell Music-Show
Avec Wayne Newton

22.35 Téléjournal

22.45-24.00 Gymnastique
Championnats du monde à Strasbourg. Epreuves masculines individuelles. Reflets filmés

tv France 1

- 12.15 Réponse à tout
- 12.33 Midi première
Avec Dick Rivers
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Télévision régionale
- 13.50 Pour les enfants
13.52 Bricolage. 13.56 Le moineau. 14.05 Acilion. 14.09 Variétés. 14.13 Infos magazine. 14.19 Les animaux. 14.24 Bricolage. 14.28 Félix le chat. 14.35 Les marottes de la compagnie André Tahon. 14.41 Danger Point.
- 17.57 A la bonne heure
- 18.27 Les Patapluches
- 18.32 L'île aux enfants
- 18.55 Les Mohicans de Paris (5)
Feuilleton d'après l'œuvre d'Alexandre Dumas. Avec: Robert Etcheverry, Max Montavon et Roger Trapp, etc.
- 19.15 Une minute pour les femmes
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 L'inconnu de 19 h. 45
- 20.00 TF1 actualités
Au théâtre ce soir:
Comédies de Labiche
Les deux timides



Avec Jean Le Poulain, Francis Perrin, Patrick Bourgeois, etc.
Le misanthrope et l'Auvergnat. Avec: Jean Le Poulain, Maurice Risch, Danièle Deray, etc.

22.10 Gymnastique
Championnats du monde à Strasbourg: concours individuel masculin

23.10 TF1 actualités

tv Antenne 2

- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Typhelle et Tourteron
10. Les problèmes de la foi
- 14.03 Aujourd'hui madame
Les premières chances
- 15.05 La chasse aux hommes
Série d'après l'œuvre de Paul Vialar. Avec: Geneviève Page, Marc Cassot, Marc Lesser, etc.
- 16.00 Delta
- 17.00 Gymnastique
Championnats du monde, en direct de Strasbourg
- 17.25 Peintre sur...
Peintres de notre temps: Dado
- 17.55 Récré A2
- 18.35 C'est la vie
- 18.55 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Top club
Le groupe Abba
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.30 Médecins de nuit
6^e et dernier épisode:
- 21.30 Apostrophes
La peur
- 22.50 Journal de l'A2
Cin-club
- 22.57 Une question de vie ou de mort
Un film de Michael Powell et Emeric Pressburger. Avec: David Niven, Kim Hunter, Marius Goring, etc.

tv France Régions 3

- 18.30 FR3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
Alliance nationale pour la vitalité française
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 La télévision régionale
Des talents et des gens: empreintes
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Les jeux de 20 heures
- 20.30 Le nouveau vendredi
Vu de Lyon: les greffes d'organes
- 21.30 Marine au pays des merveilles
Un divertissement, avec: Marc Lajarrige, Anne Aurfret, Jean-Roger Caussimon, etc.
- 22.25 Soir 3

RADIO

Radio romande I

- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.
- 6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales
 - 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales
 - 7.35 Billet d'actualité
 - 8.05 Revue de la presse romande
 - 8.15 Chronique routière
 - 8.25 Mémento des spectacles et des concerts
 - 8.40 Avant le week-end
par André Nussli
 - 9.05 La puce à l'oreille
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
 - 10.30 Avec Rafel Carreras
 - 12.05 Le coup de midi
Jeux, humour et promotion
Est-ce ta fête ?
Un jeu de Michel Dénériaz
 - 12.15 La tartine
par Lova Golovtchiner
 - 12.30 Le Journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité
 - 13.30 La petite affiche
par Janry Varnel
 - 14.05 Des ronds dans l'eau
 - 16.05 Feuilleton:
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (8)

Radio romande II

- 16.15 Les nouveautés du disque
par Raymond Colbert
- 17.05 En questions
par Jacques Bofford, avec la collaboration de Jacques Zanetta
- 18.05 Inter-régions-contact
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique
- 18.30 Le journal du soir
- 19.00 Actualité-magazine
- 19.15 Radio-actifs
par Bernard Pichon
- 20.05 Pourquoi pas ?
par Catherine Michel
- 21.00 Les laissés-pour-compte
Un programme musical, d'Andréanne Bussien
- 22.05 Blues in the night
par Madeleine Caboche
- 7.00 (s) Suisse-musique
Production: Radio suisse alémanique
- 9.00 Informations
- 9.05 Le temps d'apprendre
Comment dites-vous ?
par Jérôme Deshusses
- 9.20 Le cabinet de lecture
par Jean-Christophe Malan
- 9.30 Sélection-jeunesse
par Claude Bron
- 10.00 Les concerts du jour
- 10.05 Les voyages de Colette
par Colette Jean
- 10.30 Radio éducative
(pour les élèves de 10 à 13 ans)
- 11.00 (s) Suisse-musique
Production: Radio suisse alémanique
F. Krommer, P. Hindemith
A. Dvorak
- 12.00 (s) Midi-musique
Production: Radio suisse alémanique
S. Rachmaninoff

Radio romande III

- 18.00 B. Bjelinski, Z. Kodaly
- 18.05 E. Ysaye, A. Glazounoff
- 14.00 Informations
- 14.05 Réalités
par Véra Florence
- 15.00 (s) Les grands concerts pour piano et orchestre
W.-A. Mozart, S. Prokofiev
- 16.00 (s) Suisse-musique
Production: Radio suisse italienne
G. Verdi
- 17.00 (s) Rhythm'n pop
par Alain Kobel
- 17.30 (s) Au pays du blues et du gospel
par Willy Leiser
- 18.00 Informations
- 18.05 Redilemele
Le rendez-vous des jeunes
avec Jean-François Acker
- 19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera
- 19.30 Novitads
Informations en romanche
- 19.40 La librairie des ondes
par Gérard Valbert et Yves Court
- 20.00 (s) Les Concerts de Lausanne
L'Orchestre de Chambre de Lausanne
Au Palais de Beaulieu, le 16 octobre
R. Kelterborn, L. Janacek
W.-A. Mozart, A. Dvorak
F. Mendelssohn
- 22.00 Le temps de créer
Production: Danielle Bron
- 23.00 Informations
- 6.05 Espresso
- 9.05 Mixture multimusicale
- 10.00 Guide touristique sonore
- 11.05 Orch. de la Radio suisse

Monte Ceneri

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.55.
- 6.05 Musique et informations
 - 9.00 Radio-matin
 - 11.50 Les programmes du jour
 - 12.10 Revue de presse
 - 12.30 Actualités
 - 13.10 Feuilleton
 - 13.30 Orch. de musique légère RSI
 - 14.05 Radioscolaire
 - 14.45 Radio 2-4, musique légère
 - 16.05 Après-midi musical
 - 18.05 La ronde des livres
 - 18.20 Errol Gardner
 - 18.30 Chronique régionale
 - 19.00 Actualités
 - 20.00 La ronde des livres
 - 20.40 Jazz à Montreux
 - 21.40 Discothèque des jeunes
 - 23.05-24.00 Nocturne musical.

Beromunster

Informations à 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

- 6.05 Espresso
- 9.05 Mixture multimusicale
- 10.00 Guide touristique sonore
- 11.05 Orch. de la Radio suisse

Le chef vous propose...

Un moyen simple, efficace :
notre rubrique «Gastronomie»

LEGERE ET PURE

HENNESSY

1554

Si je le conduis, je perds toute chance de rejoindre Suzanne!

A l'hôpital, vite!

L'agence «UNA» enquête.

SODAIN JACOB A UNE IDÉE...

Maria, donnez-moi vos bijoux.

Mes bijoux? Pourquoi?

© COSMOPRESS, GENÈVE

Vous êtes un voleur!

Ne soyez pas stupide. J'essaye de nous sauver tous!

RIP KIRBY

NON, M. LA JOIE N'EST PAS REVENU. QUE S'EST-IL PASSÉ, MONSIEUR?

LE PIRE, EDMOND, JE LE CRAINS. IL SEMBLE AVOIR FILÉ AVEC TOUT CE QU'IL A PU EMPORTER.

JE ME SOUVIENS MAINTENANT! C'EST LE JEUNE PHILIP! MAIS RIP NE ME CROIRA JAMAIS ET JE NE PEUX PAS LUI EN VOULOIR!

distribuée par opera mundi

WILLIE SAIT COMMENT LES CHOSES SE SONT VRAIMENT PASSÉES...

DES NOCTAMBULES TRAVERSANT LE QUARTIER DES CLOCHARDS...

CAFÉ

3-30

... faire attention à son taux de cholestérol.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - all rights reserved ©1977 Los Angeles Times

L'amour c'est...

3-30

... faire attention à son taux de cholestérol.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - all rights reserved ©1977 Los Angeles Times

météo

De mauvais à beau...

Nord des Alpes, Valais et Grisons: d'abord très nuageux, puis éclaircies régionales en cours de journée, surtout dans les régions alpines. Température: 10 à 15 degrés cet après-midi. Zéro degré vers 2500 m. Vent modéré du nord.

Evolution pour samedi et dimanche: brouillard sur le Plateau, sinon ensoleillé et doux.

A Sion hier à 13 heures: nuageux, 12 degrés. 10 à Zurich et Berne, 12 à Bâle, 13 à Genève, 20 à Locarno, -1 au Saentis, 5 à Munich, 9 à Berlin, 12 à Bruxelles, 14 à Paris, 15 à Milan, 16 à Londres, 18 à Nice et Rome, 19 à Athènes.

Les précipitations moyennes à Budapest (Hongrie, 130 m d'altitude): de janvier à décembre: 38, 38, 43, 51, 69, 66, 51, 48, 46, 53, 61, 51, année 615 mm. Maximum en mai-juin, minimum en janvier-février.

Place aux jeux et à la joie!

Venez les amis! Venez, grands et petits! Tout un monde de rêves et de jouets vous attend à la Migros. Et même les prix jouent le jeu...



55.-¹

18.-²

25.-³

25.-⁴

50.-⁵

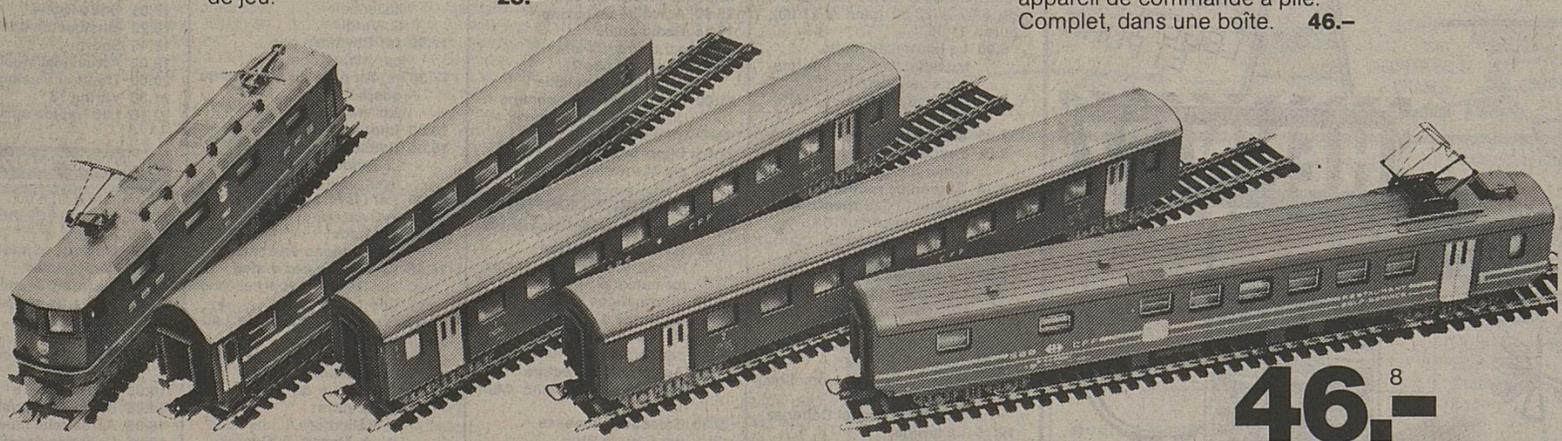
8.-⁶

15.-⁷

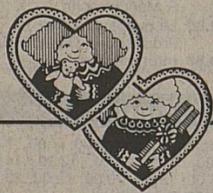
- 1 **Go-Kart**, avec siège réglable et frein à main. **55.-**
- 2 **Tommasino**, le bébé de 42 cm aux yeux dormeurs et aux cheveux qu'on peut laver et peigner. **18.-**
- 3 **Chien en peluche**, env. 70 cm de longueur, rembourrage souple. Un ravissant compagnon de jeu. **25.-**

- 4 **Tracteur** avec remorque ou diverses machines agricoles. **25.-**
- 5 **Ane à bascule** amusant et confortable. **50.-**
- 6 **Toupie musicale**, avec train miniature roulant. **8.-**

- 7 **Animal en peluche** pour les petits. Il branle la tête lorsqu'on le tire. Mouton, chien, souris et ours. **15.-**
- 8 **Train à pile Lima**. Train direct CFF, rails HO. Avec locomotive, 2 wagons pour voyageurs, wagon-restaurant, wagon-lits, 10 rails courbes et 2 rails droits, appareil de commande à pile. Complet, dans une boîte. **46.-**



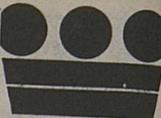
46.-⁸



MIGROS

La maison des jouets

VEHICULES AUTOMOBILES



Véhicules d'occasion

- Ford Granada Ghia aut., 77 Fr. 13 800.-
- Citroën SM, 74 Fr. 15 900.-
- Peugeot 204, 70 Fr. 2 500.-
- Mercedes 230 Fr. 5 700.-
- Peugeot 504, 73 Fr. 5 900.-
- Land-Rover avec remorque, 70 Fr. 12 500.-
- Peugeot 404, 68 Fr. 2 800.-
- Austin 1300, 70 Fr. 2 700.-
- Peugeot 504, aut., Fr. 6 900.-
- Range Rover Fr. 13 900.-
- Peugeot 504, 70 Fr. 4 900.-
- Jeep Willys Fr. 4 500.-
- Range Rover Fr. 17 800.-
- Peugeot 304 S, 77 Fr. 7 800.-
- Mercedes 250 S Fr. 4 500.-

Tél. 028/46 20 21 36-12402

Particulier vend

Mini 1000

58 000 km double jeu de pneus neufs sur jantes expertisée

Tél. 027/38 17 50

36-30774

Occasions à vendre

- 1 Renault 12 Gordini 1973
- 1 Fiat 132 1800 S, 1973
- 1 Fiat 132 1600, 40 000 km, 74
- 1 Opel Rekord, 1973
- 1 Fiat 131 Mirafiori, 1976
- 1 Toyota 1900, 1971 Fr. 2000.-
- 1 fourgon double cabine, Fr. 2800.-
- 1 tracteur Man Fr. 1200.-
- 1 Volvo 144 de luxe, 1972, Fr. 4000.-

Tél. 027/88 26 52 *36-302665

A vendre

Mercedes 250 SE

Gris métallisé, moteur 8000 km, parfait état

Fr. 8500.-

Tél. 027/23 55 78 36-30974

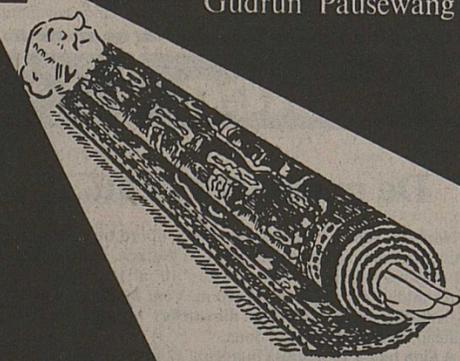
A vendre

Toyota Hiace

76, 36 000 km, première main, carrossée + pneus neige

Tél. 027/22 70 68 36-2887

Gudrun Pausewang



L'ENLEVEMENT DE DOÑA AGATA

Copyright by Cosmopress, Genève

— Mon cher, vous vous trompez! Cette nuit, pendant que tu ronflais, la bouche ouverte comme une grenouille morte dans ton lit de lupanar, moi j'ai eu une idée éblouissante.

— Et laquelle, s'il te plaît?

— La cuirasse a appartenu à don Baltasar!

Teotocópoulos le regarda d'un air abruti, bouche bée.

— ... Vois-tu, une fois de plus tu n'es pas assez rapide.

Ne t'ai-je pas raconté que doña Agata se vante de descendre en ligne directe du conquistador don Baltasar de Villaroel y Santamaria? Et maintenant, regarde le sac qui est dans ce coin, et essaie de suivre mon idée à la trace!

Teotocópoulos contempla un instant le sac, le front plissé:

— Tu veux dire que nous allons présenter la cuirasse à la vieille comme si elle était celle de don Baltasar?

Le Poète s'assena une grande tape sur la cuisse:

— Bravo! Et nous mettrons cette trouvaille en rapport avec celle de la Madone miraculeuse.

— Alors, la Madone serait dans la cuirasse?

— Evidemment!

— Formidable!

Teotocópoulos, grimaçant de plaisir, se frotta les mains.

— ... Mais comment prouveras-tu que cette cuirasse a appartenu à don Baltasar?

— Avant de monter, Lollo gravera à l'intérieur le nom du héros. Fous-le en bas du lit!

Une seconde fois, Teotocópoulos réveilla Lollo, puis courut à l'épicerie la plus proche pour acheter des flocons d'avoine. Il revint au moment où Lollo faisait son entrée dans la cuisine, les yeux gonflés de sommeil. Teotocópoulos lui avança aussitôt une tasse de café avec une assiette pleine d'œufs au lard, puis vida devant lui un sac de petits pains. Le Poète eut droit, lui aussi, à ce premier service, et ce fut la bouche pleine qu'il commença à exposer à Lollo son nouveau plan de bataille, tandis que Teotocópoulos, courbé au-dessus de lâtre où bouillaient les flocons d'avoine, prêtait l'oreille, assaisonnant leur discussion de ses commentaires.

(A suivre)

POLITIQUE CANTONALE UN AUTOMNE PAS COMME LES AUTRES

Suite de la première page

que le beau rôle du député est de réclamer toujours plus en faveur de ses mandants !

Lignes directrices, «Leitbild», premier budget du plan quadriennal 1979-1982: le travail de cet automne prend déjà un volume exceptionnel. Pour beaucoup, cependant, l'intérêt se portera avant tout sur la proposition d'introduire le système proportionnel pour l'élection du Conseil d'Etat. Cette modification de la Constitution, on le sait, appelle quatre débats. En novembre prochain, c'est la première des deux discussions, suivies de votes, sur l'opportunité qui aura lieu. Quand on sait que la motion génératrice de cet objet de l'ordre du jour n'a été acceptée qu'à une voix de majorité, on imagine sans peine que l'af-

faire sera chaudement plaidée de part et d'autre, sous la verrière du Casino !

Autre objet de grande importance: l'accroissement de la participation financière de l'Etat aux frais d'exploitation des établissements reconnus. Selon les nouvelles clés proposées par le décret et compte tenu de l'équilibre de traitement que l'on veut instaurer entre les bénéficiaires, la part du canton à ces frais d'exploitation est dévisée à 19 millions en 1980, 20 millions en 1981 et 21 millions en 1982.

On ne s'arrêtera guère à cette mesure, classique depuis longtemps, du blocage-financement des vins de la récolte 1978, mais les gens de la vigne et du vin songeront déjà à ce projet de loi sur la viticulture qui va venir devant le Grand Conseil à la session prorogée.

D'autres, dans le même temps, se réjouiront, s'effrayeront ou se résigneront devant la perspective d'une loi sur les communes ecclésiastiques, qui sera discutée en janvier 1979.

Les choses étant ce qu'elles sont, ce programme très chargé - et nous ne parlons pas des quelque 40 autres objets de la liste des tractanda, ni moins encore des interpellations, postulats ou motions! - n'empêchera pourtant pas les députés de se retrouver souvent dans la salle des pas-perdus pour parler de l'élection complémentaire au Conseil d'Etat. Les candidats seront alors connus et le 3 décembre sera proche: de quoi ajouter de beaux fruits... de réflexion à ceux garnissant déjà abondamment les corbeilles de l'automne politique valaisan.

Gérald Rudaz

CONTRE LE GASPILLAGE D'ÉNERGIE L'EXEMPLE D'UN CANTON

Suite de la première page

de l'énergie, instituée il y a un an et présidée par le chef du Département des travaux publics, a déjà fait un travail constructif, réparti entre plusieurs sous-commissions. L'une de ses dernières, qui a étudié le problème en fonction de la construction, a montré par ses propositions que, dans ce secteur particulier, des mesures pourraient permettre de réaliser des économies d'énergie dans un proche avenir.

C'est pourquoi le Conseil d'Etat a commencé par proposer une révision de la loi sur les constructions, qui lui permettra d'édicter des prescriptions dans les domaines suivants:

- Isolation thermique: des mesures devront être prises

pour que l'enveloppe extérieure des constructions neuves présente une isolation et une inertie thermiques appropriées. Il en sera de même en cas de transformation ou de rénovation d'un bâtiment existant, si les travaux d'isolation se justifient économiquement. Certes, les exigences d'isolation peuvent entraîner des frais supplémentaires et, dès lors, une légère augmentation de loyer; mais l'économie de combustible constituera une large compensation.

- Captage ou production d'énergie nouvelle (solaire ou autre): les installations ne devront pas porter atteinte à l'aspect esthétique ou pittoresque d'un quartier, d'une rue ou d'un édifice.

- Entretien des installations:

un gaspillage d'énergie a souvent pour cause un défaut d'entretien, qu'il s'agisse de chauffage de climatisation ou de ventilation. Les législations sur la police du feu permettent généralement d'exiger le contrôle régulier de certaines installations de chauffage au mazout; mais il n'en est pas de même pour toutes les autres installations, bien qu'elles soient - comme la climatisation - de grandes consommatrices d'énergie.

Enfin, le projet de loi institutionnalise la commission cantonale de l'énergie, chargée de faire des propositions concrètes sur les concepts cantonaux, et sur les mesures à prendre pour économiser toute énergie, de quelque nature qu'elle soit.

Il reste à espérer que l'exemple de ce canton fera école dans le pays.

C. Bodinier

MADAME AUTOMNE

Suite de la première page

Votre regard est une pensée de douceur et de repos, une invitation à ce geste des yeux qui s'arrêtent sur l'instant d'auparavant, sur la chose de tout à l'heure, sur la chaleur vécue, sur l'intervalle entre le commencement et la fin qui approche.

Vous avez composé les mélodies que de petites boules de brume inscrivent sur les portées horizontales des branches dans les forêts. Votre chant est comme un écho des cloches de l'été redescendues de là-haut; le sol transpire, tandis que son herbe épuisée assouvit pour une dernière fois la faim du bétail qu'attend à l'étable le foin de l'été effacé.

Vous invitez aux pèlerinages vers les teintes où une première neige, venue comme vient un cirque, deux ou trois jours avec ses

roulottes, a fait taire toute exubérance. Comme si ce roux cuivré était maintenant un symbole des responsabilités assumées et des obstacles surmontés.

Et voilà que vos parfums se répandent selon vos vœux et vos décisions; ils ont leurs étiquettes de grand luxe collées sur les lieux et les moments de la nature que vous marquez de votre beauté: frêne des bords de ruisseaux; terre de tourbe maraîchère; versant ombré où le soleil n'a plus accès; graine

La terre et le Ciel

qui s'enfouit pour n'être pas vue des oiseaux; tout a son odeur donnée par vous.

Vous avez le don, Madame, de ces mises en scène subtiles dont chacun admire la fantaisie. Vous désirez que votre originalité apparaisse dans le dernier acte du temps annuel. Vous réussissez ce tour de force de la chaude atmosphère en altitude pendant que la plaine frissonne déjà et laisse à leur destin de flétrissement les dernières roses tentées par l'immortalité.

Vous aimez ce qui est imprévu, mais vous aimez surtout ce qui se fonde en un tout chamarré. Vos parfums, vos bijoux sont ces pendentifs de blanche gelée exposés entre les mélèzes des forêts penchant vers le nord; ils n'ont d'autre ambition que d'accueillir sur le sol les feuilles devenues jaunes et que le vent vient déposer sur les prairies nues.

Vous veillez sur les récoltes qui s'achèvent. Il vous arrive, certaines années, de troubler la confiance des hommes; vous faites pleuvoir, vous faites neiger; faudra-t-il cette année secouer les sarments pour dégager les grappes de leur graine ouatée, comme ça s'est vu, comme ça s'est vécu auparavant? Vous recouvrez vos décisions de mystère comme vous déroulez sur les plaines ces édréons de brume

épaisse qui découragent le regard gourmand tourné vers un soleil qui éclaire, mais ne rayonne plus.

Vous avez créé de nouvelles harmonies, de nouveaux assemblages; le vert que vous avez choisi n'a guère de parenté avec celui de l'été; et vous jouez aussi avec les fruits, avec les noix, comme si vous aimiez le bilboquet; les feuilles de bouleau que vous arrachez aux rameaux tombent une à une et descendent vers le sol comme de petits parachutistes et se posent en planant.

Mais vous prenez tout l'éclat de votre majesté, Madame l'Automne, lorsque vous séjournez à l'altitude, près des pâturages dépeuplés de leur signification, navrés de n'être plus rien pour personne. Vous êtes montée prendre soin des marmottes en les poussant vers les granges rebondies du foin fauché dans les couloirs rocheux, ou les pressant vers le fond de leur terrier. Vous déployez ces ombres longues; ces rayons obliques que vous brandissez vous aident à vérifier, grâce à cette lumière contrastée, que rien ne sera laissé au hasard de la neige et du gel.

Alors vous balayez d'émouvantes clartés ces chaux et ces combes, ces crêtes et ces pentes. Vous faites apparaître dans l'âme humaine une soif exaltée des beautés qui ne finissent jamais; vers elles, timidement, chacun se met à marcher, les yeux posés sur ces formes du terrain, implorant de ces mouvements une sorte de réchauffement spirituel, une sorte de bénédiction intime et secrète.

Puis vous vous retirez dans les forêts immuables où les sapins ne quittent jamais leur garniture d'aiguilles. Vous y êtes la flamme des érables en feu, le brasier exubérant qui s'éteindra quand le vent, devenu plus violent que ce soir, ne vous laissera que votre squelette de branchages. Mais vous aurez tout préparé maternellement pour que rien ne meurt, mais que tout ressuscite.

Vous êtes une grande dame, Madame Automne!

Ch. Nicole-Debarge

Réunion de la FAO à Changins

GENÈVE (ATS). - Une consultation sur le réseau coopératif européen FAO traitant de l'utilisation des déchets animaux se tiendra, dès lundi prochain, à la Station fédérale de recherches agronomiques de Changins, près de Nyon.

Cette réunion de quatre jours répond à une invitation du Conseil fédéral. Les délégués d'une quarantaine d'instituts d'Europe y prendront part, a indiqué hier à Genève la FAO (Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture).

● PALO ALTO (ATS/Reuter). - Deux femmes, membres d'une expédition entièrement féminine, qui a réussi l'ascension de l'Annapurna, ont trouvé la mort dans cette tentative, a annoncé un responsable californien de l'organisation de l'expédition.

L'INTÉRESSEMENT DU PERSONNEL (1) L'endroit et l'envers

Repoussée une première fois par le peuple suisse, la participation sommeille. Mais les expériences se poursuivent dans les entreprises. Nombre d'entre elles ont constitué des commissions ouvrières, afin d'améliorer l'information à tous les niveaux, tout comme l'organisation et les conditions de travail.

Cette approche se double parfois de l'intéressement, qui permet aux salariés de participer financièrement au capital social, soit individuellement, soit collectivement. D'ailleurs, rien n'empêche ceux-ci d'acquiescer des actions de l'entreprise qui les occupe, lorsque ces dernières sont cotées en bourse.

L'intéressement est cependant une médaille à deux faces, ce qui explique son relatif développement actuel. En plus, il n'est pas toujours réalisable. Seules les sociétés anonymes et les sociétés coopératives pratiquement le permettent. Il est exclu dans les entreprises d'Etat, les affaires privées et les sociétés de personnes.

Et si, d'une part, l'intéressement présente l'avantage de stimuler la collaboration active du personnel, il présente l'inconvénient, et il est de taille, de lui faire partager doublement le risque de son employeur, soit tant dans son travail que dans ses économies, si ce n'est même en plus dans sa prévoyance professionnelle, lorsque l'institution du deuxième pilier, à laquelle il est affilié, est également actionnaire ou créancière de l'entreprise. Cette incidence peut engendrer de graves conséquences pour le

salarié en cas de fermeture ou de faillite de l'employeur. De tels cas sont plus fréquents de nos jours.

L'intéressement au capital de sociétés dont les actions ne sont pas cotées en bourse présente un autre inconvénient, celui de la difficulté de négocier de tels titres minoritaires, surtout quand ils sont sans ou à faible rendement.

La modération est donc de rigueur dans l'intérêt même des travailleurs, tout comme dans celui des entreprises d'ailleurs, du fait qu'un intéressement trop large au capital de la part du personnel peut entraîner avec lui une certaine confusion dans les rôles et les intérêts respectifs.

La voie doit donc être explorée avec prudence, mais non à exclure purement et simplement, et cela d'autant plus que dans un pays où, comme en Suisse, l'épargne individuelle est fortement développée, le placement en valeurs dites «réelles» est recommandable, tout au moins partiellement, dès qu'une certaine inflation se manifeste. Et personne ne peut affirmer de nos jours qu'elle est définitivement vaincue, alors qu'elle continue à sévir ailleurs.

L'intéressement ne peut, en principe, être imposé que s'il est gratuit pour le salarié. Dans ce cas, ce dernier bénéficie d'une prestation complémentaire de son employeur, mais son droit de disposition est souvent limité en vertu d'une réglementation.

Il faut également citer la participation au bénéfice, formule souvent adoptée dans les cas où l'intéresse-

ment au capital est pratiquement impossible. Les deux formes sont d'ailleurs parfaitement conciliables.

Faut-il s'étonner dès lors de la diversité des systèmes adoptés du fait de situations de base différentes et de l'absence de législation? En fait, l'intéressement est à la recherche de solutions, les premières expériences ne datant d'ailleurs que de quelques années. Et comme en plus, il s'agit d'un problème particulier et propre à chaque entreprise, à caractère purement interne, les résultats obtenus ne sont guère connus.

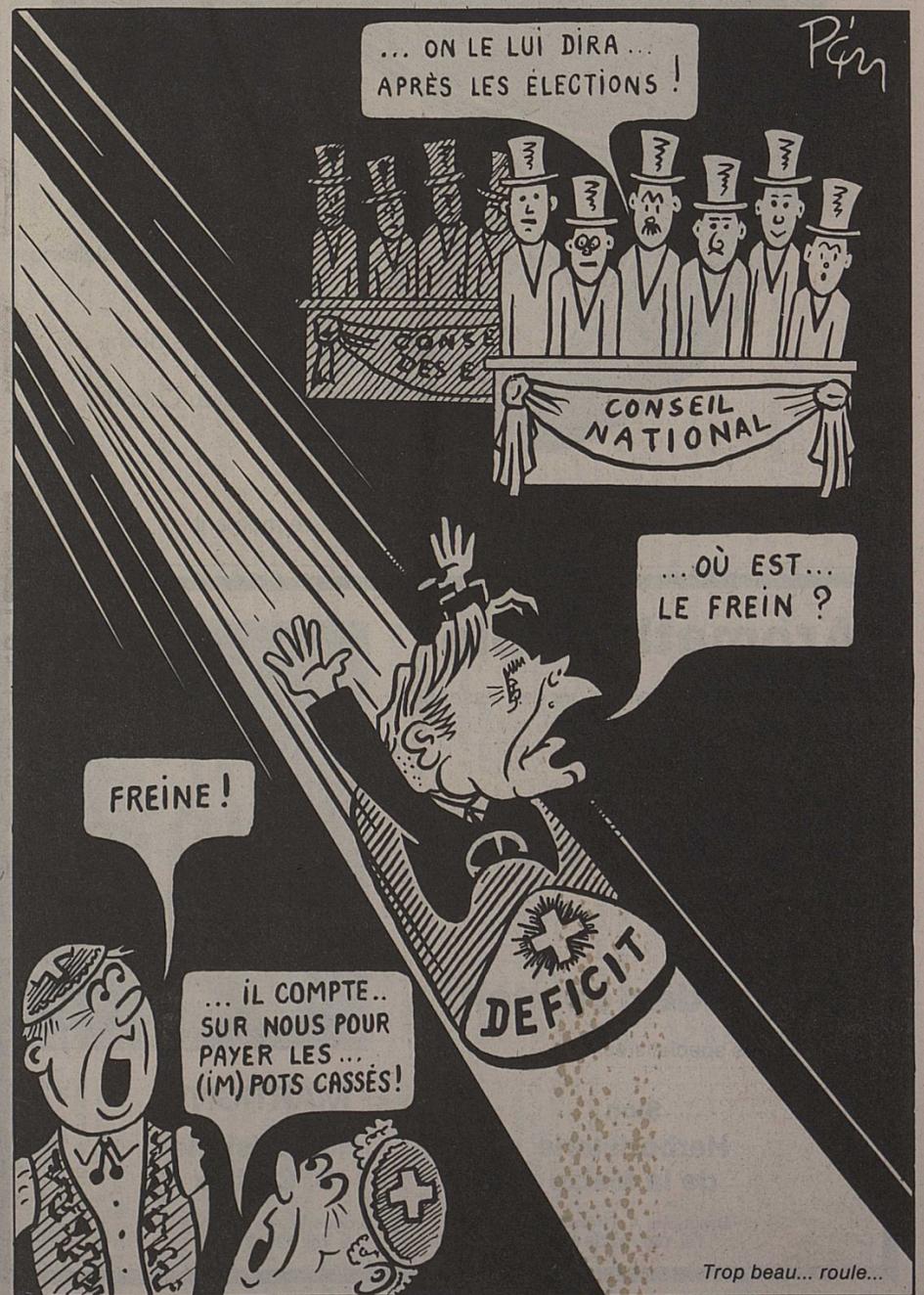
Une récente publication de la SDES, signée Alberto M. Keller, à Zurich, qui est secrétaire du Groupe de travail «Capital dans l'économie de marché», lève quelque peu le voile sur ce domaine très fermé jusqu'ici. Cet organisme a procédé à une enquête spécifique auprès d'un vaste cercle d'entreprises. Il publie maintenant ses résultats et ses conclusions, qui sont fort intéressants, et dont l'essentiel fera l'objet d'un prochain article.

(à suivre)
CEP

● BRUXELLES (ATS/AFP). - Le Gouvernement belge de M. Paul Vanden Boeynants a obtenu hier soir, à Bruxelles, la confiance de la Chambre des députés à une majorité très confortable: 158 voix pour, 29 contre et deux abstentions.

● PARIS (ATS/AFP). - M. Georges Dumezil, l'un des plus grands spécialistes mondiaux des études indo-européennes, a été élu hier à l'Académie française, au fauteuil de l'historien Jacques Chastenet.

Les Chambres fédérales... vues par Pén



Nouveau: Renault 14 GTL



Renault 14 GTL - une 14 avec un équipement encore plus complet: essuie-lave-vitre électrique, console centrale avec montre à quartz, spot de lecture, vide-poches sur les portes avant, tablette arrière escamotable dans le dossier, bas

de caisse anti-gravillonnage. Mais ce n'est pas tout. Car la Renault 14 GTL a naturellement encore d'autres atouts: moteur de 1218 cm³-57 ch extrêmement silencieux et particulièrement économique, traction avant, suspension indépendante des

quatre roues, freins à disques à l'avant. Habitacle grand et confortable, ceintures de sécurité à enrouleur, appuie-tête, coffre transformable de 375 à 1400 litres.

1 an de garantie, kilométrage illimité.
5 ans de garantie anti-rouille Renault.



Venez maintenant l'essayer chez votre agent Renault:

Monthey:	Garage du Stand Monthey SA	025 / 4 21 60
Martigny-Croix:	Garage du Mont-Blanc	026 / 2 56 66
Sion:	Garage du Nord SA	027 / 22 34 13
Sierre:	Garage des Alpes	027 / 55 14 42

Renault **la meilleure solution.**

Pour les neuf heures
au dessert
pour les quatre heures



Jonathan
Golden Delicious
Boskoop
Idared
Pomme cloche
Maigold
Reinette du Canada
Starking

Pommes fraîches à croquer:
particulièrement avantageuses en ce moment.

Aromathérapie

(traitement des maladies par les essences de plantes pures et naturelles)

Selon méthode du

Dr Nature

(Dr J. Valnet)

Demandez conseil

auprès des spécialistes.

Sion
Herboristerie
de la Matze

Droguerie A. Thévenon
Tél. 027 / 22 38 89



MARTIGNY
Herboristerie
B. Crettex

Droguerie, rue du Rhône 1
Tél. 026 / 2 12 56

"La bise noire
des Ormonts
amène la neige
par montons."

(vieux proverbe paysan)



Le nouveau pneu d'hiver de Goodyear Ultra Grip II

Les proverbes paysans et la technologie Goodyear ont une chose en commun: ils sont tous les deux basés sur une expérience de dizaines d'années. C'est ainsi que le nouveau pneu d'hiver **Goodyear Ultra Grip II** est également le fruit de cette grande expérience. Mis au point tout spécialement pour la Suisse, il vous garantit une sécurité optimale en automne, hiver et printemps.



Le choix des champions.

Vous trouverez le pneu d'hiver **Goodyear Ultra Grip II** dans plus de 3000 points de vente dans toute la Suisse.

A vendre pour cause imprévue

dans village des Alpes vaudoises, à proximité d'une grande station

hôtel-restaurant

Convierait également pour colonies de vacances, maison de retraite. Belle situation, tranquillité.

Offres sous chiffre PG 902648 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A louer à Martigny dans villa

appartement meublé

de 2 1/2 pièces, ensoleillé, tranquillité

Prix modéré

Tél. 026 / 2 24 29 (midi et soir)
*36-401025

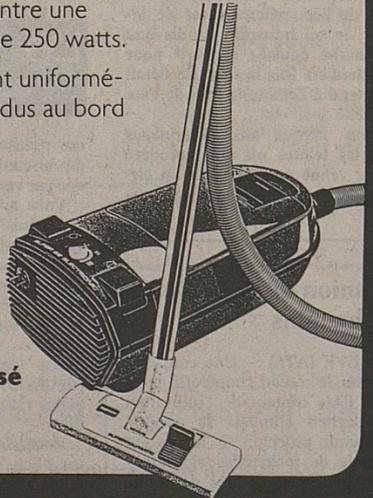
Valais central A louer

atelier de serrurerie équipé et chambre

Tél. 027 / 31 26 68
36-31010

Le nouveau Super-Electronic surclasse trois fois votre brave et «bon» aspirateur.

1. Succion progressivement réglable entre une tornade de 1000 watts et un zéphyr de 250 watts.
2. Suceur SUPERPOLYMATIC aspirant uniformément sur toute sa largeur. Plus de résidus au bord des plinthes!
3. Aussi pratique qu'élégant: interrupteur maniable, enrouleur automatique du cordon, tiroir à poussière.



Pour en avoir la preuve, rendez visite à votre marchand spécialisé

Siemens

appareils ménagers

Robert Grau
Electricité, Monthey

au service du bien-manger et de la santé

DES PLATS D'AILLEURS

La pissaladière niçoise

Pour quatre personnes : 350 g de pâte à pain réservée chez votre boulanger, 1 kg d'oignons, 3 cuillerées à soupe d'huile d'olive, 1 petite boîte de filets d'anchois à l'huile, allongés, 100 g d'olives noires dénoyautées, sel, poivre.

Epluchez, émincez les oignons, mettez-les sur feu doux dans une casserole avec deux cuillerées d'huile; couvrez, laissez cuire pendant trente minutes en secouant de temps en temps le récipient qui doit être couvert; les oignons doivent être tendres, mais ne doivent pas roussir. Mélangez aux oignons les anchois égouttés et hachés et les olives grossièrement coupées en morceaux; rectifiez l'assaisonnement en sel, poivre. Étalez la pâte en l'étirant avec la main (la pâte à pain ne s'abaisse pas au rouleau); garnissez-en une tourtière huilée; versez le contenu de la casserole. Mettez à four moyen pendant trente minutes.

La tarte à l'estragon yougoslave

Pour quatre personnes : 350 g de pâte à pain réservée chez votre boulanger, 200 g de mie de pain rassis, 50 g de beurre, 3 dl de crème fraîche, 3 œufs, sel, poivre, 1 branche d'estragon.

Emiettez le pain rassis, faites-le blondir à la poêle, sur feu doux, dans les deux tiers du beurre. Hors du feu, mélangez au pain blondi la crème, les jaunes des œufs, sel et poivre, les feuilles d'estragon finement ciselées puis les blancs d'œufs battus en neige ferme. Étirez la pâte à pain à la main, garnissez-en une tourtière beurrée. Versez dessus le contenu de la poêle. Mettez à four moyen pendant trente minutes.



Les crêpes de veau à l'allemande

Pour quatre personnes : 4 crêpes larges, 500 g d'épaule de veau, un demi-chou-fleur moyen, 125 g de riz grain long, 100 g de champignons de couche, 2 dl de crème fraîche, sel, poivre, une demi-boîte de petits pois fins au naturel (ne prenez pas des pois extra-fins, vous n'auriez que des peaux), 50 g de beurre, 1 œuf.

Epluchez le chou-fleur, faites cuire les bouquets vingt minutes à l'eau; égouttez. Faites cuire le riz lavé dans une grande quantité d'eau pendant quinze minutes; égouttez. Pendant ce temps, nettoyez les champignons, coupez-les en dés, mélangez-les sans attendre — pour qu'ils n'aient pas le temps de noircir — au quart de la crème fraîche puis au riz égoutté, salez et poivrez; laissez en attente. Egouttez le contenu de la boîte de petits pois, mélangez aux bouquets de chou-fleur et au quart de la crème; salez et poivrez; laissez étaler en attente. Coupez le veau en petits dés, faites revenir ceux-ci sur feu moyen dans une poêle, dans la moitié du beurre; mélangez-leur, hors du feu, le quart de la crème, sel et poivre; laissez en attente. Beurrez un plat à four rond de la taille des crêpes; posez une crêpe à plat, couvrez-la avec le mélange chou-fleur et petits pois; posez une deuxième crêpe, étalez le mélange riz-champignons; placez une troisième crêpe, garnissez avec le veau. Enfin mettez la dernière crêpe, arrosez avec le jaune de l'œuf délayé avec le reste de crème; mettez à four moyen pendant quarante-cinq minutes.

Le bœuf en pâte à l'australienne

Pour quatre personnes : pâte feuilletée, 500 g de steak haché, 150 g d'oignons, 50 g de beurre, 200 g de champignons de couche, 400 g de tomates, sel, poivre, une pincée de sucre semoule, 1 cuillerée à soupe de moutarde, 1 œuf.

Faites revenir sept à huit minutes, dans une grande poêle, sur feu doux, les oignons finement émincés,

dans le beurre; ajoutez les champignons nettoyés coupés en dés, les tomates pelées et en quartiers, sel, poivre et sucre; couvrez; laissez mijoter dix minutes; retirez le couvercle, laissez cuire encore pour évaporer l'excès d'eau des légumes. Pendant ce temps, abaissez la pâte au rouleau, sur une planche légèrement farinée. Hors du feu, mêlez au contenu de la poêle le steak haché et la moutarde; versez au centre de la pâte. Rabattez les bords en pinçant avec les doigts pour souder hermétiquement; dorez la surface avec l'œuf battu en omelette. Pratiguez sur le dessus du pâté un petit trou, introduisez un morceau de carton roulé pour former cheminée. Posez sur la tôle à pâtisserie, à four moyen, pendant vingt minutes.

Le riz à l'orientale

Pour quatre personnes : 250 g de riz grain long, 300 g d'oignons, 80 g de beurre, 600 g d'épaule de mouton bien maigre et sans peau, 100 g d'amandes mondées, sel, poivre.

Dans une cocotte, sur feu doux, faites blondir les oignons grossièrement hachés, dans le beurre, pendant sept à huit minutes. Ajoutez le riz secoué dans un torchon, mais ne le lavez pas car il ne doit pas être mouillé; remuez jusqu'à ce que les grains, imprégnés de matière grasse, deviennent translucides. Ajoutez encore le mouton et les amandes tous deux hachés, sel et poivre; mélangez. Mouillez avec trois quarts de litre d'eau; laissez cuire vingt minutes.

Les aubergines farcies à la catalane

Pour quatre personnes : 4 belles aubergines de taille régulière, de couleur uniforme, 1 dl d'huile d'olive, 200 g de mie de pain rassis, 200 g de lard de poitrine maigre frais, 4 gousses d'ail, 4 branches de persil, 4 tomates, sel, poivre.

Lavez les aubergines; fendez-les en deux, dans la longueur, faites-les cuire dans l'huile, sur feu doux, sept à huit minutes par face, en laissant la peau. Pendant ce temps, hachez ensemble le pain, le lard, l'ail, le persil, les tomates pelées. Avec une petite cuillère, videz les demi-aubergines sans crever la peau, mélangez la chair au hachis; salez et poivrez. Emplissez la peau des aubergines, posez dans un plat, met-

tez à four moyen pendant vingt-cinq minutes.

Les courgettes à l'israélienne

Pour quatre personnes : 8 courgettes moyennes, 100 g de riz grain rond, sel, poivre, une forte pincée d'origan en flocons, 1 dl d'huile, 250 g d'oignons, 500 g de tomates bien fermes.

Lavez les courgettes sans les éplucher; coupez-les transversalement en deux, ôtez un petit morceau à chaque extrémité pour que les moitiés tiennent debout. Avec une petite cuillère creusez délicatement chaque demi-courgette; hachez la chair retirée, mélangez-lui le riz lavé et cru, sel, poivre et origan; mettez à l'intérieur des légumes creusés en n'emplissant qu'aux trois quarts car le riz va gonfler pendant la cuisson. Dans une cocotte, versez la moitié de l'huile; disposez en lit la moitié des oignons finement émincés et la moitié des tomates pelées et coupées en tranches. Posez sur ces légumes les demi-courgettes en les plaçant côte à côte, debout, couvrez avec le reste d'oignons émincés et le reste de tomates pelées coupées en tranches, arrosez avec le reste d'huile. Couvrez la cocotte, mettez à four doux pendant une heure à une heure trente; les courgettes ne doivent pas être écrasées, mais le riz doit être cuit.

Le ragoût de légumes à la bulgare

Pour quatre personnes : 500 g de haricots verts, 500 g de tomates fermes, 1 poivron, 250 g d'oignons, 1 dl d'huile d'olive, 1 dl de bouillon de viande, sel, poivre, 1 citron.

Epointez les haricots, coupez-les en deux, lavez-les; pelez les tomates, coupez-les en quartiers; lavez le poivron, retirez la queue et les graines, coupez en fines lanières. Dans une cocotte versez l'huile, ajoutez tous les légumes, mouillez avec le bouillon, salez et poivrez en tenant compte de son propre assaisonnement. Couvrez la cocotte, laissez mijoter trente-cinq minutes. Pour servir, arrosez avec le jus de citron.

Le papeton d'aubergines à la provençale

Pour quatre personnes : 1 kg d'aubergines, gros sel, 1 dl d'huile d'olive, poivre, 4 œufs.

Epluchez les aubergines, coupez-les en rondelles, parsemez-les de gros sel, laissez dégorger pendant une heure; essuyez soigneusement avec un torchon. Dans une sauteuse, sur feu doux, versez l'huile sauf une cuillerée, mettez les aubergines, poivre; couvrez et laissez éteindre quarante minutes en retournant de temps en temps. Ecrasez avec une fourchette en incorporant les œufs entiers. Versez dans un moule



graisé avec la cuillerée d'huile restante; posez dans un plat contenant de l'eau; mettez à four moyen pendant vingt minutes. Démoulez pour servir, chaud ou froid.

Note : vous pouvez taper avec une fondue de tomates.

Le rigodon bourguignon

Pour quatre personnes : 10 noix, 10 noisettes, un demi-litre de lait, 100 g de sucre semoule, 1 gousse de vanille, de la brioche, 2 cuillerées à soupe de crème de riz, 6 œufs, 20 g de beurre, 1 pot de marmelade de poires.

Concassez grossièrement les noix et les noisettes. Mettez de côté deux cuillerées à soupe de lait, faites bouillir le reste avec le sucre et la vanille; hors du feu cassez de la brioche en morceaux dans la casserole, jusqu'à ce que le lait soit complètement absorbé. Délayez la crème de riz avec le lait mis de côté, dans un plat creux; incorporez un à un les œufs entiers, en battant bien, puis ajoutez les noix et noisettes concassées et le contenu de la casserole. Versez dans un moule beurré; mettez à four moyen pendant quarante-cinq minutes. Démoulez et pendant que la préparation est encore chaude, tartinez-la avantageusement de marmelade de poires; laissez refroidir.

Note : vous pouvez éventuellement couper le gâteau en deux ou trois tranches, dans l'épaisseur et le reconstituer après avoir également étalé de la marmelade sur chaque tranche.

Céline Vence

710

SUPPLÉMENT FAMILIAL HEBDOMADAIRE

RADIO, TV,
CINÉMAS,
MANIFESTATIONS
CULTES ET SERVICES
ANALYSES
DIVERTISSEMENTS
GASTRONOMIE

VENDREDI 27 OCTOBRE 1978

Vendredi 3 novembre 1978 à 20 h. 20 (TVR)

La lucarne ovale

Une ville d'hier, Venise. Maurice Béjart et Jorge Donn, soliste de «Acqua Alta».

Samedi 28 octobre 1978 à 21 h. 15 (TVR)

Les belles années

Avec la participation de Charles Trenet.



Sommaire:

- 2 Cultes
- Horoscope
- 3 Cinémas
- Manifestations
- Médecins
- Pharmacies
- 4 Mots croisés
- Snif
- Chasse au mot
- 5-11 TV
- 12-14 Radio
- 15 Revue de presse
- 16 Gastronomie

messes et cultes

FLANHEY: di 19,00, 9.30.
GRANGES: sa 19,30, di 19,30.
GRIMENTZ: sa 19,15, di 10,00, 19,15.
GRÔNE: sa 19,00, di 8,30, 18,00.
ICOGNE: di 8,00.
LENS: sa 19,30, di 6,45, 9,30.
LOYE: di 10,30.
MIÈGE: di 7,30, 9,45, 19,00.
MONTANA: **Station**: sa 18,00, di 8,30, 10,00, 17,00, 20,30, **Village**: sa 19,30, di 10,15.
Crans: di 9,15, 11,15.
OLLON: di 10,00.
SAINT-LÉONARD: sa 19,00, di 10,00, 19,00.
SAINT-LUC: sa 17,30, di 9,30, 20,00.
SIÈRRE: **Ste-Croix**: sa 17,45, di 8,00, 10,00, 17,45, 19,45. **Sainte-Catherine**: sa 18,00, di 7,00, 8,30, 9,45, 11,00, 18,00. **Monastère de Gérondé**: di 9,05 office de tierce, 9,15, 17,30 vêpres. **Notre-Dame des Marais**: Domenica ore 9,00 messa in italiano.
VENTHÔNE: sa 19,30, di 9,30.
VEYRAS: sa 19,00, di 9,30.
VISSOIS: sa 19,30, di 6,45, 9,15.

SION

GRIMISUAT: sa 18,00, di 10,15. **Champlan**: di 9,00.
SALINS: sa 19,00, di 10,00.
SAVIÈSE: sa 19,30 à **Saint-Germain**, di 7,30 à **Vuisse**, 9,00 à **Chandolin**, 10,00 et 18,00 à **Saint-Germain**.
SION: Cathédrale: sa 18,00, di 7,00, 8,30, 10,00, 11,30, 17,00, 20,00. **Platta**: di 10,00, sem. me et 1^{er} vendredi 20,00. **Uvrier**: sa 19,30, di 9,00. **Sacré-Cœur**: sa 18,00, di 7,30, 9,30, 11,00, 19,00. En sem.: lu à sa 8,10; ma, je, ve: 18,15; me: 19,30; sa: 7,00 et 18,00. **Champsec**: ma et ve: 19,30; di 10,00. **Saint-Guérin**: sa

SIÈRRE

AYER: di 6,45, 9,30.
CHALAIS: sa 19,00, di 7,15, 9,30.
CHANDOLIN: di 9,30.
CHEMIGNON: **Dessous**: di 8,00, **Dessus**: sa 19,30, di 10,00.
CHIPPIS: sa 19,00, di 9,30, 19,00.

horoscope

Si vous êtes née le:
27. Mettez en valeur vos capacités. Vos idées seront retenues. Vos rapports sociaux seront favorisés. Vous ferez de nouvelles relations intéressantes.
28. Votre ingéniosité vous servira pour défendre efficacement vos intérêts matériels. Les circonstances iront dans le sens de vos désirs.
29. Les transactions financières vous seront favorables. Suivez votre routine habituelle dans vos affaires et dans vos occupations professionnelles.
30. La réalisation de certaines de vos aspirations sera favorisée. Mais ne laissez pas intervenir vos sentiments dans vos affaires.
31. Soyez entreprenante. Les résultats qui en découleront seront profitables. Divers succès vous attendent dans le domaine du cœur.

1. Grâce à votre ingéniosité et à votre dynamisme vous réussirez la plupart de vos projets. Ne laissez pas passer la chance par négligence.
2. Ne vous lancez pas dans une entreprise risquée. Montrez-vous circonspecte dans vos relations avec les personnes qui ne vous sont pas familières.

verseau

21 JANVIER - 19 FÉVRIER

Vous éprouverez quelques difficultés avec ceux que vous aimez. L'atmosphère sera tendue et la moindre étincelle pourrait mettre le feu aux poudres. Votre activité réclame un certain effort d'adaptation. Vous en êtes tout à fait capable, mais il serait bon que vous ayez foi en vous et en vos possibilités.

poissons

20 FÉVRIER - 20 MARS

Il faudra mettre du votre pour harmoniser parfaitement votre vie affective. Vous avez

une fâcheuse tendance à contrarier ceux que vous côtoyez et à les provoquer par vos prises de position. Ce n'est pas le moment de renoncer à vos projets d'ordre professionnel. Evitez cependant de courir deux lièvres à la fois.

bélier

21 MARS - 20 AVRIL

C'est avec brio et d'une manière très originale que vous saurez vous tirer d'une situation des plus embarrassantes. Dans votre travail, vous êtes quelque peu débordée et vous vous affolez. Tout ira mieux si vous prenez le temps de bien préparer ce que vous avez à faire.

taureau

21 AVRIL - 21 MAI

Vous aurez la chance de découvrir une personne qui sera en harmonie parfaite avec votre caractère. Sachez la convaincre avec discrétion et montrez-lui que vous êtes digne de la confiance qu'elle vous accorde. Evitez toute négligence dans votre travail, car la critique ne vous épargnera pas.

gémeaux

22 MAI - 21 JUIN

Un ami vous sera de bon conseil si vous tenez à améliorer la situation sentimentale en cours. Un manque d'organisation de votre part peut avoir des effets fort déplaisants. Revoyez vos méthodes et prenez de sages conseils, le moment semble s'y prêter. Vous pourrez alors avancer plus rapidement.



cancer
22 JUIN - 23 JUILLET

Vous restez quelque peu à l'écart et cela ne convient pas à la personne qui vous aime. Lorsque vous prenez certaines libertés, songez à la manière dont votre attitude sera interprétée. Du côté travail, vous saurez mener avec audace et à bon port une affaire importante.

lion

24 JUILLET - 23 AOÛT

Vous pourrez vous lier d'amitié avec une personne dont vous avez appris à apprécier le caractère. Vous pouvez introduire des éléments nouveaux dans votre vie sentimentale. Vous allez devoir accepter de nouveaux risques, mais vous devrez aussi mesurer avec soin la portée des engagements que vous prenez.

vierge

24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE

Vous avez manqué ces temps-ci, semble-t-il, de doigté et découragé sensiblement la personne qui vous aime. Essayez de vous rapprocher plus intimement. Vous traversez une période critique qui est due à votre négligence dans vos obligations professionnelles. Soyez attentive et appliquée.

balance

24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE

Votre vie sentimentale sera sereine et heureuse cette semaine. Ne vous laissez pas



MARTIGNY: **Paroissiale**: sa 18,00, 20,00, 1^{er} et 3^e sa du mois à 18,00 pour les Espagnols à Ste-Marie, di 7,30, 9,30, 11,00, 17,00, 18,00. **Martigny-Croix**: sa 19,45, di 9,45. **Martigny-Bourg**: sa 19,30, di 9,30, 17,30, 19,30. **La Fontaine**: di 8,30. **Ravoire**: di 9,45.
RIDDÉS: sa 19,30, di 9,30, 19,30. **Mayens-de-Riddes**: sa 17,30.
SAILLON: sa 19,30, di 9,30.
SAXON: sa 19,00, di 9,30, 19,00.
TRIENT: sa 17,30, aux Jeurs, di 7,00, 10,00.

MONTHÉY

CHAMPÉRY: sa 17,30 toute l'année, di 7,00, 9,30, 18,00.
CHAPELLE DES GIETTES: di 11,00.
CHOËX: sa 18,00, di 7,30, 9,30.
COLLOMBEY-M.: sa 17,30, di 7,30. **Monastère**: di 9,30.
MONTHÉY: **Eglise paroissiale**: 8,00, 9,30, 10,30, 11,30, 19,30, di 7,30, 9,30.
TROISTORRENTS: sa 19,00, di 7,30, 9,30.
VAL-D'ILLIEZ: sa 19,30, di 7,00, 9,15.
VIONNAZ: sa 19,30, di 9,30.
VOUVRY: sa 19,30, di 10,00, 17,00 à Riond-Vert, 19,30 à l'église.
MIEX: di 10,00.

Eglise réformée

LEUKERBAD: 9,30 Gottesdienst, 10,45 culte.
MONTANA: 9,00 Gottesdienst, 10,45 culte (baptême).
SIÈRRE: 9,30 Zweisprachiger Gottesdienst, 9,30 culte bilingue.
SION: 9,45 culte avec cène (garderie).
SAXON: 9,00 culte.
MARTIGNY: 10,15 culte.
SAINT-MAURICE: 9,45 culte à Lavey.
MONTHÉY: 9,30 culte.
VOUVRY: 9,00 culte.
BOUVRET: 10,15 culte.

Evangelische Stadtmission: Sitten, rue de l'Industrie 8. Sonntag 9,30 Gottesdienst. Freitag 20,00 Bibelabend. Herzlich willkommen

scorpion

24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE

Si vos sentiments s'avèreront sincères et durables, ils seront appuyés de la compréhension de ceux qui vous entourent. Il serait périlleux de vous lancer dans une aventure sans lendemain qui nuirait à votre bonne entente avec l'être aimé. Agréable rentrée d'argent en fin de semaine.

sagittaire

23 NOVEMBRE - 22 DÉCEMBRE

Vos désirs se réaliseront mais il faudra tenir vos promesses et montrer un peu plus d'attention envers la personne aimée. Dans le domaine professionnel, documentez-vous sur les nouveautés et tirez quelque chose des modèles ou des sujets qui frapperont votre imagination. Succès dans le domaine financier.

capricorne

23 DÉCEMBRE - 20 JANVIER

Il vous sera très difficile de concilier l'amour et vos désirs matériels. Un choix paraît inévitable. Il faudra prendre vos responsabilités en connaissance de cause. Vos affaires seront bien meilleures si vous prenez le soin d'utiliser toutes les possibilités qui vous seront offertes.



Participation

Ainsi, la décision est tombée: le parti radical valaisan a accepté de participer au gouvernement du canton. Les augures prévoient un vote serré. La majorité a été confortable. Surprise? Non. Car aucun parti démocratique n'est suicidaire. Et M. Edouard Morand, très clairvoyant, avait signalé à des amis parfois ingrats les risques d'un retrait conduisant rapidement à l'élimination de la scène politique.

Le parti socialiste, peu imaginatif, attend la décision des radicaux pour prendre à son tour position. Affaire à suivre donc... Mais en lisant ou en écoutant les déclarations des leaders et des candidats, les citoyens n'oublieront pas que le meilleur ciment d'un parti c'est la crédulité des membres.

Le sens de l'Histoire

Au Liban, la Force arabe de dissuasion (!) a littéralement pilonné les zones de l'est et du sud-est de Beyrouth où vivaient près d'un demi-million de personnes, des catholiques en majorité. Pas une rue n'a été épargnée. Bilan des bombardements: entre 400 et 1000 morts, plus de 3000 blessés, 35000 logements détruits ou touchés. Et pourtant, les chrétiens continuent à résister. André Bercof, romancier et journaliste, d'origine libanaise, a rencontré l'un des résistants de ce pays que l'on assassine méthodiquement. Son cri de révolte explique l'impunité des meurtriers:

« Tu ne vas pas me réciter le chapelet du bon touriste occidental qui tressaille de bonheur à l'indépendance du Mozambique, mais prend un congé maladie quand les peuples non agréés par le credo de la lutte finale se mêlent de revendiquer leur différence. Tu as vu ce qui est arrivé aux Kurdes et aux Biafrais: il leur manquait d'être dans le sens radieux de l'Histoire en marche... Désolés de ne pas présenter le beau profil, mais nous résisterons quand même. » (Le Point.)

Voiture de service

Afin d'économiser l'énergie, les travaillistes avaient décidé de supprimer les grosses voitures officielles et de les remplacer par de petites «Austin» de série. **Valeurs Actuelles** nous apprend que cette mesure n'a pas pu être appliquée, le constructeur britannique ayant refusé de peindre les véhicules en noir. «Motif: le coût de l'interruption de la chaîne de peinture. Une seule exception a été consentie: pour la voiture du premier ministre James Callaghan.» Au fait, en Suisse et dans notre canton, les officiels roulent-ils en «2 ch»? **Le Point.**

née en tant qu'indigne de l'homme. Indigne, mais surtout incommode. Car l'homme habité par la force que lui donne la foi ne se laisse pas facilement enfermer dans un collectif anonyme.»

Le cardinal Benelli a dit de Jean Paul II qu'il serait «le pape de la guerre à l'athéisme».

Devinette

Un radical conseiller d'Etat est-il un conseiller d'Etat radical? A qui peut s'appliquer cette définition de Tocqueville, «Plus que des rois et moins que des hommes»? Aux hommes politiques, bien sûr. Et à lire certaines polémiques entretenues ces jours autour de MM. Bender et Steiner, à nos hommes politiques.

Energie et catastrophisme

Le Club de Rome vient de publier un nouveau «scénario pétrolier» qui annonce un épuisement du pétrole vers 1995, au rythme actuel et futur de consommation. Ce rapport ne tient pas compte, estime **Valeurs Actuelles**, des réserves probables, les découvertes attendues à court terme, et des réserves ultimes, le pétrole à extraire des schistes bitumeux et des sables asphaltiques.

«En moins de quarante ans, les réserves de pétrole ont été multipliées par vingt, alors que dans le même temps la consommation ne s'est multipliée que par dix... En six mois, les réserves du Mexique ont été réévaluées de 3,5 à 30 milliards de tonnes.»

Les réévaluations en cours, au Venezuela notamment, permettent d'affirmer que l'Amérique centrale représenterait deux fois et demie le potentiel du Proche-Orient.

Quand on décrit la situation énergétique, il est indispensable de prendre en compte également les ressources renouvelables: l'énergie solaire, la fusion nucléaire, la géothermie profonde, etc... Mais, «en cette matière, les délais sont tels qu'il faut agir avec dix ou vingt années d'avance sur l'événement: l'an 2000 se décide aujourd'hui». Ce qu'oublie nombre de manipulateurs opposés aux centrales nucléaires. L'hebdomadaire français constate que les rapports alarmistes «nourrissent le catastrophisme des tenants de l'écologisme», et empêchent «la nécessaire mobilisation psychologique, politique et financière indispensable pour relever le défi énergétique». **Jean Scribe**

L'école des parents vous propose

pour la semaine du 28 octobre au 3 novembre

RADIO

Il n'y a pas d'émission des écoles de parents cette semaine.

TÉLÉVISION

L'école des parents vous suggère ces émissions, souhaitant qu'elles suscitent des discussions en famille ou entre amis.

Mardi 31 octobre: 20 h. 20, «Spécial cinéma» *Reshma aur Shera*, long métrage indien. Plus de 600 films sont produits chaque année aux Indes. C'est quantitativement la première production du monde. Ils sont tournés en une douzaine de langues pour s'adapter aux besoins de la consommation locale. Pratiquement inconnu ici, ce cinéma est resté voué pour l'essentiel au divertissement, à la romance. Le film de ce soir raconte les malheurs de deux jeunes gens que l'opposition de deux clans ennemis empêche de réaliser leur amour. C'est le thème universel de Roméo et Juliette.

Mercredi 1^{er} novembre: 21 h. 20: «Ouvertures», «Des familles comme thérapeutes». Ce film décrit une expérience qui débuta il y a une dizaine d'années à Paris: le placement familial pour des malades mentaux adultes. Les familles d'accueil sont rétribuées par la sécurité sociale et le processus thérapeutique du malade est surveillé par une équipe psychiatrique. Il est particulièrement intéressant de suivre les progrès réalisés par des malades considérés comme incurables après plusieurs années d'asile psychiatrique. De quoi réfléchir sérieusement sur les besoins et les détresses des malades mentaux.

Jeudi 2 novembre: 20 h. 20 «Temps présent», «A la recherche de Sandra Laing». Pour traiter les problèmes de la ségrégation raciale en Afrique du Sud, une équipe de la télévision britannique a choisi de raconter l'histoire d'une jeune fille rejetée par la communauté blanche. Les reporters ont ainsi mis à nu tous les mécanismes sociaux, religieux et économiques, ainsi que les origines historiques de l'apartheid, et ses conséquences dramatiques.

Manifestations des écoles de parents du Valais romand

Monthey: halte-garderie: chaque vendredi de 14 à 18 heures au CRAM (Centre de rencontres) rue du Planteau. Baby-sitting: renseignements tél. 025/4 19 70 de 12 à 14 heures.

Sion: ateliers de bricolages (jouets en bois et marionnettes) renseignements tél. 027/22 65 48.

Faites-nous connaître vos idées, remarques, critiques et suggestions. Merci d'avance.

Fédération des écoles de parents du Valais romand
Case postale 1032
1870 Monthey

AUX PATINOIRES DE

Sion

Samedi 28: 14.00 - 17.30, public. **Dimanche 29**: 9.30 - 11.30, 14.00 - 16.30, 20.30 - 22.00, public. **Mardi 31**: 8.00 - 11.30, 14.00 - 16.30, 20.30 - 22.30, public. **Mardi 31**: 8.00 - 11.30, 14.00 - 16.30, 20.30 - 22.00, public; 22.15 - 23.15, HC Ayer. **Mercredi 1^{er}**: 14.00 - 16.30, public. **Jeudi 2**: 8.00 - 11.30, 14.00 - 16.30, public; 22.30 - 23.30, HC Ayer. **Vendredi 3**: 8.00 - 11.30, 14.00 - 16.30, 20.30 - 22.00, public; 22.15 - 23.15, HC entraînement.

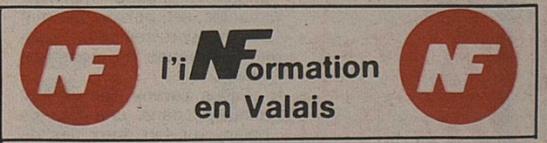
Martigny

Samedi 28: 8.00, écoles; 13.30, patinage; 18.30, Sembrancher-Champéry novices; 20.30, Verbier. **Dimanche 29**: 8.00, Salvan; festants opposés aux centrales nucléaires. L'hebdomadaire français constate que les rapports alarmistes «nourrissent le catastrophisme des tenants de l'écologisme», et empêchent «la nécessaire mobilisation psychologique, politique et financière indispensable pour relever le défi énergétique». **Jean Scribe**



Lundi 30: 8.00, patinage; 17.30, instituteurs; 19.00, Charrat; 20.30, Martigny - Sembrancher. **Mardi 31**: 8.00, patinage; 17.00, novices; 19.00, HCM juniors et 1^{er}; 20.30, Sembrancher. **Mercredi 1^{er}**: 8.00, patinage; 16.15, Mini Charrat; 19.00, Charrat; 20.00 Martigny - Villars juniors. **Jeudi 2**: 8.00, patinage; 17.00, novices; 19.00, HCM juniors et 1^{er}; 20.30, Sembrancher. **Vendredi 3**: 8.00, patinage; 19.00, HCM juniors et 1^{er}; 20.30, patinage.

SION ET DE MARTIGNY



BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00

6.05 Espresso
9.05 Frais du four
10.00 Plaisir de la nature
11.05 Mélodies populaires
11.55 Pour les consommateurs
12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi

Informations et musique
14.05 Magazine féminin
14.45 Lecture
15.00 Musique de ballet de Tchaïkovsky, Delibes, Adam et Massenet
16.05 Pour les aînés
17.00 Onde légère
18.20 Orchestre récréatif de la Radio suisse

18.45 Sport
19.00 Actualités
19.40 Pour les consommateurs
20.00 La mort et les faiseurs de chansons: une enquête

21.00 Sport
22.20-24.00 Musique-box

MONTE CENERI

Informations à 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55

7.00 Musique et informations
9.00 Radio-matin
11.50 Les programmes du jour
12.30 Actualités
13.10 Feuilleton
13.30 Chants et musique populaires
14.05 Radio 2-4 musique légère
16.05 Après-midi musical
18.05 La Côte des Barbares
18.30 Chronique régionale
19.00 Actualités
20.00 Cycles
20.30 Sport et musique
22.30 Blues
23.05-24.00 Nocturne musical

jeudi

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.

6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales.
6.00, 7.00, 8.00 Editions principales

Court métrage



Les coquelicots

Jeudi 2 novembre
RSR 1
à 20 h. 05

C'est un récit qui se présente sur deux plans, avec une incessante circulation entre le présent et le passé. L'histoire d'une femme qui, aux approches de la quarantaine, tente de se souvenir d'un amour vécu jadis mais auquel elle n'osa sans doute pas trop croire. Il faut dire qu'on était en présence de ce qu'on nomme « l'amour fou » et que l'héroïne, une jeune fille née dans un milieu terrien, a passé à côté de cette aventure à peine ébauchée pour atterrir dans une existence toute de conformisme qu'elle semble soudain rejeter. Ne lui reste qu'à rêver et à regretter! Et à évoquer ce jeune vagabond de 20 ans qui symbolisait, entre autres, tous ces êtres atteints dans leur jeunesse par les guerres et les oppressions sociales de tous ordres. Il est vrai que cette pièce fut écrite en 1962 et que son auteur, Gérard Valbert, flirta alors avec le goût de l'époque. Or on se trouvait à l'ère soupçonneuse du nouveau roman!

7.35 Billet d'actualité
8.05 Revue de la presse romande
8.15 Chronique routière
8.25 Memento des spectacles et des concerts
8.40 Microscope
La séquence du consommateur.

9.05 La puce à l'oreille
Musique, évocation, contact, service, avec l'équipe du matin.

10.30 Avec Yvette Jaggi
12.05 Le coup de midi
Jeux, humour et promotion
Est-ce ta fête?
Un jeu de Michel Dénériaz

12.15 Le billet de l'humour
12.30 Le journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité

13.30 La petite affiche
14.05 Des ronds dans l'eau
16.05 Feuilleton:
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (12) de William Aguet.

16.15 Les nouveautés du disque
17.05 En question
par Jacques Bofford

18.05 Inter-régions-contact
18.20 Revue de la presse suisse alémanique
18.30 Le journal du soir
19.00 Actualité-magazine
19.15 Radio-actifs
par Bernard Pichon

20.05 Court métrage:
Les coquelicots de Gérard Valbert

20.30 Fête... comme chez vous
Une bonne heure de conversation et de chansons autour de Michel Dénériaz

22.05 Blues in the night
par Madeleine Caboche.

SUISSE ROMANDE 2

7.00 (s) Suisse-musique
F.-A. Hoffmeister
D. Scarlatti
A. Salieri
R. Strauss, H. Purcell
Jean Sibelius

9.00 Informations
9.05 Le temps d'apprendre
Cours d'allemand
9.20 Domaine allemand
9.30 Les institutions internationales et l'éducation

10.00 Les concerts du jour
10.05 Votre rendez-vous avec l'éducation des adultes

10.30 Initiation musicale
11.00 (s) Suisse-musique
Le chœur de la Radio suisse romande.
J. Derbès, J. Haydn
K. Stamitz, F. Poulenc.

12.00 (s) Midi-musique
Transmission différée du concert donné à la cathédrale de Lausanne, le 29 septembre 1978, par le Chœur de la Radio suisse romande et l'Orchestre de chambre de Lausanne, direction: André Charlet.
J.-S. Bach, C. Regamey
F. Schubert, P. Locatelli
B. Pasquini, A. Reicha
Shin-ichi Matsushita

14.00 Informations
14.05 Réalités
par Véra Florence

15.00 (s) Les grands concertos pour piano et orchestre
L. van Beethoven
R. Vuatatz

16.00 (s) Suisse-musique
J.-S. Bach
L. van Beethoven
S. Rachmaninov, R. Maros

17.00 (s) Rhythm'n pop
par Gérard Suter

17.30 L'actualité du jazz
par Pierre Grandjean

18.00 Informations
18.05 (s) Redilemele
Rendez-vous des jeunes

19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera
Informations en romanche

19.40 La librairie des ondes
20.00 (s) Opéra non-stop
Qui propose... dispose et opéra-mystère

21.00 Ce soir à l'Opéra-Comique
Une émission d'Antoine Livio et Jean-Pierre Tille
Le prophète

21.30 Gazette lyrique internationale
21.35 Anthologie lyrique
par Claudine Perret
Leonore
Opéra en trois actes

23.00 Informations

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 Espresso
9.05 Notes avec Fritz Herdi
10.00 Nouvelles de l'étranger
11.05 Six portraits suisses
12.00 Les petits chanteurs de Fribourg

12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi
Informations et musique

14.05 Magazine féminin
14.45 Lecture
15.00 Pages de Korngold et Rachmaninov

16.05 Théâtre
17.05 Onde légère
18.20 Orchestre de la Radio suisse

18.45 Sport
19.00 Actualités. Musique
20.05 Causerie-débat
21.00 Marches
22.05 Folk et country
23.05-24.00 Entre le jour et le rêve

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.

6.09 Musique et informations
9.00 Radio-matin
11.50 Les programmes du jour
12.10 Revue de presse
12.30 Actualités
13.10 Musique
13.30 Musique populaire
14.05 Radio 2-4: musique légère
16.05 Après-midi musical
18.05 Causerie
18.30 Chronique régionale

(s) Emissions diffusées en stéréophonie par l'émetteur de la Dôle (région du Léman)

19.00 Actualités
20.00 Table ronde
20.40 Œuvres de Mozart
Symphonie KV 318
22.30 Musique
23.05-24.00 Nocturne musical

vendredi

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55.

6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales

6.00, 7.00, 8.00, Editions principales

7.35 Billet d'actualité
8.05 Revue de la presse romande
8.15 Chronique routière
8.25 Memento des spectacles et des concerts
8.40 Avant le week-end
par André Nussli

9.05 La puce à l'oreille
10.30 Avec Rafael Carreras
12.05 Le coup de midi
Jeux, humour et promotion
Est-ce ta fête?
Un jeu de Michel Dénériaz

12.15 La tartine
12.30 Le journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité

13.30 La petite affiche
14.05 Des ronds dans l'eau
16.05 Feuilleton
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (fin) de William Aguet

16.15 Les nouveautés du disque
17.05 En questions
18.05 Inter-régions-contact
18.20 Revue de la presse suisse alémanique
18.30 Le journal du soir
19.00 Actualité-magazine
19.15 Radio-actifs
20.05 Pourquoi pas?
21.00 Les laissés-pour-compte
Un programme musical, d'Andréanne Bussien

22.05 Blues in the night
par Madeleine Caboche

SUISSE ROMANDE 2

7.00 (s) Suisse-musique
9.00 Informations
9.05 Le temps d'apprendre
Comment dites-vous?
9.20 Le cabinet de lecture
9.30 Sélection-Jeunesse

10.00 Les concerts du jour
10.05 Les voyages de Colette
par Colette Jean

10.30 Radio éducative
(pour les élèves de 13 à 16 ans)

11.00 (s) Suisse-musique
Rolf Looser, R. Looser
F. Schubert, H. Villa-Lobos

12.00 (s) Midi-musique
B. Britten, E. Grieg
Ed. Elgar, J. Sibelius

14.00 Informations
14.05 Réalités
par Vera Florence

15.00 (s) Les grands concertos pour piano et orchestre
W.-A. Mozart
M. Ravel
A. Moeschinger

16.00 (s) Suisse-musique
H. Purcell.
Tatiana Trojanos
Felicitia Palmer
Elisabeth Gale, etc.

17.00 (s) Rhythm'n pop
par Alain Kobel

17.30 Au pays du blues et du gospel
par Willy Leister

18.00 Informations
18.05 (s) Redilemele
Le rendez-vous des jeunes

RADIO

19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera
19.30 Novitads
Informations en romanche
19.40 La librairie des ondes
20.00 (s) Les concerts de Lausanne
Transmission différée du concert donné le 1^{er} octobre en la salle de Châtonneire par l'Orchestre de chambre slovaque de Bratislava au Festival de musique Montreux-Vevvey 1978
A. Vivaldi
O. Respighi

22.00 Le temps de créer
Production: Danielle Bron

23.00 Informations

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 Espresso
9.05 Mixture multimusicale
10.00 Guide touristique sonore
11.05 Musique populaire
12.00 Musique à midi
12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi
Informations et musique

14.05 Magazine féminin
14.45 Lecture
15.00 Interprètes célèbres
J. Suk et l'Orchestre symphonique de Prague

16.05 Le disque de l'auditeur malade

17.05 Onde légère
18.20 Musique de danse
18.45 Sport
19.00 Actualités. Musique
20.05 Théâtre. Musique
21.30 Vitrine 78
22.15-1.00 Rapide de nuit

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 23.00, 23.55.

6.00 Musique et informations
9.00 Radio-matin
11.50 Les programmes du jour
12.10 Revue de presse
12.30 Actualités
13.10 A brûle-pour-point
13.30 Orchestre de musique légère

14.05 Radio 2-4: musique légère
16.05 Après-midi musical
18.05 La ronde des livres
18.20 Disques
18.30 Chronique régionale
19.00 Actualités
20.00 La ronde des livres
20.40 Jazz à Montreux
21.40 Disco-mix
23.05-24.00 Nocturne musical



Chaque jour

38 122* familles dont 88,5% par abonnement régulier soit plus de 95 000* lecteurs

vivent à l'heure valaisanne au rythme d'une actualité intense, illustrée en couleurs

* Chiffres officiellement contrôlés par la REMP

pharmacies



Sierre: Allet 55 14 04.
Sion: ve 27, sa 28: Buchs 22 10 30 / 22 34 08; di 29: Duc 22 18 64.
Martigny: appeler le 111.
Saint-Maurice: Gaillard 3 62 17.
Monthey: ve 27: Carraux 4 21 06; dès sa 28: Raboud 4 23 02.
Viège: ve 27, sa 28: Burlat 46 23 12; dès di 29: Fux 46 21 25.
Brigue: ve 27, sa 28: City 23 62 63; dès di 29: Central Naters 23 51 51.

médecins



Sierre: appeler le 111.
Sion: appeler le 111.
Martigny: appeler le 111.
Saint-Maurice: cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, 3 62 12.
Monthey: service médical jeudi, après-midi, dimanche et jours fériés 4 11 92.
Brigue: appeler le 111.
Viège: appeler le 111.
Loèche-les-Bains: sa 28, di 29: Dr. Endler 61 17 71 / 61 12 16.

manifestations

CRANS-MONTANA

Galerie Annie Boutique: expo Elisa Forster.
Hôtel de l'Etrier: expo peintures et sculptures de Mailler et Grosvernier.

SIERRE

Bibliothèque ASLEC: av. du Marché 6, ouverture le mercredi et le samedi, de 14 à 17 heures, et le jeudi, de 19 à 21 heures.

Château de Villa: expo Fernand Dubuis.

Tea-room: expo de gravures de Piranèse.

SION

Musée de Valère: histoire et art populaire. Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures.

Musée archéologique: rue des Châteaux. Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 9 à 12 heures et de 14 à 19 heures.

Musée de la Majorie: exposition Ludwig Werlen. Ouvert tous les jours, de 9 à 12 heures, et de 14 à 18 heures, sauf le lundi.

Galerie Grange-à-l'Evêque:

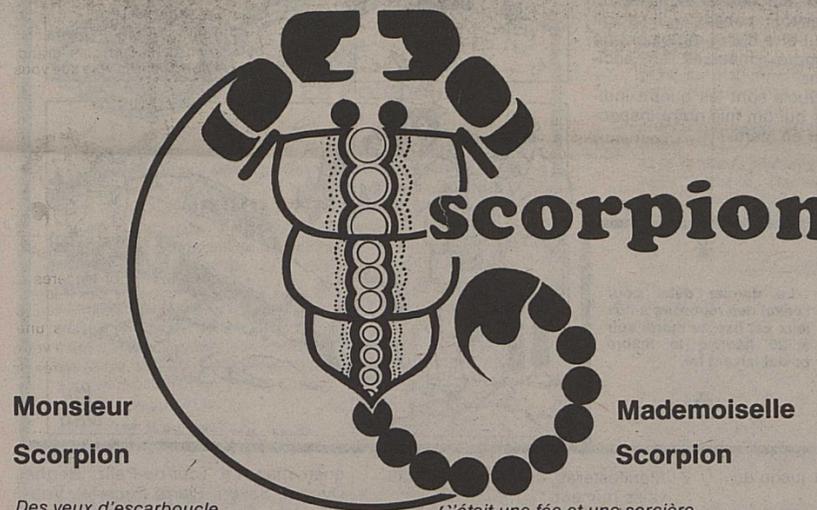
expo Babette Seigne-Olsommer: peintures, dessins. Jusqu'au 29 octobre.

UVRIER

Musée des costumes et vivarium: ouverts tous les jours de 13 h. 30 à 18 h. 30, sauf le lundi.

MARTIGNY

Manoir: expo de peintres et sculpteurs de l'Oberland bernois, jusqu'au 12 novembre.



Monsieur Scorpion

Des yeux d'escarabocle
Au regard fascinant du serpent
Hypnotisant la musaraigne.
Des lueurs câlines lorsqu'il voulait séduire
Et des airs de gaité sournoise
Lorsqu'il jouait un tour à sa façon
C'était Satan beau comme un dieu
C'était un ange démoniaque
Il inquiétait.

Sa passion ne fut pas simple
Avec des jeux subtils
De bourreau à victime.
Il aimait les larmes de l'aimée
Il voulait pouvoir de vie
Ou de mort
Monsieur Scorpion la plongeait
Dans les abîmes du désespoir
Pour l'élever ensuite
Aux cimes de l'exaltation.

Son amour en montagnes russes
Avec des cris de haine et de passion
Et d'adorables déchirements
Sa fidélité sans reproche
Firent de Monsieur Scorpion
Un mari spirituellement inatteignable.

Mademoiselle Scorpion

C'était une fée et une sorcière
Aux étranges pouvoirs
Capable d'une immense tendresse
Mais la faisant payer aussitôt.
Mante religieuse terrifiante
Au regard de velours
Voix suave et fascinante
Femme fatale pour qui les hommes
Se ruinaient ou se tuaient.

Mademoiselle Scorpion imposait sa volonté
S'attachant maints esclaves
Les évouant, les paralysant
Sa présence et son magnétisme
La rendaient mystérieuse et inquiétante.
Il était vain de s'opposer à elle
Sans risquer que le volcan
Ne se déchaîne.

Elle fut une compagne remarquable
Epaulant, soutenant son époux
Dirigeant même les opérations
Il était trop difficile de résister
A ses moments d'exaltation intense
A ses raffinements de panthère.

Marie-Charles Grand

cinémas

SIERRE Bourg

Samedi et dimanche à 14 h. 30
Un vendredi, dingue, dingue
Samedi et dimanche à 17 h.
Les cicatrices de Dracula
Samedi à 20 heures, dimanche à 20 h. 30 - 18 ans
Rêve de singe
Samedi à 22 h.
La fiancée du pirate

SIERRE Casino

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 16 ans
Capricorne «One»
Lundi à 20 h. 30
Capricorne «One»
Mardi et mercredi à 20 h. 30, mercredi à 15 heures.
16 ans
La fille de Ryan
Jeudi et vendredi à 20 h. 30
18 ans
One two two (122, rue de Provence)

GRANS Cristal

Samedi et dimanche à 21 h. 18 ans
La toubib du régiment
A 23 h. - 18 ans
Dans les griffes du loup-garou
Lundi et mardi à 21 h.
16 ans
Le plein de super

HTE-NENDAZ Cinalpin

Samedi à 21 h. - 18 ans
Dernier monde cannibale

SION Arlequin

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 15 h. - 16 ans
Harold et Maude
De lundi à vendredi à 20 h. 30
16 ans
L'inévitable catastrophe

SION Capitele

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 15 h. - 18 ans
Equus
Lundi, mardi et mercredi à 20 h. 30 - 18 ans
L'amour violé
Jeudi et vendredi à 20 h. 30
18 ans
Les nouveaux monstres

SION Lux

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 15 h. - 16 ans
Flics en jeans
Lundi à 20 h. 30 - 16 ans
Flics en jeans
Mardi, mercredi et jeudi à 20 h. 30 - 16 ans
L'île aux adieux
Vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Attention les enfants regardent

ARDON

Samedi à 20 h. 30 - 16 ans
Il était une fois dans l'Ouest

FULLY Michel

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 12 ans
La guerre des étoiles
Mardi et mercredi à 20 h. 30
16 ans
Le casse
Jeudi à 20 h. 30 - 18 ans
Bruce Lee n'a pas de rival
Vendredi à 20 h. 30 - 14 ans
On m'appelle Dollars

MARTIGNY Corso

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. - 18 ans
La «prof» de sciences naturelles (La «prof» du bahut)
Dimanche à 16 h. 30 - 16 ans
Le casse
Lundi à 20 h. 30 - 16 ans
Le casse

Mardi et mercredi à 20 h. 30, mercredi à 14 h. - 18 ans
Bruce Lee n'a pas de rival
Mercredi à 16 h. 30 et jeudi à 20 h. 30 - 14 ans
Sauvez le Neptune
Vendredi à 20 h. 30 - 14 ans
Sauvez le Neptune

MARTIGNY Etoile

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 16 ans
Un papillon sur l'épaule
Samedi à 17 h. 15 - 16 ans
Noirs et blancs en couleurs
Dimanche à 17 h. - 16 ans
Il merlo maschio
Lundi à 20 h. 30 - 16 ans
Noirs et blancs en couleurs
Mardi à 20 h. 30 et mercredi à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 14 ans
Monsieur papa
Jeudi et vendredi à 14 h. 30
7 ans
L'espion aux pattes de velours
A 20 h. 30 - 16 ans
A nous les petites Anglaises

ST-MAURICE Zoom

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 14 ans
On m'appelle Dollars
Dimanche à 17 h. - 18 ans
L'altra faccia del padrino
Mardi et mercredi à 20 h. 30
16 ans
A nous les petites Anglaises
Mercredi à 14 h. 30 - 7 ans
L'espion aux pattes de velours
Jeudi à 20 h. 30 - 16 ans
Noirs et blancs en couleurs
Vendredi à 20 h. 30 - 12 ans
Et vive la liberté!

MONTHEY Monthéolo

Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 14 h. 30 - 16 ans
L'Etat sauvage
Lundi à 20 h. 30 - 16 ans
L'Etat sauvage
Mardi
Connaissance du monde
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Capricorne «One»

MONTHEY Plaza

Samedi à 17 h. - 16 ans
Le tourment de la vie
Samedi et dimanche à 20 h. 30, dimanche à 17 h. - 18 ans
Viol et châtiement
Lundi et mardi à 20 h. 30
16 ans
Le tourment de la vie
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30, mercredi à 14 h. 30
Peter et Elliott le dragon

BEX Rex

Samedi à 20 h., dimanche à 14 h. 30 - 7 ans
Le petit baigneur
Samedi à 22 h., dimanche à 20 h. 30 - 18 ans révolus
Tout est permis
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 18 ans révolus
Tout est permis
Mercredi à 20 h. 30 - 14 ans
Le tourment de la vie
Jeudi et vendredi à 20 h. - 16 ans révolus
L'Etat sauvage
A 22 h. - 18 ans révolus
Raffinements érotiques

la chasse au mot Grille N° 249

Comment jouer ?

- Il faut repérer un mot dans la grille, contrôler s'il figure dans la liste de mots et le tracer dans la grille et sur la liste.
- Les mots peuvent se former :
 - **horizontalement** : de gauche à droite ou de droite à gauche ;
 - **verticalement** : de bas en haut ou de haut en bas ;
 - **diagonalement** : de gauche à droite ou de droite à gauche.
- Lorsque tous les mots figurant dans la liste sont tracés, il ne reste plus que les lettres formant le mot à découvrir.
- Le même mot peut être écrit deux ou plusieurs fois. Il est cependant répété dans la liste des mots.
- Une même lettre peut servir à plusieurs mots, à l'exception de celles servant à la composition du mot à découvrir.

Notre dernier mot caché: EDUCATRICE. Nous avons reçu 45 réponses exactes.

MÉTIER EN 8 LETTRES

AVRIL	MERCREDI
AOÛT	MOIS
ANNEE	MINUTE
AMOUR	MOMENT
CRAIES	MAFFIA
DUNE	MORT
DIMANCHE	MAGIQUE
DECEMBRE	MALIN
	MAREE
ENORME	
FEVRIER	NOVEMBRE
	PRES
JANVIER	REDITER
JUIN	RIRE
JUILLET	RAMER
JEUDI	RELIER
JOUR	RONCE
HEURES	SEPTEMBRE
	SAISON
	SOIR
LUNDI	TROIS
LEVE	TUBAGE
	TUBE
MERLE	OCTOBRE
MERCI	VIVRE
MANIAQUE	
MARMITE	
MARDI	

F	E	V	R	I	E	R	E	R	B	M	E	V	O	N
I	D	E	R	C	R	E	M	E	R	C	I	J	D	O
L	E	V	E	I	F	A	A	L	I	R	V	A	I	S
R	L	T	D	T	F	E	N	I	R	E	P	N	M	I
U	R	U	R	F	E	U	I	E	E	R	S	V	A	A
O	E	O	I	N	V	Q	A	R	E	B	E	I	N	S
U	M	A	N	I	R	I	Q	S	E	M	R	E	C	E
U	A	A	V	C	E	G	U	S	N	E	U	R	H	P
I	R	R	R	G	E	A	E	E	O	C	E	E	E	T
L	E	R	A	D	D	M	T	I	R	E	H	R	T	E
L	E	B	E	T	I	M	R	A	M	D	B	N	R	M
E	U	B	N	N	T	A	O	R	E	O	E	E	S	B
T	U	N	U	E	E	L	I	C	T	M	M	O	I	R
T	I	T	D	M	R	I	S	C	O	A	I	E	O	E
R	E	V	U	I	N	N	O	M	R	R	U	O	M	A



ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR SNIF

Si la voiture était lancée à vive allure, elle a filé presque à l'horizontale en quittant la route et n'a pas pu laisser les traces que l'on voit (voir profil des lieux). Seule une voiture roulant doucement a pu laisser de telles traces. Billy a, soit poussé sa voiture vers le ravin, soit conduit lentement sa voiture et l'a quittée au dernier moment, avant qu'elle ne bascule.

Ont trouvé la solution: Pierre Poulin, Crans; Maurice Françey, Saint-Pierre-de-Clages; Muriel Nanzer, Bienne; Chs-A. von Allmen, Le Locle.

Enquête N° 1287

Peter Botz, gangster notoire, a raté un virage, sa voiture a quitté la route, percuté un rocher et Peter Botz, éjecté de sa voiture, a été tué. Tout cela semble banal, mais l'inspecteur Snif, arrivant sur les lieux presque aussitôt, pense qu'il s'agit peut-être d'un «règlement de compte» maquillé en accident. Quels sont les quatre indices qui ont mis notre inspecteur en alerte?



* Le dernier détal pour l'envoi des réponses à nos jeux est fixé au mardi soir à 20 heures, le timbre postal faisant foi.

mots croisés

Grille N° 934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALEMENT

- Sentiment excessif et agréable pour quelque chose.
- Une façon de tourner - Répètent ce qu'ils ont appris.

- Ne pardonne pas - Va jusqu'au fond des choses.
- La rente de vieillesse.
- Pas là - A bien répondu.
- Reprendras les fils.
- Possédée - Peut se purger à l'ombre.
- Ville - Une période de la vie - Démonstratif.
- Il faut parfois le prendre à deux mains.
- Supposent certaines indiscretions au cours d'une liaison.

VERTICALEMENT

- Est, en principe, toujours prête à rendre service.
- La perfidie d'une action.
- Permet à la sentinelle de supporter les mauvais temps - Un gaz d'échappement.
- Une couverture - Pour la quête du dimanche.
- Un lieu de conception - Hors des limites.
- Possessif - Un tour de coquille.

- Manifesteras une certaine mauvaise humeur.
- Dans Conthey - Forme joyeuse.
- Apparitions de corps organisés.
- Toute entière, elle peut nous endormir - Bonne à jeter.

Solution de notre dernière grille

Horizontalement: 1. Mercenaire. 2. Aboutir. En. 3. Taire. Rond. 4. Ru. Dorée. 5. Ictères. Et. 6. Ah. Foi. 7. Rouscaille. 8. Ciné. Ire. 9. Are. Ut. Sa. 10. Semences.

Verticalement: 1. Matriarcat. 2. Ebauchoir. 3. Roi. Unes. 4. Curieuse. 5. Été. 6. Ni. Défaite. 7. Arrosoir. 8. Or. Ile. 9. Renée. Se. 10. Endette-ras.

Ont trouvé la solution exacte: Catherine Lambert, Sierre; Nancy Jac-

quemettaz, La Tour-de-Peilz; Bertha Dupont, Saxon; Pierre Pécorini, Vouvry; Lily Rey-Bellet, Saint-Maurice; Gilles Mauron, Collombey; Pascal Chablais, Vionnaz; Pierre Poulin, Crans; B. Rey, Montana; Léonce Granger, Troistorrents; Léonie Lamont, Sion; L. Ducret, Renens; Alexandre Sierro, Hérémece; O. Saudan, Martigny; J. Favre, Muraz-Sierre; Germaine Zwissig, Sierre; Josiane Droz, Lausanne; Mélanie Bruchez, Vens; Cyprien Theytaz, Basse-Nendaz; Marcelle Vannay, Monthey; Yolande Rey, Genève; Denise Mariaux, Troistorrents; Mariette Vocat, Bluche; Marie-Thérèse Favre, Vex; Blanche Roduit, Martigny-Croix; S. Tschopp, Montana; Adèle Durussel, Aigle; Arthur Cettou, Massongex; Marcelle Arbellay, Grône; Albert Chapuis, Lausanne; Bernard Premand, Monthey; Léa Wœffray, Monthey; Bluette Nanzer, Bienne; Maria Deschamps, Troistorrents; Olive Roduit, Leytron; Henri Délez, Dorénaz; Anna Monnet, Isérables; Astrid Rey, Montana; Gilbert Joris, Le Châble.

- 16.05 Feuilleton**
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (9)
- 16.15 Les nouveautés du disque**
par Gérard Suter
- 17.05 En questions**
par Jacques Bofford avec la collaboration de Jacques Zanetta
- 18.05 Inter-régions-contact**
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 Le journal du soir**
- 19.00 Actualité scientifique et technique**
par Eric Schærli
- 19.15 Radio-actifs**
par Bernard Pichon
- 20.05 Enigmes et aventures Protégez-nous des assassins**
de Robert Junod
Avec: M. Cassagne, A. Fédo, M. Aufair, etc.
- 21.00 Folk-Club RSR**
par Walter Bertschi et Janry Varnel
- 22.05 Blues in the night**
par Madeleine Caboche

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse alémanique
Œuvres de F. Couperin, D. Cimarosa, L. van Beethoven, F. Chopin et A. Dvorak
- 9.00 Informations**
- 9.05 Le temps d'apprendre Cours d'anglais**
- 9.30 Les aspects humains des grands mythes**
par Christophe Baroni
- 9.45 Idées en cours**
par Jérôme Deshusses
- 10.00 Les concerts du jour**
- 10.05 Portes ouvertes sur l'école**
L'école et les enfants étrangers
- 11.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse alémanique
H. Leutert, H. Gagnebin, A. Keller, C.-F. Semini, H. Vollenweider, J.-F. Zbinden, A. Brunner, P. Benary
- 12.00 (s) Midi-musique**
Production: Radio suisse alémanique
G.-F. Haendel, C.-W. Glück, F. Schubert
- 14.00 Informations**
- 14.05 Réalités**
par Véra Florence
- 15.00 (s) Les grands concerts pour piano et orchestre**
A. Khatchatourian, F. Poulenc
- 16.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse italienne
G. Ferlendis, F. Mendelssohn, S. Prokofiev
- 17.00 (s) Rhythm'n pop**
par Kurt Mohr
- 17.30 (s) Aspects du jazz**
par Eric Brooke
- 18.00 Informations**
- 18.05 (s) Redilemele**
Le rendez-vous des jeunes avec Jean-François Acker
- 19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera**
- 19.30 Novitads**
Informations en romanche
- 19.40 La librairie des ondes**
- 20.00 (s) L'oreille du monde**
Diffusion différée du récital donné le 3 avril 1978 au palais de Beaulieu à Lausanne par **Montserrat Caballé**, soprano
- 21.30 Paroles et contre-chants**
par Bernard Falciola, avec la participation de Gilbert Amy
- 23.00 Informations**

BEROMUNSTER

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 20.00, 22.00, 23.00
- 6.05 Espresso**
9.05 Musique populaire
- 10.00 Entracte**
- 11.05 Musique légère**
- 12.00 La semaine à la radio**
- 12.15 Félicitations**
- 12.40 Rendez-vous de midi**
Informations et musique
- 14.05 Magazine féminin**
- 14.45 Lecture**
- 15.00 Pages de Wagner, Beethoven, Schubert, Elgar, Kreisler, Moussorgsky, Lanner, Auber**
- 16.05 Entretien**
- 17.05 Onde légère**
- 18.20 Musique de danse**
- 18.45 Sport**
- 19.00 Actualités. Musique**
- 19.50 Pour un jour ouvrable**
- 20.05 Le disque de l'auditeur**
- 22.15 Tête-à-tête**
avec P. Mischler
- 23.05-24.00 Musique de danse**

MONTE CENERI

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 23.00, 23.55
- 6.00 Musique et informations**
- 8.45 Pages de Beethoven et Fibich**
- 9.00 Radio-matin**
- 11.50 Programmes du jour**
- 12.10 Revue de presse**
- 12.30 Actualités**
- 13.10 Feuilleton**
- 13.30 Musique populaire suisse**
- 14.05 Radio 2-4**
- 16.05 Après-midi musical**
- 18.05 Vive la terre**
- 18.30 Chronique régionale**
- 19.00 Actualités**
- 20.00 Dimensions**
- 20.30 Emilio de Cavalieri**
- 21.30 Littérature russo-soviétique des années 20**
- 21.45 Orchestres**
- 22.05 Théâtre**
- 22.40 Orchestres**
- 23.05-24.00 Nocturne musical**

mardi 31

SUISSE ROMANDE 1

- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55
- 6.00 Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 Editions principales**
- 7.35 Billet d'actualité**
- 8.05 Revue de la presse romande**
- 8.15 Chronique routière**
- 8.25 Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 Microscope**
La séquence du consommateur
- 9.05 La puce à l'oreille**
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
- 10.30 Avec Jacques-Edouard Berger**
- 12.05 Le coup de midi**
Jeu, humour et promotion
- Est-ce ta fête ?**
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.30 Le journal de midi**
Edition principale et magazine d'actualité
- 13.30 La petite affiche**
par Janry Varnel
- 14.05 Des ronds dans l'eau**
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean
- 16.05 Feuilleton**
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (11)
- 16.15 Les nouveautés du disque**
par Gérard Suter
- 17.05 En questions**
par Jacques Bofford avec la collaboration de Jacques Zanetta
- 18.05 Inter-régions-contact**
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 Le journal du soir**
- 19.00 Actualité médicale**
par Eric Schærli
- 19.15 Radio-actifs**
par Bernard Pichon
- 20.05 Masques et musique**
par Emile Gardaz
- 21.00 Sport et musique**
Présentation: Jean-Claude Gigon
- 22.05 Blues in the night**
par Madeleine Caboche

- 16.05 Feuilleton**
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (10)
- 16.15 Les nouveautés du disque**
- 17.05 En questions**
- 18.05 Inter-régions-contact**
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 Le journal du soir**
- 19.00 Actualité-magazine**
- 19.15 Radio-actifs**
- 19.45 Introduction à la dramatique**
- 20.05 Au avant-scènes radiophoniques: Les murs de la ville**
Une pièce en deux parties de Bernard Liège.
Avec: Paul Pasquier - Albert Itten - Michèle Auvray - Claire Dominici - etc.
- 22.05 Blues in the night**
par Madeleine Caboche

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse romande
A. Dvorak, G.-F. Haendel, M. Bruch, J.-S. Bach, J. Haydn, R. Schumann, J. Brahms
- 9.00 Informations**
- 9.05 Le temps d'apprendre Cours d'italien**
- 9.20 Domaine italien**
- 9.30 La Suisse et l'éducation**
Un magazine de J. Zanetta
- 10.00 Culte solennel**
Pour l'ouverture du Synode et pour la consécration des nouveaux pasteurs, en la cathédrale de Lausanne.
- 12.00 (s) Midi-musique**
Production: Radio suisse romande
J.-M. Kraus, W.-A. Mozart, A. Panufnik, H. Goetz
- 14.00 Informations**
- 14.05 Réalités**
- 15.00 (s) Les grands concertos pour piano et orchestre**
W. Stenhammar, F. Liszt
- 16.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse italienne
F. Liszt
- 17.00 (s) Rhythm'n pop**
- 17.30 (s) Anthologie du jazz**
Roy Eldridge
- 18.00 Informations**
- 18.05 (s) Redilemele**
Le rendez-vous des jeunes
- 19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera**
Informations en romanche
- 19.40 La librairie des ondes**
- 20.00 (s) Musique... au pluriel**
Les chemins de l'opéra
Le rêve (Der Traum)
Musique de Michael Haydn
- 20.30 Vient de paraitre**
F. Liszt, A. Dvorak, M. de Falla
- 22.00 Le temps de créer**
Ce soir: Idées.
- 23.00 Informations**

BEROMUNSTER

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.
- 6.05 Espresso**
- 9.05 Tubes d'hier, succès d'aujourd'hui**
- 10.00 Le pays et les gens**
- 11.05 Fanfare**
- 11.30 Musique populaire**
- 12.00 La chronique verte**
- 12.15 Félicitations**
- 12.40 Rendez-vous de midi: Informations et musique**
- 14.05 Magazine féminin**
- 14.45 Lecture**
- (s) Emissions diffusées en télé-réophonie par l'émetteur de la Dôle (région du Léman)**

- 15.00 Hakan Hagegard chante**
Mozart, Gluck, Verdi et Leoncavallo
- 16.05 Musique pour un hôte:**
Birgit Karin Steinegger
- 17.05 Onde légère**
- 18.20 Musique de danse**
- 18.45 Sport**
- 19.00 Actualités. Musique**
- 20.05 Théâtre**
- 21.00 Musique populaire**
- 22.05 Jazz**
- 23.05-24.00 José Alfonso, chanteur hors du commun**

MONTE CENERI

- Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.
- 6.00 Musique et informations**
- 9.00 Radio-matin**
- 11.50 Programmes du jour**
- 12.10 Revue de presse**
- 12.30 Actualités**
- 13.10 Feuilleton**
- 13.30 Chantons à mi-voix**
- 14.05 Radio 2-4: Musique légère**
- 16.05 Après-midi musical**
- 18.05 Cinéma et théâtre**
- 18.30 Chronique régionale**
- 19.00 Actualités**
- 20.00 Troisième page**
- 20.30 Disco-mix**
- 23.05-24.00 Nocturne musical**

mercredi 1er

SUISSE ROMANDE 1

- Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55
- 6.00 Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
- 6.00 7.00, 8.00 Editions principales**
- 7.35 Billet d'actualité**
- 8.05 Revue de la presse romande**
- 8.15 Chronique routière**
- 8.25 Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 Microscope**
La séquence du consommateur
- 9.05 La puce à l'oreille**
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
- 10.30 Avec Antoine Livio**
- 12.05 Le coup de midi**
Jeu, humour et promotion
- Est-ce ta fête ?**
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.30 Le journal de midi**
Edition principale et magazine d'actualité
- 13.30 La petite affiche**
par Janry Varnel
- 14.05 Des ronds dans l'eau**
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean
- 16.05 Feuilleton**
Les aventures d'Eustache et du bourdon BZZZ (11)
- 16.15 Les nouveautés du disque**
par Gérard Suter
- 17.05 En questions**
par Jacques Bofford avec la collaboration de Jacques Zanetta
- 18.05 Inter-régions-contact**
- 18.20 Revue de la presse suisse alémanique**
- 18.30 Le journal du soir**
- 19.00 Actualité médicale**
par Eric Schærli
- 19.15 Radio-actifs**
par Bernard Pichon
- 20.05 Masques et musique**
par Emile Gardaz
- 21.00 Sport et musique**
Présentation: Jean-Claude Gigon
- 22.05 Blues in the night**
par Madeleine Caboche

RADIO

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse alémanique
Œuvres de G. P. Telemann, A. Vivaldi, N. Paganini et R. Strauss
- 9.00 Informations**
- 9.05 Le temps d'apprendre Cours d'espagnol**
- 9.20 Domaine espagnol**
- 9.30 La défense du français**
par Théodule Entretien avec M. Pierre Cordey
- 9.45 Echos du 4^e Congrès de la Fédération internationale des professeurs de français**
par Jacques Adout
Entretien avec M. Jean Georges, poète, professeur à l'université du Mans
- 10.00 Messe de la Toussaint**
transmise de la cathédrale Saint-Nicolas à Fribourg
Prédicateur: Mgr Gabriel Bullot
- 11.00 (s) Musiciens suisses**
A. Fornerod, M. Gletle, R. d'Alessandro, J. Haydn
- 12.00 (s) Midi-musique**
Production: Radio suisse alémanique
J. Massenet, H. Villa-Lobos, B. Molique, E. Lalo, P. Dukas
- 14.00 Informations**
- 14.05 Réalités**
par Véra Florence
- 15.00 (s) Les grands concertos pour piano et orchestre**
L. Kubik, F. Mendelssohn, H. Gagnebin
- 16.00 (s) Suisse-musique**
Production: Radio suisse italienne
F. Cavalli
Concertos sacrés, transcript: G.-F. Ghedini
- 17.00 (s) Rhythm'n pop**
par Gérard Suter
- 17.30 (s) Jazz-contact**
par Bruno Durring
- 18.00 Informations**
- 18.05 (s) Redilemele**
Le rendez-vous des jeunes avec Jean-François Acker
- 19.00 Per i lavoratori italiani in Svizzera**
Informations en romanche
- 19.40 La librairie des ondes**
par Gérard Valbert et Yves Court
- 20.00 (s) Les Concerts de Genève**
Transmission directe du 2^e concert d'abonnement de l'Orchestre de la Suisse romande
donné au Victoria Hall.
R. Liebermann
B. Bartok
P.-I. Tchaïkovsky
A l'issue du concert: Résolutions, par J.-L. Senn
- 22.00 Le temps de créer**
Production: Danielle Bron
Ce soir: Poésie
Avec «Marchand d'images», par Mousse et Pierre Boulanger, et la collaboration d'Yvette Z'Graggen
- 23.00 Informations**

RADIO

samedi

28

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55

- 6.00 **Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
- 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 7.30 **Le regard et la parole**
par Albert Zbinden
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.20 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.30 **Radio-évasion**
par Michel Michel, avec la collaboration de Claude Froidevaux
- 9.05 **La petite vadrouille**
par Michel Michel et André Nussli
- 9.20 **Les altes**
par Gaston Couturier et Roland Bahy, avec la collaboration de Swissair
- 9.30 **J'veux pas l'savoir**
- 11.05 **Le kiosque à musique**
Présentation: Valdo Sartori
- 12.05 **Est-ce ta fête?**
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.30 **Information et magazine d'actualité**
- 12.45 **Au fond à gauche**
Avec: Cl. Blanc, J. Charles, L. Golovtchiner etc.
- 14.05 **Week-end show**
Le magazine du spectacle
- 16.05 **Musique en marche**
par Gérard Suter
- 17.05 **Propos de table**
par Catherine Michel
- 18.05 **La journée sportive**
- 18.15 **L'actualité touristique**
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité-magazine**
- 19.15 **La grande affiche**
Actualité de la chanson, du cabaret et du music-hall, présentée par Janry Varnel (Avec des informations sportives)
- 22.05 **Entrez dans la danse**
par Raymond Colbert
- 23.05 **Disc-O-Matic**

Radio Evangile

Evangeliums Rundfunk
OM-PO-MW 205 m - 1466 kHz Mittelwellen
Monte-Carlo - TRANS-WORLD-RADIO
En français: 20 h. 30 chaque jour
29 octobre Heure de la décision
31 octobre Bien le bonjour
1^{er} novembre Le jour du grand merci
2 novembre Un grain de bon sens!

Auf deutsch: 21.30 Uhr täglich

29. Oktober Singet dem Herrn
30. Oktober Ich habe keinen Menschen
31. Oktober Rechtfertigung im Glauben
1. November Zeit ist Gnade

Radio Evangile, Postfach 93, 8034 Zurich, Evangelische Stadtmission, rue de l'Industrie 8, Sitten.

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 **Informations**
- 7.15 (s) **Loisirs en tête**
par Jean-Claude Gigon
Nos patois
- 7.30 **Voire loisir Monsieur ou Madame X**
- 7.45 **Philatélie**
- 7.55 **Le dictionnaire sonore**
- 8.00 **Cinéma-photographie et vidéo**
- 8.15 **Technique du son et haute-fidélité**
- 8.30 **19-38 stéréo**
- 9.00 **Informations**
- 9.05 (s) **L'art choral**
par André Charlet
Franz Schubert pour le 150^e anniversaire de sa mort
- 10.00 **Sur la terre comme au ciel**
- 11.00 **Au-delà du verbe**
- 12.00 (s) **Midi-musique**
Concert-information
De concours en festivals, par Franz Walter
F. Mendelssohn
En intermède: Chronique des Jeunesses musicales par Georgers Hardy
Actualité musicale, par Franz Walter
- 14.00 **Informations**
- 14.05 (s) **Contrastes**
Musiques anciennes et contemporaines de Ch.-W. Glück, G. Gabrieli, B. Maderna, L. Berio et J. Guyonnet
- 16.00 (s) **Portraits musicaux**
par J.-L. Senn
Les quatuors à cordes de Beethoven
- 17.00 (s) **Rhythm'n pop**
par Gérard Suter
- 18.00 **Informations**
- 18.05 (s) **Swing sérénade**
par Raymond Colbert
- 19.00 **Per i laboratori italiani in Svizzera**
- 19.30 **Correo español**
La media hora de los Españoles residentes en Suiza
- 20.00 **Informations**
- 20.05 **Théâtre pour un transistor**
Soirée Robert Pinget
Interviews I et II
Mise en ondes: Roland Sassi
Avec: Interview I: Guy Tréjean et François Simon
Interview II: Robert Schmid et Germaine Epierre
- 23.00 **Informations**

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 20.00, 22.00, 23.00

- 6.05 **Musique légère**
- 6.40 **Mon jardin**
- 7.10 **Mosaïque musicale**

- 11.05 **Chronique politique**
- 11.30 **Ensemble de cuivres valaisan**
- 12.00 **Homme et travail**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.40 **Samedi-midi**
- 14.05 **Ensembles instrumentaux et chœurs**
- 15.00 **Vitrine 78**
- 15.30 **Jazz**
- 16.05 **Magazine musical**
- 18.20 **Sport**
- 19.00 **Actualités**
- 19.50 **Cloches**
- 20.05 **Radio-hit-parade**
- 21.00 **Orchestre de la Radio suisse**
- 22.05 **Chansons**
- 22.30 **Hockey sur glace**
- 23.05 **Ruedi Walter présente ses disques préférés**
- 24.00-1.00 **Bal de minuit**

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55

- 6.00 **Musique et informations**
- 9.00 **Radio-matin**
- 11.50 **Programmes du jour**
- 12.10 **Revue de presse**
- 12.30 **Actualités**
- 13.10 **Feuilleton**
- 13.30 **Chants de Lombardie**
- 14.05 **Radio 2-4**
Musique légère
- 16.05 **Après-midi musical**
- 18.05 **Voix des Grisons italiens**
- 18.30 **Chronique régionale**
- 19.00 **Actualités**
- 20.00 **Documentaire**
- 23.00 **Sport et musique**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

dimanche

29

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00) et à 12.30 et 23.55

- 6.00 **Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
- 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 6.15 **Quel temps fera-t-il?**
- 7.15 **Nature pour un dimanche**
par Philippe Golay
- 7.50 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.15 **Nature pour un dimanche**
- 9.05 **Réveries aux quatre vents**
- 11.05 **Toutes latitudes**
par Emile Gardaz et André Pache, avec la collaboration de Michel Dénériaz
- 12.05 **Dimanche-variétés**
Un divertissement de Serge Moisson
Est-ce ta fête?
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.30 **Informations et magazine d'actualité**
- 14.05 **Tutti tempi**
Avec le groupe instrumental romand
- 15.05 **Auditeurs à vos marques**
Présentation: Alain Kobel
- 18.05 **La journée sportive**
- 18.15 **Antenne verte**
L'actualité du monde rural par Philippe Golay
- 18.30 **Le journal du soir**
- 19.00 **Actualité artistique**
par Suzanne Pérusset
- 19.15 **Les mordus de l'accordéon**
par Freddy Balta

(s) Emissions diffusées en stéréophonie par l'émetteur de la Dôle (région du Léman)

- 20.05 **Allô Colette!**
Un programme de disques à la demande présenté en direct par André Patrick
- 22.05 **Dimanche la vie**
30^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme.
La condition humaine dans les pays en voie de développement, par Yvette Rielle
- 23.05 **Harmonies du soir**
F. Martin, M. Vibert
A. Honegger

SUISSE ROMANDE 2

- 7.00 **Sonnez les matines**
- 8.00 **Informations**
- 8.15 **Musique spirituelle**
Cl. Lejeune
M.-A. Charpentier
- 8.45 **Messe**
transmise de l'institut Florimont à Genève
Prédicateur: père Louis Dayer
- 10.00 **Culte protestant**
transmis de l'église réformée de Tavannes
Officiant: pasteur Marc-Henry Lavanchy
- 11.00 **Informations**
- 11.05 (s) **On connaît la musique**
Jeunes artistes
Au 1^{er} Concours international de musique de chambre pour instruments à vent, Martigny, juin 1978
R. Boutry
H. Villa-Lobos
- 11.30 (s) **La joie de chanter et de jouer**
G. Vigneault
J.-S. Bach, G. Bataille
Cl. de Sermisy
J. Waespes, S. Rundel
M. Steiner
- 12.00 (s) **Midi-musique**
présente «Fauteuil d'orchestre»
1. Transmission partielle du concert donné le 14 septembre 1978 au temple de Bex par l'orchestre du Festival Tibor Varga et le Chœur Polyphonia de Vernayaz (préparé par Michel Veuthey), sous la direction de Gilbert Varga
J.-S. Bach, A. Vivaldi
F. Schubert
2. Orchestre de la Radio japonaise
J. Haydn, G.-F. Haendel
W.-A. Mozart
- 14.00 **Informations**
- 14.05 **Musiques du monde**
Folklore à travers le monde
Chansons folkloriques du Canada
Chansons de sociétés
- 14.35 **Le chef vous propose...**
Fanfarses d'Espagne
J. Serrano, P. Chovi
J. Quintero, P. Marquina
C. Roig, M. Penella
C. Oudrid
- 15.00 **Par la grâce de Dieu, Roi de France...**
Un radio-film original en 5 parties de René Roulet
Mise en ondes: René Habib
5^e épisode et fin: Le piège de Blois
Avec: N. Rinuy, J.-C. Fontanna, J. Vigny, A. Schmidt etc.
- 17.00 **Informations**
- 17.05 (s) **L'heure musicale**
Transmission directe du récital donné en la salle des fêtes de Cologny par **Udo Reinemann, baryton**
Christian Ivaldi, piano
André Neury, récitant
J. Brahms: La belle Maguelonne
- 19.00 (s) **L'heure des compositeurs suisses**
E. Gaudibert, P. Métral
W. Kaegi, M. Tabachnik

BEROMUNSTER

Informations à 7.00, 8.00, 10.00, 12.30, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00

- 7.05 **Musique légère**
- 10.05 **Jürg Jegge présente ses disques préférés**
- 11.00 **Pavillon à musique**
- 12.15 **Félicitations**
- 12.45 **Paged de Rossini, Hellmesberger, Mendelssohn, Chopin, Douglas, Gounod, Liszt, Borodine, Debussy**
- 14.00 **Tubes d'hier, succès d'aujourd'hui**
- 15.00 **Sport et musique**
- 18.05 **Musique populaire**
- 19.00 **Actualités**
- 19.10 **Charme de l'opérette**
- 20.05 **Science en dialogue**
- 21.00 **Montreux 78**
- 22.10 **Sport**
- 22.30-24.00 **Musique dans la nuit**

MONTE CENERI

- Informations à 7.00, 8.00, 10.30, 12.00, 17.00, 18.15, 23.00, 23.55
- 7.00 **Musique et informations**
- 8.35 **Magazine agricole**
- 9.00 **Disques**
- 9.10 **Conversation évangélique**
- 9.30 **Messe**
- 10.15 **Carrousel du dimanche**
- 10.35 **Studio 2:**
musique légère
- 11.45 **Causerie religieuse**
- 12.05 **Nos chorales**
- 12.30 **Actualités**
- 13.15 **Café, pousse-café, et conte**
- 13.45 **La demi-heure des consommateurs**
- 14.15 **Le disque de l'auditeur**
- 15.00 **Trois instruments et un soliste**
- 15.15 **Sport et musique**
- 17.15 **Le dimanche populaire**
- 18.00 **Musique champêtre**
- 18.15 **Sport**
- 19.00 **Actualités**
- 19.45 **Théâtre**
- 21.30 **C. Stamitz, Ravel Couperin**
- 22.15 **Hommes, idées et musique**
- 23.05-24.00 **Nocturne musical**

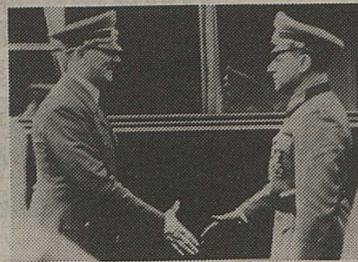
lundi

30

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55

- 6.00 **Le journal du matin**
Musique variée et informations générales
- 7.00, 8.00 **Editions principales**
- 7.35 **Billet d'actualité**
- 8.05 **Revue de la presse romande**
- 8.15 **Chronique routière**
- 8.25 **Memento des spectacles et des concerts**
- 8.40 **Microscope**
La séquence du consommateur
- 9.05 **La puce à l'oreille**
Musique, évasion, contact, service, avec l'équipe du matin
- 10.30 **Avec Jean-René Bory**
- 12.05 **Le coup de midi**
Jeux, humour et promotion
Est-ce ta fête?
Un jeu de Michel Dénériaz
- 12.30 **Le journal de midi**
Edition principale et magazine d'actualité
- 13.30 **La petite affiche**
par Janry Varnel
- 14.05 **Des ronds dans l'eau**
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean



SUISSE ROMANDE

13 h. 05

Le monde en guerre

Première émission: Une nouvelle Allemagne. La montée de Hitler au pouvoir et les origines de la guerre.

Avec *Le monde en guerre*, la Télévision romande diffuse sur ses écrans ce que l'on peut considérer comme le panorama le plus complet et le plus original de la Dernière Guerre mondiale. Les responsables du programme, confrontés à la difficulté de trouver vingt-six (!) cases d'une heure, ont choisi le début du samedi après-midi pour cette œuvre monumentale. Un double objectif pouvait ainsi être atteint: la diffusion hebdomadaire systématique, sans interruption, de la série (qui peut du reste rivaliser, sur le plan de l'audience, avec le meilleur feuilleton) et la cible d'un public familial. *Le monde en guerre* fut en effet conçu par ses auteurs autant pour les jeunes que pour les aînés.

Encore un film sur la guerre ?

Cette question, on se la pose tout naturellement en songeant aux nombreuses émissions historiques, aux fictions, aux séries de tout ordre qui s'inspirèrent du dernier conflit. Mais le spectateur qui aura pris la peine de suivre ce premier épisode comprendra d'emblée que la série est d'un niveau radicalement différent de ce qui a été fait jusqu'alors. Les chargés de recherche ont en effet fouillé minutieusement des archives jamais visionnées ou répertoriées..



20 h. 30

La Polonaise

L'amour en captivité a inspiré de bien belles histoires. En voici une qu'Henri Spade a écrite à partir de souvenirs vécus. Il l'a réalisée pour la télévision avec une Roumaine dans le rôle de *La Polonaise*, Loumi Iacobesco. Pendant la Seconde Guerre mondiale dans un camp de prisonniers en Allemagne, un Français, Jean Raffier, rencontre une jeune déportée polonaise, Malka. Grâce à la complicité de leurs compagnons de stalags, leur relation amoureuse échappe à la surveillance des Allemands. Lors de l'évacuation des camps par l'armée allemande en déroute, les deux jeunes gens sont séparés. Malka est enceinte. Rentré en France, Raffier, sans nouvelle d'elle, cède aux pressions familiales et se marie, écrivant à Malka une lettre annonçant sa mort. Treize ans plus tard, elle apprendra la vérité au cours d'un voyage qu'elle fait en France avec son fils



21 h. 15

Les belles années

Avec Charles Trenet et Helmut Zacharias
Voici une émission que le public aura certes beaucoup de plaisir à retrouver chaque mois, puisqu'elle lui permettra de passer la soirée avec une grande vedette, dans une atmosphère à la fois détendue et chaleureuse: un bar 1900 plein de fantaisie surannée, un grand orchestre «comme-on-n'en-fait-plus», c'est-à-dire comportant trente-cinq musiciens dont vingt violonistes, et une grande vedette qui «se raconte» en anecdotes et en chansons: c'est tout simple, ça marche, c'est sans prétention. Pour ce qui est du grand orchestre, on précisera que c'est un des maîtres du genre qui le dirige: Helmut Zacharias, dont les «violons enchantés» ont fait rêver toute une génération a en effet accepté de remplir pour la durée de cette série d'émissions. Gageons que, de toute façon, il a autant d'anecdotes à raconter que les invités des «Belles années». Et quand on sait que ces invités ont nom Charles Trenet, Annie Cordy, Jean Sablon ou Salvatore Adamo, par exemple, on voit qu'on ne s'ennuiera pas !

suisse romande

- 12.00 **Gymnastique**
Championnats du monde.
En différé de Strasbourg.
- 13.00 **Téléjournal**
- 13.05 **Le monde en guerre**
1933-1939
Première émission:
Une nouvelle Allemagne
La montée d'Hitler au pouvoir et les origines de la guerre.
- 13.55 **La burette**
Télé-service à la carte
- 14.45 **Les petits plats dans l'écran**

15.00-17.15 Tennis
Voir TV suisse alémanique

- 15.05 **Un'ora per voi**
- 16.05 **Dossier danger immédiat**
2. Il ne manque que vous
- 17.05 **Les fantômes de Motley Hall**
Double problème
- 17.30 **Téléjournal**
- 17.35 **Présentation des programmes**
- 17.40 **The Muppet show**
Les fameuses marionnettes de Jim Henson avec Valerie Harper.

18.05 **La course autour du monde**
Les huit candidats, dont les deux Suisses Dominique de Rivaz et Gérard Crittin, de Sion, sont partis de Paris la semaine dernière.

- 19.00 **A vos lettres**
- 19.30 **Téléjournal**
- 19.45 **Loterie suisse à numéros**
- 19.55 **Rendez-vous**
Est-il encore logique, en 1978, de détourner le regard lorsqu'un film concernant les reptiles est projeté sur le petit écran?

- 20.25 **Miss et le maître chanteur**
Avec Danielle Darrieux dans le rôle de Miss.
- 21.15 **Les belles années**
Jean-Claude reçoit Charles Trenet et Helmut Zacharias, avec son orchestre.
- 22.30 **Téléjournal**
- 22.40 **Sport**

- Gymnastique: championnats du monde.
- Tennis: championnats internationaux en salle. En différé de Bâle.
- Football: retransmission partielle et différée d'un match de ligue nationale.

suisse allemande

- 10.00-11.45 **Cours de formation**
Vos enfants et vous: 7. Les problèmes de la petite enfance. 10.30 Economie domestique: 7. L'alimentation. 11.00 Tournoi d'échecs à Bristol: 8. Miles-Karpov. 11.30 Italieno in rosso e blu (7)
- 14.35 **Maja l'abeille**
- 15.00-17.15 **Tennis**
Championnats internationaux en salle. Commentaire français: Bernard Vité. En direct de Bâle

- 17.15 **TV-junior**
Bildbox, un magazine de W. A. Büchi
- 18.00 **La petite maison dans la prairie**
Un amour tardif. Série américaine de L. I. Wilder avec Michael Landon

- 18.45 **Fin de journée**
- 18.55 **Téléjournal**
- 19.05 **The Muppet Show**
Avec Peter Sellers
- 19.40 **Méditation dominicale**
- 19.45 **Les programmes**
Tirage de la loterie suisse à numéros
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.15 **Am laudenden Band**
En direct de Brème
- 21.45 **Téléjournal**
- 22.00 **Panorama sportif**
- 23.00 **77 Sunset Strip**
Quinze ans plus tard. Série avec E. Zimbalist jr. et E. Byrnes
- 23.45-23.50 **Téléjournal**

suisse italienne

- 15.05 **Un'ora per voi**
Pour les travailleurs italiens en Suisse
- 16.05 **Gymnastique**
Championnats du monde. Dames. En différé de Strasbourg
- 17.00 **Pour les jeunes**
Heure G: et nous à leur place: 2. La longue attente

17.45 **Video Libero**
Les buts et les activités d'associations et de sociétés de la Suisse italienne: l'Association tessinoise contre la vivisection

- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **Baretta**
Le secret de Terry Lake. Série avec Robert Blake
- 19.00 **Téléjournal**
- 19.15 **Tirage de la loterie suisse à numéros**
- 19.20 **L'Evangile de demain**
- 19.35 **Dessins animés**
- 20.10 **Magazine régional**
- 20.30 **Téléjournal**
- 20.45 **Il Dominatori di Fort Ralston**
(Texas Lady). Film de Tim Whelan, avec Claudette Colbert et Barry Sullivan

- 22.15 **Téléjournal**
- 22.25-24.00 **Samedi-sports**
Football: reflets filmés d'un match de ligue nationale. Gymnastique: championnats du monde, en différé de Strasbourg

france 1

- 12.12 **Magazines régionaux**
- 12.30 **La vie en vert**
- 12.47 **Jeune pratique**
Faire du jogging
- 13.00 **TF1 actualités**
- 13.33 **Le monde de l'accordéon**
- 13.46 **Toujours le samedi**
13.52 Kung Fu. 14.40 Bing-balles. 14.48 Maya éteint l'incendie. 15.14 Découvertes TF1. 15.52 Schulmeister, l'espion de l'empereur. 16.25 Le Robot. 16.37 Bing-balles. 16.45 Histoire de l'aviation. 17.43 Bing-balles. 17.48 Les exploits de Mightor

- 18.05 **Trente millions d'amis**
- 18.40 **Magazine auto-moto 1**
Essai de la moto «Harley Davidson»
- 19.13 **Six minutes pour vous défendre**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **L'Inconnu de 19 h. 45**
- 20.00 **TF1 actualités**
- 20.35 **Gymnastique**
Championnats du monde à Strasbourg. Concours individuel dames

TELEVISION

samedi

28 octobre

- 21.47 **Voyage dans l'inconnu**
2. Vie privée. Avec: David Birney, Paul Rogers, Joanna Pettet, etc.
- 22.37 **Télé-foot 1**
Championnat d'Europe: Irlande - Angleterre. Championnat de France: Marseille - Reims. Nice-Saint-Etienne et buts des autres matches. Echos
- 23.37 **TF1 actualités**

antenne 2

- 12.15 **Journal des sourds**
- 12.30 **Samedi et demi**
- 13.35 **Des animaux et des hommes**
Les rapaces: le pygargue, l'aigle à tête blanche
- 14.25 **En savoir plus**
- 14.30 **Les jeux du stade**
Championnats du monde de gymnastique à Strasbourg. 15.00 Football: Marseille - Reims
- 17.10 **Tirage des fêtes**
- 18.00 **La course autour du monde (7)**
- 18.55 **Des chiffres et des lettres**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **Top club**
- 20.00 **Journal de l'A2**
- 20.35 **Le temps d'une république**
6. Le chien de Munich. Avec: Marie-France Pisier, Anne Doat, Pierre Maguelon, etc.
- 22.11 **Alain Decaux raconte**
Les révoltés du «Bounty»
- 22.56 **Figaro-ci, Figaro-là**
Invitée: Jocelyne Chamoin
- 23.20 **Journal de l'A2**

france 3

- 18.30 **FR3 jeunesse**
- 19.10 **Soir 3**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.40 **La télévision régionale**
- 19.55 **Il était une fois l'homme**
- 20.00 **Les jeux de 20 heures**
- 20.30 **La Polonaise**
Dramatique d'Henri Spade. Avec: Loumi Iacobesco, Bernard Garnier, Bernard Rousselet, etc.
- 22.00 **Soir 3**
- 22.20 **Thalassa**
Les navires d'occasion
- 22.50 **Championnat du monde d'échecs 1978 aux Philippines**
Film de montage

NOUVELLE NOUVELLE NOUVELLE NOUVELLE

Notre journal



SUISSE ROMANDE

20 heures
Histoire de voyous:

Les
marloupins

Jean-Louis Corbier s'était toujours contenté de vivre sans trop de problèmes de l'air du temps, et surtout de la générosité de ses petites amies successives jusqu'à cette rupture avec l'une de celles-ci, Francine, qui le laissa sur le pavé, complètement démuné. Mais la chance lui sourit aussitôt sous la forme d'une camionnette bourrée d'appareils électro-ménagers, qu'il va subtiliser à son chauffeur. Celui-ci le poursuit en taxi et Jean-Louis parviendrait sans doute à s'échapper si un jeune inconscient en mobylette ne se jetait en travers de sa route: c'est la rencontre - brutale - avec Patrick qui fuit lui aussi pour des raisons quelque peu analogues! C'est surtout le point de départ tragi-comique d'une solide amitié doublée d'une joyeuse complicité pour toute une série d'escroqueries en chaîne de la plus modeste à la plus audacieuse. Simultanément un vieil ami de Jean-Louis les a rejoints, à sa sortie de prison. C'est Amar, brillant agrégé de philosophie antillais, qui se met aussitôt au travail avec eux pour leur deuxième «affaire»...



20 h. 35

Les
baroudeurs

C'est aux Etats-Unis que Peter Collinson, cinéaste britannique, s'en est allé en 1970 trouver des fonds pour tourner ce western sans grandes ambitions dans des décors turcs et vec une distribution dont on pouvait attendre mieux. L'aventure banale se pimente d'effets spectaculaires, pour tenter de mettre en valeur les deux héros principaux, incarnés par Charles Bronson et Tony Curtis, rivaux dans une sombre histoire où Michèle Mercier cherche à donner une autre image d'elle-même: mais la marquise des Anges lui colle quand même à la peau. Le résultat de ce cocktail n'est cependant pas très convaincant, quand bien même le metteur en scène possède sur le bout des doigts les ficelles de son métier et fait usage avec habileté de tous les trucs nécessaires à fabriquer un produit commercialement bien enveloppé.



22 h. 40
Aspects du cinéma
fantastique américain

Zoo
in Budapest

Mis en scène en 1933 par Rowland V. Lee, ce film s'inspire d'un récit de Melville Baker et John Kirkland. Il appartient plus ou moins au fantastique, selon la lecture que l'on accepte de cette histoire. Elle démarre d'un fait sans grande importance: Zani travaille au zoo de Budapest, où il s'occupe des animaux. Eve, une orpheline, vient un jour visiter le jardin en compagnie de ses camarades de classe. Mais elle échappe à la vigilance du surveillant et se cache, jusqu'à ce qu'elle rencontre Zani. Celui-ci lui fait alors découvrir le côté merveilleux du zoo, la magie des bêtes. Les jeunes gens sentent naître en eux un sentiment profond, qui se traduit par l'inspiration subite d'ouvrir les cages pour restituer à chaque animal sa liberté. Bien entendu, en voyant les bêtes lâchées, c'est la panique qui s'installe... Tourné avec des moyens relativement simples, ce film n'en dégage pas moins une manière de poésie assez rare qui le rend attachant.

suisse romande

- 10.00 Culte Transmis de l'église évangélique Saint-Ignazio de Poschiavo.
- 11.00 Téléjournal
- 11.00-13.00 Tennis Voir TV suisse alémanique
- 11.05 Tél-hebdo
- 11.30 Table ouverte Les années 30 à Genève: polémiques et questions.
- 12.45 Tiercé mélodies Les partants d'aujourd'hui: 1. Rita Coolidge; 2. Julien Clerc; 3. Noam; 4. Telephone; 5. Quartz; 6. Lisette Malidor; 7. Serge Lama; 8. Chant de la ville d'Estavayer; 9. Esther Galil; 10. Murray Head.
- 12.55 Le francophonissime Un jeu sur la langue française.
- 13.20 Tiercé mélodies
- 13.30 Désiré ■ Un film de Sacha Guitry, avec l'auteur, Jacqueline Delubac, Arletty et Pauline Carton.
- 14.30-17.30 Gymnastique Voir TV suisse italienne

- 15.05 Tiercé mélodies
- 15.20 Les secrets de la mer L'odyssée sous-marine du commandant Cousteau. La tragédie des saumons rouges.
- 16.30 Heidi 7^e épisode
- 17.20 Tiercé mélodies
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Le lynx La vie des lynx en Suède.
- 18.30 Y a-t-il une autorité dans l'Eglise? Présence catholico-chrétienne.
- 18.50 Les actualités sportives
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Sous la loupe
- 20.00 Histoire de voyous: Les marloupins Une émission policière inédite.
- 21.30 La voix au chapitre Grande invitée: Françoise Giroud pour son livre *Ce que je crois*.
- 22.25 Vespérales Adoramus te...
- 22.35 Téléjournal
- 22.45 Gymnastique Championnats du monde. En différé de Strasbourg.

suisse allemande

- 9.50 Les débats aux Chambres fédérales
- 10.15 Sciences et techniques
- 11.00-13.00 Tennis Championnats internationaux en salle. Commentaire français: Bernard Vité. En direct de Bâle
- 13.00 Un'ora per voi
- 14.00 Italiano in rosso e blu (7)
- 14.15 Téléjournal
- 14.20 Panorama
- 14.30-17.30 Gymnastique Championnats du monde Commentaire français: Jacques Deschenaux et Jean Tschabold. En Eurovision de Strasbourg
- 14.45 Magazine agricole L'asperge: verte ou blanche?

- 15.15 La pierre blanche (9)
- 15.40 Chouettes et griffons
- 16.35 Michel de Lönneberga Série d'après A. Lindgren
- 17.00 ■ Hier à la télévision Pünktchen und Anton 2^e partie d'une pièce d'après E. Kästner. Avec G. Riwst et R. Güther
- 17.50 Téléjournal - Sports
- 18.00 Falts et opinions
- 18.50 Fin de journée
- 19.00 Télésports Avec: handball en salle: Suisse - Danemark
- 19.55 «ausser man tut es»
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 Candide Pièce d'après Voltaire au Schauspielhaus, Zurich. Avec Christoph Bantzer, Peter Arens, Christiane Hörbiger
- 22.40 Kintop - Ciné-revue
- 22.50 Téléjournal
- 23.05 Gymnastique Championnats du monde. Reflets de Strasbourg
- 24.00 Les programmes. Fin

suisse italienne

- 11.00 Tennis Tournoi «Indoor»: finale simple messieurs. A Bâle
- 13.30 Téléjournal
- 13.35 Télérama
- 14.00 Dal Reno al Verbano
- 14.30-17.30 Gymnastique Championnats du monde: finales messieurs. Commentaire français: Jacques Deschenaux et Jean Tschabold. En Eurovision de Strasbourg
- 17.30 Trovarsi in casa
- 19.00 Téléjournal
- 19.10 La Parole du Seigneur
- 19.20 Jeunes concertistes Lauréats du concours reine Elisabeth, Bruxelles 1978
- 19.55 Dessins animés
- 20.15 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 Mariages Feuilleton de Ch. Plisnier Avec Chantal Nobel, Jean-Pierre Dauzun, Jean-Marie Deblin (3)
- 21.35 Le dimanche sportif
- 22.35 Téléjournal
- 22.45-24.00 Gymnastique Championnats du monde: finales dames. En différé de Strasbourg

france 1

- 9.15 A Bible ouverte
- 9.30 Orthodoxie
- 10.00 Présence protestante
- 10.30 Le jour du Seigneur 10.30 Magazine du dimanche. 11.00 Messe
- 12.02 La séquence du spectateur
- 12.30 TF1-TF1
- 13.00 TF1 actualités
- 13.20 C'est pas sérieux
- 14.15 Les rendez-vous du dimanche Variétés, avec: Gilbert Bécaud, Petula Clark, etc. Cinéma et extraits de films
- 15.30 Tiercé
- 15.35 Au plaisir de Dieu 3. Si j'étais pape. Série d'après l'œuvre de Jean d'Ormesson
- 17.05 Sports première Gymnastique: championnats du monde à Strasbourg, finale hommes et dames



29 octobre

- 19.00 L'opérette des années 30 Maurice Yvain
- 19.25 Les animaux du monde Au pays du Lapu Lapu (Philippines)
- 20.00 TF1 actualités
- 20.35 Les baroudeurs Un film de Peter Collinson
- 22.10 Concert
- 23.05 Gymnastique Championnats du monde à Strasbourg (résumé)
- 23.35 TF1 actualités

antenne 2

- 11.00 Quatre saisons
- 11.30 La vérité est au fond de la marmite Collage: pâtes fraîches
- 12.00 Chorus
- 12.40 Ciné-malices Rois du cirque et princes de l'épouvante
- 12.58 Top club dimanche
- 13.15 Journal de l'A2
- 13.40 Top club dimanche (suite)
- 14.30 L'âge de cristal 5. La loi de la peur. Avec: Gregory Harrison, Heather Menzies, etc.,
- 15.20 En savoir plus
- 16.20 Petit théâtre du dimanche
- 16.55 Monsieur Cinéma
- 17.35 Chocolat du dimanche
- 18.05 Le monde merveilleux de Walt Disney 5. Et que ça roule
- 19.00 Stade 2
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.32 Kojak 7. Chantage à la mort. Avec: Telly Savalas
- 21.30 Portrait de l'Univers 3. Les deux cerveaux
- 22.25 Jazz Grande parade du jazz: Carrie Smith
- 22.58 Journal de l'A2

france 3

- 10.00 Images de...
- 10.30 Mosaïque
- 16.30 Espace musical
- 17.30 Le voyageur du silence Avec: Christian Alers, Claude Rid, Jean Rouille
- 18.00 L'invité de FR3 Autour de Robert Hossein
- 19.45 Dom-Tom
- 20.00 Histoires de France Bordeaux 1870, ou l'esprit de revanche
- 20.30 Les dossiers noirs Menahem Begin
- 21.30 Soir 3
- 21.40 Encyclopédie audiovisuelle du cinéma
- 22.10 Ciné-regards Aspect du cinéma fantastique américain:
- 22.40 ■ Zoo in Budapest Un film de Rowland V. Lee. Avec: Loretta Young, Gene Raymond, O.P. Heggie



20 h. 25
La lucarne ovale

Venise,
ville d'hier

Venise, les canaux, les palais, Vivaldi, Goldoni: une ville, un univers ancré dans le passé; un sujet universel d'inspiration, bref une grande idée qui nous parle d'autant plus que, s'il faut en croire ceux qui auscultent les pierres foulées jadis par Casanova, Venise, contrairement à sa grande sœur Rome, n'est pas éternelle... Il s'agira ce soir d'évoquer dans le style propre de cette émission quelques aspects caractéristiques de la création artistique qu'elle inspira et continue d'inspirer. Pour ce faire, l'équipe de «La lucarne» a choisi de remonter le temps: on partira donc de notre époque pour faire halte dans le merveilleux dix-huitième vénitien, et on poussera ensuite jusqu'au seizième, ce qui permettra de conclure la soirée avec une pièce de Angelo Beolco, dit *Le Ruzzante*, interprétée par le Théâtre populaire romand. Selon l'habitude, la visite ne sera pas commentée. L'époque actuelle: Venise reste l'enfant chérie de nombreux artistes. Qu'il s'agisse de cinéastes comme Visconti, de chorégraphes comme Béjart, de chanteurs comme Herbert Pagani. D'où des extraits de *Mort à Venise*, du ballet *Aqua Alta*; d'où aussi des chansons. Mais ces messieurs ne sont pas seuls: Venise vit aussi par ses ensembles populaires, comme les *Gondolieri Cantori*, et par des manifestations qui fleurissent déjà le passé: les régates historiques. En route donc pour le passé, avec en tête l'un des Vénitiens les plus célèbres, Vivaldi, le prêtre roux, dont la musique vibrera ce soir grâce au talent des «Solisti Veneti». A vrai dire, pour la célébrité, Goldoni n'a rien à lui envier, pas plus du reste que Casanova. Mais si le premier survit grâce à son théâtre, le second doit s'en remettre au cinéma, et plus précisément à MM. Fellini et Comencini. Toutes choses inscrites au sommaire de l'émission, et liées entre elles par des extraits de *Venise au XVIII^e siècle* de Philippe Monnier, interprétés par Maurice Auffer. Enfin, comme dit plus haut, le théâtre du «Ruzzante» permettra d'arriver au seizième siècle et d'évoquer peut-être une Venise moins chatoyante, celle des petites gens qui n'ont vu les palais que de l'extérieur. Mais peut-être que la pauvreté, lorsqu'elle se reflète dans l'eau des canaux, n'a pas tout à fait le même goût qu'ailleurs...



20 h. 30

Un trafic
pas comme
les autres

La Déclaration universelle des droits de l'animal est paraît-il en cours de préparation à l'ONU. Son application sera-t-elle aussi tragiquement inappliquée que celle des droits de l'homme? Il est malheureusement permis de le croire. Une fois de plus, c'est le lourd problème du trafic des animaux sauvages qui est évoqué au cours de cette émission tournée en Afrique, en Australie, aux Etats-Unis, ainsi que dans plusieurs pays d'Europe. Le trafic d'animaux sauvages serait, en volume financier, trois fois supérieur à celui de l'opium. La destination de ces captifs, morts ou vifs, entiers ou dépecés, est très variable selon qu'il s'agit de les enfermer dans les zoos, de se servir d'eux comme cobayes dans les laboratoires de recherches, ou de consommer les produits de luxe, fourrure pour la plupart, tirés de leur corps.



20 h. 35

Le nouveau
testament

De nombreux sujets passionnaient Sacha Guitry. L'histoire, par exemple. Il poussait la malice à faire de la grande de petites histoires d'alcôves, et parvenait parfois à hisser les petites histoires au niveau de grands drames historiques. Les femmes aussi étaient chères au cœur et à l'esprit de cet amphitryon du théâtre léger, mondain. Un autre thème encore était souvent présent dans la panoplie féconde de Sacha Guitry. Celui de la méchanceté et de l'avarice des hommes, celui de l'argent. Ce thème-là forme précisément l'ossature de la pièce présentée ce soir. Inutile de dire que l'auteur fait feu de tout bon mot et que le nouveau testament en question n'engendre ni la nostalgie ni la tristesse. L'intrigue autour du testament est aussi vieille que la propriété privée. Sacha Guitry y déploie un tourbillon d'analyses cocasses...

suisse romande

- 17.00 Point de mire
- 17.10 Au pays du Ratamiau Une émission de jardin d'enfants.
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Présentation des programmes
- 17.40 Il faut savoir Les cinq minutes de la solidarité.
- 17.45 Agenda Des variétés, du théâtre, de la musique et des expositions sélectionnés en Suisse romande.
- 18.30 Pour les petits - Barbapapa - Un oursin nommé Paddington.
- 18.40 Système D Le jeu des incollables.
- 19.00 Un jour, une heure 1^{re} partie
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure 2^e partie
- 20.00 Passe et gagne Le jeu des incollables
- 20.25 La lucarne ovale: une ville d'hier, Venise 20.25 Venise, miroir de nos fantasmes Avec: I Gondolieri Cantori, Herbert Pagani, Maurice Béjart, des extraits de «Mort à Venise», et «Senso» de Lucchino Visconti.

21.15 Venise au XVIII^e siècle: Cité des fêtes Avec: I Solisti Veneti, des extraits des «Casanova» de Comencini et Fellini, Le Piccolo teatro de Milan, Maurice Auffer dans le rôle de Philippe Monnier

21.55 Venise: le regard des pauvres Le Théâtre populaire romand dirigé par Charles Joris, présente: «Ruzzante», d'Angelo Beolco, auteur vénitien du XVI^e siècle.

22.55 Téléjournal

suisse allemande

- 9.10-11.25 TV scolaire Pourquoi consommer. 10.30 La consommation
- 17.10 TV-junior
- 18.00 Carrousel Musique et informations. Avec la météo du week-end
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Im Wilden Westen Dangereux refus. Série américaine

- 19.35 Point chaud
- 20.00 Téléjournal
- 20.25 Kassensturz L'émission des consommateurs
- 20.55 Cycle Jean-Renoir: ■ The Southerner (Der Mann aus den Südstaaten), film américain de Jean Renoir (1954). Avec: Zachary Scott, Betty Field. (Version originale; sous-titres allemands)

- 22.25 Téléjournal
- 22.40 Helen Reddy Concert à Las Vegas. Avec Joe Chavez et Richard Bohannon. (Version originale; sous-titres allemands)
- 23.30-23.35 Téléjournal

suisse italienne

- 16.20 ■ Confini del proibito (The Kidnapper). Film de Philip Leacock, avec Duncan Macrae
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Pour les tout-petits Mariolino au pays des dessins
- 18.10 Pour les enfants Les koalas, documentaire Sauvons les rapaces
- 19.00 Téléjournal
- 19.15 Heure G Et nous à leur place: 3. Tante Domenica, de Plinio Martini
- 20.10 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.50 Reporter Communion et libération
- 21.45 Heart and Soul Avec Cléo Laine, Ray Charles, John Dankworth, Jack Parnell and his Concert Orchestra, les Jubilee Singers et les Johnny Greenland Dancers
- 22.35 Prochainement Revue cinématographique
- 22.50-23.00 Téléjournal

france 1

- 12.15 Réponse à tout
- 12.33 Midi première Avec: Chantal Goya
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Télévision régionale
- 14.05 Une ferme d'élevage cantalienne
- 16.30 Tennis Open de Coubertin
- 17.57 A la bonne heure
- 18.27 1, rue Sésame Clémence pique son fard
- 18.55 Les Mohicans de Paris (10) Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Avec: Ber-



20 h. 25 (TVR). La lucarne ovale. La Venise d'autrefois revit avec les régates historiques



3 novembre

- nard Dhéran, André Valmy, Guy Kerner
- 19.15 Une minute pour les femmes Seule dans la nuit, attention danger
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 L'inconnu de 19 h. 45 Oin Oin se fait naturaliser
- 20.00 TF1 actualités Au théâtre ce soir: Le nouveau testament de Sacha Guitry Avec: Paul-Emile Deiber, Bérangère Dauton, Mony Dalmès, Philippe Dumat, etc.
- 22.30 Expressions Un vaccin contre le temps
- 23.45 TF1 actualités

antenne 2

- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Thyphelle et Tourteron 15. Les bonnes actions. Avec: Marc Lesser, Virginie Grigaut
- 14.03 Aujourd'hui madame Les étrangères en France
- 15.05 La chasse aux hommes (7 et fin) D'après l'œuvre de Paul Vialar Avec: Geneviève Page, Marc Cassot, etc.
- 15.57 Delta
- 17.25 Fenêtre sur... Les enfants en question: la vraie parole
- 17.55 Récré A2
- 18.35 C'est la vie
- 18.55 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Top club
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.30 La corde au cou 1. L'affaire Boiscoran D'après l'œuvre d'Emile Gaboriau Avec: Antonella Lualdi, Jean-Pierre Aumont, Aniouta Florent, etc.
- 21.30 Apostrophes A quoi croyez-vous?
- 22.40 Journal de l'A2 Ciné-club:
- 22.47 L'esprit s'amuse Film de David Lean. Avec: Rex Harrison, Constance Cummings, Kay Hammond, Margaret Rutherford, etc.

france 3

- 18.30 FR3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 La télévision régionale Des talents et des gens: au rendez-vous des musiciens
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Les jeux de 20 heures
- 20.30 Le nouveau vendredi Un trafic pas comme les autres
- 21.30 La France musicale Le Nord - Pas-de-Calais
- 22.25 Soir 3



21 h. 20

Scènes de la vie conjugale

3. Paula

Marianne et ses deux filles passent l'été dans leur maison de campagne. Johan arrive sans prévenir, et avoue brutalement à sa femme qu'il est amoureux de Paula. Il a décidé de refaire sa vie avec elle. Le choc est terrible pour Marianne. Après une nuit de scènes violentes, Johan fait sa valise et malgré les supplications de Marianne, s'en va. Elle appelle un ami commun et lui demande de servir de messenger. Elle apprend que la plupart de ses amis étaient déjà au courant de la liaison de Johan...



20 h. 30

Le chien des Baskerville

L'histoire de ce gigantesque molosse, qui s'amuse à terroriser toute une famille, est due à Arthur Conan Doyle, et il était normal qu'elle tente des cinéastes: par trois fois, le sujet a été porté à l'écran, la dernière fois en 1959 par Terence Fisher. Mais curieusement, le mythe fantastique a du mal à percer et à captiver véritablement. Ce sont les personnages qui prennent le dessus, et comme à vrai dire ce cher Sherlock Holmes est bien peu porté sur les mystères de l'au-delà, il ne parvient pas à y faire croire. Or, dans le cinéma fantastique, c'est justement se laisser prendre malgré soi au jeu qui compte... En revanche, l'amateur pourra se détecter de scènes nocturnes fort belles, notamment celles de la lande brumeuse et du château isolé qui sécrète l'angoisse.



20 h. 35

Huit heures de sursis

C'est un fait divers que Carol Reed a choisi de traiter dans ce film de 1947. Mais ce fait divers est chargé de nombreuses résonances, et le metteur en scène parvient à le hisser au niveau d'une manière de tragédie exemplaire. L'action se situe en Irlande, et Johnny, membre d'une organisation qui se bat contre les Anglais, est mené d'une circonstance à l'autre par des personnes qu'il rencontre sur son chemin. Sans qu'il ne puisse rien faire, sa voie semble d'emblée scellée et sa longue marche le mène fatalement au dénouement tragique. Belfast, avec des éclairages subtilement ménagés, sert de décor à ce destin qui se forge sous les yeux du spectateur, et si aujourd'hui certaines scènes paraissent un peu vieillottes, cette mise en scène n'en garde pas moins un aspect très actuel.

suisse romande

- 15.00 Point de mire
- 15.10 Football
- 16.40 La burette
 - Télé-service à la carte
 - Attention accidents: votre ménage, une entreprise
 - Connaissez-vous?: La mauve graine, librairie-galerie pour femmes
 - Lecture: La salive féminine, par G. Würsten; Des enfants, pourquoi?, par Catherine Valabregue.
 - Une nouvelle rubrique «Parler avec son corps»
 - Variétés: Mannick interprète trois chansons de sa composition
- 17.30 Téléjournal
- 17.40 Chronique montagne
 - Peuterey-la-Blanche, un film de Patrick Vallencant.
- 18.05 Courrier romand
 - Jura
- 18.30 Pour les petits
 - Barbapapa
 - Un ourson nommé Paddington
- 18.40 Système D
 - Le jeu des incollables
- 19.00 Un jour, une heure
 - 1^{re} partie
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
 - 2^e partie
- 20.00 Passe et gagne
 - Le jeu des incollables
- 20.20 Temps présent
 - Le magazine de l'information
 - Ce soir: A la recherche de Sandra Laing
- 21.20 Scènes de la vie conjugale
 - 3. Paula
- 22.10 L'antenne est à vous
 - Ce soir, c'est l'Alliance des sociétés féminines suisses, qui exprime, en toute liberté, sa conviction profonde.
- 22.25 Téléjournal
- 22.35 Football
 - Reflets filmés de rencontres de coupes européennes.

suisse allemande

- 16.00 Seniorama
 - L'émission des aînés
- 16.45 Gymnastique (8)
- 17.00 Pour les petits
 - La maison où l'on joue
- 17.30-17.45 TV scolaire
 - Martin Luther, un nouvel enseignement. (Avant-première pour le corps enseignant)
- 18.00 Italiano in rosso e blu (8)
- 18.15 Vos enfants et vous
 - 8. La peur
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Le monde sans soleil
 - Les gouffres de la mer.
 - Série de et avec E. W. Bauer
- 19.35 Point chaud
- 20.00 Téléjournal
- 20.25 Banco!
 - Jeu
- 20.55 Rundschau
 - Magazine d'actualités
- 21.40 Hier à la télévision:
 - Der Mann mit der Blume im Mund
 - Pièce de L. Pirandello (1962) Avec Karl Paryla
- 22.15 Téléjournal
- 22.30 Football
 - Reflets d'un match de coupe d'Europe
- 22.40-23.30 Egon Schiele, peintre autrichien

suisse italienne

- 16.20 ■ Androclo e Il Leone (Androcles and the Lion). Un film de Ch. Erskine avec Jean Simmons et Victor Mature
- 18.00 Téléjournal
- 18.05 Pour les tout-petits
 - Mariolino et la machine du temps. Le prince Rancocchio
- 18.15 Pour les enfants
 - Une goutte d'eau, dessin animé
- 18.20 Pour les jeunes
 - Monsieur Tau, téléfilm de J. Polak et O. Hofman: 5. Fête de famille
- 19.00 Téléjournal
- 19.15 Les 365 premiers jours de la vie d'un enfant
 - 1. Le nouveau-né
- 19.45 La grotte de l'Hortus
 - Climat et paysage durant la dernière glaciation
- 20.10 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 Richard III
 - Film de Laurence Olivier, avec Claire Bloom
- 23.00 Téléjournal
- 23.10-24.00 Football
 - Coupes européennes: reflets des rencontres de la semaine

france 1

- 12.15 Réponse à tout
- 12.33 Midi première
 - Avec: Les Martin Circus
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Télévision régionale
- 13.50 Objectif santé
 - Savoir s'examiner les seins
- 14.00 Pour les jeunes
 - 14.02 Bricolage électronique. 14.06 Comment la souris reçoit une pierre sur la tête et découvre le monde. 14.19 Acillon, l'ami des enfants. 14.23 Infos magazine. 14.30 Variétés. 14.35 Les animaux. 14.38 Félix le chat. 14.45 Bricolage électronique. 14.50 Le pitre
- 18.02 A la bonne heure
- 18.27 1, rue Sésame
 - Mordicus et les microbes
- 18.55 Les Mohicans de Paris (9)
 - Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Avec: Robert Etcheverry, Raymond Loyer, Guy Kerner, etc.
- 19.15 Une minute pour les femmes
 - Les poux font aussi leur rentrée scolaire
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 L'inconnu de 19 h. 45
- 20.03 TF1 actualités
- 20.35 Le temps des as (2)
 - Série de Jean-Louis Lignerat. Avec Jean-Claude Dauphin, Christine Laurent, Gernot Endemann, etc.



20 h. 35 (A2). Huit heures de sursis

TELEVISION

jeudi

2 novembre

- 21.37 L'événement
- 22.25 Messe de Requiem, de Verdi
- 24.00 TF1 actualités

antenne 2

- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Typhelle et Tourteron
 - 14. Dans le jardin de grand-père. Avec: Marc Lesser, Virginie Grigaut
- 14.03 Aujourd'hui madame
 - Qu'en pensez-vous? Le nouveau régime de détention, amende ou peine de prison
- 15.05 Opération danger
 - 2. Danger. Avec: Pete Duel, Ben Murphy, etc.
- 15.55 L'invité du jeudi: Eric Tabarly
- 17.25 Fenêtre sur...
 - La sculpture, poétique de l'espace
- 17.55 Récré A2
- 18.35 C'est la vie
- 18.55 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Emission réservée aux formations politiques
 - La majorité RPR
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.35 Huit heures de sursis
 - Un film de Carol Reed. Avec: James Mason, Robert Newton, Robert Beatty, etc.
- 22.20 Courte échelle pour grand écran
- 23.05 Spécial buts
- 23.15 Journal de l'A2

france 3

- 18.30 FR3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 La télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Les jeux de 20 heures
- 20.30 Le chien des Baskerville
 - Un film de Terence Fisher
 - Avec: Peter Cushing, André Morell, Christopher Lee, etc.
- 21.50 Soir 3



20 h. 32

Spécial lundi

Grâce à deux hommes de talent, Michel Parbot – réalisateur de télévision – et Philippe Labro – play-boy du cinéma, du journalisme et de la radio-télévision parfois – le mot «variétés» risque enfin de signifier quelque chose d'important. Pour Antenne 2, les deux cinéastes vont tenter de faire vivre une émission dont l'alchimie apparaît d'une grande originalité. Il s'agit de concocter un savant mélange explosif entre l'actualité, la musique, le direct, le cinéma, les interviews, la chanson, et bien des choses encore. Pour le numéro d'ouverture, Orson Welles rivalisera de présence massive avec un quateron de comiques parmi lesquels on relève les noms de Coluche et Bedos. Un reportage sur les canons de la beauté classique fera place à un hommage à J.F. Kennedy. Des variétés assurément.



20 h. 35

Les grandes manœuvres

Tourné en 1955, ce film de René Clair est l'un des plus connus du réalisateur et servira de prologue à son «portrait» diffusé immédiatement après. L'histoire que le metteur en scène illustre avec une profonde et réelle sensibilité a un point de départ presque banal: à la veille de la guerre de 1914, dans une ville provinciale de garnison, un fringant lieutenant fait avec ses camarades le pari de séduire une jolie modiste. Comme c'est le parfait don Juan, il parvient à ses fins, mais la jeune femme, qui l'aime véritablement, apprend le pourquoi de cette aventure. A la veille des grandes manœuvres, le lieutenant s'aperçoit qu'il s'est laissé prendre au jeu... Cette histoire sentimentale est admirablement interprétée par Gérard Philippe et Michèle Morgan, et se déroule dans des décors où l'on reconnaît le sens précis de l'esthétique de René Clair.



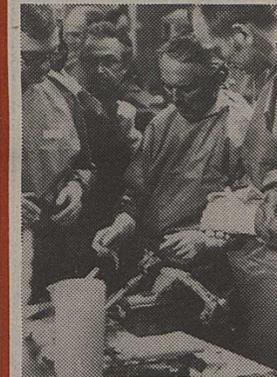
21 h. 10

Prothèse de la hanche

L'émission que propose ce soir la Télévision romande est à la fois une «médicale» classique consacrée à une technique opératoire, et un reportage décrivant les dernières applications de la télévision en matière de médecine. Dans le premier domaine, on peut souligner l'intérêt que présente l'opération de la hanche pour un vaste public: en Suisse seulement, dix mille interventions de ce type sont pratiquées chaque année, dont la moitié environ pour la pause d'une prothèse. L'arthrose de la hanche, maladie qui fut longtemps synonyme d'invalidité à plus ou moins long terme, est aujourd'hui neutralisée avec succès par une chirurgie d'un haut niveau technologique. Mais cette technologie est le fruit d'une recherche tenace de la part de nombreux praticiens, qui confrontent systématiquement leurs progrès et leurs découvertes. Et c'est là qu'intervient, entre autres choses, la télévision: cette émission de Jean-Jacques Lagrange, coproduite par les Télévisions britannique et suisse, avec la collaboration de la Fondation du professeur Muller pour la recherche orthopédique et du professeur Freeman de Londres, démarre d'emblée sur une séquence qui, il y a quelques lustres encore, relevait de la science-fiction: tandis qu'en Angleterre le professeur Freeman pratique une intervention d'un nouveau type (donc intéressant tous les médecins concernés par les problèmes de la hanche), des chirurgiens de quatorze pays différents, réunis à Berne à la Fondation Muller, suivent simultanément sur grand écran chaque phase de la délicate intervention. Bien mieux: ils dialoguent avec le professeur Freeman, se trouvant ainsi plus proche de ce dernier que s'ils l'observaient depuis les bancs d'un amphithéâtre.

suisse romande

- 17.00 Point de mire
- 17.10 Au pays du Ratamiauou
 - Une émission de jardin d'enfants.
- 17.30 Téléjournal
- 17.40 La récré du lundi
 - Une émission du Service jeunesse
 - Aujourd'hui: Les Cinq et la jolie Jeanne.
- 18.05 Les petits plats dans l'écran
 - Aujourd'hui: canard sauvage à la rouennaise, par Michel Bonneau, Hostellerie de la Vendée, Petit-Lancy.
- 18.30 Pour les petits
 - Fred le basset
 - La famille Mal-léché
- 18.40 Système D
 - Le jeu des incollables
- 19.00 Un jour, une heure
 - 1^{re} partie
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
 - 2^e partie
- 20.00 Passe et gagne
 - Le jeu des incollables
- 20.25 A bon entendre
 - La consommation en question.
 - Le pot aux roses
 - Propreté quand tu nous tiens.
- 20.45 Bis
 - Une émission de détente, avec le jeu du dessin inachevé de Pierre Raymond et des séquences de caméra invisible.
 - Ce soir: Hep, taxi!
- 21.10 Prothèse de la hanche



Une émission médicale réalisée à la Fondation pour la recherche orthopédique M. E. Muller à Berne.

- 21.55 Anatole:
 - du côté de l'Europe
 - Ce soir: les musiciens européens ayant participé au Festival de Montreux 1978, notamment: François Cahen, Didier Lockwood, Joachim Kuhn, Mandragore, Chris Hinze et Patrick Moraz.
- 22.55 Téléjournal

suisse allemande

- 17.00 Economie domestique
 - 8. Construire et habiter
- 17.30 Pour les jeunes
 - Mondo, le magazine du lundi; Délic, l'émission sans paroles de P. Dowling (BBC)
- 18.00 Carrousel
 - Musique et informations. Je cherche un maître, avec Heidi Abel
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal

- 19.05 Le monde des animaux
 - Le castor. Série avec Dietmar Schönherr
- 19.35 Point chaud
- 20.00 Téléjournal
- 20.25 Alpstubete
 - «Uf de Chäserenalp», rendez-vous folklorique
- 21.15 Willi Pfeiffer, chef de gare
 - Film de F. Kappeler
- 21.45 Hier à la télévision
 - Vom Hebelgesetz zur Kernreaktion
 - L'électricité. Avec le professeur Paul Scherrer
- 22.30 Téléjournal
- 22.45-23.35 Invasion von der Wega
 - Cristaux mortels. Série américaine

suisse italienne

- 18.05 Pour les tout-petits
 - Mariolino et les chasseurs
 - Salut Arturo: visite à la maison des amis avant le souper
- 18.35 Retour en France
 - Cours de français (6)
- 19.00 Téléjournal
- 19.15 Album di Famiglia
 - On cherche... un cavalier
 - Série avec Robert Reed
- 19.45 Objectif sport
- 20.10 Magazine régional
- 20.30 Téléjournal
- 20.45 L'acqua passata
 - Moments historiques de la Suisse italienne: 3. Guerriers, moines et paysans
- 21.15 La Scala
 - 1778-1978. Histoire et actualité d'un théâtre (1)
- 22.15-22.25 Téléjournal

france 1

- 12.15 Réponse à tout
- 12.33 Midi première
 - Avec: Line Renaud
- 13.00 TF1 actualités
- 13.35 Magazines régionaux
- 13.50 Pour les jeunes
 - 13.52 Bricolage. 13.55 Infos-magazine. 14.01 Acillon, l'ami des enfants. 14.04 Variétés. 14.08 Bricolage. 14.11 Félix le chat
- 14.20 Les après-midi de TF1 d'hier et d'aujourd'hui
 - 14.20 Variétés. 14.40 Jouez et partez. 15.06 Variétés. 15.15 Au soleil du lundi. 15.35 L'économie et vous. 15.50 Histoires de vivre... histoires d'apprendre. 16.16 Variétés. 16.30 14-18 Première Guerre mondiale. 17.15 Séquence musicale. 17.30 Les saintes chéries
- 17.58 A la bonne heure
- 18.27 1, rue Sésame
 - Le dragon de la rue Sésame
- 18.55 Les Mohicans de Paris (6)
 - Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Avec: Marie-Lise Bomme, Julia Dancourt, Jacqueline Doyen, Bernard Dhéran, etc.
- 19.15 Une minute pour les femmes
 - Pensez dès maintenant à l'après-bac de juin
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 L'inconnu de 19 h. 45
- 20.00 TF1 actualités
- 20.35 Les grandes manœuvres
 - Un film de René Clair. Avec: Gérard Philippe, Mi-

france 3

- 18.30 FR3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 La télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Les jeux de 20 heures
- 20.30 Le casse
 - Un film d'Henri Verneuil. Avec: Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif, Robert Hossein
- 22.30 Soir 3

TELEVISION

lundi

30 octobre

- chèle Morgan, Jean Desailly, Pierre Dux, etc.
- 22.25 Portrait d'un cinéaste
 - René Clair ou le plaisir d'inventer
- 23.25 TF1 actualités

antenne 2

- 13.35 Magazine régional
- 13.50 Typhelle et Tourteron
 - 11. L'imagination. Feuilleton tiré du roman de Simone Conduché
- 14.03 Aujourd'hui madame
 - Trois auteurs face à leurs lectrices
- 15.05 Ne jouez pas avec les martiens



Un film de Henri Lanot. Avec: Jean Rochefort, Macha Meril, André Valardy, etc.

- 16.25 Gymnastique
 - Championnats du monde en différé de Strasbourg
- 17.25 Fenêtre sur...
 - L'avenir des énergies nouvelles: le soleil, l'eau, le vent, les plantes. Débat
- 17.55 Récré A2
- 18.35 C'est la vie
- 18.55 Des chiffres et des lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Top club
- 20.00 Journal de l'A2
- 20.32 Spécial lundi
 - Les comiques contemporains témoins satiriques de leur temps. Qu'est devenu Orson Welles? La nouvelle beauté. 15^e anniversaire de la mort de J. F. Kennedy. Musique. Chanson française, etc.
- 23.05 Journal de l'A2

france 3

- 18.30 FR3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 La télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'homme
- 20.00 Les jeux de 20 heures
- 20.30 Le casse
 - Un film d'Henri Verneuil. Avec: Jean-Paul Belmondo, Omar Sharif, Robert Hossein
- 22.30 Soir 3



20 h. 20

Spécial cinéma

Ce soir:
Le cinéma indien

Long métrage: **Reshma aur Shera** (Reshma et Shera)
De la romance au curry-western

Si les responsables de «Spécial cinéma» ont choisi de présenter ce soir au public romand le cinéma indien, c'est parce que pratiquement personne ici ne connaît cette production qui est pourtant, quantitativement, la première du monde: plus de six cents films sortent chaque année des studios de Bombay, Madras, Calcutta et Bangalore, pour citer les centres les plus importants. Ces longs métrages sont tournés en une douzaine de langues différentes pour s'adapter aux impératifs de la «consommation» locale. Et puis, il faut bien l'avouer, le cinéma indien représente, pour le cinéophile occidental une curiosité non dénuée de charme: en Inde, le septième art est resté voué, pour l'essentiel, au seul divertissement. La romance passe du cadre historique au téléphone blanc, la musique et la danse ont leur place inévitable dans chaque bobine. Le star-system bat son plein: on se passionne autant pour la vie des vedettes que pour leurs films, et l'homme de la rue oublie ainsi les dures réalités de la vie quotidienne. Ces films se rattachent du reste à tous les genres de divertissement, puisque l'on parle maintenant de «curry-western».



20 h. 30

La belle et l'empereur

Fannie est une jolie corsetière, qui apprend soudain que son bel ami Martin lui a menti: il prétendait être valet chez Metternich, alors qu'en réalité il est son secrétaire particulier et qu'il est un comte authentique. Se travestissant en musicien, la jeune femme gagne le palais où un bal doit avoir lieu et prend une parure princière. Ce bal impromptu lui vaudra de rencontrer le tsar Alexandre 1^{er} en personne, d'où il s'ensuivra naturellement une intrigue qui finira en tout bien tout honneur pour les deux tourtereaux du début de l'histoire... Cette pochade très 1800 – l'action déroule ses fastes dans la Vienne de 1815 – est due à Axel von Ambesser qui l'a réalisée en 1959, avec dans les rôles principaux Romy Schneider et Jean-Claude Pascal. Même Napoléon est mêlé à cette rocambolesque histoire, mais le divertissement n'est-il pas aussi mélange ?



21 h. 35
A la poursuite des étoiles

L'astronomie en Chine

On prête volontiers aux Chinois d'être les plus grands précurseurs en matière d'astronomie. Une équipe de TF1 a été accueillie en Chine pour vérifier. Le résultat est étonnant. Toute l'histoire de l'astronomie, des instruments les plus anciens que le monde ait gardés aux observatoires les plus récents qu'il ait inventés, se laisse découvrir de la lointaine province du Yunnan à Pékin et de Chang-hai à Nankin. Avec beaucoup de fierté, les astronomes chinois ont guidé les caméras du monde occidental afin de leur montrer ce qui pouvait être sans danger pour les secrets d'Etat. Les ouvriers qu'on voit en train de construire les radiotélescopes et les observatoires s'arrêtent un instant pour répondre aux questions des journalistes. On s'aperçoit que ce sont les plus grands astronomes chinois actuels dont les noms et les travaux sont connus des experts internationaux. On a l'impression qu'ils ne laisseraient à personne le soin de mettre la main à l'édification de leurs outils scientifiques. La revalorisation du travail manuel ne semble pas préoccuper les intellectuels chinois.

suisse romande

- 13.50 **Point de mire**
- 14.00 **Télévision éducative**
Informations à propos de la paysannerie: la survie des arrière-pays.
- 15.00 **TV-Contacts**
15.00 Le corps a ses raisons
1. La jambe parfaite
15.15 Signe particulier: vieux
Version condensée des émissions «Ouvertures» des 23 et 25 janvier 1978.
16.15 La Poya d'Estavanens
Extraits de «Courrier romand» du 11.5.78
16.20 Mosaïque
Avec en vedette: Pierre Perret.
- 17.30 **Téléjournal**
- 17.35 **Présentation des programmes**
- 17.40 **La récré du mardi**
– Basile, Virgule et Pécora
– Nos amis les animaux
– Avec vos dix doigts
– Sur la piste des Yakari
– Basile, Virgule et Pécora
– Mamounia, une chanson de Mannick et Jo Akepsimas.
- 18.05 **Courrier romand**
- 18.30 **Pour les petits**
– Barbapapa
– Un ourson nommé Paddington
- 18.40 **Système D**
Le jeu des incollables
- 19.00 **Un jour, une heure**
1^{re} partie
- 19.30 **Téléjournal**
- 19.45 **Un jour, une heure**
2^e partie
- 20.00 **Passe et gagne**
Le jeu des incollables
- 20.20 **Spécial-cinéma**
20.25 **Le cinéma indien**
Un reportage effectué dans les studios de Bombay, de Madras et de Bangalore.
21.25 **Reshma et Shera**
23.05 **L'actualité cinématographique en Suisse romande.**
- 23.15 **Téléjournal**

suisse allemande

- 9.10–11.25 **TV scolaire**
1. La consommation. (Reprise à 9.50). 10.30 Pourquoi consommer. (Reprise à 11.10)
- 15.00–16.45 **Da capo**
Programme pour les aînés: Die hölzerne Schüssel, télépièce d'après «The Wooden Dish» de E. Morris, avec H. Gretter et F. Tanner, A.–M. Blanc
- 17.00 **Pour les petits**
La maison où l'on joue
- 17.30–17.45 **TV scolaire**
La consommation: 3. Toi et les autres
- 18.00 **Gymnastique (7)**



20 h. 20 (TVR). Spécial cinéma. Le cinéma indien. Une vue de Madras: les affiches de cinéma reflètent l'engouement populaire pour le 7^e art...

- 18.15 **Echecs à Bristol (9)**
- 18.45 **Fin de journée**
- 18.50 **Téléjournal**
- 19.05 **Karino - Histoire d'un cheval**
L'accident. Série avec Claudia Rieschel
- 19.35 **Point chaud**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.20 **CH magazine**
Analyses et commentaires
- 21.05 **Le vieux**
La vengeance. Série avec Siegfried Lowitz
- 22.05 **Téléjournal**
- 22.20–23.05 **Schein-Werfer**
Les coulisses du théâtre

suisse italienne

- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **Pour les tout-petits**
Mariolino au musée
- 18.10 **Pour les enfants**
Les règles du jeu, 12 techniques pour jouer et inventer des images. 4. Les pâtes à modeler
- 18.30 **Plem Plem Brothers**
Adresse: tante Sally. Série
- 19.00 **Téléjournal**
- 19.15 **Retour en France**
Cours de français (7)
- 19.45 **Le monde où nous vivons**
La nature en Asie: les éléphants du Sri Lanka
- 20.10 **Magazine régional**
Revue des événements de la Suisse italienne
- 20.30 **Téléjournal**
- 20.45 **Mariages**
Feuilleton de Ch. Plisnier avec Chantal Nobel (4^e et fin)
- 21.35 **Troisième page**
Thèmes et portraits: Francisco Goya
- 22.20 **Téléjournal**
- 22.30 **Jazz Club**
Louisiana Red, Fred Neil, Etta James, Rory Gallaher au Festival de Montreux 1975
- 23.10–23.15 **Nouvelles sportives**

france 1

- 12.15 **Réponse à tout**
- 12.33 **Midi première**
Avec: Pierre Perret
- 13.00 **TF1 actualités**
- 13.45 **Pour les jeunes**
13.47 Bricolage. 13.53 Infos-magazine. 14.00 Acilion, l'ami des enfants. 14.04 Variétés. 14.08 Félix le chat
- 14.15 **Le regard des femmes**
14.20 Mardi guide. 14.40 Variétés. 14.50 Le regard des femmes sur l'art. 15.45 Chant et contrechant. 16.15 La voix au chapitre. 16.35 Variétés. 16.40 Cuisine. 16.55 Le grand amour de Balzac



mardi

31 octobre

- 18.00 **A la bonne heure**
- 18.27 **1, rue Sésame**
Toccata n'aime pas le chiffre 4
- 18.55 **Les Mohicans de Paris (7)**
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Avec: André Valmy, Jean Mauvais, Guy Kermer, etc.
- 19.15 **Une minute pour les femmes**
Quand les parents retournent à l'école
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **L'inconnu de 19 h. 45**
- 20.00 **TF1 actualités**
- 20.35 **Autour du chapiteau**
Variétés, avec: Sacha Distel, Chantal Goya, Norman Barrett, Alice Dona, etc.
- 21.37 **A la poursuite des étoiles**
L'astronomie en Chine
- 22.30 **Connaissance de la musique**
L'oreille absolue
- 23.25 **TF1 actualités**

antenne 2

- 13.35 **Magazine régional**
- 13.50 **Typhelle et Tourteron**
12. Les grandes explications
- 14.03 **Aujourd'hui madame**
Timides et complexés
- 15.05 **Opération danger**
1. Erreur d'aiguillage. Avec: Pete Duel
- 15.55 **Découvrir**
Rendez-vous scientifique: les insectes: la vie dans la ruche (6), etc.
- 17.25 **Fenêtre sur...**
L'île Maurice
- 17.55 **Récré A2**
- 18.25 **C'est la vie**
- 18.55 **Des chiffres et des lettres**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **Top club**
- 20.00 **Journal de l'A2**
Les dossiers de l'écran:
- 20.35 **La chasse aux diplômés**
Un film de James Bridges Avec: Timothy Bottoms, John Honseman, etc.
Débat: la valeur des diplômes
- 23.30 **Journal de l'A2**

france 3

- 18.30 **FR3 jeunesse**
- 18.55 **Tribune libre**
- 19.10 **Soir 3**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.40 **La télévision régionale**
- 19.55 **Il était une fois l'homme**
- 20.00 **Les jeux de 20 heures**
- 20.30 **La belle et l'empereur**
Un film d'Axel von Ambesser. Avec: Romy Schneider et Jean-Claude Pascal
- 22.30 **Soir 3**



20 h. 25

Michel Fugain et sa compagnie

Une émission enregistrée sur la scène de l'Olympia de Paris

Il était une fois... un jeune homme promis à une carrière bien sage – du moins peut-on l'imaginer – dans la médecine: ce jeune homme était Grenoblois, il s'appelait Michel Fugain, et son papa, déjà, soignait ses semblables. Mais le jeune Michel souffrait d'une maladie contre laquelle la médecine ne peut rien: il ne tenait pas en place. Alors un beau jour il monta à Paris, tâtâ de la mise en scène comme tout le monde – il fut troisième assistant d'Yves Robert – puis de la chanson. Et là, on pourrait presque recommencer un nouveau paragraphe: il était une fois un jeune homme promis à une carrière bien sage dans la chanson... Car il faut bien dire que les débuts de Fugain dans ce domaine semblaient annoncer un chemin tout tracé: *Prends ta guitare*, puis *Je n'aurais pas le temps* furent de grands succès. N'importe qui se serait contenté de poursuivre. Pas Fugain, qui craignait par-dessus tout la routine. Et puis c'est au moment où tout marchait bien que le chanteur découvrirait sa vraie voie: il voulait être un véritable saltimbanque, diriger une troupe, donner des spectacles véritables. Pas des demi-récitals. Suivirent alors diverses aventures: celle du «Big Bazar», des comédies musicales comme *Un enfant dans la ville*, et plus récemment ce spectacle de l'Olympia – c'était en avril dernier – qui mêle chansons, ballets, comédie, figures de cirque et gags de clowns.



20 h. 30

L'avare

Henri Virlojeux trouve avec Harpagon un rôle à sa mesure et même à sa démesure car il en faut pour jouer ce personnage principal assez monstrueux de cette comédie de Molière célèbre entre toutes. Autour de l'excellent Virlojeux, le metteur en scène a réuni une distribution inattendue qui comporte notamment l'ineffable Annie Cordy, qui joue l'entremetteuse Frosine bien sûr, Jean-Marc Thibault dans le rôle de La Flèche, Paul Préboist dans celui de Maître Jacques. Avare d'argent autant que de sentiments, Harpagon, riche bourgeois veuf et père de deux enfants en âge de se marier règne en despote sur sa famille et son personnel. Sa peur constante d'être volé rend la vie impossible à son entourage. C'est drôle à en pleurer parfois, comme le voulait Molière.



20 h. 30

Guérin Thomas, retraité

Charles Vanel doit-il son excellente forme au fait de n'avoir jamais pris sa retraite ou doit-il de ne jamais s'être retiré à sa magnifique vitalité ? A 86 ans et à la veille de fêter ses septante ans de cinéma, il est le merveilleux interprète d'un retraité choyé qui, un beau jour, rencontre par hasard des gens du cirque, puis une auto-stoppeuse avec laquelle il va jusque dans le Midi. Les nombreuses aventures qu'il vit au cours de cette escapade l'amènent, à son retour au bercail, à changer complètement sa vie et sa manière d'être.

suisse romande

- 17.00 **Point de mire**
- 17.10 **Au pays du Ratamiau**
Une émission de jardin d'enfants
- 17.30 **Téléjournal**
- 17.35 **Objectif**
– Le Liban: un pays ruiné par une guerre fratricide, des combats meurtriers, une trêve fragile, l'aide humanitaire internationale
– Styles et percussions avec Stuff Combe.
– Livres pour toi
– Les Indiens d'Amérique du Nord.
- 18.15 **L'antenne est à vous**
Ce soir: c'est l'Alliance de sociétés féminines suisses qui exprime, en toute liberté, sa conviction profonde.
- 18.30 **Pour les petits**
– Barbapapa
– Un ourson nommé Paddington
- 18.40 **Système D**
Le jeu des incollables
- 19.00 **Un jour, une heure**
1^{re} partie
- 19.30 **Téléjournal**
- 19.45 **Un jour, une heure**
2^e partie
- 20.00 **Passe et gagne**
Le jeu des incollables
- 20.25 **Michel Fugain et sa compagnie**
Michel Fugain propose un spectacle complet, entre le récit et la comédie musicale, dans la tradition des saltimbanques qui se produisaient sur les places publiques.
- 21.25 **Ouvertures**
Sont-ils incurables? Un exemple de psychiatrie en milieu ouvert.
- 22.25 **Téléjournal**
- 22.35 **Football**
Retransmission partielle et différée d'un match de coupe d'Europe.

suisse allemande

- 17.10 **TV-junior**
Le théâtre: apprendre à le connaître
- 18.00 **Carrousel**
Musique et informations
- 18.45 **Fin de journée**
- 18.50 **Téléjournal**
- 19.05 **Heidi**
8. La maison Sesemann. Série avec Katia Polletin
- 19.35 **Point chaud**
- 20.00 **Téléjournal**
- 20.25 **Ein ganz gewöhnliches Leben**
Film germano-hongrois de I. Gyöngyössy et B. Kabay (version originale; sous-titres et commentaires allemands)
- 21.35 **Spuren**
Eglise et société
- 22.15 **Téléjournal**
- 22.30–23.30 **Football**
Réflets d'un match de coupe d'Europe

suisse italienne

- 16.00 **Entre nostalgie et progrès**
Documentaire
- 16.35 **Casa lontana**
Film de J. Meyer, avec Beniamino Gigli et Hilde Horeber
- 18.00 **Téléjournal**
- 18.05 **Pour les tout-petits**
Mariolino et l'arc-en-ciel
- 18.10 **Pour les enfants**
La taupe, dessin animé de Z. Miller. Le théâtre, c'est nous: spectacle récit et chanté (2)
- 19.00 **Téléjournal**

- 19.15 **Ecole ouverte**
Le monde de l'éducation et ses problèmes
- 19.45 **Rencontres**
Faits et personnalités de notre temps: Sandrina et Ludovico
- 20.10 **Magazine régional**
- 20.30 **Téléjournal**
- 20.45 **Arguments**
Faits et opinions d'actualité
- 21.35 **Musique au Studio 3**
Les Ayacucho
- 22.30 **Téléjournal**
- 22.30–24.00 **Sports**
Football: reflets filmés d'un match de coupe européenne

france 1

- 12.03 **Les aventures de l'énergie**
Du soleil à l'atome
- 12.15 **Réponse à tout**
- 12.33 **Midi première**
Avec: Pierre Perret
- 13.00 **TF1 actualités**
- 13.37 **Les visiteurs du mercredi**
13.45 Scoubidou. 14.15 J'sais pas quoi faire. 14.35 Mission spatiale santé. 14.40 Jacques Trémolin raconte des histoires d'animaux. 14.50 Du nouveau pour nous. 15.00 Le Robin suisse: sur la piste du squelette. 15.25 Ça c'est du sport. 15.40 Pop. 15.45 Attention, c'est super. 16.00 La parade des dessins animés. 16.25 Les infos. 16.40 Poly à Venise.
- 17.15 **La forêt interdite**
Un film de Nicholas Ray. Avec: Burl Ives, Christopher Plummer, etc.
- 18.45 **1, rue Sésame**
Le boa de Clémence
- 19.15 **Une minute pour les femmes**
L'argent de poche des petits français
- 19.25 **Les Mohicans de Paris (8)**
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. Avec: Danielle Volle, Roland Giraud, etc.
- 19.45 **L'inconnu de 19 h. 45**
Les fumeurs
- 20.00 **TF1 actualités**
- 20.30 **L'avare**
de Molière. Avec: Henri Virlojeux, Annie Cordy, Jean-Marc Thibault, Paul Préboist, etc.
- 22.15 **Hommes et sociétés**
La mort dans notre histoire
- 23.15 **TF1 actualités**



mercredi

1er novembre

antenne 2

- 13.50 **Typhelle et Tourteron**
13. La médecine, mesdames. Avec: Marc Lesser, Virginie Grigaut
- 14.05 **Les mercredis d'Aujourd'hui madame**
- 15.15 **Le voleur de bicyclette**
Un film de Vittorio De Sica Avec: Lamberto Maggiorani, Enzo Staiola, etc.
- 16.45 **Récré A2**
- 18.35 **C'est la vie**
- 18.55 **Des chiffres et des lettres**
- 19.20 **Soif d'aventures**
Japon, terre des légendes
- 19.45 **Top club**
- 20.00 **Journal de l'A2**
- 20.35 **Les Muppets**
7. Avec Peter Ustinov
- 21.05 **Mi-fugue, mi-raison ou, sous réserves**
- 20.30–22.20 **Football**
Coupe d'Europe des vainqueurs de coupes (match retour): Nancy - Servette
- 22.20 **Voir**
- 23.05 **Journal de l'A2**

france 3

- 18.30 **FR3 jeunesse**
- 18.55 **Tribune libre**
- 19.10 **Soir 3**
- 19.20 **Ciné bleu**
La cinémathèque de Toulouse
- 19.55 **Il était une fois l'homme**
- 20.00 **Les jeux de 20 heures**
- 20.30 **Cinéma 16: Guérin Thomas, retraité**
Un film de Louis Vincent. Avec: Charles Vanel, Anémone Manoue, Jean-Michel Beauce, etc.
- Soir 3



20 h. 30 (TF1). L'avare. Molière joué par Paul et Jacques Préboist, Henri Virlojeux et Annie Cordy

Gymnastique: le retour de Comaneci se confirme mais l'URSS conserve son titre à Strasbourg!

L'ÉQUIPE féminine d'URSS a conservé son titre de championne du monde: à Strasbourg, Nelly Kim (20 ans), Elena Mukhina (18), Natalia Chapachnikova (17), Tatiana Archannikova (15), Maria Filatova (16) et Svetlana Agapova (14) se sont en effet imposées dans l'épreuve par équipes des championnats du monde.

Déjà en tête à l'issue du programme imposé, avec une avance de 1,75 point, la formation soviétique a encore accentué cet avantage lors du programme libre. Et c'est finalement avec un avantage très net de 4,70 points que l'URSS s'est imposée devant la Roumanie, la médaille de bronze revenant à la RDA.

La déception de ce programme libre a été provoquée par l'une des favorites pour le titre individuel, Maria Filatova. La minuscule Soviétique (1 m 39) a rétrogradé à la sixième place du classement individuel provisoire et elle se retrouve éliminée de la finale individuelle, trois de ses camarades d'équipe étant classées mieux qu'elle.

Natalia Chapachnikova a également quelque peu rétrogradé à la suite d'une chute lors d'un double salto au sol alors que c'est Elena Mukhina, la plus brillante, qui a pris la tête de ce classement individuel, devant Nadia Comaneci et sa camarade Shaposhnikova. Elena Mukhina, avec des notes de 9,70, 9,90, 9,80 et 9,95 a été la mieux payée des gymnastes en lice.

Maria Filatova écartée de la route au titre individuel, la cote de la championne olympique Nadia Comaneci a nettement remonté. Et si la Roumaine n'apparaît pas comme



la championne certaine, elle aura son mot à dire samedi soir dans la lutte pour la couronne.

Ce programme libre par équipes s'est déroulé dans le hall de Rhenus, qui affichait complet. Et le pu-

blic de connaisseurs, qui ne cessa d'applaudir à tout rompre, était venu plutôt pour suivre en filigrane la lutte soviéto-roumaine dans la perspective de la grande finale individuelle de samedi que pour le match pour le titre par équipes, qui ne pouvait échapper à l'URSS.

Côté suisse, Romy Kessler a dû se contenter de la 54^e place, mais cela lui a tout de même permis de se qualifier pour la finale individuelle, qui réunit 36 concurrentes.

Classement final du tournoi féminin par équipes: 1. URSS 388,95 (imposés 194 et libres 194,95); 2. Roumanie 384,25 (192,25 et 192,20); 3. RDA 382,25 (191,10 et 191,15); 4. Hongrie 377,80 (189,05 et 188,75); 5. États-Unis 377,50 (187,05 et 190,45); 6. Tchécoslovaquie 373,85 (188,30 et 185,55); 7. Japon 370,60 (185,20 et 185,40); 8. Canada 369,90 (184,40 et 185,50); 9. RFA 369,25 (183,60 et 185,65); 10. Bulgarie 367,85 (182,90 et 184,95); 11. Pologne 366,55; 12. France 365,90; 13. Hollande 362,20; 14. Italie 361,50; 15. Suisse 361,15 (180,20 et 180,95); 16. Grande-Bretagne

Des fleurs dans la main et de la joie sur les visages. Ces charmantes jeunes filles viennent d'offrir le titre mondial à l'URSS. Béllino UPI/AFP

358,50; 17. Norvège 357,65; 18. Espagne 355,75; 19. Brésil 351,75; 20. Australie 350,00; 21. Autriche 347,10; 22. Portugal 345,80.

Classement individuel provisoire: 1. Elena Mukhina (URSS) 78,25; 2. Nadia Comaneci (Rou) et Natalia Shaposhnikova (URSS) 77,95; 4. Natalia Eberle (Rou) 77,90; 5. Nelly Kim (URSS) 77,85; 6. Maria Filatova (URSS) 77,55; 7. Birgit Suess (RDA) 76,65; 8. Tatiana Archannikova (URSS) et Silvia Hirndorff (RDA) 76,60; 10. Vera Cerna (Tch) et Cathy Johnson (EU) 76,55; 11. S. Kraker (RDA) 76,50; 13. E. Ovari (Hon) 76,35; 14. R. Schwandt (EU) 76,30; 15. T. Ungureanu (Rou) 76,25. **Puis les Suissesses: 54. Romy Kessler 73,00; 65. Brigitte Girardin 72,70; 76. Era Canevaschini 72,00; 86. Irene Amrein 71,80; 92. Yvonne Schumacher 71,25; 119. Evelyn Hutter 69,55.**

Japon: l'influence céleste...

L'équipe japonaise a bien sûr accueilli avec une très grande joie sa nouvelle victoire par équipes aux championnats du monde de Strasbourg. Eizo Kemotsu, le leader de la formation, devait notamment déclarer: «**Nous avons bon espoir de conserver notre titre. L'avance que nous avons prise aux imposés, comme c'était prévisible, devait être suffisante pour nous préserver d'un retour des Soviétiques.**»

«**Je pense, devait encore préciser Kemotsu, que notre succès est dû autant à notre entraînement physique et technique qu'à notre préparation spirituelle. Nous avons en effet particulièrement insisté sur cet aspect. Aucun membre de notre équipe ne se retirera après les championnats du monde.**» Ainsi, cette formation nipponne, qui compte trois éléments de plus de 30 ans, sera en principe au rendez-vous des Jeux de Moscou.

De son côté, l'entraîneur de l'équipe soviétique, une nouvelle fois battue par le Japon, Leonid Arkaeiv, a estimé «**que ce tournoi avait été un peu sous-noté par les juges alors que le Japon lui était surnoté. Nous étions capables de remporter la victoire, mais les juges n'ont pas semblé prêts à nous faire gagner.**»



Nadia Comaneci sur son engin préféré: la grâce retrouvée et le titre à l'horizon... Béllino UPI/AFP

La Suisse stagne...

Contrairement à l'équipe masculine, qui avait amélioré d'un rang sa position à la faveur du programme libre, la formation féminine suisse n'est pas parvenue à gagner le moindre rang dans les concours par équipes des championnats du monde de Strasbourg. Quinzième après les imposés, l'équipe de Suisse a conservé cette position dans le classement final.

Pourtant, un treizième rang, voire même une place parmi les douze premiers, a semblé dans les possibilités des gymnastes helvétiques. Malheureusement, leur performance à la poutre a été vraiment catastrophique: ainsi, Evelyn Hutter, Romy Kessler et Irene Amrein ont «présenté» pas moins de cinq chutes à elles trois. Finalement, la Suisse a été devancée respectivement de 0,50 et de 0,40 point par la Hollande et l'Italie.

Ces exercices libres, entamés sur la poutre, ont mal débuté pour les Suissesses. Au sol, elle connurent également quelques problèmes à l'instar de Brigitte Girardin, victime d'une chute à la réception d'un double saut. Sur la fin du concours, les gymnastes helvétiques s'améliorèrent nettement. Mais, malgré une note de 45,80 au saut de cheval et de 45,95 aux barres asymétriques, elles ne purent combler leur retard sur les formations qui les précédaient.

LES NOTES OBTENUES PAR LA SUISSE

Par équipes: 45,80 au saut de cheval, 45,95 aux barres asymétriques, 44,30 à la poutre, 44,85 au sol, 180,90 pour les exercices libres, 361,10 au total. — **Schumacher:** 8,75 / 8,95 / 9,20 / 8,90 / 35,80 / 71,25. — **Hutter:** 8,75 / 9,00 / 7,75 / 8,75 / 34,25 / 69,55. — **Canevaschini:** 9,10 / 9,10 / 9,05 / 8,95 / 36,20 / 71,25. — **Amrein:** 9,25 / 9,30 / 8,10 / 9,00 / 35,65 / 71,80. — **Girardin:** 9,30 / 9,25 / 9,20 / 8,80 / 36,55 / 72,70. — **Kessler:** 9,40 / 9,30 / 8,75 / 9,20 / 36,65 / 73,10.



SU-matic superTWIN
Sécurité éprouvée pour les enfants

La sécurité avant tout!

SU-matic
Précision et technique suisse!

ARRIVAGE EXCEPTIONNEL!

... et des prix tout aussi exceptionnels. Jugez! **Vestes OTAN** chaudement matelassées, 5 poches, Fr. 58.- (neuves, du 38 au 54!). **Parkas duvet**, superléger, superchaud, Fr. 149.- seulement. **Fieldjackets US** neuves, doublure amovible, capuchon incorporé, pour travail et sport en plein air, Fr. 149.-. **Blousons nylon** chaudement doublés, bleu ou vert, Fr. 49.- seulement. **Vestes sport**, doublure amovible, Fr. 88.-. **Boîtes canadiennes véritables**, chaudement fourrées, Fr. 125.- et 135.- (du 36 au 45). Et toujours nos fameux **pulles bretons et militaires anglais**, 100% laine (aussi en grandes et très grandes tailles). Et encore de nombreux articles à voir au **MILITARY DE MARTIGNY**, rue de l'Hôpital 7 et place Centrale 7. 36-3826

Cherche à acheter

chèvres grasses

pour la boucherie

R. Gentinetta, Viège
Tél. 028/46 24 74
36-12360

A vendre

Mini 1000

(1972) expertisée

Tél. 021/56 21 17

Spécialiste **stoppeur** de déchirures sur vêtements

DAIM-CUIR

Mouton plus toutes retouches et remises en état

N. PITTELOUD

Rue Heidimand 6

Lausanne

Envois postaux

Collectionneur recherche

médailles de tir en campagne

Année 1950 à 1964

Faire offre sous chiffre P 36-30973 à Publicitas, 1951 Sion

A vendre

poussette

de tissu jean, transformable en poussette, bon état

Prix d'achat 450.-

Cédée à Fr. 140.-

Tél. 027/23 30 22

Sion

*36-302677

Marriage

Secrétaire

36 ans, catholique, aimant la nature et la musique, désire rencontrer gentil homme, en vue de mariage

Ecrire sous chiffre P 36-30926 à Publicitas, 1951 Sion

Je viens de Tunisie et je m'appelle Farouk Salhi

Je désire me marier

avec une Suisseuse d'environ 19 ans

Adresse:

Café de la Gare

1907 Saxon

de 8 à 17 heures

*36-401023

GIULIETTA

La ligne des années 80



La ligne cunéiforme de la GIULIETTA n'est qu'un aspect de ce que l'on exige d'une voiture d'aujourd'hui, qui doit aussi offrir sécurité, confort et économie.

Sécurité: Moteur à l'avant, embrayage-boîte-différentiel groupés à l'arrière (TRANSAXLE) et pont DE DION pour dominer toutes les situations sur route. ALFA ROMEO seul vous offre tout cela dans cette catégorie.

Confort: Glaces athermiques, lunette chauffante, appuis-tête réglables, ceintures automatiques, pneumatiques radiaux "tubeless", volant réglable, freins à disque aux 4 roues, boîte à 5 vitesses, etc.

Economie: 109 chevaux, plus de 175 km/h, consommation 7,8 l. sur le moteur. 2 ans de garantie pour la peinture. 1 an de garantie totale pour la voiture. 20'000 km d'intervalle entre les services.



Nouveaux prix

Sierre: Garage Elite, R. Pellanda, 027/55 17 77/78; **Martigny:** Garage Valais SA, 026/2 63 33; **Glis-Brigue:** Garage Olympia, Otto Hutter, 028/23 42 21; **Martigny:** Garage Central, Ribo SA, 026/2 22 94; **Riddes:** Garage de la Cour, L. Consiglio, 027/86 42 03; **Sion:** Garage du Mont SA, J.-L. Bonvin - E. Des-simoz, 027/23 54 12/20; **Täsch b. Zermatt:** Garage St. Christophe, M. Imboden - Biffiger, 028/67 19 69; **Aigle:** Garage Schupbach SA, avenue Veillon 7, 025/2 17 76; **Collombey:** Garage de Collombey SA, 025/4 22 44

Restaurant LE HOGGARD

Unique en Suisse par son cadre mauresque somptueux. Ses spécialités marocaines (FES)

Quai du Casino 6, **Montreux**
Tél. 021/61 46 83

ARCIONI SA

Pneus - Pots d'échappement **SION**

ACTION JANTES

Exemples	
Fiat 127	Fr. 31.-
Citroën GS	43.-
BMW 320	43.-
Peugeot 304	40.-
Renault 4	27.-
Renault 6	32.-
Volvo 244	49.-
Mini	20.-
Lancia 1600	59.-

Beaucoup d'autres modèles en stock

Tél. 027/23 53 23

A vendre

une jolie génisse

Bonne race
Veau pour le 14 novembre

Tél. 027/31 17 66
36-30995

A vendre Fr. 170.-, état de neuf

4 pneus neige
avec clous 145x12 sur jante Simca 1000

1 bois de lit Louis XV
Fr. 130.-

Tél. 026/2 39 04

A disposition
pour toute la Suisse et l'étranger

architecte d'intérieur diplômé
décorateurs qualifiés

Etudes et projets sans engagement, devis et maquettes pour meubles sur mesure, boiseries et parois, lambris, bibliothèques, armoires, sièges, rideaux, tentures murales, décoration. Installation complète ou partielle d'appartements, de résidences secondaires, villas et chalets, établissements publics, boutiques, de tous les styles, de toutes tendances et à tous les prix. Exécutions artisanales dans nos propres ateliers

Armand Goy
Ensemblier-décorateur
Martigny, av. de la Gare 46
Tél. 026/2 38 92 - 2 34 14

24 vitrines, expositions permanentes, choix considérable de meubles et mobilier d'art. Prix inespérés.

Détente, évasion...

... quatre destinations à des prix avantageux

Paris

Carrefour des arts, du théâtre et du monde.

3 jours dès **Fr. 225.-**

Vienne

Le temps d'une valse... ou d'un opéra.

3 jours dès **Fr. 395.-**

Rome

ville ouverte... aux arts l'élégance et au dolce farniente.

3 jours dès **Fr. 295.-**
8 jours dès **Fr. 495.-**

Côte d'Azur

Volez vers le soleil! Nice/Cannes Juan-les-Pins/Cap Ferrat/Monte Carlo

4 jours dès **Fr. 295.-**
9 jours dès **Fr. 380.-**

Vos avantages:

- ★ Départs hebdomadaires garantis
- ★ Vols par avions de ligne Air France, Austrian Airlines, Alitalia
- ★ Transferts depuis l'aéroport et retour
- ★ Choix d'hôtels sélectionnés dans toutes les catégories

Programmes détaillés et inscriptions auprès de

vosre agence de voyages

ou à **VOYAGES DANZAS**
(organisateur technique)
1211 Genève
5, rue du Mont-Blanc - 35, rue du Rhône - 52, route des Acacias Tél. 022/32 07 17

Si votre voiture démarre mal, nous lui redonnons du nerf.

Avec beaucoup d'amour, de compétence et les produits Bosch de 1ère qualité. Votre voiture est en bonnes mains chez nous!

Dépistage rapide de pannes électriques sur autos.

Martigny: GUEX PIERRE, rue du Grd. St. Bernard 42, 026/2 20 06
Monthey: MISSILIEZ HAROLD, Av. de la Plantaud 108, 025/4 29 39
Sierre: FOURNIER WILLY, Route des Lacs 1, 027/55 24 24
Sion: NICOLAS EDGAR, AUTO-ELECTRICITE, Av. de Tour 43, 027/23 22 62

Tennis: les Internationaux de Suisse en salle Encore une tête de série éliminée!

Après le Tchecoslovaque Vladimir Zednik et le Britannique John Lloyd en seizièmes de finale, un autre joueur classé tête de série a été éliminé en huitième de finale du simple messieurs des championnats internationaux de Suisse en salle, à Bâle: l'Indien Vijay Amritraj, numéro 6, s'est en effet incliné en trois sets devant l'Allemand de l'Ouest Rolf Gehring.

Par ailleurs, le Sud-Africain Ray Moore, « tombeur » de Lloyd, a dû batailler ferme pour l'emporter sur l'Égyptien Ismael el Shafei. Le jeune Américain John McEnroe, par contre, n'a jamais été en danger face au Français Bernard Fritz.

Heinz Guenthardt s'est également qualifié pour les quarts de finale, mais non sans mal. Opposé au Français Patrice Dominguez, le jeune Suisse a dû lutter durant trois sets avant de l'emporter. Après une première manche menée tambour battant par Dominguez, qui servait admirablement

et l'emportait par 6-1, Heinz Guenthardt se réglait peu à peu. Il devait pourtant sauver deux balles de match avant de gagner le deuxième set au « tie-break ». Mais dans la troisième manche, le Suisse dominait son rival pour l'emporter facilement par 6-3.

RÉSULTATS

Simple messieurs, dernier seizième de finale: Ray Moore (AS) bat John Lloyd (GB) 6-3 6-3. - **Huitièmes de finale:** Ray Moore (AS) bat Ismael el Shafei (Egy) 3-6 6-4 7-6; Victor Amaya (EU) bat Gianni Occeppo (It)

6-1 6-2; Rolf Ghering (RFA) bat Vijay Amritraj (Inde) 3-6 6-1 7-5; Ulrich Pinner (RFA) bat Angelo Gimenez (Esp) 2-6 6-2 6-3; John McEnroe (EU) bat Bernard Fritz (Fr) 6-2 6-3; Guillermo Vilas (Arg) bat Louk Sanders (Ho) 6-2 3-6 6-3.

Heinz Guenthardt (S) bat Patrice Dominguez (Fr) 1-6 7-6 6-3.

Double messieurs, huitièmes de finale: McEnroe - Fibak (EU-Pol) battent Pinner - Gehring (RFA) 6-3 6-2; Amaya - Bonstedt (EU) battent Hrebec - Zednik (Tch) 6-2 3-6 7-6; Moore - Anand Amritraj (AS-Inde) battent Occeppo - Roger Vasselín (It-Fr) 6-3 2-6 6-4.

AUTOMOBILISME

Le circuit de Monza fermé

Le circuit de Monza a été définitivement fermé hier, deux ans avant la date prévue de sa fermeture officielle, à la suite d'une décision de la Fédération mondiale des constructeurs automobile et de l'Automobile-Club de Bologne. Le Grand Prix d'Italie se déroulera désormais sur le circuit d'Imola, indique un communiqué publié simultanément à Londres et Bologne.

Le président de la Fédération des constructeurs, M. Ecclestone, et les représentants de l'Automobile-Club de Bologne, précise le communiqué, « ont réalisé un accord pour faire disputer lors des trois prochaines années sur le circuit d'Imola un grand prix de formule 1 valable pour le championnat du monde des conducteurs ».

Chaque année se déroulait sur le circuit de Monza le Grand Prix d'Italie de formule 1. La mort de Ronnie Peterson en septembre dernier sur ce circuit n'est vraisemblablement pas étrangère à la décision d'avancer la date de sa fermeture. Malgré des travaux de sécurité récents effectués à la demande des pilotes, Monza ne répondait guère aux normes de sécurité modernes, notamment en ce qui concerne l'installation d'une chicane à deux cents mètres de la ligne de départ. C'est en abordant cet endroit, là où la piste se rétrécit, que s'est produit le carambolage qui devait coûter la vie à Ronnie Peterson.

SKI

La tournée internationale nordique débutera à Obergoms le 23 mars 1979

Lancée l'année dernière par le SC Obergoms et son nouveau président, Hugo Walter, l'idée de l'organisation d'une tournée internationale nordique a depuis fait son petit bonhomme de chemin. A tel point qu'aujourd'hui, le Ski-Club haut-valaisan est en mesure de communiquer les principales dates arrêtées par le comité d'organisation de la tournée qui touchera, outre la vallée de Conches (Oberwald), Zweisimmen, Kandersteg et Einsiedeln.

Cette tournée internationale nordique s'appuiera sur un budget global de 45 000 francs et prévoit la participation de 14 nations, chacune d'elles déléguant trois coureurs. La première épreuve (15 km) aura donc lieu à Oberwald, le 23 mars prochain. Les coureurs se rendront ensuite à Zweisimmen pour une course de 10 km (25 mars), à Kandersteg, pour une épreuve de 15 km (28 mars) et, enfin, à Einsiedeln, pour de nouveau une course de 10 km (31 mars).

Parallèlement, le comité d'organisation prévoit également la mise sur pied d'une tournée internationale de saut.

En ce qui concerne les éventuels championnats du monde de ski nordique de 1986 - on se souvient que le SC Obergoms avait déjà déposé le printemps dernier une candidature auprès des instances internationales responsables - le Ski-Club du Haut-Valais envisage la création d'une nouvelle piste de 15 km dans la région d'Oberwald. La dénivellation de cette nouvelle boucle serait de 95 m.

FOOTBALL

Le vice-président du Real démissionne

M. Ramón Mendoza, vice-président du Real Madrid, a présenté sa démission au président Luis de Carlos. M. Mendoza, qui a été présenté la semaine dernière par un hebdomadaire espagnol comme « l'homme de Moscou en Espagne », a précisé qu'il préférerait démissionner « afin de préparer sa défense dans le procès en diffamation qu'il a intenté à l'hebdomadaire *Cambio 16* ».

M. Mendoza est également le président d'une société d'import-export qui, selon ce journal, « aurait des liens étroits avec des personnalités appartenant au KGB ».

● Le Hongrois Ferenc Szusza sera le nouvel entraîneur de l'Atletico Madrid, où il remplacera l'Uruguayen Hector Nunez. Szusza est attendu en fin de semaine à Madrid. Son contrat durera jusqu'à la fin de la présente saison.

● **SZEGED.** - Championnat d'Europe des nations « moins de 21 ans »: Hongrie - Roumanie 1-0 (1-0).

● **BELGRADE.** - Match amical: Velez Mostar - AEK Athènes 4-2 (2-0).

● **AUTRICHE.** - Coupe, huitièmes de finale: Voest Linz-Vienne 2-1 (1-1), SW Bregenz - Austria Salzbourg 1-3 (0-2), Austria Klagenfurt - Admira Wacker 1-2 (1-1), SSW Innsbruck - Alpine Donawitz 1-0 (0-0), SC Krems - AK Graz 1-3 (0-1), Favoritner AC Vienne - Rapid Vienne 0-6 (0-2), Vorwaerts Steyr - Wiener Neustaedter AC 2-3 ap. prol. (0-0, 2-2), Sturm Graz - Jenbach 4-0 (2-0).

Tennis de table: association Vaud-Valais-Fribourg LES ÉQUIPES VALAISANNES EN TÊTE DE GROUPES

La compétition officielle de l'Association Vaud-Valais-Fribourg de tennis de table se poursuit à la grande satisfaction des pongistes valaisans qui dominent la situation dans plus d'un groupe.

Première ligue

Monthey 3 - Cheminots 2 5-5; Nestlé 2 - Monthey 4 6-2; Sion 2 - Renens 2 3-6; Monthey 4 - Fribourg 2 6-3; Vevey 1 - Sion 1 1-6.

La première équipe séduinoise n'a pas manqué l'occasion de se maintenir à sa place de leader en s'imposant sans de trop grandes difficultés sur la formation veveysanne. Certes, la victoire séduinoise était attendue mais nous espérons une meilleure réplique de la part de la formation lémanique. La troisième garniture montheysanne est toujours bien placée et aura son mot à dire pour l'attribution définitive de la place de leader.

Classement: 1. Sion 1, 5 matches 10 points. 2. Nestlé 2 5-8. 3. Monthey 3

4-6. 4. Vevey 1 5-5. 5. Cheminots 2 6-5. 6. Monthey 4 6-4. 7. Sion 2 5-3. 8. Renens 2 6-3. 9. Fribourg 2 4-2.

Deuxième ligue

Monthey 5 - Sion 3 6-2; Sion 4 - Vevey 2 5-5; Viège 1 Glion 1 6-2; Sion 3 - Glion 1 6-4; Viège 1 - Monthey 5 2-6; Nestlé 3 - Sion 4 2-6.

Malgré sa première défaite, la troisième formation séduinoise conserve la place de leader avec un actif d'un seul point sur son récent vainqueur. Après son succès sur Glion, un néo-promu en perte de vitesse ces dernières semaines, l'équipe viégeoise s'est inclinée assez nettement en recevant Monthey 5. Très bonne prestation d'ensemble de Sion 4 qui partage les points avec son adversaire direct Vevey 2 et s'impose sur Nestlé 3, le porteur de la lanterne rouge.

Classement: 1. Sion 3, 5 matches 8 points. 2. Monthey 3 5-7. 3. Sion 4 5-6. 4. Vevey 2 4-5. 5. Glion 1 5-4. 6. Blonay 1 3-2. 7. Viège 1 4-2. 8. Nestlé 3 5-2.

Troisième ligue

Vevey 4 - Aigle 1 6-4; Montreux 1 - Yvorne 1 5-5; Sion 5 - Bex 1 5-5; Sporting 1 - Dorénaz 1 6-3; Nestlé 5 - Monthey 6 1-6; Sierre 1 - Nestlé 5 6-3; Riviera 1 - Aigle 1 6-3; Collombey 1 - Monthey 6 6-3; Sporting 1 - Sion 5 6-3; Bex 1 - Dorénaz 1 6-4.

Quatrième ligue

Collombey 3 - Monthey 7 6-3; Aigle 3 - Yvorne 2 5-5; Sporting 3 - Dorénaz

2 2-6; Leysin 1 - Yvorne 2 6-1; Villeneuve 1 - Sporting 2 2-6; Dorénaz 3 - Villeneuve 1 1-6; Montreux 5 - Aigle 2 6-1; Sporting 2 - Montreux 2 5-5; Sion 7 - Viège 2 0-6; Viège 4 - Sion 6 0-6; Monthey 7 - Dorénaz 2 3-6; Sporting 2 - Collombey 3 4-6; Villeneuve 1 - Leysin 2 6-0; Aigle 2 - Collombey 2 5-5; Sion 7 - Viège 4 6-4; Viège 3 - Sion 6 4-6.

Coupe de l'association

Les premières rencontres éliminatoires de la coupe de l'association vont se disputer très prochainement. En ce qui concerne les équipes valaisannes, le tirage au sort a désigné les rencontres suivantes:

SÉRIE A-B

Monthey 2 - vainqueur du match préliminaire: Blonay 1 - CIAG 1 Fribourg 1 - Sion 2; Sion 1 - Nestlé 2; Bourdonnette - Monthey 1.

SÉRIE C

Dorénaz 1 - Blonay 2; Sion 4 - Viège 1; Vainqueur du match Sierre 1 - Bex contre Monthey 3; Aigle 1 - Collombey 1. Vainqueur de la rencontre Leysin 1 - Montreux 1 reçoit Sion 3.

SÉRIE D

Aigle 2 - Yvorne 4; Chexbres 2 - Collombey 3; Sierre 2 - Yvorne 3; Sion 5 - Sporting 1; Villeneuve 1 - Collombey 2. Vainqueur Leysin 2 - Dorénaz 3 contre Monthey 4; Dorénaz 2 - Sion 6; Yvorne 2 - Collombey 4.

R.D.

Communiqué AVCS

COURS OJ NORDIQUE N° 5

Lieu: Zermatt
Date: 28 octobre 1978.
Entrée: à 19 heures à l'Auberge de jeunesse de Zermatt.
Licencement: le 31 octobre 1978 à 12 heures.
Prix: 89 francs.
Équipement: skis, matériel de gymnastique.



Sion - Sélection valaisanne des joueurs de première ligue

Mardi prochain à Tourbillon La fête du football

Dans l'attente...

Un entretien téléphonique avec Léon Walker (toujours au service militaire) nous a permis de connaître le point de vue du responsable de la sélection:

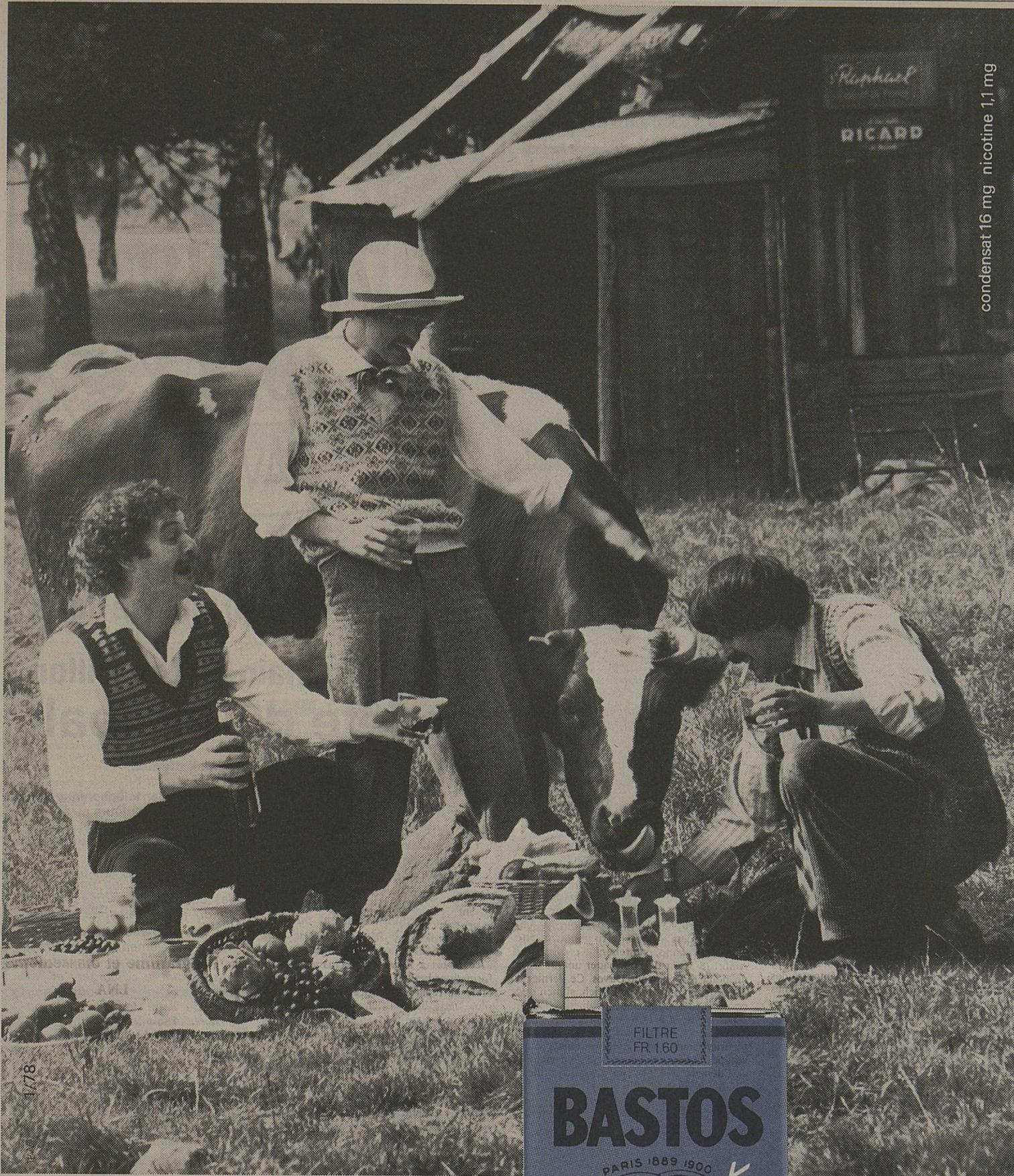
« Je sais que les entraîneurs des équipes concernées ont répondu à ma demande et qu'ils ont mis à ma disposition leurs meilleurs éléments. Cependant, pour l'instant, je ne connais pas exactement le contingent et j'attends le week-end pour former l'équipe. Il est clair que je composerai la meilleure formation possible qui fera le maximum pour donner une réplique valable au FC Sion. L'important pour nous consistera à présenter un beau football, de créer une bonne harmonie au sein de l'équipe afin de pouvoir élever le débat au niveau de celui des joueurs de l'entraîneur Szabo. »

Voilà une affirmation de plus qui devrait garantir le spectacle lors de cette fête du football valaisan.



Figurant parmi les meilleurs joueurs valaisans de première ligue, Edgar Buchard (Leytron) se demande lui aussi s'il figurera dans la sélection de Léon Walker. (Photo ASL)

ADULTES: toutes faveurs suspendues
ÉCOLIERS, ÉTUDIANTS ET APPRENTIS: gratuité
sur présentation de leur carte de légitimation



condensat 16 mg nicotine 1,1 mg

JUSTE CE QU'IL FAUT POUR UN DUR HIVER: GENERAL DUAL STEEL GRIPPER

Ce nouveau pneu de première qualité a les éléments de sécurité que vous devez réclamer pour un usage quotidien en hiver.

Le profil GRIPPER, développé par ordinateur, tient aussi en cas de neige profonde ou mouillée et a une grande capacité de traction.

Le mélange antidérapant de la bande de roulement et la double ceinture d'acier offrent la précision de conduite la meilleure possible même par terrain glissant. Sur route sèche le GRIPPER roule avec la douceur du velours.

Ce pneu unique, le GENERAL DUAL STEEL GRIPPER, n'est obtenu qu'à flanc blanc et sur commande ferme chez votre marchand de pneus ou votre garagiste.



Importateur: FIBAG
CH-5745 Safenwil

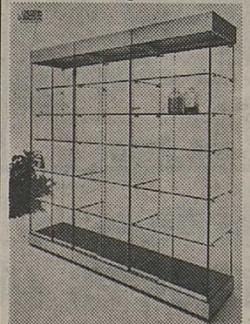
Déménagements

Suisse et étranger
Devis

MAURICE TORNAY
Lavey-Village

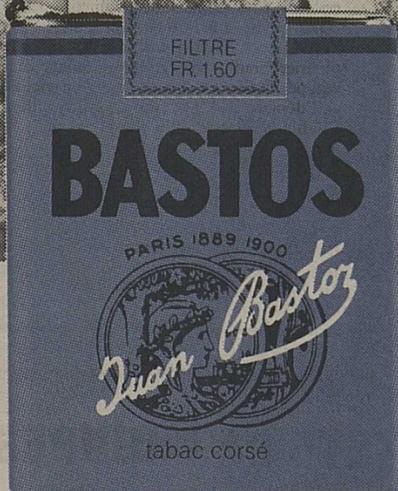
Tél. 025/3 60 28 - 3 78 78
Saint-Maurice, tél. 025/3 77 22
36-6841

Collectionneurs Commerçants



Demandez une documentation à
NOVOMAG SA - LAUSANNE
Ch. des Trois-Rois 7, 021/23 88 78

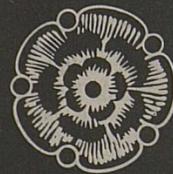
Savoir fumer. Bastos.



Fr.1.60

L'étain fin Baehler

noble, précieux, inaltérable, un souvenir de classe pour vos cadeaux de fête, jubilé, prix de compétition
Conformément à l'art. 449 de l'ord. féd. réglant le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels, l'étain Baehler s'avère exempt de plomb.
Absence de plomb contrôlée par le laboratoire féd. d'essai des matériaux (procès-verbal N° 118 171/2 du 17.10.75).



Chaque pièce doit porter ce poinçon de haute qualité Baehler: vérifiez toujours avant d'acheter

**DANS TOUS LES BONS
MAGASINS SPÉCIALISÉS**

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

**Le journal de tous
pour tous**

Amis du «NF», transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible.

Le premier quotidien du Valais vous offre

- les plus belles images en couleurs du Valais
- tous les sports, tous les sportifs de chez nous
- la réflexion non la sensation
- le courage d'une expression non moutonnaise

Le soussigné souscrit un abonnement au NF dès ce jour, au prix de

15.-

(Jusqu'au 31 décembre 1978)

Nom: _____

Prénom: _____ Fils (fille) de _____

Profession: _____

Adresse exacte: _____

Lieu: _____

Date: _____ Signature: _____

Coupon à détacher et à retourner à l'administration du *Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais*, 13, rue de l'Industrie, 1951 Sion.

L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

Hockey sur glace

Cinquième soirée pour la LNA

Langnau en position forte!

APRÈS quatre rencontres, une seule équipe n'a pas connu la défaite, le HC Langnau. Régulier dans ses prestations, les hommes de l'entraîneur suédois Stroemberg ont gravi facilement l'échelle des valeurs pour se retrouver depuis deux semaines à la tête du classement. Avec un bilan de 15 buts marqués pour neuf reçus, avec La Chaux-de-Fonds, Arosa, Klotten et Berne à leur tableau de chasse, les Oberlandais ne seront pas décidés à céder de si vite leur place de leader du championnat. Au terme de cette mémorable quatrième soirée, trois points séparent le leader du CP Berne (2^e) battu notamment sur la patinoire d'Ifflis à Langnau. Mais le fait important fut sans aucun doute la défaite du champion suisse face à Arosa, par un score surprenant de 4 à 0. On soulignera également dans le derby romand, le magnifique succès de Lausanne sur La Chaux-de-Fonds. Vraiment le hockey renaît dans la capitale vaudoise, les 7000 spectateurs en donnent une image bien vivante. Quant à l'équipe siéroise, elle est toujours à la recherche de son premier succès. Et pourtant, samedi dernier face à Klotten, les Valaisans étaient bien partis pour décrocher cette victoire tant attendue. Hélas, les grosses erreurs se payent chères, surtout en fin de partie. On rétorquera que le championnat est long, mais les points perdus (sept actuellement dont cinq à domicile) ne se rattrapent plus. Alors, Siérois, il faudra crocher pour retrouver une place plus confortable au classement.

Berne - Lausanne: test intéressant

Face à Langnau, la formation de l'entraîneur Unsinn a démontré une forme excellente. Dans ce derby bernois, la victoire pouvait aussi bien basculer dans un camp comme dans l'autre. Devant son public, le CP Berne s'impose plus facilement, l'équipe est survoltée. Pour son adversaire du jour, cela sera le baptême du feu à l'Allmend. Lausanne surprend, son départ dans ce championnat est positif et sa deuxième victoire samedi dernier contre La Chaux-de-Fonds est réjouissante. Face au CP Berne, cela sera un test très intéressant pour l'entraîneur vaudois.

La Chaux-de-Fonds - Arosa: confirmer

Battue à Lausanne, la formation de Cusson se doit de relever la tête devant son public. Aux Mélézes, même si Arosa vient tout auréolé d'avoir vaincu le champion en titre, les Chaux-de-Fonniers devraient s'imposer. Les deux frères Neiningner, Bernard et Tony, se retrouveront face à face. Tous deux sont des buteurs pour leurs équipes respectives. Lequel des deux trouvera la faille le premier? Pour les Grisons, il est certain que la victoire obtenue aux dépens du champion va donner une confiance supplémentaire à l'équipe de Killias.

Klotten - Bienne: nouvel échec du champion?

Etre mis k.o. sur un score net (4-0) à l'extérieur image bien que la machine biennoise ne tournait pas rond samedi dernier. Ne pas pouvoir trouver la faille dans la défense adverse une seule fois démontre une inefficacité inquiétante en attaque.

L'entraîneur Vanek aura dû remettre les choses en place durant cette semaine, afin d'affronter Klotten dans de bonnes conditions. Les «aviateurs» ne sont pas des foudres de guerre. Très irréguliers, mais devant leur public, ils peuvent inquiéter les meilleurs. C'est pourquoi le champion devra se méfier et surtout imposer sa loi dès le début.

Langnau - Sierre: sans prétentions

Il faut être réaliste, actuellement le HC Sierre ne peut pas prétendre battre le leader Langnau, de surcroît devant son public. Moralement, physiquement et techniquement les hommes de Stroemberg sont supérieurs dans tous les compartiments. Ils l'ont prouvé face à Berne, ainsi les maîtres de céans partiront vainqueurs de cette confrontation. Toutefois, il ne faudra pas mésestimer la formation valaisanne qui est capable d'offrir une résistance de valeur, du moins en début de match. Du côté siérois, tout ne va pas pour le mieux. Battus une deuxième fois à Graben, les hommes de Beaudin auront-ils réagi sagement à ce début catastrophique de championnat? Et pourtant les hommes sont en forme, certes les automatismes dans les lignes ne sont pas encore parfaits, mais Sierre a démontré des mouvements de valeur face à Klotten. Menés par un score de 6 à 2 après deux tiers, et perdre ce gain dans les vingt dernières minutes devient pratiquement inconcevable. On peut se poser la question de savoir si la direction de l'équipe depuis le banc ne laisse pas à désirer et si les changements de lignes ne s'opèrent pas régulièrement d'où fatigue des joueurs sur la glace, qui ne peuvent plus passer la deuxième vitesse, sur des contres rapides de l'adversaire? Il est à souhaiter que l'entraîneur Beaudin aura une nouvelle fois étudié le problème défensif. Une victoire devient absolument nécessaire pour refaire le terrain perdu et occuper une place correspondant à la valeur de l'équipe avant la fin du premier tour.

Peb



Le retard pris sur Langnau oblige aussi bien Jäggi (à droite) et Berne de s'imposer face à Lausanne que Bienne et Lindberg (à gauche) d'aller cueillir deux points à Klotten.

(Photo ASL)

LNB: trois équipes invaincues

Pour la deuxième fois en semaine, la LNB a fait disputer le cinquième tour de sa compétition. Cette soirée fut marquée par deux rencontres au sommet, qui ont attiré la grande foule puisque, au Hallenstadion, on dénombrait 8500 spectateurs, alors que pour le derby tessinois, la patinoire de Lugano était comble (7500). Au terme de cette 5^e ronde, Lugano, en prenant le meilleur sur Ambri (8-3) est devenu leader unique avec un point d'avance sur Davos. Ce dernier a dû partager l'enjeu avec Zurich, si bien que ces trois formations sont invaincues. Parmi celles qui sont à la recherche de leur premier succès, il faut mentionner Viège et Fleurier. Soulignons également que la jeune équipe de Sion a fêté sa première victoire aux dépens de Viège sur la patinoire haut-valaisanne et cela dans l'ultime minute du match. Sur le plan romand, Fribourg a réussi une excellente opération en empochant le total de l'enjeu dans son difficile match face à Langenthal. Fleurier ferme la marche (1 p.), mais six équipes sont à égalité avec chacune deux points de capital.

Un match au sommet retiendra l'attention et se disputera dans les Grisons, où Davos reçoit Zoug. La deuxième place pourrait bien se jouer au terme de cette confrontation, qui sera sans doute très disputée. Quant au leader Lugano, il fera son déplacement dans la capitale valaisanne. Les Sédunois seront sans grandes prétentions face

beaucoup de chance de s'imposer. Il semble donc qu'au terme de cette sixième soirée, le classement ne subira pas de très grands bouleversements.

Peb

à ce favori à la promotion. D'ailleurs, la formation du Têhèque Kren est quasi certaine de repartir avec les deux points. De plus, cette belle affiche devrait attirer la foule sur les gradins du Vieux-Stand. Quant à Viège, il tentera d'aller glaner ces deux premiers points hors-canton à Rapperswil. Le derby neuchâtelois mettra aux prises Fleurier et Neuchâtel à Monruz. La victoire devrait sourire aux hommes de la capitale. Pour Fribourg, il n'aura pas la tâche facile face à Ambri. Sur la patinoire de la Valaiscia, les Tessinois, piqués dans leur amour-propre à Lugano, désireront redorer leur blason devant leur public.

La formation de l'entraîneur Maisonneuve pourrait bien faire les frais de ce retour tessinois. Servette trouvera en Langenthal, un adversaire modeste, tandis que Villars attend de pied ferme la redoutable équipe de Zurich. Là également les Vaudois n'ont pas

Le leader Lugano à Sion

Les matches de demain soir devraient permettre de clarifier un peu les positions.

Première ligue

Martigny entre en lice

Réparti sur quatre jours de la semaine, ce deuxième tour du groupe 4 aura permis à toutes les équipes d'entrer en lice dans cette compétition. Pour Martigny, favori du groupe, il affrontera Forward pour son premier match samedi. Les Morgiens s'étaient imposés à Château-d'Ex par le score de 9-4. C'est une indication mais il faut encore attendre quelques matches pour se donner une idée plus précise sur la valeur réelle des antagonistes. Les autres équipes valaisannes joueront chez elles, avec Le Locle à Champéry, et Château-d'Ex à Leukergrund (patinoire de Sierre); quant à Monthey il sera en déplacement ce soir vendredi à Yverdon alors que Montana rendra visite à Serrières sur la patinoire de Monruz à Neuchâtel.

BOX3

Un championnat du monde

Le champion d'Europe des poids plume, l'Espagnol Roberto Castanon, disputera le titre mondial de la catégorie (version WBC) le 8 décembre prochain, au Madison Square Garden de New York, contre l'Américain Danny «Coloradito» Lopez.

Les assises de l'Helvétia de Charrat

A l'ancienne salle de gymnastique de Charrat, s'est tenue l'assemblée générale annuelle de la SFG Helvetia sous la présidence de Pierre-André Fardel et en présence de près de 60 membres dont en particulier les membres d'honneur Lucien Cretton, Marcel Cretton, Robert Dondainaz et René Gaillard.

Si l'année écoulée a été spécialement dominée par les JSGF et la FFG, la section de Charrat a, en plus, mis sur pied la 26^e fête bas-valaisanne qui a obtenu un succès sportif et financier suite à une bonne ambiance, un effort commun doublé de l'esprit qu'une fête ne s'improvise pas. René Gaillard, président du CO, a montré sa satisfaction tout comme l'Association du Bas-Valais par son président Georges Nellen.

RAPPORTS

Comme dans toute section, les différents rapports ont présenté des jours de joie et des passages difficiles. Certains auraient mérité d'être plus techniques et plus chiffrés, mais dans l'ensemble l'année 1978 a été bonne pour l'Helvetia, ont déclaré successivement Pierre-André Fardel, président de la section, Michèle Francey, présidente des dames, Henri Biolaz, moniteur-chef, Philippe Giroud, moniteurs jeunes gymnastes, Marion Giroud, actives, Anne Guex, pupillettes, Anny Volluz, dames adultes, Robert Dondainaz, gym-hommes.

NOMINATIONS STATUTAIRES

Le comité dans son ensemble a été reconduit avec président: Pierre-André Fardel; vice-président: Gilbert Celletti; caissier: Xavier Moret; secrétaire: Alette Lugari; membre: Jean-Pierre Cretton.

A la commission technique, le moniteur-chef, Henri Biolaz, renonce et Philippe Giroud accepte cette charge, secondé par Michel Luy et Robert Cretton. Viviane Du-boule, de retour, reprend la direction des

grandes pupillettes et Anne-Claude Moret remplace Marie-Paule Chappot au sous-monariat des actives.

DISTINCTIONS ET RÉCOMPENSES

1978 voit les dames à l'honneur avec Danièle Cretton, active, qui reçoit la plaquette pour quinze ans d'activité et sept dames adultes sont fleuries pour quinze ans, M^{mes} Renée Magnin, Cécile Luy, Nelly Roserens, Georgette Giroud, Juliana Pellaud, Lina Gay et Chou-Chou Fardel.

54 membres, dont 34 féminines, reçoivent le prix d'assiduité pour zéro ou une répétition manquée.

ACTIVITÉ 1978-1979

17 novembre: assemblée de l'Association bas-valaisanne à Charrat; 7 décembre: Saint-Nicolas (Noël) des jeunes gymnastes

et pupillettes; 27 janvier: soirée annuelle; 3 juin: fête des jeunes gymnastes; 10-11 juin: fête cantonale des gyms-dames; 18 juin: fête régionale à Salvan; 2 septembre: sortie annuelle; 16 septembre: sortie pupilles et pupillettes.

DIVERS

L'Helvetia a lancé une initiative pour réintroduire la fête patronale à son jour, le 29 juin, à la suite de fâcheuses expériences.

La sortie annuelle se fera suivant une nouvelle formule.

Les gyms-dames maintiendront leur assemblée générale annuelle.

Le président de la commune, René Gaillard, a apporté le salut du conseil communal et son encouragement à une cause aussi saine.

Cross: 1^{re} édition au Bois de Châtillon à Massongex

Date: dimanche 5 novembre 1978.

Organisation: ski-club Daviaz.

Départ et arrivée: gare CFF.

Catégories: filles et garçons 1968-1972, 800 m; filles et garçons 1963-1967, 1600 m; dames jusqu'à 1962, 4 km; juniors 1959-1962, 4 km; vétérans jusqu'à 1942, 8 km; seniors 1943-1958, 8 km.

Départ: catégories filles et garçons: 9 heures; catégories dame et juniors: 9 h. 45; catégories vétérans et seniors: 10 h. 45.

Inscriptions: Richard Marcel, 1891 Massongex, tél. 44188; Jordan Raymond, 1891 Massongex, tél. 44519.

Délai d'inscription: jusqu'au mercredi 1^{er} novembre sur carte postale avec nom et prénom et année de naissance.

Finances: garçons et filles, dames, juniors: Fr. 12.-; seniors et vétérans: Fr. 15.-. Prix: coupes au meilleur temps de toutes les catégories attribuées définitivement, médailles souvenir et divers prix en nature.

Résultat: 14 heures.

Dossard et vestiaire: salle paroissiale dès 8 h. 15.

Samedi 4 novembre: café Central, bal du ski-club, dès 20 heures.

Programme et classements

LNA

SAMEDI

Berne - Lausanne
Chaux-de-Fonds - Arosa
Klotten - Bienne
Langnau - Sierre

CLASSEMENT

1. Langnau	4 4 - - 15- 9 8
2. Berne	4 2 1 1 21-15 5
3. La Chaux-de-Fonds	4 2 - 2 17-14 4
4. Bienne	4 2 - 2 18-20 4
5. Lausanne	4 2 - 2 15-17 4
6. Arosa	4 1 1 2 14-15 3
7. Klotten	4 1 1 2 14-18 3
8. Sierre	4 - 1 3 14-20 1

LNB

SAMEDI

Ambri - Fribourg
Davos - Zoug
Langenthal - Genève
Neuchâtel - Fleurier
Olten - Dübendorf
Rapperswil - Viège
Sion - Lugano
Villars - Zurich

CLASSEMENT

1. Lugano	5 5 - - 41-11 10
2. Davos	5 4 1 - 33-13 9
3. CP Zurich	5 3 2 - 40-17 8
4. Zoug	5 4 - 1 25-19 8
5. Fribourg	5 3 1 1 22-19 7
6. Olten	5 3 1 1 27-24 7
7. Ambri Piotta	5 3 - 2 32-19 6
8. Villars	5 3 - 2 32-22 6
9. GE Servette	5 3 - 2 30-28 6
10. Rap./Jona	5 1 - 4 18-23 2
11. Langenthal	5 1 - 4 22-33 2
12. Dübendorf	5 1 - 4 13-24 2
13. Viège	5 - 2 3 15-27 2
14. Neuchâtel	5 1 - 4 10-29 2
15. Sion	5 1 - 4 12-41 2
16. Fleurier	5 - 1 4 18-41 1

Première ligue

CE SOIR

Yverdon - Monthey

SAMEDI

Champéry - Le Locle
Forward - Martigny
Leukergrund - Château-d'Ex

DIMANCHE

Serrières - Montana

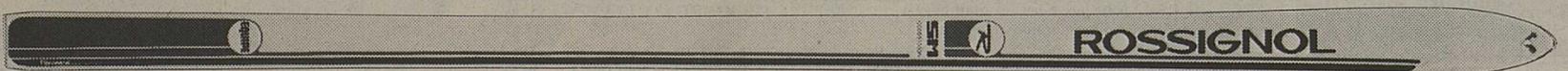
CLASSEMENT

1. Yverdon	2 1 1 0 16- 9 3
2. Forward	1 1 0 0 9- 4 2
3. Monthey	1 1 0 0 4- 1 2
4. Serrières	1 1 0 0 5- 4 2
5. Leukergrund	1 0 1 0 6- 6 1
6. Martigny	0 0 0 0 0- 0 0
7. Champéry	1 0 0 1 4- 5 0
8. Montana	1 0 0 1 1- 4 0
9. Château-d'Ex	1 0 0 1 4- 9 0
10. Le Locle	1 0 0 1 3-10 0

pour les sportifs qui visent de meilleurs résultats en slalom géant

- un ski de compétition accrocheur à l'extrême, mais excellent dans le déclenchement des virages.
- une chaussure qui permet d'avoir des positions correctes au moment d'amorcer, de négocier et de finir un virage.

**tout cela, le marchand d'articles de sport reconnu
le possède pour vous**



Rossignol

SM compétition

Le ski avec lequel Lise-Marie Morerod a remporté la Coupe du Monde 1978 au slalom géant.

Très souple et très stable avec semelle spéciale de compétition acceptant bien le fartage.

TECNICA

«SYMBOL»

Chaussure à double coque, flexible dans l'axe longitudinal et soutenant bien dans le sens latéral: une coque extérieure flexible mais indéformable, une coque intérieure possédant une forme anatomique. Un super-modèle pour les professionnels et les experts.



TECNICA

Moon boot

Un modèle au goût du jour et de style très individuel. Chaussant multiple. Tige en nylon imperméable. Isolation thermique optimale, doux «feeling» grâce à du PU expansé. Semelle à ventouses anti-dérapantes, faite à la main.



le spécialiste **S** du sportif

les marchands d'articles de sport reconnus:

Anzère:
Holiday-Sport
Jacky-Sports
Savioz-Sports
Arolla:
Bournissen-Sports
Le Châble:
Bircher Laurent
Champéry:
Berra Sports
Borgeat-Sports

Holiday-Sport S.A.
Champex:
Crettex-Sports
Chandolin:
Chandolin-Sport
Les Collons:
Les Collons-Sports
Theytaz-Sports
Crans:
Alex-Sports
Bouby-Sports

Duc-Sports
Rey René Sports
Evolène:
Gaudin-Sports
Grimentz:
Grimentz-Sports
Haute-Nendaz:
Gaby-Sports
Mariéthoz-Sports
Iséables:
Crettenand-Sports

Les Marécottes:
Fleutry-Sports
Marigny:
Freddy-Sports SA
Renko-Sports
Tousports
Mayens-de-Riddes:
Perraudin-Sports
Montana:
Montana-Sports

Ski Rinaldo
Titi-Sports
Zermatten-Sports
Monthey:
Breu-Sports
Morgins:
Carnaby-Sports
Riquet-Sports
Ovronnaz:
Bonvin-Sports

Saint-Luc:
Antille René
Sierre:
Boum-Sport
Sion:
Aux 4 Saisons
Giana-Sports
Preco-Sports
Savioz-Sports

Suen:
Rossier-Sports
Thyon 2000:
Seppey-Sport
Val-d'Illeaz:
Michel-Sports
Verbier:
Cretton-Sport
Fellay-Sport
Guanzi-Sport
Médran-Sports

Oreiller-Sports
Pick-Sports
Roux-Sports
Ski-Service S.A.
Vercorin:
Maxy-Sports
Veysonnaz:
Fraglière-Sports
Zinal:
Olympia-Sports
Zinal-Sports

ATHLETISME

Amérique: coup de pouce financier

Dix jours après l'adoption par le congrès de l'Amateur Athletic ACT, d'une loi fédérale débloquant 16 millions de dollars de crédits pour la réforme du sport américain, un nouveau coup de pouce financier important a été donné à l'athlétisme américain en vue des Jeux olympiques de Moscou. Une grande brasserie américaine, «Miller» (1,3 milliard de dollars de chiffre d'affaires), filiale de Philip Morris, a annoncé à New York qu'elle financerait à partir de 1979 l'équipe nationale des Etats-Unis d'athlétisme.

C'est la première fois qu'une société multinationale apporte son aide à l'athlétisme, sport considéré comme un parent pauvre aux Etats-Unis. Celle-ci permettra surtout de financer les coûts d'entraînement et de voyage des athlètes américains qui ont quitté l'université et ne bénéficient plus d'une bourse. «Nous disposons aux Etats-Unis des meilleurs programmes sportifs scolaires et universitaires, mais une fois diplômés, les athlètes américains se retrouvent sans le sou», a souligné le coureur Marty Liquori, lors d'une conférence de presse tenue à New York.

«Le système américain nous laissait dans le froid» a ajouté le recordman américain du 5000 mètres. «Libre entreprise et aide de l'industrie privée, c'est la réponse de l'Amérique au sport d'Etat», a déclaré de son côté M. Jimmy Carnes, président du comité d'athlétisme de l'Amateur Athletic Union (AAU), récemment désigné comme entraîneur en chef de l'équipe olympique américaine à Moscou.

La répartition de ces fonds privés, qui se chiffrent à plusieurs centaines de milliers de dollars, n'a pas encore été établie, mais pour M. Carnes, il s'agit avant tout de promouvoir les réunions en plein air aux Etats-Unis et de faciliter les déplacements des athlètes dans le pays. «Nous n'avons aucune difficulté à envoyer des athlètes en Europe ou à des meetings en salle», a-t-il souligné. «Leurs frais sont payés par les organisateurs. Mais maintenant, nous pourrions payer leur voyage retour aux Etats-Unis pour qu'ils prennent part à des matches internationaux, ce qui n'était pas le cas dans le passé.»

Enfin, la brasserie, dont la marque de bière omera les maillots des Américains, désignera «l'athlète du mois» et organisera en 1979 une grande réunion en plein air à Durham (Caroline du Nord).

Basket: Nyon féminin en coupe d'Europe, mercredi

Pour la troisième fois l'équipe féminine de Nyon BC va participer à la coupe d'Europe. Après 1974 en coupe des champions contre Alost (Belgique) et 1975 en coupe Ronchetti contre La Coruna (Espagne) elle affrontera en 16^e de finale de la coupe Ronchetti (vainqueurs de coupes) la formation espagnole de Tenerife-Krystal (Canaries).

Certes cela représente pour le club vaudois une lourde charge financière et c'est surtout une récompense pour les jeunes filles gagnantes de la coupe de Suisse 1978. Mais grâce à l'appui de nombreux sportifs de Nyon et des environs cette dépense hors budget pourra certainement être couverte.

La rencontre «aller» est fixée au mercredi 1^{er} novembre 1978 dans la halle des sports du collège secondaire de Nyon à 20 heures. La rencontre devrait être très disputée et à l'issue incertaine. Néanmoins les Nyonnaises sont désireuses de préserver leur chance en vue du match «retour» le 8 novembre à Santa-Cruz de Tenerife et même si possible prendre un avantage décisif.

Basketball: soucis pour le leader?

LNA

PROGRAMME DE LA CINQUIÈME JOURNÉE

Pregassona - Federale, ce soir	20 h. 45
Stade-Français - Vevey	17 h. 30
Pully - Nyon	17 h. 30
Viganello - Lignon	17 heures
Fribourg - Lausanne	17 heures
Bellinzone - Lugano	20 h. 45

DERNIER CONTRE PREMIER

L'un des chocs du week-end opposera (n'est-ce pas insolite?) le leader à la lanterne rouge. En effet Pully accueille Nyon. Le championnat 1978-1979 est tellement ouvert qu'on n'oserait affirmer que les Nyonnais l'emportent à coup sûr. Au contraire, nous ferons de Pully notre favori, car les hommes de Harrison se doivent de triompher s'ils entendent éviter une saison réellement désastreuse.

Nyon au moral d'acier paraît capable de franchir n'importe quel obstacle. McAndrew dispute la saison de sa vie; Costello se surpasse; les Suisses croient vraiment en leur talent. Il y aura du suspense dans la salle des Pullériens.

DIZERENS CONTRE HECK

Du suspense et de l'ambiance il y en aura aussi ce soir dans le match Pregassona - Federale. Deux trios d'étrangers seront au prise: d'un côté Nacaroglu, Stich et Rochhold; de l'autre Raga, Heck et Soedeberg. Mais le duel qui retiendra le plus l'attention opposera l'ancien de Federale, Dizerens à Robert Heck.

Désigner un favori est bien malaisé tant l'incertitude est de mise dans cette compétition de basket. Peut-être serait-il mieux pour l'intérêt du championnat que Pregassona gagne?

STADE: SE RESSAISIR

Pour Stade-Français il s'agira de se venger de l'affront subi la semaine dernière contre Federale. Tom Paulin sera l'atout principal des Genevois en vue d'un succès éventuel devant la troupe à Monsalve. Si Paulin galvanise suffisamment ses coéquipiers, l'exploit est possible.

DERBY TESSINOIS

A l'affiche cette semaine un second derby tessinois: Bellinzone tout auréolé de sa victoire enregistrée face au Lignon ne souffrira d'aucun complexe face à Tod McDougald et à ses camarades. La classe de Rinaldi et la taille de Brady ne suffiront probablement pas comme à Genève. SP

Lugano est nettement plus sûr et moins inconstant que la bande à Monnier.

LIGNON: EVITER LES ERREURS

Pour les Genevois, il n'y a plus d'alternative, s'ils entendent ne pas lutter contre la relégation: il faut battre Viganello. Mais le problème des Tessinois est identique. Comme les deux formations paraissent autant fortes, l'avantage de la salle peut signifier deux points pour le club emmené par Dan Stockalper. Les duels Johnson - Collins et Courage - Hopwood promettent quelques beaux mouvements de basket.

LNB

PROGRAMME DE LA CINQUIÈME JOURNÉE

Marly - Renens, ce soir	20 h. 30
Muraltese - City	15 h. 30
Vernier - Monthey	17 heures
Neuchâtel - Sion	17 heures
Martigny - Champel	17 h. 30
Lemania - Reussbühl	17 h. 30

MARTIGNY: RESTER INVAINCU

Les yeux des observateurs de basket en LNB demeureront fixés sur le club octodurien qui s'en va au devant d'une tâche délicate: battre Champel. Les Genevois ont failli arracher les deux points à Lemania et comptent empocher les deux points à la salle du Bourg. Métral, Gallagher et Uldry n'auront pas la tâche aussi aisée que ces dernières semaines.

En ce qui concerne la relégation, un match presque capital (déjà!) aura lieu à Marly entre le club local et Renens. Les Vaudois emmenés par Hill, récents vainqueurs de Neuchâtel, partiront plus décontractés que leurs adversaires qui n'ont pas encore connu le succès.

Vernier, Neuchâtel, Lemania et Muraltese sont favoris en vue de l'obtention du gain de la rencontre.

LNAF: SIERRE-FRIBOURG 17 HEURES

Après leur sévère défaite de samedi dernier face à Stade-Français, les Sierroises, qui auront certainement récupéré Gisèle Constantin, accueillent le néo-promu Fribourg-Olympic. Jusqu'à ce jour les Fribourgeoises n'ont guère été mieux loties que leurs homologues valaisannes. C'est dire que tout peut arriver. Le vainqueur ne sera pas assailli par autant de soucis que le perdant. Les jeunes valaisannes espèrent l'appui massif de leurs supporters, dont les encouragements les stimulent toujours.

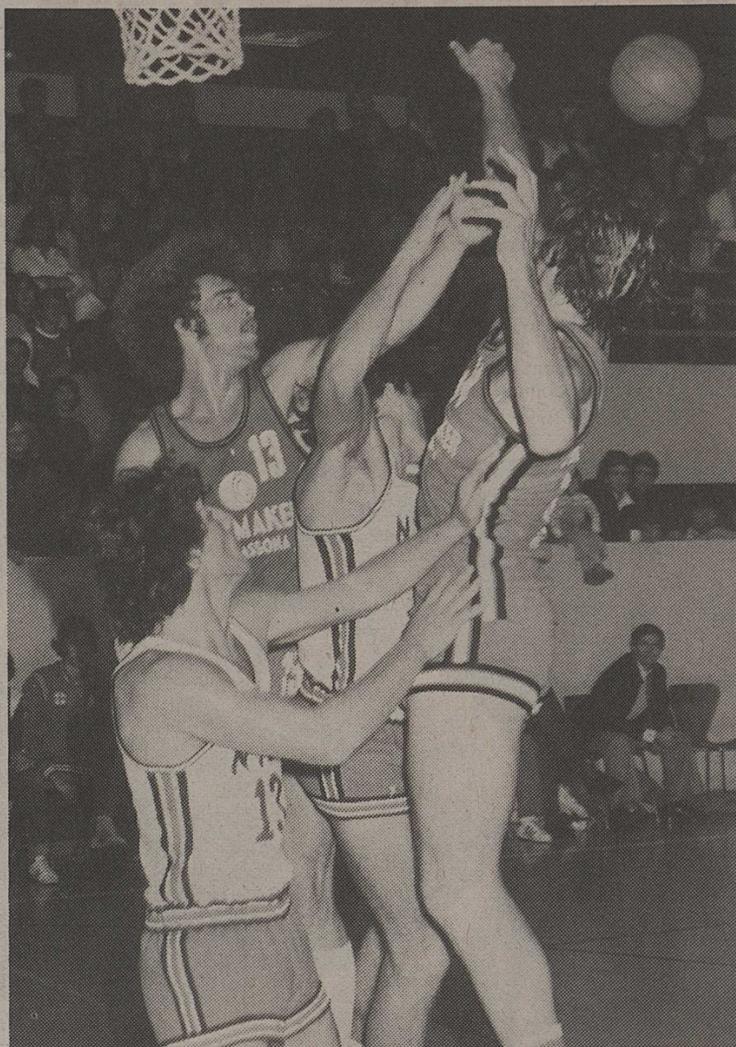
1^{re} LIGUE: YVERDON-WISSIGEN

Pour leur deuxième match de championnat, Wissigen se déplace à Yverdon pour y affronter une équipe aux ambitions très limitées. Les banlieusards séduis, qui lutteront pour les premières places, ne peuvent se permettre de perdre. Nous voyons d'ailleurs mal un Yverdon s'imposer. Mais en sport une certaine incertitude règne toujours, et Etienne Mudry devra rendre attentif ses hommes contre tout excès de confiance. M-R

BOXE

Young blessé

Le poids lourd américain Jimmy Young, numéro deux mondial, s'est fracturé une côte à l'entraînement et il devra renoncer à son match contre Scott Ledoux, prévu le 10 novembre à Las Vegas.



Nyon (représenté ici par Briachetti et McAndrew, entre Stich et Rochhold de Pregassona) demeure la seule équipe invaincue. Le leader part évidemment favori en se rendant à Pully, mais la surprise reste possible. (Photo ASL)

CYCLISME

Une victoire de Breu

L'amateur thurgovien Beat Breu, qui passera dans les rangs professionnels au sein de l'équipe suisse «Willora» la saison prochaine, a confirmé ses talents de grimpeur en remportant une course de côte disputée à Hohenems (Vorarlberg). Le classement: 1. Beat Breu (Arbon) 4 km en 10'38". 2. Rudolf Mitteregger (Aut) à 1'03". 3. Anton Schoellberger (Aut) à 1'31". 4. Oskar Meier (Aut) à 1'39". 5. Josef Eigentler (Aut) à 1'57". 6. Paul Keller (Bischofszell) à 1'58".

Moser: forfait à Grenoble

L'Italien Francesco Moser, malade, a déclaré forfait pour les Six Jours de Grenoble, qui débuteront aujourd'hui. Moser sera remplacé par le Hollandais Gerben Karstens, qui fera équipe avec l'Allemand Guenther Haritz. ● MONTECATINI. - Epreuve amateurs (187 km): 1. Gino Tigli (It) 4 h. 50'00" (moyenne 38 km 700). 2. Francesco Masi (It), même temps. 3. Fabrizio Vitali (It) à 1'15". 4. Stefan Mutter (S). 5. Kilian Blum (S), même temps.

Tennis

Les tournois à l'étranger

- STUTTGART. Simple dames, huitième de finale: Tracy Austin (EU) bat Betsy Nagelsen (EU) 6-3 6-1. Sabina Simmons (It) bat Tina Zwaan (Ho) 7-6 6-4. Mima Jausovec (You) bat Renée Blount (EU) 6-3 6-3. Lesley Hunt (Aus) bat Sylvia Hanika (RFA) 6-3 7-5.
- VIENNE. Simple messieurs, huitième de finale: Johan Kriek (As) bat Pavel Hutka (Tch) 6-3 6-3. Corrado Barazzutti (It) bat Cliff Letcher (Aus) 7-5 7-5. Ove Bengtsson (Su) bat John Sadri (EU) 3-6 7-6 6-2. Stan Smith (EU) bat Hans Kary (Aut) 6-3 6-2. John Austin (EU) bat Karl Meiler (RFA) 6-4 4-6 6-4.
- TOKIO. Simple messieurs, huitième de finale: Eddie Dibbs (EU) bat Phil Dent (Aus) 7-5 6-1. Pat Dupree (EU) bat Tony Roche (Aus) 7-5 6-3. Geoff Masters (Aus) bat Kim Warwick (Aus) 2-6 6-3 6-4. Adriano Panatta (It) bat Jun Kuki (Jasp) 6-7 7-6 6-3. Nick Saviano (EU) bat Terry Moor (EU) 3-6 6-3 6-3.

BILLARD

Finale suisse libre IV à Sion

Le Club de billard séduis (stamm: café de la Clarté à Sion) organisera samedi 28 octobre 1978 dès 10 h. 30 la finale suisse libre IV.

Les joueurs participant à cette épreuve sont les suivants: MM. Willy Guelbert, Lausanne, (moyenne générale 6,10); Jean-Jacques Travaglini, Martigny (5,99); Lionel De Nardi, Genève (5,55); Georges Junod, Vevey (4,89); Slobodan Kostadinovic, Berne (4,13); Jean Miserez, La Chaux-de-Fonds, (4,07).

Les organisateurs de cette finale souhaitent que de nombreux supporters et non-initiés profiteront de cette occasion pour suivre un spectacle de qualité.

MJ.

SKI

Tauber se retirera à la fin de la saison

Hank Tauber, directeur de l'équipe des Etats-Unis de ski alpin, quittera son poste à la fin de la saison 1978-1979 et ne dirigera plus l'équipe américaine aux Jeux olympiques de Lake Placid de 1980. Hank Tauber, qui dirige la formation américaine depuis 1974, sera remplacé en mai 1979 par Bill Marold, actuel directeur de développement de la fédération.

Agé de 34 ans, Bill Marold, originaire d'Aspen (Colorado), était membre de l'équipe américaine de 1961 à 1967. Il était l'entraîneur de l'équipe universitaire du Colorado, invaincue depuis 1972 dans les championnats américains.

Automobilisme: Lignièrès avant l'hiver...

Avant de mettre leur matériel en veilleuse au fond du garage et de respecter la trêve hivernale, certains pilotes suisses se donneront rendez-vous dimanche, dès 8 heures, sur le circuit de Lignièrès près de Neuchâtel afin de prendre part à une réunion amicale organisée par l'écurie Treize Etoiles. Une septantaine d'inscriptions sont déjà parvenues au secrétariat de l'écurie, la

plupart provenant d'outre-Sarine. Mais tant les licenciés que les non-licenciés auront encore la possibilité de s'inscrire sur place, à Lignièrès.

Mise sur pied à l'origine avant tout pour les membres des Treize Etoiles privés depuis deux ans de leur traditionnelle «sortie» à l'étranger, cette épreuve n'a pas rencontré l'écho escompté parmi les

Valaisans qui se déplaceront en «petit comité» puisque seuls Rauch (Triumph), M. Rudaz (Alpine), Murisier (Alpine) et Aymon (BMW) sont annoncés partants alors que les organisateurs espèrent pouvoir compter sur le concours de dernière heure de garçons comme Roger Rey et Laederach.

J.-M. W.

Une victoire de plus pour Murisier dans sa catégorie à Lignièrès?



VENDANGES DE TOUTES LES COULEURS

Les pressoirs vont bientôt reprendre leur attitude momifiée; les sécateurs vont se refermer jusqu'à la saison de la taille et les caissettes s'aligner comme des sous neufs sous la toiture du hangar. Dans une semaine, on parlera des vendanges 1978 au passé comme on évoque avec un brin de nostalgie le bon temps du mulet, du chant du pressoir, du pas du brantard et de l'incessant va-et-vient du « tchemotcheu ». On ne grapillonne même plus. C'est tout dire.

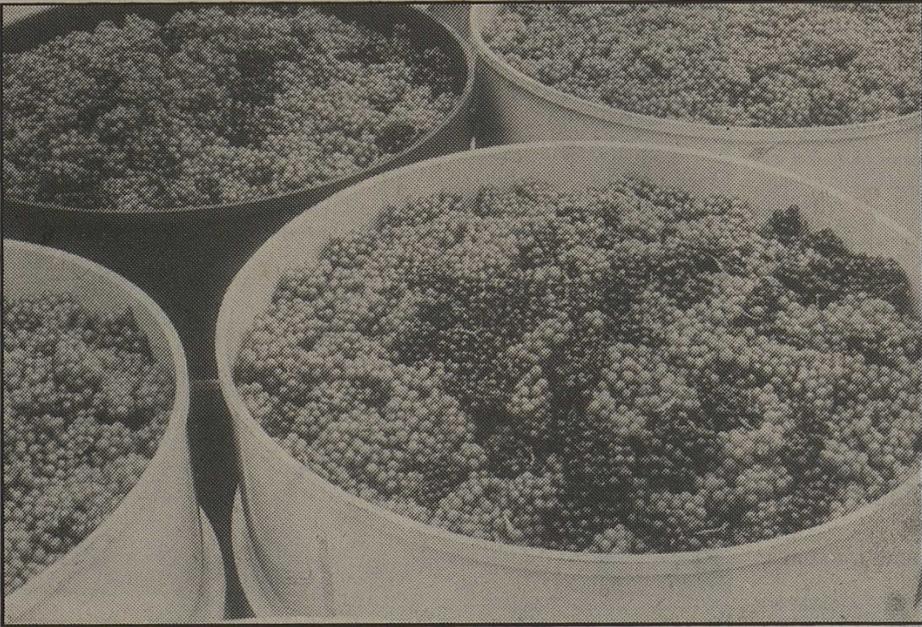
Aujourd'hui, le grand moment des vendanges passe pratiquement sous silence. Les vignes paraissent désertes au premier comme au dernier jour; les encombre-

ments routiers du crépuscule et leur environnement sonore ne créent plus l'ambiance à la sortie des bureaux et les soirées au pressoir ne sont plus ce qu'elles étaient!

Seule survit la raclette de la fin des vendanges à laquelle il faut bien sacrifier de peur de couper un fil déjà ténu. Dionysos vieillit et ne re-



Dans une semaine les sécateurs seront refermés jusqu'au prochain printemps de la taille.



Le « container » est encombrant. Le vigneron lui préfère malgré tout la caissette.

Vendanges mécaniques...

MARTIGNY. — On place généralement l'introduction de la vigne dans nos parages sous la domination romaine. Sur les chaudes collines avoisinant les Rappes et la base de Ravoire. Cette culture s'étendit ensuite rapidement étant donné le milieu favorable. Au XIV^e siècle, on citait des vignes à Charraz, au Guercet, au Vivier et — le croirait-on? — au pied du Mont-Chemin, face au Borgeaud.

Dans le vignoble martigneraïn, le parchet le plus ancien connu est le Glappey; puis on signale ceux des Falernes, de Coquempey, de En-Celluy-sier, des Marques, de Champortey, des Ron-

teys, des Gueules, des Bellaines, des Lentillères. En-Celluy-sier a pris l'allure d'un village tout consacré aux soins de la vigne, au fur et à mesure que les forains (Salvanins en tout premier lieu, Entremontants, Vallorcins) y élevèrent leurs mazots comme pied-à-terre pour être à portée des parchets qu'ils cultivaient avec amour.

On pense aux efforts qu'il a fallu consentir tout au long de l'année — ou presque, et pendant des siècles — pour tirer de ces pentes très raides une culture précieuse.

Il n'y a pas très longtemps encore, la vendange se descendait au bord de la Dranse ou sur les

chemins viticoles à la brante dont on versait le contenu de raisin foulé au « smotieu » dans la bossette tirée par un cheval ou un mulet. Le motoculteur, la jeep, le tracteur ont remplacé ces derniers. La bossette a disparu au profit des caissettes à vendange. Mais celles-ci, il fallait tout de même les descendre à dos, sur un cacolet. Alors, ici et là, on a songé à utiliser le câble; de petits téléphérages se sont construits, facilitant et activant grandement le travail.

Il y a quelque vingt ans, un entrepreneur fulliérais s'attachait à transformer la combe du Chapitre en vignoble de près de 9000 m²; il se situe entre les ponts de Rossettan et de la Bourrigne et s'étend de la rive gauche de la Dranse jusqu'à la route de la Forclaz. Au tiers de la pente, très raide, et aux deux tiers on a dû construire deux imposants murs dont le premier atteint les seize mètres de hauteur.

On imagine dès lors les difficultés rencontrées pour descendre la vendange sur le chemin longeant la rivière.

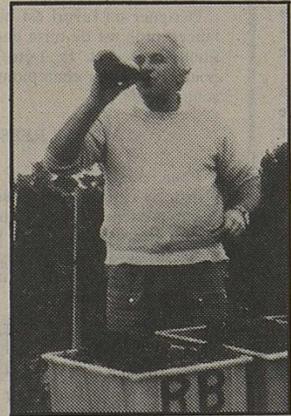
Afin de les éliminer, Claudy Roduit a fait appel à une invention japonaise. Il s'agit d'un monorail à crémaillère sur lequel circule un chariot mû par un moteur à essence et pouvant transporter 250 kilos de raisin. Cet engin a été adapté aux conditions valaisannes par une maison spécialisée de Thoune et aujourd'hui on peut voir ce petit moyen de transport quitter les Barrières, s'engager entre les ceps aux grappes dorées, serpenter sur un faux plat et attaquer résolument le premier mur dans une pente avoisinant le cent pour cent (45 degrés).



connaît plus les siens.

Et pourtant, les pressoirs résistent encore aux sollicitations du robot électronique et les machines à vendanger ne remplacent pas les vendangeuses. Car nos vignes ne sont pas assez bien alignées (et pourtant!) et elles sont de toute façon trop petites pour satisfaire l'appétit de ces mécaniques. Et puis les « containers » que l'on voit ici et là au bout des lignes n'ont pas persuadé le vigneron de leur pleine utilité. Ils sont encombrants. Les caissettes multicolores ont par conséquent de beaux jours de vendanges devant elles et les vendangeuses de quoi sourire à l'automne longtemps encore.

D'ailleurs, les prescriptions cantonales, sont formelles: « La vendange doit être présentée non foulée, c'est-à-dire sous forme de raisins dans des récipients permettant un contrôle approprié. » Ce truisme qu'il faut rappeler de temps à autre pour éviter un sucrage intempestif ou



Si le millésime 78 promet beaucoup, on apprécie en attendant le 77 qui conserve toutes ses vertus lorsqu'il s'agit de calmer certaines soifs...

une fausse fermentation.

A une semaine de la fermeture des bans, alors que le gros est vendangé comme on dit dans les caves et que déjà les panses des borsaris s'alourdissent, on peut éva-

luer la vendange 1978 à 35 millions de litres, estime Marc Udry, le président du GOV. Celle de 1977 était de 60,6 millions de litres.

Seul le gamay, cette année, a tenu ses promesses car il a fleuri avant le froid de l'été. Les fendant, pinot et rhin, quant à eux, n'auront donné qu'une demi-recolte en général. Mais la qualité y sera, nous promet-on. Les sondages des capsules dorées que les sociétaires des caves coopératives vendangent ces jours se situent au-dessus de 80 degrés; le degré moyen des fendant varie entre 76 et 78 degrés, des gamay entre 87 et 88 et des pinots, 90. Un vin bien équilibré disent les spécialistes, avec un dosage entre le sucre et l'acidité, est excellent.

Une fois encore, on dira tout le bien de ce millésime qui promet et dont le berceau aura bénéficié de toutes les faveurs de l'automne.

H. Be



Les vendanges en famille: c'est encore le chant d'automne le plus populaire.

Photos NF

chaque jour... avec un tirage contrôlé de **38122** ex. soit plus de 95000 lecteurs. le NF est distribué à près de **70%** des ménages du Valais romand

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable: Imprimerie Moderne de Sion S.A. André Lusier, directeur. Administration et rédaction: 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027/23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

REDACTION CENTRALE
André Lusier, rédacteur en chef, F.-Gérard Gessler et Gaspard Zwisig, rédacteurs principaux; Gérard Rudaz et Roger Germainier, éditeurs et analystes; Jean Pignat, secrétaire de rédaction; Roland Puippe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit; Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour; Jean-Pierre Bahier, Jacques Mariéthoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

Service de publicité: Publicitas SA, Sion.

RECEPTION DES ANNONCES
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027/21 21 11. Téléc 38 121.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES
Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027/23 30 51 jusqu'à 23 heures).

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ
Annonces: 56,5 ct le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.
Réclames: 2 fr. 35 le millimètre (colonne de 54 mm).
Gastronomie: 1 fr. 40 le millimètre (colonne de 54 mm).
Avis mortuaires: 90 centimes le millimètre (colonne de 54 mm).
Réclames de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.



A gauche: les sept hélicoptères de l'escadrille légère ont déposé les hommes, par groupes de quatre, toutes les cinq minutes sur les hauteurs que dominent de quelques mètres le Rogneux et le Mont-Brülé. A droite: composée d'un général de brigade et d'un colonel, la délégation autrichienne suivant les manœuvres a été reçue à Troistorrents par le président de la commune. Nous avons surpris ce groupe sur la place du village de Troistorrents avec, de gauche à droite, le président André Berrut, le général de brigade et le colonel autrichien, le Lt col Richon (qui sera très probablement le futur cdt du rgt valaisan, succédant au colonel Jean de Lavallaz), le cap aumônier Stucky (chanoine de l'abbaye de Saint-Maurice) et le colonel Georges Donnet (adjoint du cdt de la div mont 10).

Photos NF

14 000 HOMMES EN MANŒUVRES ENTRE PLAINE ET SOMMETS

MONTHEY. - Depuis lundi matin, et jusqu'à ce soir, 14 000 hommes, 1500 véhicules, 400 chevaux, des avions et des hélicoptères de la brigade frontière 10, de plusieurs unités de la division montagne 10, d'un régiment d'artillerie, d'un bataillon d'exploration, d'un régiment de soutien, « jouent » admirablement le thème mis en place par le commandement de ces manœuvres placées sous la direction du colonel divisionnaire Mabillard.

Jeudi matin à la première heure, après le lever des couleurs autrichiennes devant l'EM de la div mont 10 et en

présence d'un général de brigade et d'un colonel de l'armée autrichienne, le divisionnaire Mabillard a bien voulu répondre aux questions des journalistes présents, soulignant d'emblée que ces manœuvres sont certainement les plus importantes vécues, tant par l'importance des effectifs en hommes et en matériel engagés que par l'étendue du territoire couvert. Le dispositif de mobilisation préparé a été très élaboré, le but recherché étant de mettre à l'épreuve les états-majors et les commandants

Suite page 26



Une batterie de canons sans recul montés sur jeeps près d'un hangar agricole et à proximité de machines agricoles, durant une pause avant la reprise d'une attaque dans la plaine chablaisienne.



A l'entrée du bourg convoité par l'ennemi, un servent de bazooka est posté au pied d'un poteau indicateur... qui symbolise la volonté des défenseurs!



En prenant quelques minutes de repos entre deux attaques, il est agréable de pouvoir prendre connaissance des nouvelles du matin.



A gauche: pour leur premier jour de « guerre », les cuisiniers d'une unité comprenant des Bernois et des Haut-Valaisans, sont de corvée de papates aux casernes communales de Saint-Maurice. A droite: tout le matériel personnel et de corps a été également transporté par hélicoptère de Liddes au lieu de débarquement de la troupe. Les hommes prennent possession de ce matériel avant de se camoufler dans le terrain.



14 000 HOMMES EN MANŒUVRES ENTRE PLAINE ET SOMMETS



Prendre des forces physiques... gage d'un bon moral.

Suite de la page 25

d'unités dans la coordination des mouvements, de déterminer aussi le degré de préparation des EM à une telle mobilisation. On a évité toute concentration d'hommes et de matériel, les unités mobilisant par petits groupes et selon un horaire échelonné.

Le commandement des manœuvres a voulu aussi que la troupe combatte un envahisseur sans aucune donnée politico-stratégique. Les problèmes d'un tel exercice de mobilisation dépendant avant tout d'une doctrine purement tactique afin de motiver la troupe.

Le divisionnaire Mabillard précise également qu'il a été donné une importance particulière à «l'aéromobilité» des troupes, étant bien entendu que le développement des possibilités de transports aériens en montagne doit être un des points forts de nos troupes de montagne dans la conception moderne de notre défense nationale, et spécialement du réduit national.

Le commandant des manœuvres a pu dire de ses «impressions» premières sur ces manœuvres qu'elles étaient relativement bonnes: la troupe a fait preuve de discipline dans la première phase des manœuvres,

qui s'est déroulée jusqu'à hier matin, la seconde phase se déroulant actuellement. Quant à porter un jugement sur l'exercice, il faut attendre le rapport des experts, qui ne pourra intervenir qu'au début de la semaine prochaine.

Quant à l'état sanitaire des troupes, il est excellent en général. Un seul accident de camion, faisant deux blessés légers, a été enregistré depuis le début de l'entrée en service.

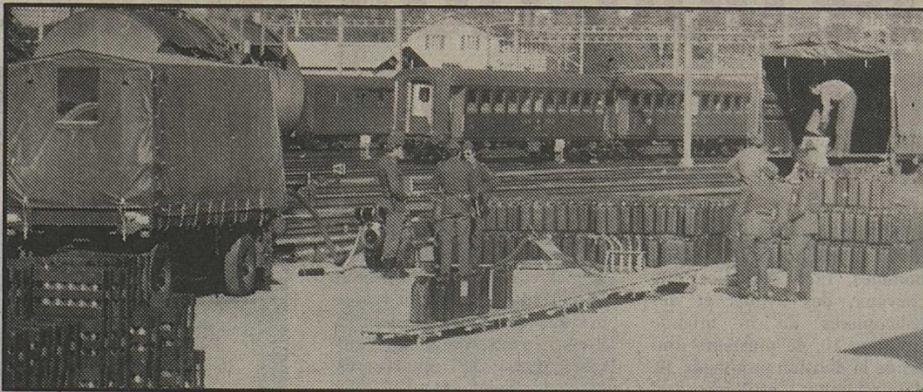
Sur le théâtre des opérations, 250 arbitres voyagent entre les unités, appréciant la situation, neutralisant ici, admettant la destruction de telle unité ou groupe d'unité là, s'activant surtout à juger la valeur de chaque engagement de troupes, que ce soit en attaque ou en défense.

Jamais une mobilisation de 14000 hommes n'a passé inaperçue jusqu'à cette dernière. Le jeu a donc été une réussite dans son ensemble et les troupes font preuve de beaucoup de discernement dans ces manœuvres qui se sont déroulées entre nos sommets de 3000 mètres et la plaine du Rhône. Les conditions atmosphériques ont été excellentes jusqu'à hier après-midi, où quelques légères pluies ont empêché la poussière des chemins de campagne de sécher le gosier des soldats...

A relever aussi que partout, la troupe a été bien reçue par les populations, ce qui démontre que la fusion est excellente entre les soldats et les habitants.



Hier matin, à 8 heures, devant tout l'EM de la div mont 10, lors d'une très brève cérémonie, tandis qu'une fanfare de régiment jouait l'Hymne national autrichien, a eu lieu le lever des couleurs autrichiennes, en présence du divisionnaire Mabillard, du général de brigade et du colonel autrichiens, ainsi que du divisionnaire Feldmann, sous-chef de front à l'EMG.



Le ravitaillement est un des secteurs les plus importants pour toutes les armées. Celui en carburant est assuré par des équipes spécialisées, comme ici, dans une de nos gares valaisannes, où les wagons-citernes sont vidangés pour le remplissage des estagnons.

Réforme foncière et aménagement du territoire

Tendre vers un même but: l'utilisation rationnelle du sol

Les réformes foncières sont connues par les prescriptions et dispositions légales contenues dans les règles du remaniement parcellaire agricole, forestier et urbanistique. D'une façon générale, toutes ces dispositions tendent vers un même but: l'utilisation rationnelle du sol. Cet aspect des choses est important pour bien comprendre son sens profond. Encore, faut-il que celle-ci corresponde à la volonté des propriétaires d'utiliser rationnellement le sol. Il convient aussi de bien préciser le fait qu'elle n'est pas à but social. Les modifications de structure ne touchent en rien la propriété individuelle dans son essence. En majeure partie, la situation locale change seulement.

Mises en application, les dispositions légales qui permettent le remaniement parcellaire sont variées. Celles qui traitent des zones agricoles sont instituées pour la rationalisation des moyens de production. Celles qui traitent des zones à bâtir prescrivent des structures favorables à la construction.

Dans les deux cas, il existe la possibilité d'acquérir des terrains pour la valorisation des entreprises d'intérêt public. Ceux-ci seront judicieusement utilisés. On peut les acquérir de gré à gré ou par une déduction générale sur la masse. Lorsque le principal motif pour la réforme foncière est l'acquisition de terrain, on parle aujourd'hui «d'acquisition de terrain par remaniement» (Landerwerbsumlegung). La loi fédérale sur les routes nationales est très explicite dans ce domaine.

Dans la pratique, on a pu constater que de tels remaniements peuvent assouplir les conflits créés lors des remaniements classiques au sujet de l'utilisation du sol. On peut

les considérer comme des instructions à but multiple quoiqu'ils ne soient exécutoires sur le plan juridique qu'en corrélation avec un remaniement parcellaire.

Quelle que soit la méthode, les structures qui sont mises en place sont approximativement les mêmes. Pour arriver à une vue claire des opérations et trouver un système simple, les milieux compétents de la Confédération cherchent à mettre sous toit une loi-cadre fédérale sur «le remembrement des structures foncières». Sur le plan cantonal, la marge d'adaptation à ce dernier est telle que les cantons ont tout intérêt à régler leurs problèmes spécifiques auparavant.

Quand on examine les problèmes d'utilisation du sol en Valais sous l'angle des réformes foncières, on constate très clairement qu'ils se situent au niveau du morcellement et des dispositions à adopter pour le corriger. Un examen du bagage juridique de notre canton en matière de remaniement parcellaire démontre que les exigences actuelles ne peuvent plus être satisfaisantes, c'est pourquoi de nouvelles propositions doivent être étudiées en matière de remembrement. Trois possibilités s'offrent à nous au premier abord:

- 1) réadaptation des textes légaux pris individuellement;
- 2) création d'une loi nouvelle générale;
- 3) combinaison des deux formules précitées.

L'expérience montre que la création d'une nouvelle loi sur la réforme des structures foncières serait la solution la plus opportune. On y trouverait concentrés les principes essentiels suivants:

- 1) le principe de la compensation en nature;

- 2) la retenue pour les installations collectives;
- 3) la répartition proportionnelle.

De ces considérations devrait découler un processus de réformes de structures conforme aux exigences de l'aménagement du territoire.

La nouvelle loi devrait fixer, dans une partie générale, les règles applicables aux différents genres de remaniement: but, rapport avec l'aménagement du territoire, obligation de coordonner, organes d'exécution, financement, répartition des frais, compensation en nature, cession de terrain.

Un chapitre particulier serait consacré aux types spéciaux de réformes foncières. En prenant en

considération le fait que la réforme globale selon le projet de la nouvelle loi sur l'aménagement du territoire peut être aussi bien une mesure de planification qu'un instrument d'exécution des plans d'affectation (Nutzungspläne), cette réforme globale comprend tous les éléments susceptibles de comprendre tous les types de remaniement.

Les trois phases principales techniques et juridiques se retrouvent, comme par le passé, en chacun d'eux:

- étude préliminaire et avant-projet;
- exécution;
- travaux collectifs et d'intérêts publics.

La question des bases juridiques de la loi sera présentée dans un troisième chapitre.

Ces courtes considérations ne se veulent pas exhaustives, mais doivent éveiller l'attention des spécialistes.

Société valaisanne des améliorations foncières G. Schmid (traduction libre)

Menuisiers, ébénistes, charpentiers: Actuellement, 668 diplômés en Suisse romande

(FRM). - Du 5 au 20 octobre 1978 s'est déroulée la 61^e session des examens fédéraux de maîtrise dans les locaux de l'Ecole des métiers de la ville de Lausanne.

Cette session, organisée par la Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, charpentiers, fabricants de meubles et parqueteurs, porte le nombre des titulaires du diplôme de maîtrise à six cent soixante-huit pour la Suisse romande.

Pendant huit jours, les candidats ont eu l'occasion de fournir la preuve qu'ils possèdent les qualités requises dans toutes les disciplines de leur métier et qu'ils étaient ainsi à même d'exécuter les travaux les plus difficiles en respectant les règles de l'art et de la bien-facture.

L'industrie du bois démontre, par l'organisation régulière des épreuves supérieures du métier, qu'elle entend maintenir sa réputation de qualité en développant la qualification professionnelle, la maîtrise imposant une étude approfondie

des techniques de travail adaptée aux exigences modernes.

Les candidats qui obtiennent le diplôme fédéral de maîtrise et auxquels nous présentons nos plus vives félicitations sont, dans l'ordre alphabétique:

Menuisiers: MM. Pierre Conti, Lausanne (VD), Jean-François Dell'Acqua, Grand-Lancy (GE), Raymond-René Siegfried, Vevey (VD).

Ebénistes: MM. Alain-Pierre Gosteli, Jongny (VD), André Meyer, Nyon (VD), Philippe Schmiéd, Epalinges (VD).

En outre, les prix suivants ont été attribués:

Maison Ciba-Geigy AG, Bâle: 300 francs à M. Pierre Conti, maître menuisier à Lausanne, pour une moyenne générale de 5,0.

300 francs à M. Jean-François Dell'Acqua, maître menuisier au Grand-Lancy, pour une moyenne générale de 5,0.

300 francs à M. Philippe Schmiéd, maître ébéniste à Epalinges, pour une moyenne générale de 5,0.

Vers une formation biblique et théologique à distance

De toutes parts, les évêques et les prêtres, à la suite du concile, appellent les laïcs à un plus grand engagement dans l'Eglise et les paroisses. Or ces appels restent souvent sans réponse. De nombreux contacts pris à travers la Suisse romande donnent à penser que la raison principale de cette apparente inertie est à chercher dans le manque de formation des laïcs. Comment s'occuper de catéchèse ou de liturgie sans préparation? Comment animer un groupe de réflexion sans compétence précise?

C'est pourquoi, pour répondre à ces divers besoins, la cha-

noine Grégoire Rouiller et M^{lle} Marie-Christine Varone proposent une nouvelle formule de formation: un cours biblique et théologique à distance.

Il s'agit d'aborder, à la lumière de l'Ecriture, de l'enseignement de l'Eglise et de la réflexion théologique, les grandes questions qui se posent aux chrétiens d'aujourd'hui. Les participants d'un tel cours recevront chaque mois un dossier de travail (le premier cours sera consacré à l'Evangile selon saint Luc) leur suggérant des lectures de textes bibliques selon les méthodes modernes de l'exégèse, un exposé synthéti-

que et simple de la théologie de l'évangéliste (en quoi la vision de saint Luc est-elle propre et se différencie-t-elle de celle des autres évangélistes?) et enfin une réponse à des questions d'actualité que l'évangile de saint Luc éclaire particulièrement (comme la prière, le rôle du Saint-Esprit, la question de la richesse et de la pauvreté, etc.). Des travaux, à réaliser seul ou en groupes, seront proposés aux participants et corrigés chaque mois. Enfin, pour éviter un travail trop solitaire, des rencontres locales (dans les principales villes de Suisse romande) ou générales (à la Pelouse sur Bex, auprès des sœurs

de Saint-Maurice) seront organisées avec les animateurs du cours.

Cet enseignement n'exige aucune formation préalable. Les dossiers envoyés seront de niveau secondaire, mais les travaux proposés seront extrêmement diversifiés afin de s'adresser à des personnes de formation et d'orientation très différentes. Que personne ne se sente donc retenu de s'inscrire à un tel cours. Ce dernier débutera en janvier 1979. Pour tout renseignement et inscription: Marie-Christine Varone, chemin des Roches 12, 1700 Fribourg.

● GENÈVE (ATS). - Les derniers aménagements prévus pour rendre le Rhône entièrement navigable de son embouchure jusqu'à Lyon et en direction du nord, par l'intermédiaire de la Saône et, d'autre part, la prochaine mise en chantier de cinq barrages sur le Haut-Rhône entre Lyon et Genève afin d'en tirer de l'hydro-électricité, figuraient à l'ordre du jour de la dernière réunion du comité franco-suisse pour le port de Marseille. Réuni trois jours à Marseille, le comité ou la délégation suisse était conduite par le conseiller d'Etat genevois Alain Borner.

Avis de tir

89-78 MO

Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 263/273
 Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:
 Lundi 30.10.78 0800-2000
 Mardi 31.10.78 0800-2000
 Jeudi 2.11.78 0800-2000

Zone des positions: N Savïese (593/123).
Zone dangereuse: Secteur primaire: Sex-Rouge, La Selle, point 2886, Châble-Court, Sex-Noir, Crêta-Besse, La Comba (excl.), pas de Maimbré (excl.), Chamossaire (excl.).
Centre de gravité: 595000/130000.
Hauteur verticale: 5300 m d'altitude.
Secteur secondaire: La Fava, Croix-de-la-Cha, Mont-Gond, point 2416, point 1953 Flore (excl.), Le Larzey, Pointet (excl.), Montorbon.
Centre de gravité: 588000/126500.
Hauteur verticale: 5300 m d'altitude.
Zone des positions: bois de Finges (612/128).
Zone dangereuse: Schwarzhorn, Rothorn, Les Faverges, point 2968.2, point 2302, Le Sex, point 2150, Rot-Hütte, Planitschat, Plammis, Zeyeta, Zeyetahorn, Trubelstock.
Centre de gravité: 608500/134000.
Hauteur verticale: 5000 m d'altitude.
Attention: ces tirs ont seulement lieu si l'enneigement ne permet pas un tir au Simplon.
Armes: can et ob 10,5 cm.
 Pour les détails, consulter les avis de tir affichés dans les communes et à proximité de la zone dangereuse.
 Poste de destruction des ratés: commandement de la place d'armes de Sion, tél. 027/23 51 25.
Demandes concernant les tirs: jusqu'au 15 octobre 1978, tél. 027/2229 14; dès le 16 octobre 1978, tél. 028/2380 28.
 Sion, 28.9.78 **Le commandement: Office de coordination 11 Valais**

A vendre superbes

LAMES DE PIN

pour boiser les rustiques

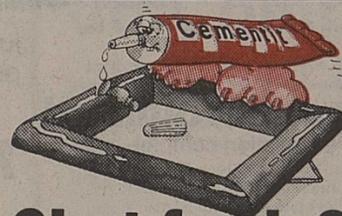
Fr. 9.80 le m²

Rabais de quantité dès 20 m²
 Mise à disposition des machines permettant un gain de pose de plus de 50%

Monthey
 Tél. 025/4 17 31
 4 35 23
 36-2230

Achat immédiat

« cash »
 voitures toutes marques et exclusivités dès 1970
 Tél. 021/53 33 53
 de 11 à 21 heures
 AUTO-KLÖTI
 Chexbres-Puidoux



C'est fendu?
Le p'tit Cementube recolle tout.

Chippis

Samedi 28 octobre
 dès 20 heures
 Halle de gymnastique

GRAND BAL

Orchestre **Tiziana**

Organisation: Société de tir

Anzère

Dancing-discothèque

La Diligence

Ouvert tous les vendredis et samedis
 Bonne ambiance
 Musique explosive avec
Jean-Michel, disc-jockey

36-1397

CS
Prêt
personnel



CREDIT SUISSE
 CS

*à partir de Fr. 1000.-
 rapide et avantageux*

Le coût de l'argent peu élevé actuellement nous permet de réduire sensiblement nos tarifs. Maintenant plus que jamais il vaut vraiment la peine de comparer!

Quelques exemples de notre tarif:

Crédit	12 mois Mensualité	24 mois Mensualité	36 mois Mensualité	48 mois Mensualité
9 000.-	798.75	421.90	296.25	233.45
12 000.-	1059.60	557.30	389.85	306.15
15 000.-	1324.50	696.60	487.35	382.70
25 000.-	2207.45	1161.-	812.20	637.80

Intérêt, tous frais et prime pour exonération des mensualités ou du solde de la dette inclus.

Je désire un prêt personnel de

C 62

Fr. _____

remboursable par mensualités de Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

NP/Localité _____ Rue/no _____

Habite ici depuis _____ Téléphone _____

Domicile précédent _____

Date de naissance _____ Etat civil _____ Profession _____

Lieu d'origine _____ Chez l'employeur actuel depuis _____ Revenu mensuel total _____

Loyer mensuel _____ Date _____ Signature _____

A envoyer au CREDIT SUISSE 1951 Sion, Av. de la Gare 23, 027/23 35 45.
 3963 Crans-Montana, Immeuble Grand'Place, 027/41 32 32.
 1920 Martigny 1, Av. de la Gare 21, 026/2 33 22. 1870 Monthey, Place de Tübingen 2, 025/4 14 77. 3960 Sierre, Av. Général-Guisan 11, 027/55 46 01, ou à une autre succursale du Crédit Suisse

Chemise de nuit, polyester et coton, garniture fleurs et smoks, col et poignets à volant, rouge, 36 à 44

29.90

Robe de chambre Courtelle, ceinture et poches plaquées, pêche, framboise, bleu, 40 à 46

39.90

Chemise de nuit, 60% polyester, 40% coton, boutonnage devant, impression fleurs, rose, ciel, 40 à 48

19.90



17 SUCCURSALES À VOTRE SERVICE

Gonset

Baisses de prix

Set de phares antibrouillard
ronds, Ø 140 mm, matériel d'installation complet, avec câbles et ampoules.

jusqu'à présent	nouveau prix Migros
75.-	68.-
	75.-

rectangulaires, 170 x 85 mm

85.-

Set de phares complémentaires, ronds, Ø 140 mm, matériel d'installation complet, avec câbles et ampoules.

jusqu'à présent	nouveau prix Migros
75.-	68.-
	75.-

rectangulaires, 170 x 85 cm

85.-

Chargeur de batterie
avec ampèremètre, commutation possible sur 6/12 volts, approuvé par l'ASE.

4 A	45.-	38.-
7 A	80.-	70.-

Porte-skis en aluminium
pour 6 paires de skis, réglable.

58.-	53.-
-------------	-------------

Etagère
éléments à emboîter. Tôle d'acier revêtue de matière plastique grise. Avec 4 rayons et 1 entretoise.
80 x 30 x 160 cm.

34.-	30.-
-------------	-------------

Lampe de panne MIO CAR
avec clignoteur.

24.-	19.-
-------------	-------------

Echelle de ménage
en métal léger, échelons antidérapants.

28.-	25.-
-------------	-------------

MIGROS Do it yourself

Présenté à la Photokina, - maintenant déjà chez Interdiscount

Des images instantanées, qui ont appris à «marcher».

Polaroid, le spécialiste de la photographie instantanée, présente maintenant sa nouveauté révolutionnaire:

Polavision.



Tourner un film

Polavision, le nouveau système de cinématographie instantanée, rend le cinéma d'une simplicité incroyable et intéressante. Placez la cassette de film - et vous filmez déjà. Avec la nouvelle caméra-ciné de Polaroid, tourner un film devient un jeu d'enfants - même si vous n'avez jamais encore filmé.

Développer le film

Le film est exposé. Placez alors la cassette de film dans le Player Polavision. Votre film y est développé de manière entièrement automatique en seulement 90 secondes.

Voir sans tarder

Votre film apparaît alors sur l'écran du Player Polavision en couleurs brillantes et vivantes. Aussi simple que cela. Pas d'enfilage de film, pas d'écran à monter. Dès que la projection de votre film est terminée, celui-ci est automatiquement rembobiné et est à nouveau prêt pour la prochaine présentation. Autant de fois que vous le désirez!

Polavision - un plaisir fou avec des images instantanées qui ont appris à «marcher».

Polavision complète
Caméra et Player

990.-

Chez Interdiscount vous recevez gratuitement

la Polavision complète à l'essai pendant 8 jours.

Il n'y a pas de doute - il faut l'avoir vécu soi-même. Contre un dépôt de frs 100.-, nous vous mettons à disposition pendant 8 jours, et sans aucune obligation, cette nouveauté cinéma instantané à l'essai.

Il y a dans chaque succursale Interdiscount 10 équipements Polavision qui attendent les premiers cinéastes instantanés de Suisse. Un plaisir vraiment époustouflant.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

BELLERIVE RESIDENCE CLARENS-MONTRÉUX
Nous vendons

appartements de 2 à 5 p.
dès Fr. 240 000.-
avec magnifiques terrasses sur le lac, dans bâtiment exceptionnel!
cadre exceptionnel! situation exceptionnelle!
où en plus les étrangers sont les bienvenus.

Que dire de plus si ce n'est de prendre contact avec nous afin d'obtenir de plus amples renseignements.
Nous sommes à votre disposition!

COFIDECO SA
Promotion immobilière
1800 Vevey
Rue de Lausanne 17
Tél. (021) 518234

On cherche à Sion

appartement 2 ou 3 pièces

de préférence entre ville ou vieille ville.

Loyer modéré.

Tél. 027/22 87 38
heures des repas
*36-302683

Sion, à louer

appartement 3 pièces
remis en état, dans villa avec jardin

Place de parc.
Libre mi-novembre
Fr. 400.- par mois.

Ecrire sous
chiffre P 36-302682 à
Publicitas, 1951 Sion.

Je cherche

chalet ou appartement

de 13 lits
(évent. 3 studios)
du 30 décembre 78
au 6 janvier 79
dans station de ski

Tél. 066/66 16 84
14-142425

A louer
dans maison familiale
à Lavey-Village

appartement de 2 1/2 pièces

avec cave
et galetas

Site tranquille
et ensoleillé.

Tél. 025/3 67 88

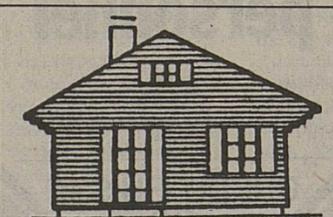
36-30970

A vendre au Sommet-
des-Vignes
sur-Martigny

maison d'habitation de 5 pièces

Fr. 189 000.-

Agence immobilière
G. Evéquoz
Tél. 025/4 64 20
143.266.981



Locations

Si vous avez un chalet ou un appartement à louer, adressez-vous à l'agence Les Alpes, Marc Métrailler, rue du Rhône 116, 1204 Genève.
Tél. 022/35 13 50

A louer à St-Maurice
Rue d'Againe 4, 1er étage, un appartement de 5 pièces, cuisine, salle de bains WC séparé, au prix mensuel de Fr. 620.- charges comprises.

Pour renseignements, téléphoner au 021/28 72 95 aux heures de bureau. 22-3260

AM Terrains
à vendre

pour lotissement de
4 chalets
sur Savièse

M. Clerc, courtier
Avenue de la Gare 39, 1951 Sion
36-239

Offre de travail

A reprendre

« sans connaissance spéciale »
blanchisserie à Genève

Bon rendement.
Capital requis Fr. 60 000.-

S'annoncer sous chiffre P 460320-07 à
Publicitas, 3900 Brigue.

Sion
Rue des Mayennets 4
Crans-Montana
Imm. «Les trois vétérans»

InterDiscount
Photo, Radio, Hi-Fi

Monthey
Le Market, Av. de la Gare
Sierre-Noës
Centre Commercial (La Placette)

Martigny-Châtelard Restrictions d'exploitation

Pour faciliter les travaux de bétonnage de la galerie de protection contre les avalanches du Besson, la circulation des trains sera interrompue entre les gares de Finhaut et Châtelard-Giétroz, respectivement Châtelard-Frontière, du 2 au 14 novembre 1978.

Durant toute la durée de l'interruption, le trafic des voyageurs, des bagages, de la poste et des colis de détail sera assuré par un service routier de substitution.

L'horaire en vigueur pour le chemin de fer sera assuré par analogie avec les modifications suivantes :

- au départ de Châtelard-Giétroz toutes les relations pour la direction de Martigny sont avancées de 10 minutes pour que la correspondance puisse être garantie à Finhaut,
- le trafic des wagons complets de et pour Châtelard-Giétroz et Châtelard-Frontière est suspendu.

30 saisons dans les alpages

FULLY. - Abel Bruchez, né en 1920 à Randonnaz, est l'un des douze enfants de François-Joseph Bruchez (7 filles et 5 garçons). Le village aujourd'hui disparu possédait son école et, pendant la belle saison, on y pratiquait l'élevage du bétail, le jardinage. Mais, lorsque les sommets commençaient à s'envelopper d'un grand manteau blanc, «on remuait» à Buitonnaz pour prendre les quartiers d'hiver en utilisant un mauvais chemin, aujourd'hui route classée qui dessert également Chiboz.

François-Joseph Bruchez était maître berger et très jeune son fils Abel le suivait d'alpage en alpage. C'est ainsi qu'il apprit le métier. Dès 1948, il prenait la succession du paternel à Randonnaz, à Lousine, à l'Erié, à Sorniot d'abord. Puis il alla se perfectionner dans les Dranses : à La Lettaz, aux Six-Blanc, à Boveyres, aux Jours, à Salva, à Valsorey, à Sery, avant de revenir à ses premières amours : la montagne de Fully.

Cela représente 30 saisons pour cet excellent homme, demeuré célibataire, qui, dans les mois creux, s'occupe de campagne, fait des journées pour la commune, la bourgeoisie et des particuliers.

Nous avons pu bavarder l'autre jour avec lui, dans son appartement de Châtaignier, en sirotant un excellent rouge du cru. Et on s'est amusé, ensemble, à faire des comptes.

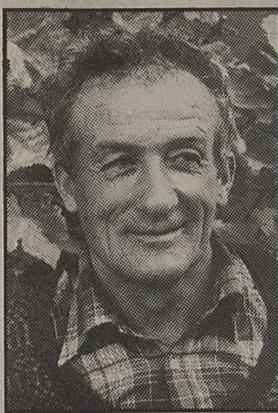
Tout d'abord, 30 ans, en admettant une moyenne de 100 jours d'alpage par saison, cela fait 3000 jours !

Trente ans, avec une moyenne de 14 000 litres de lait par saison, cela représente 420 000 litres de lait, 4200 pièces de fromage gras de 10 kilos chacune. Dont il fallait soustraire 6 pièces par saison représentant la part de la cure.

Trente ans, avec une moyenne de 150 vaches (sans compter les modzons) par saison, cela fait 4500 vaches traitées.

Au début, on descendait le fruit de 100 jours de travail en plaine à dos d'homme ou de mulet, avec la luge. Aujourd'hui, on utilise la jeep, le téléphérique du col de Fully aux Garettes, puis le funiculaire EOS.

C'est toute une épopée que nous a contée là Abel Bruchez, calme et souriant. Malgré ses 58 ans, il n'est pas près de renoncer. Pour la plus grande satisfaction du consortage d'alpage qui l'emploie.



A qui la voiture du Comptoir ?

Le tirage au sort des numéros se terminant par 76 et 78, selon plan de tirage pré-établi, de la tombola du Comptoir de Martigny, a été effectué par-devant M^e Jean-François Gross, notaire à Martigny, le mardi 24 octobre 1978.

- Les billets gagnants portent les numéros suivants :
- 1^{er} prix N° 53076, une voiture Mitsubishi Lancer, Fr. 10915.-
 - 2^e prix N° 75078, un téléviseur couleur, Fr. 2800.-
 - 3^e prix N° 61678, un équipement de cinéaste, Fr. 1836.-
 - 4^e prix N° 57478, un congélateur-bahut ITT, Fr. 925.-
 - 5^e prix N° 64476, un abonnement Téléverbier S.A., saison 1978-1979, Fr. 750.-
 - 6^e prix N° 52178, un assortiment Martini-Rossi, Fr. 150.-

Les lots sont à retirer sur présentation du billet gagnant, au secrétariat du Comptoir de Martigny, avenue de la Gare 50, Martigny, jusqu'au 30 avril 1979. Seule la liste officielle fait foi !

BRIDGE Championnat suisse de 3^e ligue

Le premier week-end du championnat s'est déroulé, en ce qui concerne le groupe romand, à Martigny et Vevey. Conformément aux prévisions, nous avons assisté à des rencontres passionnantes, indécises jusqu'au bout, car, au départ, aucune des équipes enga-

gées ne pouvait prétendre au rôle de favori. Voici les résultats :

Martigny
 Monthey - Martigny 20-5. Sion - Montreux 10-10. Monthey - Sion 11-9. Martigny - Montreux 13-7; Montreux - Monthey 9-11. Martigny - Sion 18-2.

Vevey
 Bergues GE - Nestlé 17-3. Riviera Vevey - Hôpital GE 18-2. Nestlé - Riviera 14-6. Bergues - Hôpital 17-3. Riviera - Bergues 14-6. Hôpital - Nestlé 13-7.

Classement après 3 matches (sur 7)

1. Monthey 42.
2. Bergues GE 40.
3. Riviera Vevey 38.
4. Montreux 26.
5. Martigny 26.
6. Nestlé Vevey 24.
7. Sion 21.
8. Hôpital Genève 18.

Le bridge valaisan se porte bien. Monthey est la seule équipe qui n'a pas connu de défaite, ce qui est très important, car, malgré deux victoires étonnantes et un match nul, elle se trouve en tête du groupe et peut prétendre à une ascension en deuxième ligue.

La grande déception vient de Sion, qui s'est fait écraser par Martigny, mais elle possède assez de qualités pour redresser son mauvais classement contre les quatre équipes genevoises et veveysannes encore à affronter.

C.F.B.

Université populaire : cours interrompus

MARTIGNY. - Vu les congés de la Toussaint (congés scolaires), les cours de langues n'auront pas lieu la semaine prochaine.

Du bord du lac à Saint-Maurice

Ecologiste avant la lettre et artiste raffiné Robert Hainard expose à Aigle

Il fallait une prescience et une conscience aiguë pour être le défenseur de la faune et le protecteur de la nature dans les premières années de ce siècle. Cet écologiste avant la lettre, le sculpteur et peintre animalier Robert Hainard a su l'être, et mériter le respect tout ensemble des scientifiques et des amateurs d'art.

Ses connaissances ont été transmises par des livres importants (dont deux gros volumes dédiés aux mammifères d'Europe) et surtout par un ensemble de dessins, de gravures sur bois et de sculptures qui fait depuis samedi l'objet d'une exposition à la galerie Farel, à Aigle.

Il a fallu une longue expérience, une patience obstinée et une volonté énergique pour arriver à saisir, sans être vu, ni entendu, ni senti, tant de scènes de famille si paisibles, tant d'aspects de la vie individuelle des animaux que Robert Hainard a observé.

Sans cesse à l'affût dans les coins les plus sauvages et les plus déserts qui constituent l'habitat des animaux «sauvages» qui parcourent l'Europe, pour ce chasseur d'images, sans caméra, cette passion de la nature et le goût profond d'un métier qui étonne beaucoup, les spécialistes de la gravure se sont conciliés sans peine : la recherche de la vérité était confrontée à une beauté immense.

Né en 1906, Robert Hainard est un heureux septuagénaire dont l'œuvre a appris à plusieurs générations la qualité d'une faune sauvage en bon état, dans un habitat intact. Parmi les lieux sauvages qu'il a fréquentés dans le monde entier, une place toute spéciale est accordée aux Alpes vaudoises, et à l'alpage d'Anzeindaz en particulier. Du côté valaisan, ses pas l'ont conduit aussi bien dans les Préalpes chablaisiennes que dans le Valais central : n'a-t-il pas vécu à Savise, aux mayens de la Zour pendant quelque temps ?

Le vernissage de l'exposition aura lieu samedi dès 17 heures, en présence du célèbre animalier, à la galerie Farel, à Aigle.

«Viaje a Padua y Verona»

MARTIGNY. - Que se le ocurrira todavía a nuestro estimado sacerdote Rdo. Angel Garcia del Valle para unir de cada día un poquito mas al rebaño de ovejas que somos guiados por el sentido espiritual, es lo que quiero insinuar con mi expresión.

No hace mucho tiempo una salida de peregrinación a Roma tuvo lugar, ultimamente otro encuentro reunion indinidad de compatriotas y americanos dandose cita en un pintoresco publicito de montaña, la tranquilidad y el buen tiempo se unio con fines de estrechar los lienzos de amistad, contacto y sampliar nuestras cono-cencias, pues bien ahora el buen hombre organiza para el día 25 y 26 de Noviembre, una visita semi turística semi religiosa para visitar la Basílica y la tumba de S. Antonio de Padua, visita a la ciudad y un otro variado programa, visitaremos tambien, el anfiteatro romano y la historica casa de Romeo y Julieta qui será para mi un placer contar un breve resumen de estos dos enamorados durante el curso del viaje para los que no la sepan «Veroneses y Escapuletos

son protagonistas».

En las anteriores ocasiones impedito de asistir por razones de fuerza mayor contra mi voluntad, esta vez si place a Dios allá voy.

Nombrosas son ya las inscripciones de Martigny, hacer otro tanto telefonando a la Misión Católica Española del Valais 027/221858. Reservación hasta el 20 de Noviembre.

Una vieja leyenda dice que es a S. Antonio a quien se ruega para encontrar un objeto perdido u extraviado, por cierto que una bonita chica soltera me decia el otro día en plan humorístico, quizás que durante el curso de este viaje encontrare yo mi Romeo, pues sinceramente se lo merece quien sabe donde están las llaves del destino, sigamos pues aunque sea con diferente ejemplo y que seamos muchos a colmar de gozo nuestro sacerdote.

Damián Bauzá

La croissance dans les pays en développement et dans les Etats industrialisés

Pour que les pays en développement puissent réaliser au cours de ces prochaines années des progrès économiques et sociaux, des efforts doivent être développés, de l'avis du président de la Banque mondiale Robert S. Mc Namara, aussi bien par les pays en développement que par les Etats industrialisés. Les premiers devraient notamment concentrer leurs efforts sur trois objectifs : augmentation de l'épargne nationale, accroissement de la production agricole, progression des entrées de devises grâce au développement du commerce. De leur côté, les pays industrialisés devraient remplir les engagements suivants : s'abstenir de protectionnisme à l'égard des importations en provenance du tiers monde ; augmenter le flux net de capitaux vers les pays en développement de 5% environ chaque année en valeur réelle. A condition que ces objectifs soient atteints, la Banque mondiale estime la croissance annuelle moyenne par tête d'habitant dans les pays en développement à 3,3% pour les années 1975 à 1985 (les pays les plus pauvres se situant bien au-dessous de cette moyenne). Pour les pays industrialisés, on s'attend toujours à une croissance supérieure encore (3,5%).

WORKSHOP DE MONTREUX Nouveau développement prévu pour 1979

Le comité d'organisation du Workshop Montreux vient de fixer les dates de cette manifestation pour 1979. Le Workshop 1979 Montreux aura lieu du 30 octobre au 1^{er} novembre 1979 (mardi et jeudi), comme toujours à la maison des congrès de Montreux.

Pour cette quatrième édition, le Workshop innovera avec un secteur «incoming» et une participation importante de Swis-sair, ce qui représentera un intérêt accru pour les exposants européens. Cet élargissement du cadre de la manifestation permet de prévoir une affluence record de visiteurs, parmi lesquels de nombreux

agents de voyages venant d'outre-mer.

Réservé exclusivement aux professionnels du tourisme, le Workshop Montreux a lieu chaque année depuis 1976. Le public n'est pas admis à ce marché de voyage. Le Workshop 1978, qui s'est déroulé du 5 au 7 septembre, a accueilli comme exposants 234 organisations touristiques provenant de 48 pays, alors que 1481 visiteurs étaient recensés (40% de plus que l'an dernier).

Les renseignements au sujet du Workshop 1979 Montreux peuvent être obtenus directement au secrétariat : CH-1001 Lausanne, 2 avenue Agassiz, tél. 021/20 28 11, télex 25 750.



Robert Hainard
 NANT DES CRUES, 2 MAI 1973

MONTREUX EN LIESSE DÈS CE SOIR La foire des Planches a 200 ans

Il y a exactement deux siècles, les Montreusiens se retrouvent chaque automne pour deux jours de liesse dans le quartier des Planches, à l'occasion de la foire du même nom. Au cours des décennies, la manifestation s'est un peu transformée mais l'esprit des libations est resté le même : joyeux et populaire. Seuls les paysans ont cédé la place aux forains et brocanteurs de toutes sortes...

Preuve du succès de ces réjouissances sera donnée une fois encore aujourd'hui et demain samedi à l'occasion de la célébration du bicentenaire de la foire. Un véritable événement pour la population de l'Est vaudois qui pourra fraterniser durant près de quarante heures d'affilée!...

Désireux de conférer un certain

fasto à l'anniversaire, les organisateurs de la foire n'ont pas ménagé leurs efforts pour proposer un programme de choix. Ainsi, à côté des festivités habituelles (élection de «Miss Foire des Planches», cortège, concours, marche populaire, etc.), on pourra assister, samedi après-midi, à l'envol d'une montgolfière et aux exhibitions de parachutistes.

Par ailleurs, l'accent a été mis d'une manière toute spéciale sur le réseau des caves ; à côté de multiples spécialités culinaires, celles-ci proposeront donc une animation musicale de qualité. On pourra notamment écouter du jazz, des orchestres champêtres, des fanfares, des groupes folkloriques et plusieurs duos ou trios fort connus sur la Riviera.

Enfin, les organisateurs se sont efforcés de n'oublier personne et c'est ainsi que les philatélistes pourront expédier du courrier depuis la montgolfière tandis que les enfants seront conviés à prendre part à un grand concours de dessin.

L'ouverture officielle de la foire aura lieu ce soir, vendredi, à 18

heures, avec le crieur de la manifestation et un concert itinérant de la Lyre de Montreux. Un jury aura ensuite pour tâche, dès 21 heures, de désigner la plus belle «Miss». Quant aux caves et établissements publics, ils resteront ouverts les deux nuits jusqu'à 4 heures du matin. Rendez-vous donc à Montreux!

Amis lecteurs du NF

Si vous apprenez une nouvelle pouvant intéresser nos lecteurs et que vous aimeriez voir paraître dans notre quotidien, ne manquez pas de nous en informer.

Nous répondons, pendant la durée d'ouverture de nos bureaux rédactionnels, de 8 heures du matin à 2 h. 30 de la nuit, sauf samedi à 11 heures au dimanche soir à 17 heures au numéro 027/23 30 51 ou à nos rédactions régionales :

- Monthey, M. Pierre Chevalley, tél. 025/4 12 38 ou 025/4 25 46
- Martigny, M. Emmanuel Berreau, tél. 026/2 27 10
- Entremont, M. Bernard Giroud, tél. 026/2 60 26
- Sion, M. Gérard Mabillard, tél. 027/23 30 51 ou 027/38 23 47
- M. Gérald Rudaz, tél. 027/22 32 06
- Sierre, M. Antoine Gessler, tél. 027/55 91 55

Les nouvelles importantes que notre rédaction n'aurait pas déjà seront évidemment rétribuées. Merci d'avance à tous.

NF

A l'intention des Italiens habitant Martigny

Giorno 1 novembre 1978

MARTIGNY. - Il comitato cittadino italiano d'intesa composto da : Colonia libera italiana, Colonia Oasi, Famiglia Bellunese, Dante Alighieri, Missione cattolica italiana, invita tutti gli Italiani a partecipare alle ore 16.00 :

- alla cerimonia religiosa commemorativa al cimitero (il comitato porterà una corona di fiore segno di devoto ricordo per tutti i defunti) ;

- alla ore 18.00, alla santa messa alla chiesa parrocchiale di Martigny.

Sion, Hérens, Conthey

« HOME ET FOYER »

Villa «portes ouvertes» à Bramois

BRAMOIS. - Durant les week-ends des 27 et 29 octobre, 3 et 5 novembre 10 et 12 novembre, la Coopérative de construction «Home et Foyer» ouvre au public les portes de l'une de ses réalisations à Bramois.

Home et Foyer a pour activité principale la construction de villas-type à des prix forfaitaires garantis. Elle a réalisé jusqu'à ce jour 3500 villas en Suisse, dont une douzaine

dans le Valais, l'agence de Sion n'ayant été ouverte qu'en 1976.

Cette exposition donnera au public la possibilité de se rendre compte de la qualité et du degré de finitions d'une construction Home et Foyer. Une trentaine de personnes, soit des représentants de la commune, des banques locales, des entrepreneurs, ont eu l'avantage de découvrir cette villa-type et de poser toutes questions.



La villa-type construite à Bramois.



DES BLOUSES ET ENCORE DES BLOUSES



C&A Sion, Centre Métropole,
Tél. 027/22 93 33

BLOUSE MANCHES LONGUES
entièrement boutonnée, col mode
et ganses à l'empiecement du
dos. En coton/modal. Mini dessins
beige, camel ou vert.
Tailles 34-44. **40.-**

BLOUSE À CARREAUX
avec petit col rond et poche de
poitrine. Pur coton. Coloris beige/
brun/rouille, beige/brun/bleu ou
beige/bleu.
Tailles 34-44. **40.-**

BLOUSE EN MOUSSELINE
froncée au col. Fente latérale et
larges manches raglan. En
viscose. Coloris olive, cuivre,
vieux rose ou sable.
Tailles 34-42. **30.-**

GILET
avec deux poches et martingale
dans le dos. En viscose. Coloris
naturel, olive ou beige.
Tailles 36-40. **25.-**

Sacs, ceintures et cravates
tricot de notre assortiment
d'accessoires.

Abonnement de soirée:
Fr. 50.- (valeur Fr. 100.-)

Mini-abonnement:
12 cartes Fr. 20.-

Vente des abonnements
dès 18 h. 30

A la Matze à Sion dès 19 h. 30 Vendredi 27 octobre

LOTO

**DU TENNIS-CLUB
VALÈRE**

50 tours avec
jambons secs à l'os
fromages du Valais
cartons de 12 bouteilles
viandes séchées - lard sec
salami - jambonneau - vins...

La Vauxhall Cavalier: les multiples visages d'une inconnue.



La Vauxhall Cavalier GL: moteur 1,6 litre
ou 2 litres, 4 portes,
équipement de luxe.

La Vauxhall Cavalier GLS, Coupé: moteur de 2 litres,
2 portes, équipement sportif avec spoiler avant,
arceau de sécurité, etc.

La nouvelle Vauxhall Cavalier GLS, Coupé Hatchback:
moteur de 2 litres, 2 portes, grand hayon
arrière, équipement complet.

Il arrive assez souvent que la Cavalier soit confondue avec l'une ou l'autre voiture italienne au styling élégant. Cela s'explique probablement par la forme de la Cavalier, elle-même élégante, avec cette partie frontale abaissée vers l'avant. Ou encore par les moteurs de 1,6 litre ou de 2 litres, puissants et souples, qui lui confèrent un caractère sportif indiscutable.

En tous cas, les modèles Cavalier de Vauxhall font encore partie de ces voitures qu'on ne rencontre pas très souvent sur nos routes. Pourtant, de plus en plus de Suisses savent que la technique de pointe qui les caractérise vient d'Allemagne. Et ils sont de plus en plus attirés par les hautes performances, la sécurité et l'équipement luxueux de ces voitures.

Rien d'étonnant, donc, si vous rencontrez de plus en plus souvent la Vauxhall Cavalier. Car une voiture qui présente tant d'avantages fait rapidement parler d'elle.

**La Cavalier
de Vauxhall.**
Un produit General Motors

Agarn: R. Signorelli; Chippis: L. Tschopp, Garage de Chippis; Sierre: Garage Cité du Soleil; Sion: Garage de Valère SA; Monthey: Garage Bel-Air; Lausanne: Athénée Automobiles SA; Garage Sous-Gare SA; Pully: Garage G. Gindroz; Denges: Garage A. Rosat; La Tour-de-Peilz: H. Seewer. Nous cherchons d'autres concessionnaires qui aimeraient participer au succès de Vauxhall.

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Sion, avenue de Tourbillon 47
A louer à l'année

places de parc
dans parking souterrain
Fr. 55.- par mois.
Tél. 027/22 11 04 36-30992

A louer à **Savièse**, dans maison neuve
magnifique appartement 2 1/2 pièces
Cheminée française, cuisine, bains, balcon, cave et buanderie.
Tél. 027/22 87 32 heures de bureau ou 027/23 25 61 le soir 36-30978

Martigny
A vendre
appartement 4 1/2 pièces
ainsi qu'un garage de construction récente
Paiement:
Fr. 20 000.- tout de suite
Solde hypothèque et crédit vendeur
Tél. 026/4 11 77 89-43659

A louer à **Saint-Maurice**
appartement 4 1/2 pièces
Un salon, 3 chambres, cuisine, hall, bain-WC séparés, parc, 6 chaînes TV,
Fr. 365.-
Tél. 025/3 73 70 *36-425526

VöIKI-Ski

un programme «sur mesure»

Avec trois gammes de skis différentes: Sport, Servo, Compact - pour mettre à la portée de chacun le ski à la mesure de ses besoins individuels.

Le commerçant spécialisé saura vous conseiller en expert quant au type Vöikl le mieux adapté à vos capacités et souhaits - pour vous ouvrir des descentes rapides ou à train alerte.

Baisse des prix: Vöikl Renntiger maintenant 448.- (avec assurance contre le bris)

Hanni Wenzel, la gagnante de la Coupe du monde 1978, fait confiance à Vöikl.

Représentation générale pour la Suisse: Marker Vertriebsgesellschaft mbH, 6340 Baar

Vouvry
Grande salle

Samedi 28 octobre à 20 heures

LOTO

de l'ESV du FC Vouvry

Fr. 10 000.-

3	18	30	52	70
9		35	54	7684
	1123	40		7987

Abonnement:
1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 50.-

36-100728



Nous avons économisé sur le prix. Nous ne l'avons pas fait aux dépens de la technique ni à ceux du plaisir des musicologues!

Chaîne compacte stéréo HITACHI SDT-7710 avec enregistreur à cassettes, tourne-disques et 2 haut-parleurs: Fr. 880.-

Chaîne compacte SDT-7710 avec magnétophone et tourne-disques. Récepteur 3 longueurs d'ondes, ondes longues, moyennes et ultra-courtes stéréo. Indicateur stéréo par diode lumineuse. Puissance de sortie (sinus) 2 x 10 watts (8 Ω). Prise frontale pour écouteur (JACK). Magnétophone, enregistrement avec réglage entièrement automatique. Compteur de bande à 3 chiffres. Arrêt automatique en fin de bande. Touche pause. 2 prises microphones frontales (JACK). Commutateur pour bandes chromodioxide.

Tourne-disques, entraînement à courroie, 33 1/3 et 45 tours. Arrêt et retour du bras automatique à la fin du disque ou en utilisant le levier d'interruption. Cellule de lecture céramique avec aiguille saphir.

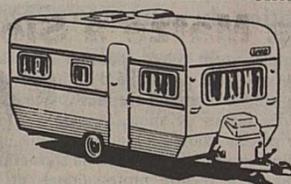
Haut-parleurs: système à 2 voies. Impédance 8 Ω. HITACHI fournit aussi les cassettes adéquates. Elles sont parmi les meilleures au monde d'après les résultats des tests.

P.S. Nous nous donnons beaucoup de peine pour vous offrir un grand choix d'appareils précis à des prix avantageux - des appareils destinés pour votre plaisir ou à vous faciliter le travail: téléviseurs, enregistreurs radio et cassettes, magnétophones à cassettes, chaîne compacte stéréo et Hi-Fi ainsi que tous les autres appareils tels que les auto-radios et les appareils domestiques. Envoyez-nous une carte postale: nous vous ferons parvenir volontiers nos prospectus.

Hitachi Sales SA, 1018 Lausanne



WOLF



Grande exposition de caravanes Knaus du 28 octobre au 12 novembre

Nous vous attendons pour vous présenter nos modèle 79 et vous offrir une collation à notre bar Helena

VENTE - ECHANGE - OCCASIONS
Atelier de réparations
Location de caravanes

Caravanes modernes

NEMO S.A.
1163 Etoy (Vaud)

Tél. 021 / 76 35 27
(au bord de la route cantonale entre Morges et Rolle)



Luxe

Nous vendons le vrai pull breton

Importation directe, petit prix, grande qualité. Contrôle laine vierge et confection par la Woolmark. Col officier ou en V, marine ou écru. Fr. 49.-, grandes et super grandes tailles Fr. 54.-

Military-Shop, Martigny, Hôpital 7
Exposition-vente pl. Centrale (Martigny)

Il s'agit de votre santé!

L'air qui nous entoure contient quantité de bactéries, de microbes et de substances toxiques dans la fumée



Miele

Les épurateurs filtrent l'air électriquement et éliminent la pollution presque entièrement. Ils épurent l'air, le rafraichissent et le réchauffent à volonté. Ils vous apportent la santé, facilitent le travail et contribuent à votre bien-être.
Miele L 265
Epurateur électronique doué de multiples avantages à Fr. 598.-

Coupon
Je désire des précisions ultérieures
Nom: _____ (LR)
Rue: _____
No postal / Lieu: _____
Miele SA, 8958 Spreitenbach 2

YOSEIKAN-BUDO

AIGLE
MARTIGNY
SIERRE
SION



TEL. 027/228150
Centre

arts martiaux
Jean-Claude Udrisard
Avenue de Tourbillon 55
SION

Apaisez les douleurs d'estomac après un repas abondant - laissez fondre dans la bouche 2 pastilles Rennie. En vente dans les pharmacies et drogueries.



Rennie
pour mieux digérer

Nicholas
Soulagent indigestions, aigreurs, hyperacidité, lourdeurs, brûlures, dyspepsie, flatulences

Rennie agit vite dans l'estomac



NOUVEAU COLLEGE DE SION

LE GROS ŒUVRE DU BÂTIMENT DES CLASSES EST TERMINÉ!

SION. - Vendredi dernier, une petite manifestation était organisée pour marquer la fin du gros œuvre du complexe groupant les classes du nouveau collège sédunois. Un sapin enguirlandé a été placé au dernier étage de la construction

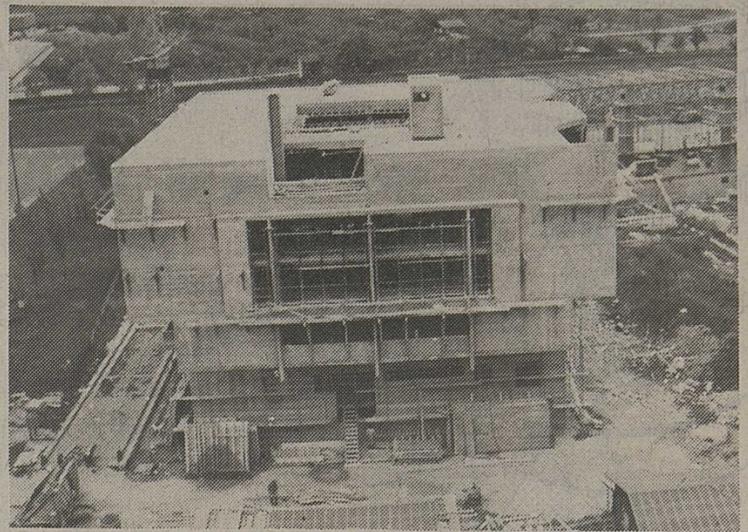
pour rappeler cet événement. Nous avons rencontré M. Jean Cagna, architecte - son bureau ainsi que des architectes associés ayant eu le mandat d'architecture pour ce bâtiment - qui, très aimablement, nous a donné les renseignements suivants:

Quelques généralités sur le bâtiment des classes

Ce bâtiment a les dimensions suivantes: 70 m de longueur, 36 m de largeur et 17 m de hauteur, plus l'attique. Le cube de construction est de 45980 m³. Le prix du m³ de construction étant de 265 francs environ.

Ce bâtiment comprend:

- 31 salles de classes normales, de trente places chacune;
- 17 salles spéciales, équipées soit: un laboratoire de langues, un local informatique, une salle de chant et musique, une salle d'enregistrement, deux salles de physique avec local de préparations, un laboratoire de physique, un laboratoire optique, deux salles de chimie avec local de préparations, un laboratoire de chimie, deux salles de géographie avec local de préparation, une salle labo-cours avec laboratoire, une salle de biologie avec local de préparation, une salle de dessin avec un local annexe pour dépôts de modèles, une salle de dactylographie avec une annexe pour dépôt de papier;
- une salle d'étude de 170 m² à l'attique, divisible en deux parties égales avec paroi coulissante insonore;
- deux salles de lecture au rez-de-chaussée avec bibliothèque et dépôt de livres (compactus);
- l'aula de 400 places assises, divisible en deux parties avec une paroi mobile insonore;
- un foyer sur le palier;
- une chapelle au rez-de-chaussée avec sacristie et local pour l'aumônier. A chaque étage, un salon pour les professeurs;
- au rez-de-chaussée la partie administrative, trois bureaux des proviseurs, trois parloirs, une grande salle de réunion pour les professeurs de 85 m², une salle pour les étudiants, un secrétariat avec local archives, dépôt de papier et salle de photocopie, un local pour tests psychologiques, avec bureau et attente;
- au sous-sol, les vestiaires pour les élèves (700 armoires métalliques), divers ateliers, les abris PC et les locaux techniques.



L'état actuel du foyer.

- ① Travaux préparatoires: pieux, pompes, expertises, conduites extérieures: 475000 francs.
- ② Bâtiment proprement dit (soit 45980 m³ à 265 francs environ): 12000000 de francs.
- ③ Equipements d'exploitations (soit équipements des laboratoires, de l'aula, les tableaux noirs, etc.): 730000 francs.
- ④ Liaison avec salle omnispport: 200000 francs.
- ⑤ Frais secondaires, taxes autorisations, échantillons, maquettes, assurances, bouquet, 235000 francs.
- ⑥ Ameublements et divers (mobiliers, tissus, engins, appareils, 1180000 de francs.

Total du devis général: 15000000 de francs.

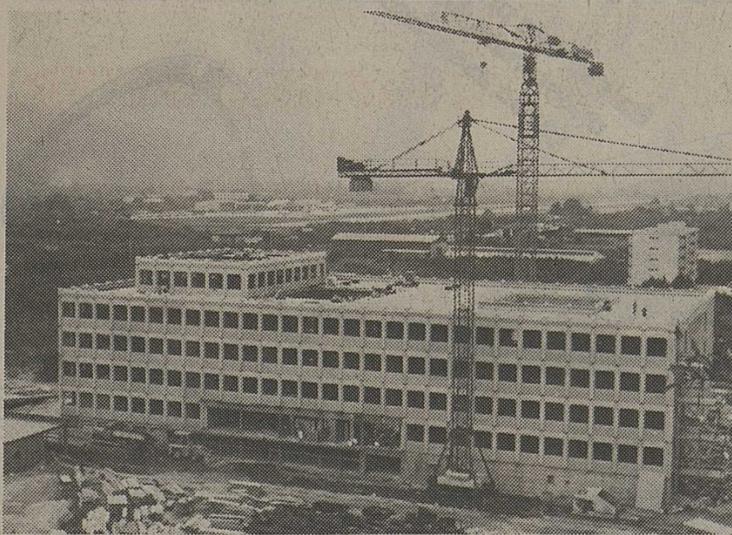
Construction

Le projet a été étudié sur la base d'une trame de 240 x 240 cm afin d'envisager une construction préfabriquée. La préfabrication des façades s'est avérée la solution la plus rationnelle et la plus économique. Pour tous les autres éléments de la construction, le système traditionnel est apparu comme étant le plus avantageux. Il a été choisi le système de chauffage mixte, soit gaz-mazout, pour des raisons d'économie au niveau de l'exploitation.

Programme des travaux

Le programme des travaux, grâce à l'excellente collaboration qui règne entre l'abbé Udry, recteur du collège, représentant le Département de l'instruction publique, qui participe à toutes les séances de travail, et les responsables de toutes les entreprises, a été scrupuleusement observé, soit:

- 1) 15 août 1977: début des travaux;
- 2) 15 novembre 1977: début des travaux de maçonnerie et de béton armé;
- 3) 31 décembre 1978: fin du gros œuvre, mise hors d'eau de la toiture, fin des installations, de chauffage, sanitaire, électricité. Les fenêtres seront posées;
- 4) 30 juin 1979: il est prévu la finition du second œuvre avec le nettoyage de l'immeuble. Le 31 août 1979 aura lieu la mise en place du mobilier et la remise des locaux. La prochaine rentrée scolaire aura lieu au nouveau collège.



Une vue du bâtiment des classes.

Mode - Jeu-concours

Seule elle n'est rien - mais à deux ou trois elle est indispensable!

Vous en avez certainement déjà plusieurs. Elles deviennent toutefois monotones avec le temps. Une nouvelle a le don de rendre votre vie quotidienne et celle de votre entourage plus attrayante et plus joyeuse. Que ce soit à la maison, au bureau ou en voyage - elle est toujours «de la partie» - et, avec une blouse, un pull ou une jaquette (surtout, nous vous rendons la devinette vraiment trop facile!), elle est absolument indispensable! Offrez-vous une telle métamorphose. Elle est possible à peu de frais. Selon vos désirs et votre porte-monnaie. N'hésitez pas car, dans ce cas, c'est l'automne qui renouvelle tout!

Solution: une nouvelle jupe - à la mode on

Devinez ce que c'est...

Historique

Le projet de construction du nouveau collège a été mis au concours en 1976. Vingt-huit projets sont rentrés et cinq d'entre eux ont été primés. Pour le bâtiment des classes, notre bureau a eu le mandat; sans concours, MM. André et J.-P. Perraudin, architectes, ont été chargés de la salle omnispport et des aménagements extérieurs du nouveau collège. A M. Amy Delaloye, architecte à Martigny, incombe la responsabilité de la construction du foyer qui appartient à une fondation.

Situation du nouveau collège

L'emplacement retenu pour le nouveau collège se situe à proximité d'un important centre sportif comprenant des places de jeux, des places de sport, la patinoire, la future piscine couverte marquant ainsi un trait d'union entre la jeunesse de formation dite manuelle (centre professionnel) et la jeunesse intellectuelle. Pour ce simple symbole, la situation peut être qualifiée d'exceptionnelle.

En station
On cherche pour le 1er novembre

sommelière

et **garçon pour la restauration** pour le 15 ou le 20 décembre, pour la saison d'hiver
Tél. 027/86 21 63

dessinateur

à celui qui peut collaborer à la réalisation de constructions en bois (devis, dessin de plan, exécution).

Roland Gay, architecte EPFZ SIA
Les Vergottes, 1871 Choëx-Monthey
Tél. 025/4 24 58 36-100696

Bureau d'architecture cherche, pour entrée immédiate ou à convenir

technicien ou dessinateur chevronné

pour projets, soumissions, surveillance de chantiers

Ecrire sous chiffre P 36-30947 à Publicitas, 1951 Sion.

TEMPORAIRE Monthey
Bourguignons 4 (025) 4 66 62
Sion - Rue du Rhône 19 - (027) 22 33 63
Urgent cherchons **carreleurs peintres en bâtiment monteurs-électriciens-câbleurs dessinateurs en électricité**

Urgent!
Je cherche pour Sion

cuisinier

Place à l'année
Tél. 027/22 12 48 36-1391

Tea-room Métropole, Sierre
cherche

serveuse remplaçante

Congé le soir et le dimanche
Tél. 027/55 34 10 36-1317

Café-restaurant Le Market, Monthey
cherche

une sommière

Travail en équipe.
Fermeture hebdomad.: dimanche.
Tél. 025/4 23 22 143.266.294

Urgent!
Restaurant La Cave à Crans cherche

commis de cuisine

pour la saison d'hiver ou à l'année
Tél. 027/41 26 23 36-30989

Nous cherchons, pour entrée tout de suite ou à convenir

un chef de vente

(capable de former des représentants), ainsi que

quelques représentants

Débutant(e)s accepté(e)s.
S'adresser à **Jean-Louis Page**
Case postale 5, 1531 Châttonay
Tél. 037/68 13 60 17-29439

Cherche

cuisinier
pour classe de neige, du 1^{er} décembre 78 au 1^{er} mai 79
Tél. 027/86 28 20 36-31014

Pizzeria Chez André, Sierre
cherche

sommelières

pour le restaurant et le café
Débutantes acceptées.
Entrée début novembre.
Tél. 027/55 12 08 ou se présenter. 36-1301

Urgent!
Cherchons

jeune monteur sanitaire

avec notions chauffage central.
Prière de s'adresser au 027/55 05 38 ou 55 65 38 à Sierre 36-30971

On cherche

serveuse
pour la brasserie
Horaire: 1 semaine 07.45 - 15.00
1 semaine 15.00 - 23.15
Congé le mardi, bon gain assuré

garçon/fille de cuisine

nourri(e), logé(e), bon gain
Entrées tout de suite.
Offres: hôtel de l'Aigle et rôtisserie du café de Paris à Villeneuve.
Tél. 021/60 10 04 22-6849

A l'auberge des Collines Pont-de-la-Morge
le muscat nouveau est arrivé avec notre fameuse brisolée
Avec ambiance accordéon
Tous les jeudis, vendredis et samedis
Se recommande: fam. Jollien-Siggen
Tél. 027/36 20 80

EUROPE MEUBLES
GRANDE OPERATION ECHANGE
Venez sans tarder!
anthamatten
meubles sa St-Maurice, téléphone 026/8 42 62

Dancing de la Matze à Sion
cherche, pour entrée immédiate
un sommelier
Tél. 027/22 55 19 36-1213

Supermarché Végé, Les Collons,
engage pour le 15 décembre
bouchers deux vendeuses aide de maison
nourris et logés
Tél. 027/81 16 28 - 81 25 09 à partir de 20 heures 36-30396

Monsieur désire rencontrer
dame seule
pour les soins de son petit ménage.
Ecrire sous chiffre P 36-30984 à Publicitas, 1951 Sion.

La Fonderie d'Ardon SA
cherche, pour son atelier mécanique

contremaître
avec maîtrise fédérale ou ayant suivi des cours de formation de contremaître en mécanique générale
Entrée en service: début 1979, à convenir.
Faire offres avec curriculum vitae à la Fonderie d'Ardon SA 1917 Ardon.
Tél. 027/86 11 02, interne 13 36-2437

Restaurant du Club alpin Champex-Lac
cherche pour la saison d'hiver
un cuisinier une sommière
Tél. 026/4 11 61 36-30864

l'information en Valais

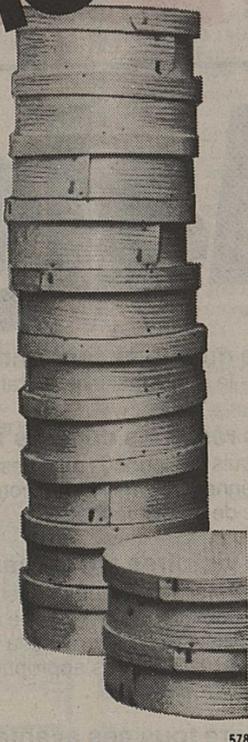
Brocante, antiquités
meubles anciens et occasions
Rue des Alpes Martigny
Tél. 026/2 29 65 (hres des repas) ou sur rendez-vous

A vendre à bas prix ancien
camion Saurer
Charge utile 7500 kg
Soutter, Moulin Neuf S.A.
1860 Aigle 22-30807

REGIE ANTILLE
3980 Sierre, Rue de Sion 4
Téléphone 027 55 88 33
A vendre à Sierre
joli appartement de 3 1/2 pièces
au rez-de-chaussée (sur garage) d'un immeuble, côté sud-ouest, pour le prix de Fr. 98 000.-
Loué actuellement

le vacherin

Crémeux,
onctueux,
merveilleux
de goût, il est prêt
à réjouir le palais
des gourmets



est là

Centrale du Vacherin Mont-d'Or, Moudon

OCCASIONS

- 1 jolie armoire 3 portes (avec glace), 210 cm haut., 170 cm larg., 45 cm prof. 185.-
- 1 belle table à rallonges et 4 chaises, le tout 165.-
- 1 table originale, noyer massif, 2 colonnes, 70 x 90 cm, avec rallonges 140 x 90 cm, hauteur réglable 185.-
- 1 machine à écrire de bureau Hermès, avec tabulateur, révisée 110.-
- 1 machine à coudre électrique portable Elna révisée 145.-
- 1 radio-tourne-disque portable (valise) avec 25 disques, le tout 110.-
- 1 téléviseur, grand écran, bon état 85.-
- 1 aspirateur-luge Electrolux, récent modèle, parfait état 145.-
- 1 accordéon chromatique, touches boutons, Hohner, 96 basses, 3 registres 395.-
- 1 paire skis Authier, 195 cm long., avec fixation Salomon 404, état de neuf 125.-
- 1 veston en cuir pour homme, taille 54, brun foncé, état de neuf 110.-
- Souliers de ski avec boucle, la paire de 10.- à 45.-
- Souliers de hockey avec patins, 37-44 10.- à 25.-
- Vestons militaires 5.-
- Pantalons militaires de 10.- à 25.-

E. FLÜHMANN, MÜNSTERGASSE 57, BERNE
Tél. 031/22 29 11 Fermé le lundi
Frais de transport: tarif CFF 05-305453

Compteurs ATA

La solution idéale pour la répartition de vos frais de chauffage, selon consommation exacte de chaque locataire.
- 20 à 30% d'économie sur les frais de chauffage
- frais d'investissement avantageux et rentables

Demandez sans engagement un devis à l'adresse suivante:

Wärmezähler AG, 3960 Sierre
Case postale 332 - Tél. 027/55 43 12

ATTENTION!

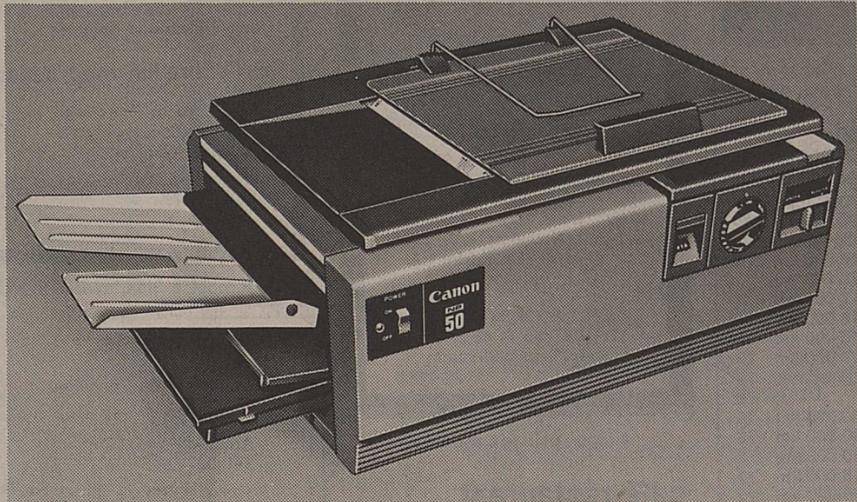
Jean Adolph présente, vendredi 27, samedi 28 et dimanche 29 octobre, à Conthey, place de l'école

autos tamponneuses
Carrousel
Stands de tir

Coupon
Ce coupon vaut 50 centimes
(seulement valable à l'achat d'un jeton)
Veuillez le découper et le présenter.

36-302678

Petit, mais Canon!



Le photocopieur papier normal du petit*consommateur.
Canon NP 50 de Rentsch.

Une copie impeccable faite sur le Canon NP 50 ne coûte pas plus de 6 à 9 centimes. Un prix modique qui inclut le service d'entretien et la garantie totale de Rentsch. De nos jours, même les entreprises dont la production mensuelle varie entre*200 et 3000 copies ont la possibilité de photocopier à des conditions réellement avantageuses.

Aujourd'hui, nul ne peut se passer d'un bon photocopieur polyvalent. Le Canon NP 50 est un appareil de pointe, un photocopieur fiable et pratique, sachant satisfaire les plus exigeants.

Les principales caractéristiques du Canon NP 50 de Rentsch:
Reproduction à partir de feuilles, livres et objets
Formats A4, A5 et B4
Copies sur papier ordinaire blanc, de couleur ou transparent pour la projection
Alimentation automatique par cassettes
Rendement de 8 copies à la minute
Raccordement par prise électrique
Mise en service immédiate, sans chauffage préalable
Dimensions 65 cm de long, 54 cm de large, 35 cm de haut

Petit, mais...

Un photocopieur aux multiples avantages, dont le service parfait est assuré par les spécialistes de la photocopie Rentsch. Faites sa connaissance avec le talon ci-contre.

N 2710

Maison _____
Responsable _____
Rue _____
NPA/Lieu _____
Tél. _____

Talon à adresser à Walter Rentsch SA, case postale, 8031 Zurich.

Walter Rentsch AG SA

photocopie
et microfilm

8031 Zurich, Heinrichstrasse 216, téléphone 01/44 28 55

Genève 022/45 69 60, Lausanne 021/38 46 46, Peseux-Neuchâtel 038/31 53 69, Aarau 064/24 22 42, Allschwil-Bâle 061/63 38 38, Berne 031/46 23 43, St-Gall 071/27 77 27, Littau-Lucerne 041/55 34 68, Lugano-Massagno 091/56 44 29

Nouveau à Martigny!

Prix sans concurrence en Valais

Notre offre:
BLOC DE CUISINE complet, comprenant frigo, plonge + robinetterie, cuisinière avec four, hotte de ventilation

Comme photo

Fr. 2980.-

Même modèle, mais cadre en chêne massif

Fr. 3950.-

HEURES D'OUVERTURE Du mardi au jeudi: de 14 à 18 h. Le samedi, de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.
Le vendredi, de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h.



AGENCEMENTS DE CUISINE SA

Place de Rome 5
derrière le restaurant
du Léman

Tél. 026/2 22 83

MARTIGNY



Les seules avec le cerveau.

Commande par ordinateur et
sélection électronique des points.



Singer Futura
Fr. 1190.-

Maintenant, même plus avantageuses
que des modèles mécaniques.

Singer Futura

SINGER*
La machine à coudre la plus vendue au monde.

A. Jacquier

Rue de la Grande-Dixence 17
1950 Sion
Tél. 027/22 67 68

Skieurs, pour 60 francs

Révision - aiguisage - ponçage
Imprégnation des semelles de vos skis

N'attendez pas le dernier moment!

Location de skis

RENKO-SPORTS Place Centrale - MARTIGNY

le spécialiste **S** du sportif

ANNONCES DIVERSES

Kaspar SA



Ce qu'il y a de mieux après une voiture neuve.

SION	027/22 12 72
MARTIGNY	026/ 2 63 33
Taurus 1.6	25 000 km 77
Escort 1300 L	28 000 km 76
Mustang	20 000 km 78
Mazda RX	73 000 km 72
Lada 1200	70 000 km 72
Alfasud L	42 000 km 75
Pinto	40 000 km 76
Alfa 1600 S	75 000 km 73
Fiat 132	17 000 km 77
Escort 1.3 L STW	18 000 km 77
Escort 1.3 GL	40 000 km 77
Peugeot break	27 000 km 73
Granada injection, voit. direction	78
Taurus 2.0 GXL	75
Granada GXL	50 000 km 76
Chrysler S 7	60 000 km 76
Alfa Berline	60 000 km 73
Escort 1300 L	18 000 km 77
Taurus STW	56 000 km 71
Hanomag F 20	50 000 km 72
Volvo 122	100 000 km 71

Attention
Granada 2000 L dès Fr. 16 000.-
Taurus 1600 L dès Fr. 12 780.-
Fiesta 1100 dès Fr. 9 750.-



Centre d'Occasions

EXPOSITION PERMANENTE
Garantie OR plus crédit
Ouvert le samedi

Alfa GTI, 8 I	jaune	1975
Renault 30 TS auto.	gris	1977
Renault 5 Alpine	bleue	1978
Audi 80 L	beige	1973
Datsun 120 A cpé	gris	1976
Renault 17 TS	bleue	1978
Renault 12 TL	rouge	1975
Renault 16 TS	vert	1972
Renault 15 TS	gris	1974
Renault 6 TL	jaune	1972
Renault 12 TL	beige	1970
Lada 1500	jaune	1975

Représentant: Stéphane Pouyt
Tél. privé 025/4 66 26
Réparations toutes marques
Atelier - Pièces détachées - Vente
Route du Simplon 19, Monthey
Tél 025/4 21 60

RENAULT
Monthey - Aigle - Saint-Maurice



La ligne des années 80
GIULIETTA
Sécurité. Confort. Economie.

Agence officielle
Sion et environs
Garage du Mont SA

Av. Maurice-Troillet 65
J.-L. Bonvin - E. Dessimoz

Nos occasions

Alfasud TI	75	55 000 km
Alfetta 1,8	77	36 000 km
Alfetta 1,8	75	67 000 km
Opel Manta 1900 SR		74 000 km
Opel Ascona 1,9	77	34 000 km
Alfasud L 5M	78	1 500 km

Nouveau!
Alfasud TI et Sprint 1.5
en stock

Tél. 027/23 54 12/20
Tél. 027/36 11 42 privé
Ouvert le samedi matin
36-2900

A louer, pour la saison d'hiver

café-restaurant

Plein centre de Morgins.
Pas de reprise.

Tél. 025/8 31 43 36-100736

Machines à coudre d'occasion

entièrement révisées et garanties

Prix minimum 180.-

ELNA S.A.
Av. du Midi 8, Sion
Tél. 22 71 70 18-5053

A vendre de

beaux scions

de poiriers Louise-Bonne et Conférence
Jean-Marc Reuse pépiniériste,
Martigny
Tél. 026/6 21 07 (heures de repas)
*36-401021

Blousons aviateurs

en tissus imprégnés gabardine-coton vert-olive, intérieur et col en fourrure amovible, coupe moderne, 2 poches-double au prix record de Fr. 68.-

Vestes Texas en tissus vert-olive, gabardine-coton imprégné, intérieur fourrure amovible, 4 grandes poches au prix record de Fr. 79.-

Magasin Pannatier à Vernayaz 36-5201



Club Haus service 3958 Uvrier-Sion

Centre commercial hôtelier de 3400 m2, situé en bordure de la route cantonale, disposant de surfaces de vitrines, cherche

collaboration avec maison

désirant locaux de vente, stockage, exposition, etc.
Location dès 50 m2
Tél. 027/31 23 63
Télex 38 546 36-1104

A louer à Sion, quartier Wissigen

studio meublé

Date d'entrée à convenir.

Agence immobilière Armand Favre, Sion
Tél. 027/22 34 64 36-207

SION

A louer au nord de la ville

chambre meublée indépendante

avec douche et sauna
Tél. 027/22 54 30 36-31016

Sion, sur le coteau Quartier Amandiers A vendre

plusieurs parcelles de terrain à construire

A partir de Fr. 85.- le mètre carré.

Ecrire sous chiffre P 36-900521 à Publicitas, 1951 Sion.

VOUS

qui possédez une machine à laver dans une des marques AEG - Bendix - Candy Indesit - Castor - Frigidaire - Philco - Ribber - Zanussi - Zoppas et qui désirez être dépanné rapidement téléphonez au



Vous aussi choisissez le garage

TECNORM monobloc le plus vendu en Suisse Romande
● en béton armé
● transportable
● pose rapide et facile
● plusieurs dimensions
TECNORM
10, rue de Signy 1280 NYON 022/614267

Représentant pour le Valais Francis Michaud Riddes
Tél. 027/86 35 19

A vendre

tour

Schaublin 102 sur socle
Fraiseuse Schaublin 12
Tour d'établi à vis mère
Tél. 021/34 45 39

A vendre

Renault 5 1300 automatique

Première mise en circulation mi-juin 78
8000 km
Garantie d'usine
Tél. 027/41 60 70 36-30924

Malgré

- ★ une qualité exceptionnelle (K2 - le premier ski, qui garantit 2 ans)
- ★ des résultats de tests remarquables (Depuis des années déjà, les skis K2 obtiennent les meilleures notes dans les tests de consommateurs)
- ★ des victoires surprenantes en compétition (Les frères Mahre luttèrent sur des skis K2 pour l'obtention de la Coupe du Monde. Au classement général de la Coupe du Monde 1977/78, K2 s'approprie le deuxième rang.)
- ★ malgré tous ces avantages incontestés,

vous fait bénéficier des cours de change avantageux

et cela sous forme de réductions jusqu'à

18%

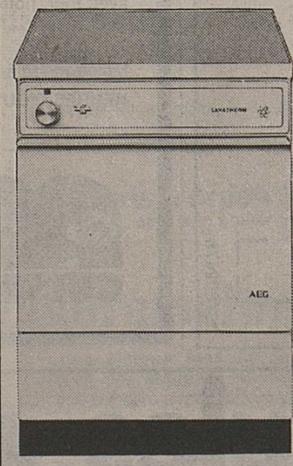
sur les prix de 1977/78



K2 SKI SA 7252 Klosters-Dorf importateur général K2
Veillez à ce sigle de qualité. C'est lui qui vous donne droit à une garantie K2 totale pendant 2 ans

A vendre	A vendre	A vendre	A vendre ou à échanger
Volvo 121	Dyane 6	VW Passat	Citroën SM Maserati
1966 Expertisée Equipement hiver	en très bon état, 40 000 km Expertisée	50 000 km Modèle 1976 Fr. 8900.-	expertisée
Tél. 027/22 39 24 36-2802	Tél. 027/22 39 15 (heures de repas) *36-302676	Tél. 027/55 10 53 36-30765	Tél. 021/22 58 29 36-4672

Séchoir AEG essai gratuit!



Le séchoir AEG LAVATHERM electronic crée le climat de séchage idéal. Testez-le chez vous pendant 2 semaines - sans engagement - et vous verrez combien il allège la corvée de la lessive. A quelle date souhaitez-vous entreprendre l'essai du séchoir AEG?

Sarrasin & Pellouchoud
Appareils ménagers
Service officiel, réparations AEG-Lavamat
Fully
Tél. 026/5 31 53
Bovernier
Tél. 026/2 27 09

AEG Synonyme de qualité

Vendredi 27 et samedi 28 octobre

Halle des Fêtes Sion

Bals des arbitres

Orchestre **Los Latinos**
(nouvelle formation)

Organisation: Ass. des arbitres



Des biscuits
au beurre
c'est tellement
meilleur.

UCPL

Rien ne remplace le beurre!

Agences FIAT et BMW

Tél. 026/2 10 28 - Télex 38 172

Exposition permanente de voitures neuves et d'occasion à la station AGIP, route du Grand-Saint-Bernard à Martigny-Croix.

Occasions

Audi 80 LS automatique	17.01.74	75 000 km
BMW 733 I automatique	26.10.77	50 000 km
Datsun 240 C	24.08.72	78 500 km
Ford Cortina 1300	20.11.70	118 000 km
Lancia Fulvia 135 Coupé	30.08.73	61 000 km
Fiat 125	16.07.69	84 000 km
Fiat 127, 3 portes	03.04.73	65 000 km
Fiat 127, 3 portes	28.02.73	62 000 km
Fiat 128 Rally	30.11.73	55 000 km
Fiat 128 Coupé 1100 SL	29.03.73	73 000 km
Fiat 128 Berlinetta 1300	15.07.77	21 000 km
Fiat 131 1300	23.06.76	36 600 km
Fiat 131 Super 1600 TC	02.03.78	14 000 km
Fiat 132 1800 Spécial	25.07.73	98 000 km
Fiat 132 2000, 5 vitesses	24.08.77	47 000 km
Fiat 238 fourgon	27.07.73	62 000 km
Mini 1000	18.05.73	43 000 km
Mini-Minor	03.12.69	50 000 km
Morris Marina Coupé 1.3	02.11.73	121 000 km
Peugeot 304 Commerciale	08.06.77	31 000 km
Triumph Spitfire 1500		

Véhicules expertisés, entièrement contrôlés et vendus avec garantie écrite. Grandes facilités de paiement Leasing avantageux

Brucchez & Matter S.A.
Garage City, rue du Simplon 32 B
MARTIGNY
Tél. 026/2 10 28

36-2809



Mouton Nappa - la qualité inédite

Un nouveau procédé d'apprêt a permis de l'obtenir. Dorénavant, nous pouvons donc proposer des **canadiennes en mouton retourné, avec cuir mat et lisse**. Une qualité à la mesure des contraintes sévères, d'allure toute de classe et d'élégance sportive. Nous croyons que ce sera le matériau de l'avenir. Peut-être voudriez-vous, vous aussi, compter parmi les premiers à posséder une pièce confectionnée avec ce matériau. Si tel n'est pas le cas, notre gamme classique offre un très vaste choix de manteaux, canadiennes ou blousons en mouton retourné de haute qualité et particulièrement léger ou en cuir.

Venez choisir directement au dépôt de fabrique!
(ma - ve 8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h, sa 8 h - 12 h, 13 h - 17 h)
Lundi fermé

Apprêts de peaux et fourrures

G. Neuenschwander Fils S.A.

Avenue des Platanes 3
(près de la carrosserie Torsa)
3960 Sierre Tél. 027/55 02 65

PRIX DE FABRIQUE

Ecoulements obstrués

Nous vous aidons tout de suite! Notre service est assuré 24 h. sur 24, même pendant les jours fériés. Facturation seulement en cas de succès. Pas de saleté, pas d'énervement. Frais de déplacement Fr. 25.-
Tél. 027/23 55 40

Service nettoyage tuyaux SNT SA



Hostellerie 13
à ST-LÉONARD (Valais)

MOTEL * RESTAURANT * CAMPING

Du 25 au 30 octobre

Fête du vin

Musique - Ambiance avec Jean d'Arville

Et toujours nos spécialités

Potence - Charbonnade
Chasse, etc.

Tél. 027/31 26 26

Jeep mod. 1979
(4 Wheel-drive)

C J 5 - C J 6 - C J 7
Wagonner
Cherokee

Prix imbattables!
Véhicules livrés expertisés avec garantie d'un an
Ex.: C J 5 bâchée
Fr. 19 800.-

Garage
Tanguy Micheloud
Rue de la Dixence
Sion
Tél. 027/22 70 68
36-2887

A vendre et à louer environ

120 pianos
+ pianos à queue
Epinettes dès 2780.-
marques: Steinway, Bechstein, Burger et Jakobi, Schmid-Flohr, Feurich, Blüthner, etc.
Tél. 031/44 10 82

Poussines

blanches et brunes
Livraison à domicile

Parc avicole
Zen-Gaffinen
Noës
Tél. 027/55 01 89
36-8200



Pour les biscuits - simplement du beurre.

UCPL

Rien ne remplace le beurre!

Dix ans après...

Dix ans? Cela représente beaucoup d'efforts, de satisfaction, de joie et d'amitié, mais aussi de soucis.

Colette et André Reggiori-Rossier
Pâtisserie tea-room de la Gare à Aigle

remercient tous leurs clients, ceux de la première heure comme ceux d'un passé plus récent pour la confiance et la fidélité qu'ils leur ont témoignées.

Merci à tous, jeunes et moins jeunes, ouvriers, écoliers, travailleurs étrangers, retraités, passants et touristes de la plaine, de la ville, de la montagne. Merci aussi aux deux serveuses et aux deux dames de buffet qui nous ont entourés jusqu'au dernier jour.

Fermeture lundi 30 octobre à 19 heures.

22-120



GARAGE 13 ÉTOILES

REVERBERI S.A.

Monthey

Tél. 025/4 10 39 - 4 43 71

Lancia Beta 2000	1977	30 000 km
Alfasud Ti	1976	60 000 km
Alfa GT Coupé	1974	69 000 km
Opel Ranger aut.	1973	55 000 km
R 4 L	1977	11 000 km
Audi 80	1973	55 000 km
Citroën GS 1220	1974	40 000 km

Nos utilitaires

Fiat 131, 5 portes	1977	15 000 km
Austin Allegro break	1977	39 000 km
Opel Combi 1900, 5 p.	1971	bas prix
Fiat 850 T Combi	1972	33 000 km

Service de vente
Roger Valmaggia
Tél. 027/22 40 30



Aar et Tessin
Société Anonyme
d'Electricité (Atel), Olten

Emprunt 3%
1978-89 de fr. 50 000 000

Conversion ou remboursement de l'emprunt 5% 1965-79 de fr. 20 000 000 et création des fonds pour des versements dans des participations et pour l'extension des installations

Titres: Obligations au porteur de fr. 1000.-, fr. 5000.- et fr. 100 000.- nominal

Coupons: coupons annuels au 15 novembre

Durée: 11 ans au maximum, avec possibilité pour la société de rembourser à:
101 % le 15.11.1985
100% le 15.11.1986
100 % le 15.11.1987 ou le 15.11.1988

Cotation: aux bourses de Bâle, Berne, Genève et Zurich

99% Prix d'émission

Souste de conversion: fr. 10.- pour fr. 1000.- de capital converti en faveur du déposant

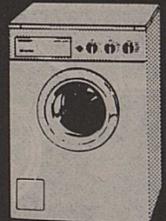
Délai de souscription: du 27 octobre au 2 novembre 1978, à midi

Les prospectus d'émission complet paraîtra le 27 octobre 1978 dans la «Basler Zeitung» et la «Neue Zürcher Zeitung».

Banque Leu SA
Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse
MM. A. Sarasin & Cie.
Banca dello Stato del Cantone Ticino

Union de Banques Suisses
Crédit Suisse
Banque Cantonale de Soleure
Société Privée de Banque et de Gérance
Banque Cantonale de Bâle-Campagne

Miele



Automates à laver
La qualité proverbiale



EXPOSITION
Grand-Pont 24, SION

Occasion!
chambre à coucher
complète 2 lits, état de neuf, Fr. 550.-
Brocante, antiquités
Rue des Alpes, Martigny
Ouvert tous les samedis
Tél. 026/2 29 65 (hres des repas)
ou sur rendez-vous

36-667

Prêts personnels pour tous et pour tous motifs

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-, sans caution. **Votre signature suffit.**

1.115.000 prêts versés à ce jour
Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

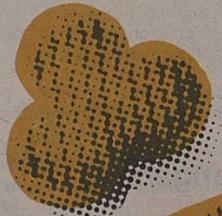
également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr.

Nom Prénom

Rue No.

NP Lieu



...au beurre, cela se voit!

UCPL

Rien ne remplace le beurre!

Versions spéciales Taunus: Plus-value assurée!

Voici les atouts de ces versions spéciales:

Sur la **Taunus 1600 L**: ceintures arrière, vitres teintées, tableau de bord bois, butoirs de pare-chocs, volant à quatre rayons, radio à trois gammes d'ondes, jons latéraux de protection. **Au prix spécial de 13'770 francs (berline), vous économisez 680 francs!**

Sur la **Taunus 2000 GL**: ceintures arrière, vitres teintées, toit ouvrant,

radio à trois gammes d'ondes. **Au prix spécial de 15'740 francs, (berline), vous économisez 680 francs!**

Chez votre concessionnaire Ford.

Sécurité comprise.



Le signe du bon sens.



Photo: Ford Taunus 2000 GL, Fr. 15'740.-

Après la baisse de prix: contre-valeur maximale et qualité allemande!

Ford Escort 1300 Fr. 9'490.-, **Ford Fiesta 957** Fr. 9'750.-
Ford Taunus 1300 Fr. 11'700.-, **Ford Capri 1600 L** Fr. 13'500.-, **Ford Granada 2000** Fr. 14'730.-.

TAPIS SULLAM

Grande vente d'automne de tapis d'Orient

En quelques années, les tapis d'Iran ont doublé, triplé et même quadruplé de prix

Nous pouvons vous offrir encore un choix très important à des prix incroyablement avantageux

Un petit aperçu

Dess. Heriz	160 x 90	199.-
Bachtari	148 x 105	380.-
Mossoul	200 x 91	380.-
Belouch anc.	134 x 92	830.-
Chiraz	160 x 110	990.-
Dess. Leilahan	198 x 133	390.-
Pakistan Bouch.	194 x 129	675.-
Hamadan	218 x 115	810.-
Chiraz	190 x 152	1060.-
Tabriz Tabai	194 x 155	2640.-
Tchochagan	200 x 155	890.-
Dess. Heriz	245 x 170	990.-
Afghan	235 x 177	1290.-
Pakistan Fin	239 x 160	1470.-
Dess. Chiraz	283 x 196	980.-
Berbère	300 x 200	998.-
Pakistan Fin	260 x 197	1920.-
Derbent	320 x 180	2220.-
Chinois	292 x 203	2350.-
Mir Sarouc	295 x 205	3375.-
Dess. Kirman	336 x 258	1460.-
Mehrivan	332 x 225	2390.-
Dess. Tchochag.	344 x 251	2700.-
Chinois	363 x 269	3890.-

Garantie de provenance
 Garantie de bienfacture
 Garantie de qualité
 Moyennant un petit acompte, nous réservons les tapis pour les fêtes

Toujours un grand choix de tapis mécaniques et moquettes de fond

Place Centrale 7
 1920 Martigny

Tél. 026/2 23 52

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre, pour raison de santé, au centre du Valais, à 15 km de Sion

supermarché VEGÉ boucherie

+ chalet indépendant 2 appartements

Prix forfaitaire.
 Chiffre d'affaires important.
 Commerce complètement équipé.

Ecrire sous chiffre P 36-30372 à Publicitas, 1951 Sion.

Placement intéressant

A vendre dans agglomération du centre du Valais **bâtiment commercial et d'habitation** en très bon état d'entretien comprenant: café, commerce, 5 appartements, combles aménageables.

Pour renseignements détaillés, écrire sous chiffre P 36-900709 à Publicitas, 1951 Sion.

J'échangerais

appartement de 3 1/2 pièces avec vue sur le lac à Neuchâtel

contre appartement de 1 1/2 ou 2 1/2 p. à Champéry ou Verbier.

Adresser offres sous ch. 87-921 à Annonces Suisses SA, «ASSA», tbg du Lac 2, 2001 Neuchâtel.

A vendre

Montana-Crans

Studio, cuisine séparée, balcon, plein sud
 Vue imprenable, entièrement équipé.

Tél. 022/96 15 25
 18-331826

A louer à Sion (centre).

appartement 2 pièces

Tout confort

Fr. 380.-
 charges comprises.
 Libre 1er décembre

Tél. 027/22 38 48
 36-2840

Crans-Sierre

A vendre appartement 2 pièces, cheminée, terrasse.
 Bas prix.

Tél. 022/48 26 11
 027/43 10 44
 *18-331424

Hi-Fi international ex libris

Installation combinée Hi-Fi Akai-Lenco



Receiver Akai AA 1015 PL
 Tuner Hi-Fi 3 longueurs d'ondes: OUC, OM, OL
 5 touches pour la pré-sélection automatique.
 Puissance sinusoïdale de 2 x 20 W pour 4 ohms.

Tourne-disque Lenco L 82
 avec cellule magnétique
 Lenco M 100

Haut-parleurs MEL 25
 avec tweeter à calotte et haut-parleur de 200 mm pour les basses.

Fr. 825.-

Lausanne: Place de la Palud 22
Genève: Rue Neuve-du-Molard 8
Neuchâtel: Rue des Terreaux 3-5
Fribourg: Boulevard de Pérolles 31

La Chaux-de-Fonds: Rue de la Serre 79
Sion: MMM "Métropole"

ex libris

AU TRIBUNAL CANTONAL Les retombées financières d'une faillite Appel de trois condamnés

Le 9 janvier 1978, le tribunal d'arrondissement de Sierre connaissait d'une affaire complexe et délicate, la faillite de l'agence « Les Mélézes S.A. » à Vercorin, prolongement en Suisse d'une affaire belge montée par une demoiselle. Le directeur d'une fiduciaire sieroise fut nommé administrateur. Dans le cadre des exigences légales (nationalité suisse, patente d'agent intermédiaire, etc.) diverses opérations furent effectuées, qui donnèrent lieu à des échanges de lettres de ton vif, de dénonciation, de protestations de bonne foi ou de procès d'intentions.

Sur le plan pénal, la question qui se posait était de déterminer les causes de la faillite des « Mélézes S.A. », prononcée le 12 novembre 1976 (passif : 160 000 francs). Lors des débats à Sierre, la demoiselle belge fut tenue pour principale responsable. Elle fut condamnée à 15 mois d'emprisonnement, avec sursis pendant deux ans, pour escroquerie, abus de confiance et gestion déloyale.

L'administrateur sieroise, reconnu coupable de gestion déloyale et de banqueroute simple, fut condamné à 13 mois avec sursis

pendant deux ans. Celui qui était devenu l'époux de la demoiselle belge et, en dernier lieu, administrateur de la société anonyme, fut condamné, toujours avec sursis pendant deux ans, à six mois d'emprisonnement pour gestion déloyale et banqueroute simple.

Hier, par-devant le Tribunal cantonal, M. PIERRE ANTONIOLI, procureur, demanda la confirmation pure et simple du jugement qui était attaqué, tant sur le plan des faits que de la qualification des délits, par M^e CLAUDE ROULLER, défenseur du couple condamné et par M^e JACQUES

ALLET, défenseur de l'administrateur sieroise. Tous deux, comme ils l'avaient fait en première instance, plaident qu'aucun délit pénal ne pouvait être mis à charge des responsables de l'agence, même si certaines irrégularités pouvaient tomber sous le coup du droit civil. Pour l'accusation, encaisser des locations et ne pas les verser aux propriétaires des immeubles, c'est de l'escroquerie. Pour la défense, ces montants, investis dans l'affaire, n'ont pas servi à un enrichissement illégitime et en aucun moment on ne découvre chez les accusés cette conscience et cette volonté nécessaires à la qualification d'un délit pénal. Pour l'accusation, la cause de la faillite réside dans des négligences graves, l'inconscience, l'absence de gestion. Pour la défense, la démission d'un directeur a créé une situation telle qu'il devenait impossible de la redresser. Comme à l'issue des débats de Sierre, c'est entre la condamnation requise par le procureur et l'acquiescement plaidé par M^e Rouiller et Allet que la Cour pénale devra se prononcer.

75^e anniversaire du chœur mixte «La Valaisanne»



La Valaisanne, en 1975.

GRIMISUAT. - Le chœur mixte La Valaisanne va fêter prochainement son 75^e anniversaire. Son histoire est longue et riche d'événements.

La société a vu le jour le 1^{er} janvier 1903. Sainte-Cécile, telle était sa première dénomination, alors qu'elle ne s'occupait que de chants d'église. A l'époque, les sociétés interprétant des chants profanes étaient rares ou inexistantes. Les statuts spécifiaient que le droit de membre se transmettait de père en fils. Il n'était donc pas possible de devenir sociétaire, sans pouvoir justifier ce droit d'hérité.

Quelques années plus tard, ces statuts étaient modifiés et le joli nom de La Valaisanne était adopté.

A la conquête des couronnes de... laurier

En 1905, la société participait au premier festival qui a eu lieu à Chamossion. En 1920, au concours à Monthey avec douze chanteurs seulement, mais de valeur, dont les regrettables chanoines Müller et le père Villetta, elle obtenait une couronne de lauriers avec les félicitations du jury. Depuis, la société a pris part à tous les festivals et concours cantonaux. En 1935, elle organisait le Festival des chanteurs du Valais central.

Son demi-siècle d'existence a été fêté en 1953. L'année suivante, La Valaisanne obtenait, au concours de Sion, la mention « excellent », dans les trois disciplines.

Le drapeau, inauguré en 1921, avait fait son temps. Un nouveau fut donc inauguré en 1961. Dix ans plus tard, La Valaisanne organisait magnifiquement le Festival des chanteurs du Valais central. C'est en 1972 que le chœur mixte a été créé. Chanteurs et chanteuses eurent le grand plaisir d'inaugurer un seyant costume en 1975.

Fête du 75^e anniversaire

Les responsables ont prévu le programme suivant :

- **Vendredi 10 novembre 1978** : une soirée villageoise, avec la participation de toutes les sociétés locales, suivie d'un bal, dans la salle de la protection civile.
- **Samedi 11 novembre 1978** : un grand concert sera donné par L'Echo de l'Allaine, d'Alle (Jura), dans la salle de gymnastique.

En marquant d'une manière simple cet anniversaire, La Valaisanne convie toute la population de la commune à fêter ses trois quarts de siècle d'existence.

GASTRONOMIE

HÔTEL DU RHÔNE

Rue du Sex, SION
Tél. 027/22 82 91

La saison de la choucroute

Choucroute garnie sur assiette ou compote de rave

sur assiette 10.50

Choucroute «royale» (7 viandes) arrosée à la bière

17.—

Tous les jours

Menu express

6.50

Menu rapide

6.50

Menu Rhône

8.50

36-1065

Château de Villa Relais du Manoir, Sierre

Samedi 28 et dimanche 29 octobre de 15 à 19 heures

Brisolée

André Besse, gérant
Tél. 027/55 18 96

Grand hôtel des Bains

La grande carte de notre

restaurant grill-room

situé en face des piscines thermales

vous propose, en plus de ses spécialités du grill, de la broche, de poissons et crustacés frais, ses spécialités de GIBIER et

du vendredi 27 octobre au jeudi 9 novembre
LA QUINZAINE DE LA SOLE

Dès le 1^{er} novembre, le pianiste international

HANNES KRUM

jouera pour vous pendant le repas et au bar La Sirène pour l'apéritif et en soirée.

Réervations: tél. 025/3 60 55

Mercredi soir, à l'église des jésuites Excellent concert placé sous le signe de la qualité

Des œuvres célèbres, un bon orchestre, un chœur bien préparé et une excellente interprétation des solistes dans l'ensemble, telles sont les caractéristiques du concert que le comité des manifestations artistiques de Sion offrait à un nombreux public, mercredi soir, en l'église des jésuites. C'est de Schwäbisch Gmünd que nous venaient le chœur et l'orchestre placés sous la direction d'Hubert Beck, et auxquels s'étaient joints des artistes suisses et valaisans plus particulièrement.

Dans le concerto pour trois trompettes de Telemann, si nous reprochons à l'orchestre une interprétation un peu trop studieuse, nous avons admiré la remarquable précision rythmique des trompettistes, que mettait encore en valeur un phrasé clair et délié, et surtout la très belle sonorité des instruments, éclatante et franche.

Ce que nous retiendrons, avant tout, du Gloria, de Vivaldi, c'est la voix pure et envoûtante d'Yvonne Perrin, soprano. Sans excès, ni emphase, mais avec un naturel et une simplicité remarquables, elle a communiqué à son interprétation du Domine Deus, une sérénité et une douceur que nous ne sommes pas prêts d'oublier. Après une telle prestation, la tâche était lourde pour Michèle Moser, alto, qui ne nous a guère convaincue dans ce Vivadi. Quant à Denise Théler, nous l'aurions aimée plus assurée dans son duo avec Yvonne Perrin. Les choristes apportèrent présence et flexibilité vocale tout au long de cette œuvre, réalisant un parfait équilibre entre les différents registres et apportant beaucoup de soins à leur interprétation vivante et nuancée. Il faut aussi relever le

soutien orchestral dans les parties solistiques, toujours discret, mais efficace.

Dans le célèbre Magnificat, de J.-S. Bach, le chœur n'a pas affiché la même aisance que dans le Gloria, ne maîtrisant pas toujours les difficultés techniques et ne présentant pas une formation aussi homogène que précédemment. Certains passages furent bien enlevés pourtant, notamment les fugues du Fecit potentiam et du Sicut locutus, remarquables de rigueur et de précision. En revanche, ce Magnificat convint mieux à Michèle Moser, qui, plus à l'aise, imprégna beaucoup de caractère et de vie à ses interventions, surtout dans la ligne mélodique de son premier Arie Et exultavit. Yvonne Perrin chanta à nouveau avec émotion et retenue, mais fut hélas, desservie dans son dialogue avec le hautbois d'amour par un instrument légèrement trop bas.

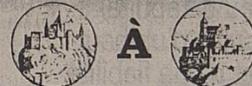
Quant à Oscar Lager, basse, nous avons admiré l'ampleur et la générosité de sa belle voix, ainsi que sa profonde sensibilité. Le ténor Anton Slezak, s'il fut un peu dominé dans son duo avec l'alto, nous surprit par sa puissance vocale dans le Dépositum.

Les interventions des instruments solistes furent en général précises et vivantes, comme, par exemple, le violoncelle au jeu très affirmé et incisif ou le trio clavecin-contrebasse-flûte, qui conféra à son accompagnement une note animée et gracieuse.

Félicitations au chef d'orchestre H. Beck, qui demeura présent et dynamique tout au long de ce beau concert.

Intermezzo

DE VALÈRE



TOURBILLON

La guerre propre...

SION. - Aujourd'hui, la pollution est l'une des principales préoccupations politiques. La population et les autorités se sont éveillées aux problèmes de l'environnement. Cet éveil dénote une meilleure maturation de la vie publique. Améliorer la qualité de l'air et de

l'eau coûtera à chacun beaucoup d'argent, beaucoup d'inconvénients et beaucoup de gêne.

Quel sera finalement le montant de la note ?

Il est difficile de le dire car, pour l'heure, aucun budget n'a été dressé. Mais le prix de la qualité de la vie sera finalement supporté par le consommateur, qui supporte actuellement la dégradation de l'environnement.

Quand les Valaisans veulent une réforme, dit-on, ils mettent toute l'application et tous les moyens nécessaires à sa réalisation. Nous souhaitons donc que cette guerre propre soit rapidement gagnée.

- gé -

Sierre, Noble Contrée

Décharge communale de Pramont: respecter les règlements



Sur la décharge de Pramont : des inconnus ont à nouveau mis le feu aux débris.

Malgré de nombreux avertissements, des habitants de la région continuent à user sans distinction de la décharge communale de Pramont.

Entre Granges et Noës, la municipalité de Sierre a aménagé un terrain pour le dépôt de déchets divers. Toutefois, sur cette décharge, surveillée la semaine durant, il s'avère interdit de jeter des ordures ménagères et assimilées.

Malgré cette défense, trop nombreux sont les particuliers qui, sans respect, profitent des heures d'absence du gardien pour déverser leurs matériaux encombrants.

Mais il y a plus grave, puisque, souvent, pour effacer la trace de leur passage, ces personnes indisciplinées mettent le feu aux débris.

Hier encore, entre midi et deux heures, de longs panaches de fumée et des flammes pouvaient être observés.

Il convient donc de rappeler que les gens qui ainsi ne respectent pas les règlements en vigueur sont punissables. De même, il n'est plus possible d'utiliser l'ancienne décharge sise aux îles Falcon qui, désaffectée, a été aménagée pour être rendue propre à la nature.

REDACTION DE SION

Gerard Mabillard
Telephone 027/23 30 51 (int. 25)
Avenue de la Gare, 1950 Sion
App. tél. 38 23 47, 1961 Champlan

Gerald Rudaz
Telephone 027/23 30 51 (int. 25)
Avenue de la Gare, 1950 Sion
App. tél. 22 32 06, route du Rawyl, 1950 Sion

Datsun - la voiture japonaise la plus vendue en Europe.*

En Europe, bien plus d'un million d'automobilistes circulent déjà au volant d'une Datsun. Ils font confiance au travail de qualité et à la fiabilité du quatrième constructeur automobile du monde, Nissan.

Avantage no 1: une Datsun est robuste.

Les ingénieurs de Nissan, qui conçoivent et mettent au point les nouveaux modèles, sont des fanatiques de la perfection. Datsun investit plus de 100 millions de francs par an dans la recherche et teste ses voitures dans toutes les situations imaginables, même les plus extrêmes, dans les rallyes et en chambre froide, dans des essais au choc et au catapultage. Résultat: des véhicules d'un haut niveau de qualité et d'une fiabilité absolue, qui garantissent à leur propriétaire, pour des années, une pleine contre-valeur.

Avantage no 2: une Datsun est fiable.

La revue automobile anglaise «motor magazine» a établi, sans discussion possible, que, parmi vingt voitures comparables, la Datsun est la plus fiable de toutes. Une Datsun est construite avec plus de minutie que n'importe quel autre véhicule. Les conducteurs s'en rendent compte. Ce n'est pas sans raison que Datsun possède des succursales dans 130 pays du globe. Chez Nissan, le constructeur des voitures Datsun, 17% du

personnel s'occupe exclusivement de contrôles et de re-contrôles. Et cela bien que ces usines japonaises se rangent parmi les plus modernes et les plus parfaites du monde.

Avantage no 3: une Datsun est rentable.

Dans un test officiel des services publics américains, la Datsun Sunny s'est avérée la voiture la plus économique. Avec la Datsun vous ne verrez pas seulement moins souvent les stations de service, mais aussi les ateliers de réparation, comme le prouve l'exemple de Monsieur Wieland de Dietikon. Avec sa Datsun 240C break il a livré quotidiennement les journaux pendant des années. Dernier kilométrage au compteur: 480 000 km. Une Datsun coûte moins en réparations et en services. Les pièces de rechange ne sont pas seulement faciles à obtenir, elles sont aussi meilleur marché que la moyenne européenne. 19 différents modèles Datsun existent actuellement sur le marché suisse pour les limousines, les breaks, les coupés et les voitures de sport.

La Datsun 200L est la première six cylindres à fr. 16 450.-.

Avec son moteur très perfectionné à six cylindres développant 97 CV DIN, ses équipements de sécurité et son confort luxueux, elle est imbattable dans sa classe de prix. C'est bien grâce à son équipement unique qu'elle mérite d'être appelée la voiture «par excellence».

Equipement du poste de pilotage

- Volant réglable en hauteur
- Colonne de direction de sécurité télescopique
- Avertisseur à deux tons
- Eclairage de la serrure de contact
- 2 interrupteurs combinés sur la colonne de direction
- Serrure de contact à cinq positions
- Lave-glace électrique
- Essuie-glace à deux vitesses
- Commutation des essuie-glaces à intervalles
- Arrêt des essuie-glaces en position basse
- Compte-tours
- Economètre
- Lampe témoin de fermeture des portes
- Montre à quartz digitale
- Auto-radio à deux gammes d'ondes avec cinq touches de présélection et haut-parleurs à l'avant
- Lecteur de cassettes stéréo avec deux haut-parleurs à l'arrière
- Allume-cigarette éclairé
- Indicateur lumineux au tableau de bord montrant le rapport engagé de la boîte automatique
- Tachymètre avec totaliseur kilométrique et compteur journalier

Equipement de l'habitacle

- Ceintures à enroulement automatique intégrées dans la carrosserie
- Sièges-couchettes individuels garnis d'étoffe
- Appui-têtes réglables
- Console médiane subdivisible
- Boîte à gants à serrure avec éclairage et miroir de courtoisie
- Rétroviseur antiéblouissant
- Ventilation full-flow
- Chauffage spéciale dans le sol du compartiment arrière
- Ciel du toit à isolation thermique et phonique
- Moquette continue sur tout le plancher
- Cendriers à l'avant et à l'arrière
- Dégivrateurs pour les fenêtres latérales à l'avant
- 2 poches à cartes à l'avant
- Pares-soleil rembourrés
- Supports pour les bras attachés au siège

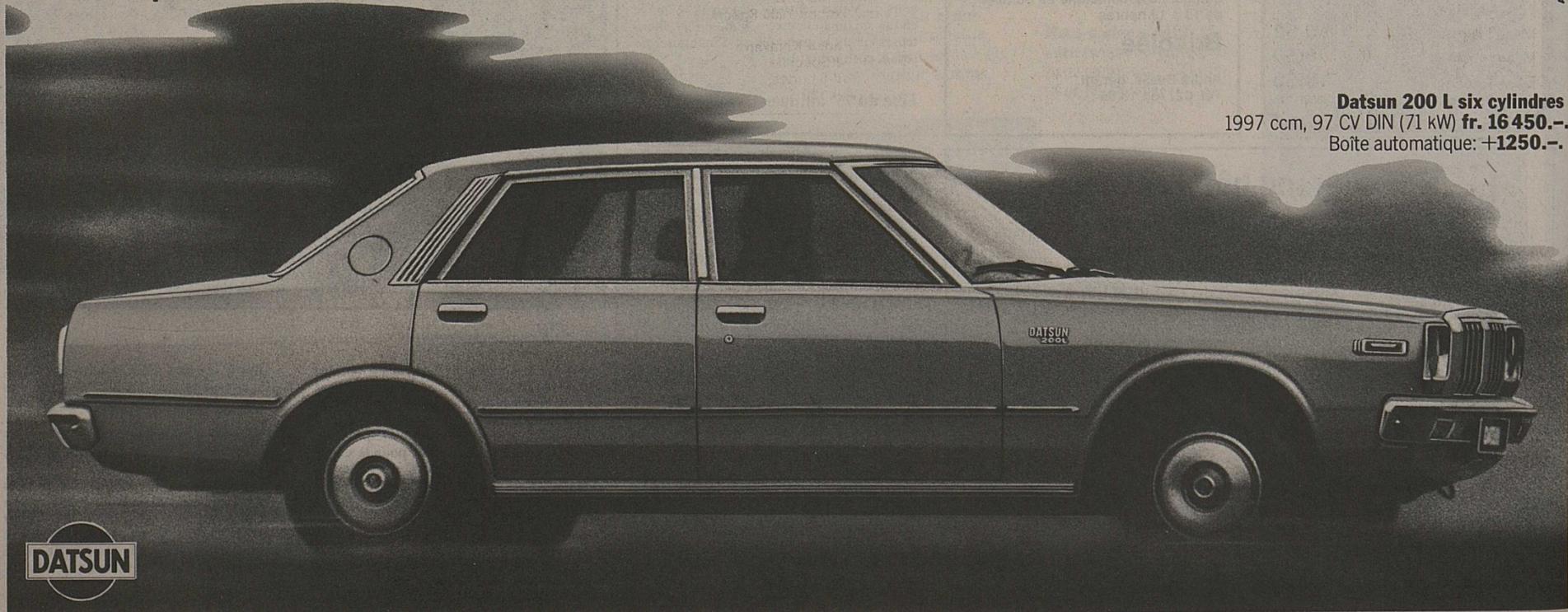
Equipement de la carrosserie

- Antenne complètement encastrable dans le montant du toit
- 4 feux de position, fonctionnant au même temps comme moniteurs pour l'éclairage avant et arrière
- Phares doubles
- Dispositif de lavage et d'essuyage des phares
- Rétroviseur extérieur placé sur la porte
- Baguettes latérales de protection
- Pneus à ceinture d'acier 185/70 HR 14
- Chauffage de la vitre arrière
- Réflecteurs d'avertissements aux quatre portes
- Eclairage du coffre arrière
- Bouchon du réservoir à serrure

Baisse de prix

DATSUN
Votre amie sur route.

* La japonaise la plus vendue au cours des cinq dernières années.



DATSUN

Datsun 200 L six cylindres
1997 ccm, 97 CV DIN (71 kW) fr. 16 450.-.
Boîte automatique: +1250.-.

Un choix évident Pour attaquer l'hiver en se défendant contre le froid



ECHT
LEDER
CUIR
VÉRITABLE

Prix o.k.
Qualité o.k.
348.-

Prix o.k.
Qualité o.k.
248.-

Comparez! Vous n'hésitez plus.
Blouson en mouton retourné. Manches
raglan confortables, bords en tricot.
La mode à un prix raisonnable:
348.- seulement.

A ne pas dédaigner. Blouson long,
en bel agneau chamoisé, qualité Esco.
Applications aux coudes, doublure
chaude. Prix convaincant:
248.- seulement.
A porter avec: pull rayé à grosses
mailles. 39.80 seulement. Jeans velours
côtelé avec plis depuis la ceinture.
59.- seulement.

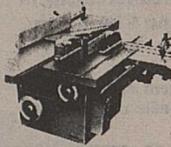
VÊTEMENTS

ESCO

A Sion: 18, avenue de la Gare; à Monthey: 9, avenue de la Gare

Le plus grand choix en machines universelles

Largeur de rabot: 210
260, 300, 350, 360,
400, 410, 500, 510
mm à un prix sans
concurrence, ainsi
que des scies à ru-
ban, tours à bois,
aspirateurs à co-
peaux bon marché



Payements
par acomptes
avantageux

Il vaut la peine de
nous rendre visite et
d'assister à une dé-
monstration sans en-
gagement.
Ouvert le samedi ma-
tin
Représentation en
exclusivité
Centre de machines
Strausak SA
2554 Meinsberg
près Bienne
Tél. 032/87 22 23

A vendre neuf
de fabrique

meublier complet

comprenant:
1 chambre à coucher
en chêne, armoire
4 portes, lits jumeaux
ou grand lit, avec
litière,
1 salon canapé 3 pl.,
2 fauteuils, tissu
à choix, 1 meuble
paroi 3 éléments
le tout Fr. 5990.-
Nous vendons sépa-
rément. Reprise de
vos anciens meubles
Facilités de paiement

Tél. 026/5 30 71
36-4427

A vendre
d'occasion

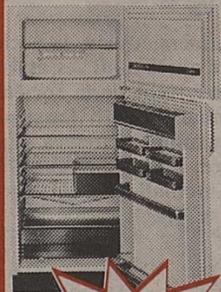
accordéon

marque Record
Land-Perl, 12 regis-
tres automatiques,
comme neuve
Prix Fr. 2300.-
Hohner piccolo
Chromatic, 62 bas-
ses, parfait état
Fr. 850.-

Tél. 027/22 35 25

BOSCH

La qualité d'une bonne maison.



Frigo Bosch 252 ZL ****

Contenance totale: 250 litres.
Congélateur 4 étoiles ****
de 67 l. pouvant contenir
jusqu'à 50 kg d'aliments
congelés. Dégivrage 100%
automatique du réfrigéra-
teur (contenance 183 l.)
Dimensions: H x L x P
144 x 60 x 60 cm.

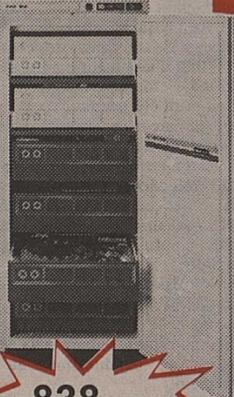
765.-

Congélateur-armoire Bosch GS 262 T

Capacité utile: 214 litres.
NOUVEAUTE: interrupteur
de congélation rapide,
lampes de contrôle et indi-
cation de la température
interne placés dans le
plateau supérieur permet-
tant ainsi une vision rapide
et pratique du fonctionne-
ment.

Dimensions: H x L x P
147 x 60 x 60 cm. Capacité
de congélation: 18 kg/24 h.

Service après vente assuré
en Valais. Tél. 027/22 77 41

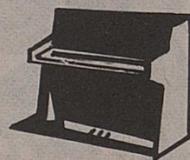


838.-

Refferlé & Cie SA
Tél. 027/22 10 21

PIANOS

Une gamme très étendue de modèles de pianos de marques renommées pour la qualité de leur sonorité, leur technique et leur élégance.



Vente - Echange
Système location
Vente

Entretien accordage
par gens de métiers

Hallenbaiter
& CIE.

Rue des Remparts
Sion - Tél. 027/22 10 63

Pour toutes vos annonces **21 21 11**

oreiller SPORTS VERBIER

Skis d'occasion (avec fixation S 444)

Skis Compact (courts) Fr. 150.- à 200.-
Skis traditionnels Fr. 100.- à 180.-
Skis juniors Fr. 120.- à 160.-
Skis d'enfants Fr. 100.- à 140.-

Chaussures Nordica occasion Fr. 30.-
Skis fin de saison à des prix imbattables!

Et déjà
toute la gamme des nouveaux modèles 78-79
Des grandes marques

**Rossignol - Blizzard
Authier - Fischer**

Et enfin
Tout l'habillement sportif de grande classe
**Ellesse - Fusalp - D. Hechter
Anzi - Lahco**

Marc Oreiller, le vrai spécialiste du ski
Tél. 026/7 49 72

Chiara + Cie

Vitraux
1003 Lausanne Tél. 021 223477



AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ L'ÉTAT DE VOTRE STOCK ?

Nous sommes là pour vous
conseiller et étudier des prix
les plus favorables.

IMPRIMERIE GESSLER S.A.
Pré-Fleuri 12 - 1950 SION
Tél. 027 / 23 19 05



G. Revaz
SION

Garage de l'Ouest ☎ 22 81 41

vous offre cette semaine

Opel Manta GTE 1977
Opel Ascona 1200 Spécial
2 modèles 1976-1977
Opel Kadett Karavan 1973
Fiat 128 Speciale 1975
VW Golf 5 portes 1977
Chrysler 180 1972

Polo.



Qualité VW pour le plus petit gabarit de
la gamme. Pour fr. 9490.- déjà

900-1100 cm³, 40-52 ch
(29-31 kW), 7,3 l. d'essence ordinaire (DIN).
Contenance du coffre: jusqu'à 900 l.

SIERRE Garage Olympic, A. Antille 55 33 33

SION Garage Olympic, A. Antille 23 35 82
SION Garage des 2-Collines, A. Frass 22 14 91
CHAMOSON Garage des Plantys, Y. Carrupt 86 29 60
SAXON Garage J. Vouillamoz 6 21 09
MARTIGNY Garage Olympic S.A. 2 12 27

ORSIÈRES Garage B. Monnet 4 12 50
MONTHÉY Garage G. Froidevaux 4 22 56
MONTHÉY Garage G. Guillard 4 23 46
CHAMPÉRY Garage de Champéry, Défago 8 42 76
ÉVOUETTES Garage du Haut-Lac, D. Clerc 7 47 34
VOUVRY Garage de Vouvry 7 43 86



le spécialiste **S** du sportif

Société valaisanne de patronage:

Comme annoncé dans notre dernière édition, la Société valaisanne de patronage tenait mercredi en fin d'après-midi ses assises annuelles à Crêtelongue, près de Granges. Le président de la société, M. Gérard Emery, président du Tribunal cantonal, ouvrit l'assemblée en saluant la nombreuse participation des membres. Il releva plus particulièrement la présence de MM. Gross et Gard, juges cantonaux, Philippe Chastellain, juge dans l'Entremont, Pierre Antonioli, procureur général.

Dans son rapport, M. Emery souligna que l'exercice achevé avait été marqué par trois grands événements. Le décès de M. René Perraudin, chef du service juridique du Département de justice, directeur du patronage, émut chacun.

«Responsable du service de patronage relevant de son cahier des charges, il était le vrai trait d'union entre notre société et l'Etat du Valais. Membre d'office de notre comité, il en aura été pendant vingt ans le penseur et l'animateur.

«Homme à la fois d'analyse et de synthèse, il a toujours vu voir les problèmes de direction générale, sans refuser pour autant de se pencher sur les situations particulières», devait écrire le secrétaire de l'association, M. Michel Evéquoz, dans son rapport.

Un deuxième fait saillant est la nomination de M. Dominique Favre, en remplacement de M. Perraudin. Pour terminer, M. Emery s'attarda encore sur l'achèvement du centre de rééducation au travail de Pramont.

Réalisé dans le cadre du concordat romand, ce centre est destiné à accueillir de jeunes adultes, une catégorie de personnes entre 18 et 25 ans.

«A-t-on fait un excès de luxe à Pramont?» s'interrogea le président Emery, faisant allusion à certaines critiques émises.

Non point, estima-t-il, puisque la voca-

tion de pareil établissement est de rendre goût à une existence honnête aux pensionnaires qui y séjourneront.

L'intervenant conclut en pensant que Pramont ne décevrait pas ceux qui l'avaient conçu.

La lecture du procès-verbal de la précédente rencontre par M. Bruchez ne donna lieu à aucune remarque.

Il revint alors au caissier de la société, M. Henri de Roten, de présenter les comptes. La situation financière s'avère saine puisqu'un solde de caisse de plus de 11000 francs put être constaté. Les chiffres détaillés par M. de Roten furent approuvés sans réserve.

Un travail important

M. Schrupf, assistant social, donna ensuite connaissance du travail de ses camarades. Il constata que les tribunaux accordaient facilement les sursis et que ce n'est que dans les cas extrêmes, après plusieurs avertissements, que ce sursis était révoqué.

Grâce à des efforts particuliers, le service social pénitentiaire put consentir un labeur et un soutien plus en profondeur.

Les tâches essentielles de l'assistant social se trouvent à la libération des détenus: recherche de travail, de logements, aide financière, plans de désendettements, et

Les méfaits de l'alcoolisme



De gauche à droite: MM. Dominique Favre, Curty de Genève, Gérard Emery, président de la Société valaisanne de patronage et Henri de Roten, caissier.

contacts avec les assurances entre autres.

M. Schrupf termina en lançant un appel pour le recrutement de nouveaux patrons.

La parole n'étant pas demandée dans la partie consacrée aux divers, l'invité du jour, M. Curty, présenta une conférence sur le thème «aspects psycho-sociaux de la population pénitentiaire en Suisse romande».

«Problème numéro un: l'alcoolisme»

M. Curty, retenu l'an dernier par une crise de malaria, est juriste à Genève. Après des études de droit dans les années 50, l'homme passa ses examens d'études supérieures en droit pénal, il y a trois ans.

Passionné de criminologie, M. Curty s'inquiéta de savoir à qui on a affaire dans nos pénitenciers. De nombreux mois de travail, des questionnaires patiemment remplis, une récolte de quelque 200000 informations, l'interview d'une cinquantaine de détenus aboutirent à des résultats stupéfiants.

Quelle est la population de nos pénitenciers? La grande majorité des prisonniers sont des travailleurs manuels dont les 10% n'ont jamais occupé d'emplois définis, 43% ayant œuvré comme manœuvres, domestiques, etc.

Dans cette frange qu'il qualifia de sous-prolétariat, l'alcoolisme fait des ravages impressionnants: 93% de détenus atteints.

16% des prisonniers sont mariés et chez les célibataires - ou divorcés - on constate un taux d'alcoolisme de 80%.

Une éducation primaire (54%) et l'alcoolisme, selon M. Curty, ne prédisposent pas à la criminalité mais à l'arrestation. Un sentiment de culpabilité précède le passage à l'acte délictueux qui intervient comme une libération. En corollaire, l'arrestation est

perçue comme un soulagement et la prison comme un élément sécurisant.

Certains petits délits commis s'avèrent en fait des sonnettes d'alarme, mais sont plus perçus comme des positions de rébellions que comme des appels au secours.

Les neuf dixièmes des détenus alcooliques libérés récidivent. De nombreux témoignages recueillis par M. Curty at-

testent une angoisse au moment de la libération mais, pour pallier cette détresse, on n'a encore rien trouvé.

«Ce n'est ni avec des pilules, ni avec des paroles mais avec beaucoup d'amour que l'on peut aider» devait conclure l'orateur, chaudement applaudi.

Une visite de la maison de Pramont mettait un terme à cette assemblée importante.

Statistique du service du patronage

Année 1977

Patronages officiels en cours pendant l'année, soit 74 sursitaires et 105 libérés conditionnels	179
Patronages officiels nouveaux en cours d'année, soit 15 sursitaires et 18 libérés conditionnels	33
Patronages officiels terminés en cours d'année	38
Patronages officiels transmis en cours d'année, soit 2 sursitaires et 14 libérés conditionnels	16
Révocation de sursis	9
Réintégrations	4
Grâces	3

Répartition des patronages officiels :

Valaisans	158
Confédérés	17
Etrangers	9
Hommes	174
Femmes	5
Patronages transmis par d'autres cantons	16
Entretiens avec des détenus en pénitenciers (Sion, Martigny, Bochuz, Bellechasse, Hindelbank, Crêtelongue)	382
Internés administratifs	7
Nombre de recherches de travail	38
Nombre de patrons nommés	10

Où irons-nous ce week-end

Pour savourer une vraie fondue au vacherin, servie avec un excellent fendant du Prieuré

Une seule adresse
Chez Marinette
Café-restaurant
de la Croix-Blanche
 Saint-Pierre-de-Clages
 Tél. 027/86 42 62 Fermé le dimanche

Café-rest. Les Gentianes
 Haute-Nendaz
 Francesco Disperati
 Tél. 027/88 23 36

Dimanche
Brisolée et vin nouveau
 Sur commande: tous les jours

Café-restaurant du Botza
 Zone industrielle, Vétroz
 Tél. 027/36 13 01

Samedi 28, dimanche 29 octobre
 et mercredi 1^{er} novembre (Toussaint)
Brisolée et moût

Fermé le premier dimanche du mois

Publicitas
Sion 21 21 11

Mayens-de-Conthey
Café Au Vieux-Conthey
 Brisolée et vin nouveau
 avec le doux carillon des reines
 de la race d'Hérens

Tél. 027/36 17 67
 027/36 12 04

Restaurant
Les Grands-Mélèzes

Mayens-de-Sion
 Tél. 027/22 19 47

Les derniers quinze jours avant la fermeture annuelle

Du vendredi 27 octobre
 au dimanche 7 novembre
 tous les jours

Cochonaille et pâté vaudois
 avec saucisse aux choux

Les dimanches après-midi
Brisolée

Veillez, s.v.pl., réserver à l'avance!

Café-rest. Les Masses
 sur Hérémece
 à 2 km des Mayens-de-Sion par la route
 du Bon-Accueil
 Terrasse - Vue splendide

Choix de menus pour banquets
et repas de sociétés
 Tél. 027/81 25 55
 Famille Froidevaux-Meichtry

Un roman pour un Sierrois

Le dernier roman de M. Pierre Champion, le *Cartel des vieux*, vient de sortir de presse.

Imprimé chez M. Walter Schoechli, cet ouvrage est disponible dans les librairies. Les souscripteurs de Sierre peuvent retirer leur exemplaire à l'imprimerie jusqu'au 10 novembre. A partir de cette date, ils leur seront envoyés.

De la Raspille au glacier du Rhône

Loetschberg - Arabie saoudite - Loetschberg LA TERRIBLE ILLUSION DE L'OR NOIR...

BRIGUE. - Les travaux de construction de la double voie sur la rampe sud du chemin de fer du Lötschberg vont bon train. L'élargissement pour ce second tracé se fait du côté aval. La configuration du terrain, autrement dit son étroitesse, ainsi que le trafic évidemment ininterrompu, ne permettent pas de travailler avec des machines modernes. Ainsi, le pic et la pelle ont à nouveau les honneurs.

Le frontalier Domenico Santaro faisait partie des équipes qui peinaient à ce travail. Durant des années il entreprit journalièrement la course de Crevola d'Ossola à Brigue. Puis un jour... était-ce la rigueur du travail, ou les promesses mirobolantes d'un entrepreneur, ou tout simplement le goût de l'aventure et du changement qui devaient inciter Domenico à quitter Crevola d'Ossola et le Valais pour se rendre au pays de l'or noir?

Nous ne le savons pas. Ce que nous pouvons certifier en revanche c'est que l'enchantement devait durer trois mois seulement. Le contrat de travail devait se révéler ambigu quant à l'interprétation. Le salaire était convenable, mais là s'arrêtait le côté positif. Des primes promises, Domenico n'y entendit que le nom. Le travail se faisait sous des températures torrides. La nourriture était telle que nous l'aurions tout juste servie à nos chiens et chats. Les baraquements et les logis - non ventilés - se trouvaient dans un état repoussant. Les installations sanitaires n'existaient que sur le papier.

Salvatore a tourné le dos à Riad, au pays de l'or noir, au pays des mille et une nuits. Il a réintégré son poste au Lötschberg, dans sa famille, parmi ses copains, plus riche d'une expérience qu'il déconseille volontiers.

gtg

Le Centre de Propagande Anti-Tabac invite à nouveau 5000 volontaires à tester GRATUITEMENT la dragée qui enlève l'envie de fumer

Vous avez bien lu: le Centre de Propagande Anti-Tabac propose aujourd'hui à vous, comme à 4999 autres fumeurs, d'essayer, sans qu'il vous en coûte un franc, absolument gratuitement, une dragée qui peut vous débarrasser à jamais de votre besoin de fumer. N'hésitez pas à faire l'expérience. C'est une occasion unique. Mais dépêchez-vous, car seuls les 5000 premiers volontaires recevront la dragée-test gratuitement. L'unique effort que vous ayez à faire est de découper cette annonce et de l'envoyer dans une enveloppe avec vos noms et adresse au Centre de Propagande Anti-Tabac (Serv. KA24), rue de Lausanne 80, 1211 Genève 2. Nous répétons: cette offre est tout à fait gratuite. Profitez-en!

HOTEL-RESTAURANT RIVE-BLEUE BOUVERET PLAGE

TENNIS - CAMPING - PISCINE - PLAGE
 JEUX D'ENFANTS
 Tél. 025 / 7 47 23

SITUATION UNIQUE AU BORD DU LAC LÉMAN

regardez à deux sous près

achetez tout au prix Placette

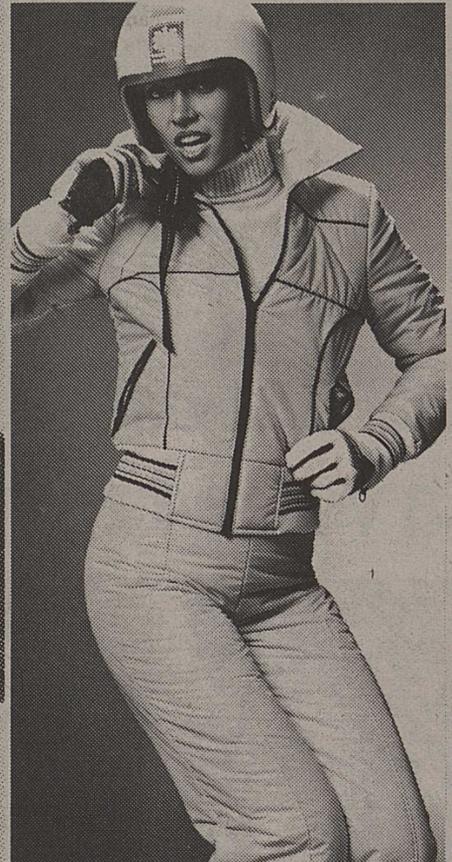
78328

59.90

Veste de ski, polyamide
marine/blanc, rouge/blanc
blanc/marine
Gr. 36-42



Ensemble: veste et salopette
polyamide **179.-**
Gr. 36-44



Ensemble: veste et salopette
nylon polyamide **129.-**
Gr. 36-48



Veste de ski
tasilan polyamide **79.90**
Gr. 36-48

Salopette
tasilan polyamide **69.90**
Gr. 36-48



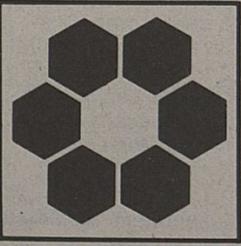
Veste de ski
polyester/viscose/coton **99.-**
Gr. 36-42

Salopette
velours côtélé hélanca **99.-**
Gr. 36-44

79.90

Pantalon de ski à bretelles
hélanca, marine, noir
Gr. 34-42

Notre
garantie:
satisfait
ou
remboursé!



PLACETTE

A Monthey
et Sierre
Essence-Manor-
Super
-.84



La veste Frey pour tous les temps



«La recette contre pluies et brouillards!»

Lorsqu'il fait frais dans le complet, le cours de cette veste monte en flèche. Pour tous ceux qui travaillent dehors ou qui veulent prendre l'air pendant le week-end. Elle est en style duvet: chaude et légère. Elle est pourvue d'un capuchon amovible (77% coton/23% polyester), imprégnée et facile à entretenir. Et avec ça pratique: 8 poches pour tout le bric-à-brac!

Frey 98.-
Petit supplément pour grandes tailles

Quirico D'Agostino Vendeur

Vêtements Frey, Sion, Place du Midi 24, ☎ 22 54 92/22 83 22. Vêtements Frey, Sierre, Centre Commercial, ☎ 55 26 50
Vêtements Frey, Monthey, Centre Commercial, ☎ 4 48 11



Un geste devenu inutile avec

VARIUX

le seul verre de lunette sans ligne de séparation, qui garantit aux presbytes une vision confortable à toute distance

VARIUX

demandez-nous conseil !

Lunetterie - Optique

HOCH Pierre

SION, rue de Lausanne 14



ESSILOR - Publi Conseil BSR

Miele

Automates à laver
La qualité proverbiale



Votre spécialiste

Clément Savioz

Rue de la Majorie 6
Sion
027/23 10 25
Service après vente assuré

VÉHICULES AUTOMOBILES

Particulier vend

Ford Taunus Break

5 portes, 1975, 2 l, 4 cyl., suspensions renforcées, or métal., radio, 2 pneus neige plus chaîne, très soignée

Fr. 7500.-

Tél. 025/8 46 79
36-30983

Particulier vend

CX 2200 Pallas

Juillet 76, 45 000 km
glaces teintées, phares H 4 direction assistée
Comme neuve
Expertisée
Prix à discuter

Tél. 021/54 16 37

A vendre de particulier

bus Renault Estafette

Bâché
Modèle 1972
48 000 km
Expertisé

Tél. 025/4 17 82

*36-425539

A vendre

BMW 2800 expertisée

Toit ouvrant, radio-cassettes, vitres teintées, 2 pneus neufs

Tél. 027/22 80 83

12 h. - 13 h. ou après 19 h.
*36-302679

VÉHICULES AUTOMOBILES

A vendre

1 tracteur occasion

avec treuil pour la vigne

Tél. 027/36 10 90
36-5634

A vendre

Mini 1000

Année 1970, expertisée

Fr. 1800.-

Tél. 027/55 98 53
*36-302684

A vendre

1 unimog

avec lame à neige

Bas prix

Tél. 027/36 10 90
36-5634

A vendre

1 transporteur occasion

avec auto-chargeuse

1 transporteur

avec pont et cabine

Max Roh Machines agricoles 1962 Pont-de-la-Morge

Tél. 027/36 10 90

36-5634

A vendre, très belle

Alfa Romeo 2000

Modèle fin 1973, expertisée, moteur 20 000 km, accessoires

Tél. 027/23 12 09
*36-302687

Garage du Mont-Blanc

Boisset et Moulin

Votre concessionnaire



RENAULT

Martigny et environs
Tél. 026/2 11 81

Occasions

R 5 Alpine	78	neuve	22 000 km
R 4 TL	72	blanche	62 000 km
R 4 TL	72	blanche	64 000 km
Peugeot 204 break	75	blanche	58 000 km
Peugeot 504	72	blanche	très propre
Fiat 127 A	73	verte	47 000 km
Fiat 127 A	76	verte	54 000 km
Simca 1100 TI	73		en bon état
Alfa Romeo Alfasud TI	75	rouge	82 000 km

Nouveau chez Renault:

Faites un essai de la

Renault 18

Modèles à partir de

Fr. 12 950.-

(version TL - GTL - TS - GTS)

Exposition permanente

GARAGE du NORD SA



Centre d'Occasions

Exposition permanente

Garantie OR + crédit

Ouvert le samedi

Renault 4 TL	36 000 km	76
Citroën GS Pallas	20 000 km	77
R 6 TL	36 000 km	75
R 16 TX	105 000 km	74
Renault 12 break	31 000 km	75
Renault 30 TS, aut.	17 000 km	77
Renault 4 fourgon	40 000 km	76
Renault 6 traction 4 roues		74
Datsun 1200	55 000 km	74
Datsun Coupé	33 000 km	76
Ford 1600 L	43 000 km	76
Simca 1308 GT	32 000 km	76
Mercedes	120 000 km	66
Simca 1301	65 000 km	70
Audi 80 LS	59 000 km	74
R 17 TL	73 000 km	73

Représentants:

Valmaggia René, Sion 22 60 88

Michaud Francis, Riddes 86 35 19

Atelier - Pièces détachées

Renault - Land-Rover

Avenue Ritz - Route du Rawyl

Sion

Tél. 027/22 34 13

RENAULT

Occasions uniques !

1 chambre à coucher ancienne, noyer massif, grand lit Fr. 1850.-
1 salle à manger ancienne (rétro), chêne
2 buffets bas, 1 table ovale allonges, 6 chaises Fr. 1200.-

Brocante, antiquités

Rue des Alpes, Martigny

Ouvert tous les samedis
Tél. 026/2 29 65 (heures des repas)
ou sur rendez-vous

36-667

Monthey

Samedi 28 octobre
dès 20 heures

En multiplex
Grande salle de la Gare
Hôtel de la Gare
Café du Valais

GRAND loto

Société des Carabiniers

victuailles

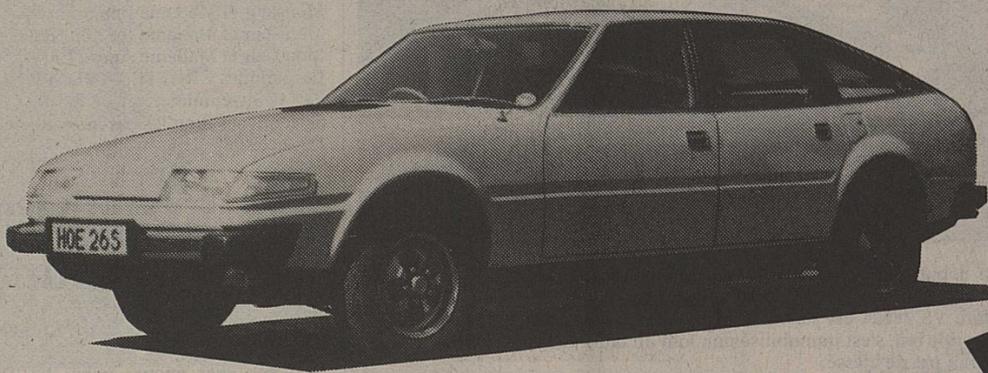
Aperçu des lots
5 demi-porcs
38 fromages, 2 bahuts
2 fromages gruyère
Viandes séchées
Gilets de lard
6 côtes fumées, etc.

1 abonnement Fr. 25.-
2 abonnements Fr. 40.-



LA NOUVELLE ROVER 2600 EST LA!

5 vitesses - 6 cylindres - 13,22 ch



Automatic **21 500.-**
22 900.-
 Multigarantie 3 ans



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

VALJOINT SA

Etanchéité - Joints et produits spéciaux
 cherche

collaborateur

de formation technique et/ou commerciale, pour
 acquisition et conduite des travaux

Bonnes notions de l'allemand souhaitées.
 Poste de confiance, travail varié.
 Situation intéressante et indépendante.
 Entrée en fonctions tout de suite ou à convenir.

Faire offres à: **Valjoint S.A.**
 Rue de Lausanne 85
 1950 Sion
 Tél. 027/23 49 59

36-31022

deux partenaires indépendants

Dans le cadre de l'expansion commerciale de notre entreprise, nous cherchons

pour la diffusion d'un produit exclusif sans aucune concurrence

Très grand marché potentiel: entreprises, commerces, administrations et très vaste public privé. Possibilités de gains importants assurés par des marges intéressantes et une organisation bien structurée. Nécessité d'investissement entre 10 000 et 30 000 francs.

Ecrire sous chiffre 3142 à Orel Füssli Publicité SA, 1870 Monthey. Discretion assurée.

Cabinet médical centre Sierre
 cherche

secrétaire médicale

ou secrétaire expérimentée, pour fin 1978.

Offre écrite avec références:
Dr F.-F. Bagnoud, Métropole, Sierre.
 36-31019

Cherche

baby sitter

quelques heures par jour à Verbier du 23 décembre au 14 janvier

Tél. 022/55 20 84
 18-332022

Je cherche

un musicien

(accordéoniste)

du 25 décembre au 7 janvier

Tél. 027/38 27 41
 36-1398

Cherche, région Valais central place comme

chauffeur-livreur ou magasinier-livreur

Libre tout de suite.

Tél. 026/6 25 50
 *36-302654

Boulangier

est cherché tout de suite ou à convenir.

Congé dimanche.

S'adresser à
 Boulangerie Buffat
 Rue du Lac 13
 1800 Vevey
 Tél. 021/51 96 15
 22-484263

On cherche

dame ou demoiselle

3 jours par semaine, pour entretien du ménage auprès d'une dame âgée.

Pas de soins spéciaux,
 36-30988

Tél. 026/6 23 76
 de 11 h. 30 à 12 h. 30
 ou 19 à 20 h.

Garçon de buffet

cherche place pour la saison d'hiver

Tél. 032/51 01 88
 dès 18 heures
 *36-302680

Garage de la place de Sion cherche

manceuvre laveur-graisseur

Tél. 027/22 39 24
 36-2802

Cherche

appareilleur

et

un serrurier

S'adresser au tél. 027/31 17 66
 36-31009

A vendre

cuisinière électrique

Combinée. En bon état

Tél. 027/86 11 70
 le soir *36-302685

Dame

cherche emploi comme

vendeuse

Région Sierre - Montana

Tél. 027/55 05 58
 *36-30674

On cherche, pour tout de suite ou date à convenir

un menuisier-poseur qualifié

un charpentier

Entreprise Charles Mayerat
 Tél. 024/24 49 81
 La Perraudettaz, 1422 Grandson
 22-143006

Agriculteur célibataire de 33 ans
 Région Bulle, cherche, pour tenir son ménage

gentille jeune fille

sachant un peu le français et aimant la campagne. Mariage pas exclu si convenance.

Tél. 029/27296 entre 12 et 13 heures ou dès 20 heures ou écrire sous chiffre 17-304067 à Publicitas, 1701 Fribourg.

Peintres ouvriers qualifiés

demandés tout de suite.

Travail de longue durée.

S'adresser à
 Entreprise Pelichet-Tachet, Nyon
 Tél. 022/61 49 18
 22-30820

Café du Mouton à Ollon
 cherche tout de suite

employée de maison

sachant cuisiner

Cette personne sera également appelée à effectuer des travaux de nettoyage. Emploi payé au mois de même que nourrie et logée. Engagement tout de suite. Permis B également accepté.

Tél. 025/7 31 14

Nous cherchons

représentant pour le Valais

Nous garantissons un salaire au-dessus de la moyenne à personne consciencieuse.

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner aux

Editions Careco Agence générale pour le Valais

J. Schers
 Avenue de Tourbillon 57
 1950 Sion
 Tél. 027/22 44 54
 18-4244

Etablissement thermal cantonal vaudois
 1891 Lavey-les-Bains

cherche, pour entrée tout de suite ou à convenir

employées de maison (pour chambres, service, office, nettoyages)

Places à l'année, à plein temps. Suissesses ou étrangères avec permis B ou C

Faire offres écrites ou téléphoner au 025/3 60 55.

22-1361



La Société de Banque Suisse à Sierre

cherche une téléphoniste qualifiée

bilingue français-allemand, avec quelques années d'expérience
 Age idéal: 20 à 25 ans, célibataire.
 Nationalité suisse.
 Date d'entrée en fonctions: 1er décembre 1978.
 Faire offres écrites avec curriculum vitae et certificats à la direction de la Société de Banque Suisse à Sierre.

36-806

Jeune fille

possédant diplôme de commerce depuis la fin juin, cherche un emploi en tant que secrétaire.

Tél. 027/55 17 84

36-30650

On cherche pour saison d'hiver

boucher

Tous rens.:
 boucherie Michel Tuor, 1884 Villars-sur-Ollon
 Tél. 025/3 21 22
 22-30680

femina

La revue préférée des Romandes

vous offre un avenir sûr ainsi que de bonnes possibilités de gain.

Nous cherchons un

REPRÉSENTANT

pour la prospection des abonnements dans les environs proches ou lointains de votre domicile.

Des connaissances particulières de la branche ne sont pas demandées car vous recevrez les instructions nécessaires pour votre nouvelle activité.

Age idéal: jusqu'à 45 ans environ.

Nous offrons: fixe, commissions, remboursement des frais, abonnement général CFF ainsi qu'assurance accidents et caisse de pension.

Adressez votre candidature à la direction des
Editions Conzett & Huber
 Case postale 595
 1000 Lausanne 17

44-3011

Collège de Sion Lorsque l'initiative est de mise

SION. - La SECS (Société des étudiants du collège de Sion) existe depuis 1971, date à laquelle on posait officiellement les jalons de ce qui est devenu aujourd'hui une des «branches» les plus suivies par les lycéens séduis.

Sous l'initiative dynamique de ces mêmes étudiants, on a créé, voilà une année à peine, un bar dans les sous-sols du vieux bâtiment. Celui-ci, conçu, réalisé et... financé par la SECS uniquement, abrite régulièrement plusieurs manifestations, telles que séances de comité (20 membres !), expositions, conférences, etc. Mais ce local est avant tout le symbole d'une sorte de «coalition estudiantine» digne d'éloges et dont les anciens collégiens ne peuvent pas se vanter d'en avoir connu autant. Mais il est aussi, et c'est très important, le trait d'union entre professeurs et élèves, puisque, nous a-t-on dit, il n'est pas rare d'y apercevoir un professeur désireux de participer à l'action entreprise...

Bref, tout cela pour vous dire qu'hier en fin d'après-midi, la SECS a inauguré simultanément une exposition de photographies et une salle de lecture en présence d'un bon nombre d'étudiants et d'enseignants. Les œuvres présentées sont de Robert Hofer et Bernard Dubuis, tout deux anciens élèves du collège.

Parallèlement, un concours de photos sur le thème «notre bon vieux collège» (ça promet!) a été mis sur pied. Les participants pourront «mitrailler» pacifiquement la noble bâtisse du lundi 6 au samedi 11 novembre.

Avis donc aux amateurs !

Hier sur le petit écran

C'est dans cette jungle nouvelle que nous a promené hier soir Temps présent, au cours d'un reportage bien réalisé et qui concerne à plus ou moins longue échéance tous les téléspectateurs suisses, puisque l'existence de télévisions locales est encore à l'étude chez nous et que, d'ici trois ans, les parlementaires auront à se prononcer sur cette question. Une question pour le moins épineuse, si l'on en juge à la discussion qui a conclu l'émission. Il semble que pour l'instant, «l'exemple» italien, en tous les cas l'instauration dans notre pays de télévisions locales n'emballerait personne sauf les partisans convaincus de la TV communautaire. A suivre...

Après le second épisode du discours conjugal en feuilleton d'Ingmar Bergman, nous signalerons encore à l'enseigne de L'antenne est à vous, une bonne prestation des «médecins progressistes vaudois», dont certains des propos m'ont paru pleins d'un bon sens évident.

Je ne terminerais pas cette chronique sans mentionner l'interview à Un jour une heure de Luis Corvalan, ce communiste chilien émigré en URSS, qui nous a parlé avec la même conviction de l'oppression de Pinochet dans son pays et de cette liberté qui est plus grande en URSS que dans les pays capitalistes. Quel crédit donc attacher à ce témoignage et à sa volonté de rétablir la démocratie au Chili? La démocratie populaire sans aucun doute fondée sur le principe de la dictature du prolétariat? Pourquoi donc lui avoir donné la parole sur le petit écran? Encore une question qui reste sans réponse.

(R)



EN SOUVENIR DE

**Monsieur
Etienne DUCHOUD**



27 octobre 1977 - 27 octobre 1978

Une année déjà que tu nous as quittés, mais ton souvenir nous accompagne chaque jour.

Que ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

Une messe d'anniversaire sera dite à Icoigne, le dimanche 29 octobre 1978, à 8 heures.

Accident spectaculaire



Hier en début d'après-midi a eu lieu, sur la route cantonale Sion - Sierre, peu avant Saint-Léonard, un accident de la circulation.

La voiture VS 78824 est sortie de la route et, après avoir parcouru plus de vingt mètres sur le toit, s'est immobilisé non loin du talus de la voie CFF.

Il n'y aurait pas de blessé.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'âme de son fidèle serviteur

**Monsieur
Aristide VANNAY**

ancien conseiller et juge
de Vionnaz

décédé dans sa 81^e année, à la Clinique générale de Sion, après une courte maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Vionnaz, le samedi 28 octobre 1978, à 10 h. 30.

Le défunt repose à la crypte du cimetière de Sion.

Sa parenté, ses filleule et filleuls et ses amis



L'Administration communale de Vionnaz

a le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Aristide VANNAY**

ancien vice-président, ancien juge de commune.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

**Monsieur
Camille BEYTRISON**

prie toutes les personnes qui l'ont entourée, par leur présence, leurs messages de condoléances, leurs dons de messes, leurs envois de fleurs et couronnes, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Saint-Léonard, octobre 1978.



La famille de

**Mademoiselle
Jeanne SCHMID**

profondément touchée par les marques de sympathie qui lui ont été témoignées lors de son décès, prie toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont pris part à sa peine, de trouver ici l'expression de sa très vive gratitude.

Elle tient, par la même occasion, à réitérer aux révérendes sœurs de la Résidence Hermine à Sion ses sentiments de reconnaissance pour avoir assuré à la défunte pendant plus de quinze ans la douceur d'un foyer paisible et chrétien et les soins nécessités par son grand âge.

Octobre 1978.



Madame Lina PRAZ-CRETTENAND, à Verbier ;
Monsieur et Madame Roland BROGGI-PRAZ et leurs enfants Christophe et Séverine, à Verbier ;
Monsieur et Madame François CRETTENAND-PRAZ et leurs enfants Marjorie et Lucile, à Verbier ;
Madame veuve Henriette BONVIN-PRAZ, ses enfants Claudine et Jacqueline et ses petits-enfants, à Saint-Maurice ;

Ses neveux :

Monsieur et Madame Benjamin PRAZ et leurs enfants, à Sion ;
Monsieur et Madame Joseph PRAZ et leurs enfants, à Sion ;
Monsieur et Madame André PRAZ et leurs enfants, à Neuchâtel ;
Les familles CRETTENAND, VOUILAMOZ, GUGLIELMINA, leurs enfants et petits-enfants ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande douleur de faire part du décès de

**Monsieur
Philippe PRAZ**

ancien hôtelier

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parent et ami, survenu à l'hôpital de Martigny, le jeudi 26 octobre 1978, à l'âge de 71 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église paroissiale du Châble, le samedi 28 octobre 1978, à 15 heures.

Domicile mortuaire : chapelle de l'Ossuaire au Châble.

Domicile de la famille : chalet Le Terrier, 1936 Verbier.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Dans sa miséricorde, Dieu a accueilli sa fidèle servante

**Madame
Céline MARET-FILLIEZ**

leur très chère mère, grand-mère, arrière-grand-mère, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, décédée le 26 octobre 1978, dans sa 88^e année.

Vous font part de leur peine :

Monsieur et Madame Marc MARET et leurs enfants Véronique, Violaine et Olivier, à Genève ;
Madame et Monsieur Raymond PAYOT et leurs enfants Yvan, Dany, Marie-Josée et Stéphane, au Châble ;
Monsieur et Madame Jean-Maurice MARET et leurs enfants Maurice, Pascal, Catherine et Fabien, à Martigny ;
Madame et Monsieur Jean DÉLEZE et leur fille, à Versegères ;
La famille de feu François BRUCHEZ-MARET, ses enfants et petits-enfants ;
La famille de feu Louis MICHAUD-MARET, ses enfants et petits-enfants ;
La famille de feu Angelin MARET, ses enfants et petits-enfants ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera dite en l'église du Châble, le samedi 28 octobre 1978, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Le cœur d'une maman est un trésor que Dieu ne donne qu'une fois.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'âme de son fidèle serviteur

**Monsieur
Antoine ROESSLI**

enlevé à leur tendre affection dans sa 66^e année, après une longue maladie.

Vous font part de leur peine ;

Madame Cécile ROESSLI, à Bramois ;
Monsieur Ernest ROESSLI, à Bramois ;
Madame et Monsieur Camille QUARROZ-ROESSLI et leurs enfants, à Saint-Martin ;
Madame et Monsieur Noël CLAIVAZ-ROESSLI et leurs enfants, à Châteauneuf-Sion ;
Madame et Monsieur Vincenzo di NUCCI-ROESSLI et leur fille, à Sierre ;
Madame et Monsieur René-Claude GILLIOZ-ROESSLI et leur fils, à Saint-Léonard ;
Madame et Monsieur Michel QUENNOZ-ROESSLI et leurs enfants, à Vevey ;
Mademoiselle Sandra ROESSLI, à Bramois ;
Monsieur René BONETTI et ses enfants, à Glion et Les Geneveys-sur-Coffrane ;
Mademoiselle Marie ROESSLI, à Sion ;
Madame Joséphine NANZER-ROESSLI, à Sion ;
ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Bramois, le samedi 28 octobre 1978, à 10 h. 30.

Le corps repose au centre funéraire de Platta-Sion.

La famille sera présente de 18 heures à 20 heures.

Le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Précieuse et indispensable information sur la Croix-Rouge



MM. Jean Pascalis, secrétaire général adjoint de la Croix-Rouge et le colonel brigadier Guy de Weck, le dévoué président de la section de Sion.

SION. - Le colonel brigadier Guy de Weck, président de la section de Sion de la Croix-Rouge suisse, avait prévu, hier soir, à la salle Mutua, une rencontre d'information sur

la Croix-Rouge, tant internationale, nationale que régionale. Plus de 50 personnes y ont participé, avec beaucoup d'intérêt. Il y avait des médecins, des infirmières, des délégations des services sociaux de différentes communes du Centre. Cette rencontre était aussi honorée de la présence de M. Jean Pascalis, secrétaire général adjoint de la Croix-Rouge suisse.

La Croix-Rouge internationale

La Croix-Rouge internationale, qui a son siège à Genève, regroupe les « Croix-Rouge » des différents pays. Elle a pour but principal de venir en aide aux populations civiles, dont les pays connaissent une guerre ou une catastrophe. Ces dernières années, plusieurs délégués de la Croix-Rouge internationale ont laissé leur vie dans différentes régions du monde.

La Croix-Rouge suisse

Elle a été fondée en 1886 et elle est reconnue par la Confédération. Elle fait partie de la Croix-Rouge internationale.

Avec son siège à Berne, elle groupe, à l'heure actuelle, 75 sections régionales, chacune avec une organisation propre. Elle s'occupe de deux écoles de formation de personnel infirmier et elle peut compter sur l'appui de différentes associations. Depuis peu de temps, la GASS apporte à la Croix-Rouge son appui en cas de catastrophe.

Les objectifs de la Croix-Rouge suisse sont :

- promouvoir toujours plus la formation du personnel soignant ;
- donner un nouvel essor à la formation non professionnelle par l'organisation de cours de soins à domicile, de cours de soins aux personnes âgées ;
- développer le service de transfusion du sang à l'échelon local et régional.

Pour accomplir les diverses tâches, elle a besoin de personnes qualifiées et de donateurs de sang.

La section de Sion

Elle dispose d'un centre de transfusion de sang, qui marche très bien. Le mérite revient à sœur Valérie. Aujourd'hui, quelque 5000 donateurs de sang figurent sur la liste du Centre de transfusion de sang, à Sion.

Les différentes recettes de la Croix-Rouge proviennent de l'aide accordée par la Confédération et de la collecte de mai, effectuée dans toutes les sections.

Problèmes des vêtements usagés

Les vêtements en bon état devraient être expédiés directement au Centre du matériel, à Wabern-Berne.

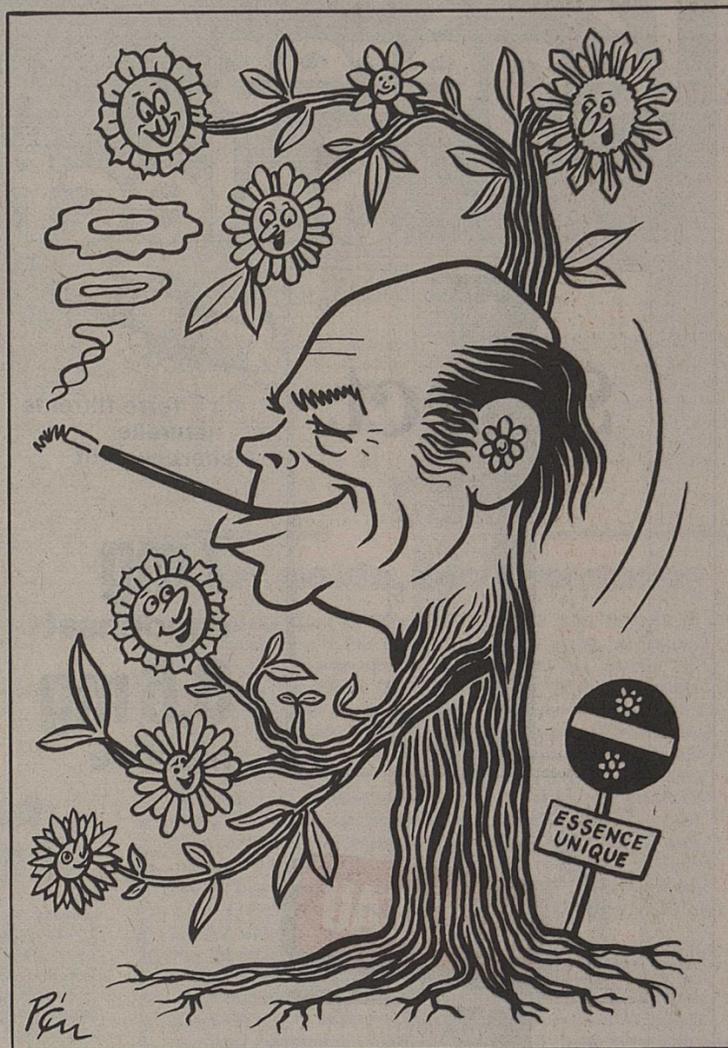
Les vêtements récoltés dans des sacs, expédiés au préalable dans tous les ménages, sont vendus à des maisons spécialisées, qui versent la Croix-Rouge 15, 20, 30, voire 40 centimes par kilo. Depuis peu de semaines, les diverses associations intéressées se sont regroupées en société afin qu'à l'avenir, le trafic de vêtements soit assuré par cette nouvelle société.

Un film poignant

En fin de séance, il a été présenté un film qui a été tourné en Suisse afin de recruter du personnel soignant, pour le compte de la Croix-Rouge en cas de catastrophe ou autres événements graves. Dans ce film ont été placées quelques scènes de guerre tournées au Vietnam.

Les participants à cette rencontre sont rentrés chez eux conscients du bon travail accompli par la Croix-Rouge, soit internationale, nationale ou régionale. M. Pascalis a mis en évidence certains faits vécus lors d'intervention dans divers pays, afin de préciser dans quelles circonstances il faut agir, avec peu de moyens, face à une immense misère.

Sion: 300 personnes pour écouter le docteur Nature



SION. - Le docteur Nature a déplacé, hier soir, quelque 300 personnes à la salle de la Matze où il a mis en évidence les vertus et les secrets des plantes médicinales. Maintes questions lui ont été posées sur la phytothérapie et l'aromathérapie.

Nous ne nous étendrons pas sur le sujet, ayant donné une relation plus développée dans notre édition d'hier après la conférence de Martigny.

● Bourse philatélique aiglone

AIBLE. - Le club philatélique du chef-lieu du grand district organise, dimanche 29 octobre de 10 à 12 heures et de 13 h. 30 à 17 heures, une bourse-exposition. Celle-ci se déroulera à la salle paroissiale des Glariers de Martigny.

Sion reçoit...

SION. - Hier, peu avant midi, interrompant leur séance de travail, les directeurs administratifs et techniques de compagnies aériennes du monde entier ont été reçus par la municipalité de Sion à la salle Supersaxo. Le conseiller Emmanuel Chevrier leur a adressé les souhaits de bienvenue.

M. Ketterer, archiviste communal, leur a fait découvrir les secrets de cette maison historique.

Après avoir visité l'hôtel de ville, tous les participants se sont retrouvés au carnet municipal pour l'apéritif. Le commandant Jean-Claude Rudaz, au nom des participants, a remercié l'amphitryon du jour.

Décès de M. Philippe Praz Un pionnier du tourisme

VERBIER. - C'est avec grande émotion que la population de Riddes, des Mayens-de-Riddes et de toute la région d'Isérables apprendra le décès de Philippe Praz. Oui, Philippe est mort! Après une longue maladie supportée avec courage, il s'est éteint hier à l'hôpital de Martigny.

Philippe Praz était d'abord un grand amoureux de la montagne. On le trouvait, vers 1939, gardien à la cabane des Etablons. Toutefois, à son mariage avec M^{lle} Lina Crettenand en 1940, il devait orienter sa destinée vers l'hôtellerie et le tourisme.

On peut en effet considérer Philippe Praz comme le fondateur de ce qui est aujourd'hui la florissante station de La Tzoumaz-Les Mayens-de-Riddes. En effet, en reprenant en 1940 l'hôtel Edelweiss il devait, en compagnie de son épouse, donner vraiment le coup de départ aux Mayens-de-Riddes. Exploitant aussi bien le café-restaurant, puis l'hôtel que la première épicerie, sans oublier le bureau de poste, il était partout à la fois et toujours au bon moment. Il éleva deux filles, aujourd'hui établies à Verbier et à Delémont.

Au-delà de cette activité débordante, Philippe Praz c'était avant tout l'homme jovial, toujours souriant, toujours prêt à plaisanter de bon ton et de bon aloi. Bref, c'était vraiment la figure de la région.

Comme beaucoup d'autres, il eut des revers; puis il fut atteint par la maladie. Cela n'avait point entamé son moral et pratiquement jusqu'au dernier jour il sut conserver cette tournure de caractère qui lui avait valu d'innombrables amis dans la région et de par le monde.

A sa femme Lina, à ses deux filles

Myriam Broggi et Chantal Crettenand va toute notre sympathie et nos très sincères condoléances.

Chez Maurice Zermatten, une surprise...

SION. - Hier, nous avons eu le privilège de rencontrer M. Arnold Kohler, critique d'art, chez M. Maurice Zermatten. M. Arnold Kohler est l'auteur du livre Un peintre mystique et symboliste, Charles Clos Olsommer.

L'écrivain valaisan et le critique genevois ont évoqué des souvenirs. Le peintre de Veyras les ayant intéressés tous deux à des époques différentes.

M. Arnold Kohler nous a rappelé qu'il avait rencontré une fois Lor Olsommer, laquelle gardait en mémoire un livre important sur Auberjonois écrit par le critique genevois. Or, Lor Olsommer avait servi de modèle au peintre Auberjonois et, ayant lu ce livre, elle trouvait que M. Kohler le restituait parfaitement, si exactement.

Par une amie, Lor Olsommer suggéra à M. Kohler d'écrire un ouvrage sur son père Charles-Clos Olsommer.

C'est ainsi qu'est partie l'idée du livre présenté mercredi, à nos lecteurs, par la plume de M. Maurice Zermatten.

Ce livre - ô surprise! - M. Arnold Kohler l'a eu entre les mains, pour la première fois, chez M. Maurice Zermatten. Il est vrai que

ce livre n'est pas encore en vente. Il le sera très prochainement.

M. Zermatten en dit grand bien, d'ailleurs, le trouve complet et remarquable sur la connaissance de l'artiste, de l'homme, à son point de départ et d'arrivée.

Il ne fait aucun doute que cet ouvrage, signé par M. Kohler, président d'honneur de l'Association des critiques d'art, rencontrera le succès qu'il mérite. On commence à en parler dans les milieux de l'art, mais le public ne manquera pas d'informations qui lui permettront une approche séduisante et l'envie, surtout, de posséder cet ouvrage de haute qualité par le texte et l'image.

f.-g.-g.

M. Kohler examine chez M. Zermatten le livre qu'il a écrit sur le peintre Olsommer.



Un artiste belge expose à la galerie des Châteaux

Rêve et réalité

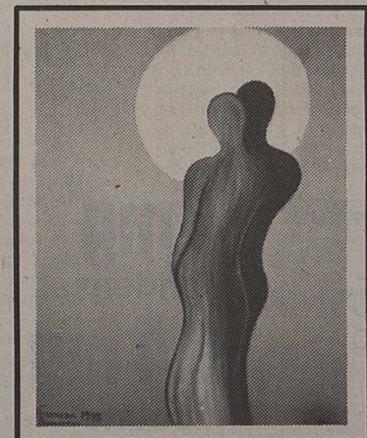
SION. - Il est relativement rare de voir une galerie d'art inviter la presse à un pré-vernissage, où le journaliste a ainsi l'occasion de bavarder avec l'artiste en toute tranquillité. La directrice de la galerie des Châteaux à Sion, M^{me} Alma Germanini, a pourtant introduit cette « méthode » pour le moins sympathique et qui plus est arrangeante. Profitant de ce que M^{me} Danielle François-Bourseaux, artiste belge de renom, expose en cette magnifique galerie, nous nous permettons de saluer chaleureusement cette louable initiative.

« Fille d'un peintre de Liège, d'une mère artiste et d'un oncle peintre et critique - Milo Martinet - elle avait découvert subitement qu'à son tour elle suivait cette route avec passion. » Ainsi écrivait Anne-Marie Poncet dans un des articles du catalogue de l'exposition « Enfants du monde » (Verbier 78) consacré à M^{me} Danielle François-Bourseaux. Etablie en Suisse depuis près de onze ans, l'artiste n'a commencé à peindre qu'à partir de 1975. Et, paradoxalement, elle affirme elle-même « être née de la pein-

ture ». C'est en fait par respect pour son père, artiste-peintre connu, qu'elle attendit si longtemps pour faire du pinceau, de la palette, du chevalet et de la toile les objets les plus familiers de son existence.

Ne peignant jamais par contrainte, l'artiste possède déjà deux styles bien distincts : le figuratif, dont les Valaisans auront pu apprécier la valeur l'an dernier lors de la « Quinzaine belge », et le symbolique, plus abstrait et plus net. Par ailleurs, les œuvres extraites de ce symbolisme sont toutes accompagnées d'un quatrain, composé par l'artiste et dont la teneur exprime en quelque sorte le « rêve » ou même le suggère au visiteur. Cette forme d'expression picturale, du plus bel effet, se doit d'être pure, presque sobre. La couleur de fonds est donc unie et plate, et permet ainsi au motif de mieux ressortir.

Et c'est justement cette spontanéité dans le coup de pinceau, ce choix insolite des couleurs, digne reflet de l'auteur, qui devrait vous inciter à vous rendre à la galerie des Châteaux dans les jours à venir.



« Métamorphose »

Notre amour s'est fait chair au chant du [renouveau; A l'ombre de ton corps, une vie en mouvance Oriente nos pas vers la grande espérance, Et nous portons ensemble un bien tendre [fardeau.



« Vendanges de l'amour »

J'irai, le soir venu, sous les pampres bleutés, Chuchoter à ton cœur de douces confidences, Et tendrement porter à tes lèvres garance Le raisin savoureux de la félicité.

D. F.-B.

Sédunoise ingénieur en électronique

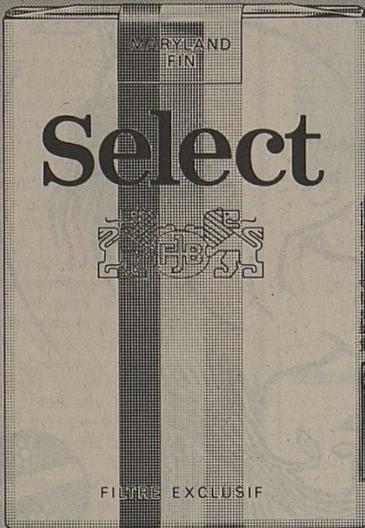
C'est avec plaisir que nous avons appris que M^{lle} Marianne Gex-Fabry, âgée de 23 ans, fille d'Antoine Gex-Fabry-Bonvin, a réussi brillamment les examens d'ingénieur en électronique à l'Ecole polytechnique universitaire de Lausanne.

Cordiales félicitations à la lauréate ainsi qu'à ses parents.

● 30^e exposition avicole bellerine

BEX. - Samedi et dimanche 28 et 29 octobre, la Société avicole de Bex organise sa 30^e exposition avicole. Ce seront quelque 300 lapins, une soixantaine de poules d'utilité et d'agrément, avec autant de pigeons, qui seront présentés à la curiosité des experts et du public qui se déplace toujours nombreux pour une telle exposition.

Les légères Select



7 mg
condensat
0,6 mg
nicotine



4 mg
condensat
0,4 mg
nicotine



1 mg
condensat
0,1 mg
nicotine



4 mg
condensat
0,4 mg
nicotine

Valaisans! voici 5 bonnes raisons pour visiter Pfister - Meubles

1 Pfister - pratique

Vente directe de stock, du simple article à l'ameublement complet. Location de camionnette à tarif avantageux. A Avry et Adoc: Quais de chargement ouverts chaque soir jusqu'à 20 heures. Moquettes et rideaux coupés sur le champ ou posés et installés sur place dans toute la Suisse.

2 Pfister - choix

Le monde fascinant de beau meuble avec des centaines de chambres à coucher, salons et studios, etc. En plus, 2900 échantillons de moquettes, 1500 tissus de rideaux, plus de 1000 tapis d'Orient et environ 1000 modèles de lampes. Rayons de lingerie pour lits et salles de bain.

3 Pfister - services

Conditions de paiement personnalisées: crédit avantageux jusqu'à 30 mois. Garantie contractuelle de qualité. Livraison, montage et service après-vente dans toute la Suisse. Reprise des anciens meubles à juste prix. ESSENCE GRATUITE ou REMBOURSEMENT DES FRAIS DE VOYAGE CFF pour tout achat dès Fr. 500.—

4 Pfister - économies

Chaque franc compte aujourd'hui. Vous apprécierez donc particulièrement les avantageux prix Pfister. Des prix nets, clairement indiqués, permettant des comparaisons objectives. Tout sous un seul toit. Prix à l'emporter = économie de temps et d'argent.

5 Pfister - confort

Décoration d'intérieur raffinée pour créer le cadre de vos rêves. Conseils donnés dans une ambiance agréable par du personnel hautement qualifié. Boutique cadeaux et articles de décoration.

A chaque visiteur du Valais nous offrons un bon café dans le centre de son choix.

3 expositions Pfister à votre choix :



Si vous venez en auto:

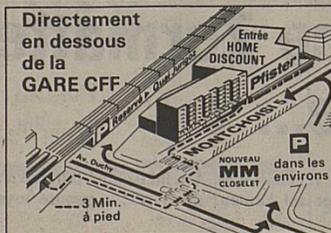
avry centre

à 7 km de Fribourg
la plus grande exposition de Suisse romande. 1400 P ● ouvert chaque jour jusqu'à 20 h, samedi 17 h.
Téléphone 037 - 30 91 31



ADOC

près de Lausanne, 1 km direction Vallorbe
Marché du Meuble / Paradis du Tapis. 150 P
● ouvert chaque jour jusqu'à 20 h, samedi 17 h. (Lundi matin fermé).
Téléphone 021 - 35 13 71



Directement en dessous de la GARE CFF



Si vous venez en train:

LAUSANNE MONTCHOISI 5

directement en-dessous de la gare CFF, 5 min. à pied.
Le monde enchanteur du meuble et du textile d'ameublement vous attend!
Heures d'ouverture régulières.
Téléphone 021 - 26 07 21

Pfister Meubles

Une visite dans la 1^{ère} maison de l'ameublement en Suisse vaut toujours le déplacement!

Renouvelez et embellissez votre intérieur maintenant que les prix sont aussi bas!

Le Nr 1 en Suisse romande

makrolon
plexiglas®
en plaques, blocs, barres et tubes
débitage - usinage
JAUSLIN SA 15, rte de Lausanne
1032 Romanel-sur-Lausanne
☎ (021) 35 41 51

Nouvelliste Un journal indispensable à tous.
et Feuille d'Avis du Valais

Rendez-nous visite!
Nous cédonz jusqu'à fin octobre
Horizon GLS
Simca 1307 - 1308

ainsi que d'autres modèles de notre gamme à prix spécial

Livrable tout de suite - Facilités de paiement



Tél. 027/22 01 31

G. Maret
horloger diplômé
EHS
Achat - Vente - Réparation
Montres et pendules
anciennes
Horlogerie
1926 Fully - Tél. 026/5 44 04/05

Le franc suisse est trop cher

40 à 50 licenciements chez Precisa Et ce n'est pas fini...

ZURICH (ATS). - Quarante à cinquante personnes, travaillant dans les départements de l'administration et du développement de la fabrique de machines à calculer « Precisa SA », à Zurich, perdront leur emploi à la fin du mois d'octobre. D'autres réductions de personnel sont prévues pour le premier trimestre de l'année prochaine dans les ateliers de

fabrication et de montage. En cas de conclusion du contrat de licence avec la maison américaine Monroe, qui prévoit un déplacement de la production des imprimantes pour les machines à calculer, de nouveaux et très importants licenciements interviendront vers le milieu de 1979. Selon les indications de M. Bieler, directeur de Precisa, ce contrat

sera probablement signé au mois de novembre.

Frappée par une très forte concurrence internationale, Precisa a de surcroît souffert du cours élevé du franc suisse. Liée par des contrats à long terme pour la fourniture de machines à calculer et d'imprimantes à deux importants clients américains, Precisa a subi des pertes considérables en raison de la chute du dollar.

Une entreprise textile ferme 85 travailleurs touchés

WALD (ZH) (ATS). - L'entreprise Schaufelberger-Textil SA, Wald (ZH) fermera ses portes au printemps prochain ; 85 travailleurs sont touchés par cette mesure. 95 % de la production de l'entreprise - avant tout des tissus de coton - est directement ou indirectement vendue à l'étranger.

L'évolution monétaire de ces derniers mois a conduit à des pertes

qui ne sont plus supportables et à une diminution du nombre de clients, de sorte que la décision de fermer l'entreprise n'a pas pu être reportée, lit-on dans un communiqué de cette maison.

L'entreprise a été gravement touchée par la récession. Elle aurait, toutefois, si les conditions monétaires avaient été normales, pu se rétablir. La décision de fer-

meture a été prise librement, a déclaré M. Jakob Schaufelberger. L'entreprise familiale remplira toutes ses obligations. La direction aidera les 85 travailleurs touchés à retrouver un emploi. Plus de deux millions de francs, provenant d'un fonds qui a été alimenté en majeure partie (trois quarts) par l'entreprise, sont à disposition pour exécuter le plan social.

Berne « donne » moins pour les routes nationales Vaud avance les fonds

LAUSANNE (ATS). - On sait qu'en raison des difficultés financières de la Confédération, le crédit annulé pour les routes nationales a été ramené, ces trois dernières années, de 1,3 à 1 milliard de francs. Ce qui se traduit, pour la plupart des cantons, par un ralentissement général des travaux. Dans le canton de Vaud, cependant, si le Grand Conseil l'accueille le mois prochain, il n'en sera pas ainsi : le Conseil d'Etat demande en effet 35 millions de francs à

titre d'avance pour la construction anticipée des routes nationales 5 (Yverdon - Grandson, avec détournement de ces deux agglomérations et jonction avec la N 1 Lausanne - Yverdon) et 9 (Chavornay - Vallorbe en évitant Ligne-Rolle et Ballaigues).

Ces 35 millions sont à financer au débit d'un compte « avancé pour les routes nationales » et remboursable par la Confédération au plus tard fin 1986.

Tabac et alcool

PUBLICITÉ INTERDITE À SAINT-GALL

SAINT-GALL (ATS). - Dès le début de l'année prochaine, toute publicité pour les alcools et le tabac sera interdite sur le domaine public de la ville de Saint-Gall. Le contrat conclu entre la ville et la Société générale d'affichage prévoit, en effet, cette clause. L'interdiction vise également les affichages sur les bus et les transports publics de la ville.

Budget des PTT pour 1979 Bénéfice espéré: 285 millions

BERNE (ATS). - Les PTT s'attendent, pour la quatrième année consécutive, à un résultat positif en 1979. Le bénéfice escompté se monte à 285 millions, ce qui est le plus fort montant jamais inscrit au budget. Le projet, présenté hier à la presse par M. Markus Redli, président de la direction générale des PTT, prévoit pour l'année prochaine un total de dépenses de 5,444 milliards et une somme de produits de 5,729 milliards. Si ce résultat réjouissant est atteint, un versement de 150 millions sera fait à la Confédération - la loi exige que la part non affectée aux réserves ailles dans la caisse fédérale - tandis que 130 millions seront attribués aux réserves de l'entreprise. Celles-ci sont jugées trop maigres, de sorte que les PTT continueront, ces prochaines années, à les alimenter par de nouveaux versements. On espère ainsi atteindre le milliard en 1981. Quant à la part réservée à la caisse fédérale, elle représente le plus fort montant jamais versé jusqu'ici, qui sera fort bienvenu dans la situation actuelle des finances fédérales. C'est le premier versement depuis 1969.

Des avantages pour le personnel

Le personnel profitera aussi de la situation financière de l'entreprise : à partir du 1^{er} janvier 1979, la

majeure partie des employés et agents des PTT seront dispensés du paiement de la taxe d'abonnement du téléphone. Environ 20 000 personnes bénéficieront de cette facilité, qui devrait coûter aux PTT environ 5,5 millions de francs.

Et les journaux payent encore plus cher...

Interrogé au sujet du transport des journaux, M. Redli a indiqué que l'augmentation des taxes qui aurait dû être faite au début de 1978 entre en vigueur le 1^{er} janvier prochain. L'ajournement de la hausse avait été accordée aux éditeurs de journaux vu la situation difficile de certains quotidiens,

mais il avait été bien entendu qu'il ne s'agissait là que d'un ajournement. Les éditeurs ont eux-mêmes accepté le principe même du réajustement tarifaire. On ne saurait en effet augmenter les autres secteurs des prestations postales à l'exclusion d'un seul.

Deux poids, deux mesures

Réd. - Il nous faut tout d'abord insister sur le fait que la décision d'ajournement de la hausse de 1978 à 1979 avait été prise alors que les PTT se trouvaient encore dans une situation moins avantageuse

De plus, cette hausse, masquée par un plan général d'augmentation des taxes qui a déjà frappé lourdement les journaux. Quant à l'affirmation que les éditeurs ont eux-mêmes accepté le principe du réajustement tarifaire, M. Redli oublie de préciser qu'il s'agit des grands éditeurs qui, eux, sont évidemment beaucoup moins touchés que les autres. N'y aurait-il que les grands qui comptent ? Nous ne sommes pas loin de le penser !

D'autre part, lorsque M. Redli dit qu'on ne saurait augmenter les autres secteurs des prestations postales à l'exclusion d'un seul, il ne semble pas qu'il soit dans le vrai, puisqu'il est prévu de revoir les tarifs, dans le sens d'une baisse, de plusieurs prestations postales. Cela, M. Redli ne peut le nier, puisque de telles mesures ont été envisagées lors d'une récente conférence de presse.

Il est vrai que l'argent a la faculté d'éblouir ! Une vision réelle de la situation dans laquelle se débattent de nombreux quotidiens, qui alimentent pourtant les PTT, est ainsi troublée.

Si les uns sont éblouis, d'autres, par contre, seront étourdis.

Le 44^e congrès de l'USS

LUGANO (ATS). - Le 44^e congrès de l'Union syndicale suisse (USS) s'est ouvert hier après-midi à Lugano par un hommage à la mémoire d'Ezio Canonica, décédé subitement en janvier dernier. « Travail moins long - meilleure formation - sécurité de l'emploi » : surplombant les participants, ces trois revendications résumant les aspirations principales de l'USS, qui soutiendront les débats jusqu'à samedi. 245 délégués des seize fédérations affiliées à l'USS et des vingt-quatre cartels syndicaux, cent quarante hôtes, vingt-cinq représentants syndicaux de treize pays et une cinquantaine de journalistes sont réunis pour ces trois jours dans la cité tessinoise.

Parmi les hôtes principaux du congrès figurent MM. Alfred Bussey, président du Conseil national, Fritz Honegger, chef du Département fédéral de l'économie publique, qui a prononcé un discours, Hans-Peter Tschudi, ancien conseiller fédéral, Jean-Pierre Bonny, directeur de l'OFIAMT, Helmut Hubacher, président du parti socialiste suisse, et Bertil Bolin, directeur général adjoint du bureau international du travail.

Politique des transports Résolution

« Une organisation judicieuse des transports publics et privés ne peut reposer que sur un partage rationnel du trafic entre les divers moyens de transport, lesquels doivent être mis sur pied d'égalité en matière de concurrence ». L'Union syndicale suisse l'affirme dans une résolution adoptée par ses délégués. C'est pourquoi, face à « l'absence de textes clairs et précis qui n'a pas permis jusqu'ici aux autorités de contrôler la situation », l'USS est prête à coopérer dans le cadre de l'examen des projets établis par la commission de la conception globale des transports (CGST) à l'organisation et à l'utilisation « plus rationnelles » des divers moyens de transport, « sans pour autant négliger les nécessités d'ordre social ».

Deux détenus avaient mis le feu à leur cellule Un mort

BÂLE (ATS). - L'un des deux hommes en détention préventive à la prison bâloise de Lohnhof qui avaient mis, le 5 octobre dernier, le feu à leur cellule, est mort des suites de brûlures. Son codétenu, qui a également souffert de brûlures, a pu quitter l'hôpital peu de jours après l'incendie.

Les deux détenus avaient mis le feu à leurs matelas posés contre la porte de la cellule afin de simuler une tentative de suicide et d'être transférés à la clinique psychiatrique, indique, à la suite de l'enquête, l'office des mineurs du Ministère public. Il semble que le feu se soit répandu très rapidement, rendant les interventions de secours difficiles malgré le déclenchement de l'alarme. Il est enfin probable que le détenu décédé ait subi d'importantes brûlures en voulant éteindre l'incendie.

Parlement provisoire jurassien Nombreuses dispositions légales entérinées

Pour sa première séance officielle, le Parlement provisoire jurassien, réuni hier au centre réformé de Delémont, a adopté une série impressionnante de dispositions légales ayant trait aux domaines suivants : décret sur les fonctionnaires qui prévoit l'horaire de travail, avec l'ouverture des bureaux jusqu'à 18 heures, les options fondamentales de création d'une caisse de retraite pour le personnel de l'Etat dont les fonds proviendront d'une cotisation de 8 % du salaire versé par les fonctionnaires et de 12 % versé par l'Etat, de l'échelle des traitements du corps enseignant qui a été reprise sans modification autre que la suppression des deux classes supérieures, d'ailleurs inappliquées dans le Jura, les propositions de réduction des salaires n'ayant pas pu être développées valablement car elles auraient créé de nouvelles inégalités sous le prétexte de supprimer les inégalités existantes, la loi sur le droit de cité facilité qui permettra durant cinq ans aux Confédérés établis dans le canton du Jura le 23 juin 1974 de demander pour eux et leur famille l'obtention de la citoyenneté jurassienne, l'ordonnance sur les indemnités journalières, la loi sur les notaires, la loi sur les communes qui ne subit que les modifications résultant de la nou-

velle loi sur les droits politiques et de la suppression de la fonction de préfet, la loi sur le tribunal des mineurs qui, par des modifications mineures elles aussi, tend à dépenaliser la procédure en justice concernant les mineurs, les tarifs médicaux qui font l'objet d'une convention signée entre les médecins et les représentants de l'association des caisses-maladie en voie de constitution dans le nouveau canton, ainsi encore que d'autres textes législatifs simplement repris de la législation bernoise sans modification matérielle.

Les députés ont encore adopté formellement toutes les lois relatives à la défense, à la police, aux finances, aux régales, aux services des constructions, aux travaux publics, à l'énergie, aux transports et communications, à la santé, au travail, à la sécurité sociale.

Le problème des incompatibilités entre les fonctionnaires et le mandat de député au Parlement jurassien a suscité à nouveau de longues discussions, les démocrates-chrétiens entendant, par une série de propositions d'ailleurs pertinentes et judicieuses, étendre les incompatibilités qui étaient jusque-là restreintes aux seuls hauts fonctionnaires. Après avoir adopté plusieurs incompatibilités supplémentaires, les députés

ont changé de cap et admis une motion d'ordre radicale proposant que l'incompatibilité soit déterminée en fonction du critère de la délégation de compétence - tout fonctionnaire auquel une compétence de décision serait déléguée sous le coup d'une incompatibilité. Cette motion d'ordre changeant fondamentalement les décisions antérieures, le problème a été renvoyé, ce qui est fort regrettable, puisque les candidatures au premier Parlement jurassien doivent être déposées jusqu'à lundi et que, à cette date-là, il n'aura pas été statué sur les incompatibilités.

UN CODE DE PROCÉDURE MODERNE

Les députés ont aussi entériné hier, sans débat, un nouveau code de procédure administrative qui ne compte pas moins de 234 articles. Sans entrer dans le détail de ces dispositions, retenons-en les principales :

Le remplacement des préfets obligea de confier leurs tâches à d'autres organismes, les quinze volumes du droit jurassien ont pu être adaptés à temps par les juristes de la Constituante, le nouveau code constitue un effort de concentration législative. Il sauvegarde mieux les droits des citoyens, institue la procédure de l'opposition, supprime toutes les commissions de recours ainsi que les recours internes à l'administration dans lesquels celle-ci était à la fois juge et partie. Le gouvernement sera soumis au contrôle de la Cour administrative, mais dans les limites de la loi. Le nombre des recours au Tribunal fédéral devrait être réduit, d'autant que la Cour constitutionnelle - institution inédite en Suisse - aura à se prononcer sur la conformité des lois et des règlements communaux. Quant aux émoluments, ils feront l'objet d'une loi spéciale en état d'élaboration actuelle.

Le code contient aussi des dispositions nouvelles concernant les principes généraux de l'activité administrative, les syndicats de communes et les districts, l'entraide administrative, l'élaboration de la décision, la validité des actes législatifs. La Cour administrative est enfin appelée à revoir les jugements du juge administratif de district.

V. G.

Nouvelle réglementation pour les travailleurs étrangers Contingents pour le Jura

BERNE (ATS). - La nouvelle ordonnance limitant le nombre des travailleurs étrangers exerçant une activité lucrative a été promulguée hier par le Conseil fédéral. Elle introduit des contingents pour le nouveau canton du Jura de façon à ne pas réduire ceux des autres cantons, et en particulier celui de Berne. Le surnombre sera pris dans la réserve de l'OFIAMT. De cette façon, le principe de la stabilisation est respecté. En outre, trois petites modifications sont apportées à l'ancienne ordonnance. La

première amende la réglementation du contingent de l'OFIAMT pour les autorisations de courte durée et porte celui-ci de 1500 à 5000 unités, pour tenir compte de la pénurie de main-d'œuvre dont souffrent certaines branches de l'économie. La deuxième modification limite à six mois les autorisations de l'OFIAMT et la troisième introduit une disposition concernant le marché du travail, qui permettra de favoriser les étrangers se trouvant déjà en Suisse.

Malversations dans une commune neuchâteloise Administrateur condamné

NEUCHÂTEL (ATS). - En été 1976, on procédait à l'arrestation du président de la commune neuchâteloise d'Enges (environ 150 habitants), J.-P. D.-C., et à celle de l'administrateur de cette commune, R. I. Ils étaient accusés d'avoir détourné plus de 270 000 francs au préjudice de la commune. Hier devant la Cour d'assises neuchâteloise comparait l'administrateur, dont la cause a été disjointe de celle de D.-C., lequel, étant actuellement dans un état de santé ne permettant pas sa comparution, sera jugé ultérieurement.

Les faits qui sont reprochés à ces deux personnes se sont produits de 1973 à 1976. Ils sont accusés d'abus de confiance, de faux, de faux dans les titres et de filouterie d'auberge. L'interrogatoire du prévenu, mené par le président de la Cour, le juge Jean-François Egli, n'a pas permis d'établir clairement ce qui s'est passé. Selon l'accusé, qui avait une confiance aveugle en D.-C., c'est ce dernier qui est responsable. D.-C. avait engagé R. I. à venir, deux soirs par semaine, s'occuper de l'administration de la petite commune. Le président recevait tout le courrier, et donnait des indications et des ordres à R. I., qui les exécutait aveuglément. Les autres membres de l'Exécutif avaient aussi pleinement confiance en leur président.

C'est ainsi que, selon l'accusé, D.-C. lui donnait l'ordre de comptabiliser comme payées des factures qu'il déclarait faussement avoir payées. Et, confiant, R. I. s'exécutait. Il remettait également au président les sommes d'argent qu'il pouvait rece-

voir occasionnellement au bureau. Divers autres aspects de la cause sont ressortis hier, comme le fait que R. I. travaillait également au service des affaires privées de D.-C., tenancier d'un hôtel à Enges, qui avait monté avec R. I. un cabinet financier.

La Cour d'assises a condamné R. I., né en 1940, à dix-huit mois d'emprisonnement avec sursis pendant cinq ans, dont à déduire 171 jours de détention préventive. R. I. est également condamné à payer 6000 francs de frais. La Cour a retenu une partie des faux dans les titres et des abus de confiance. Le Ministère public avait requis une peine de trois ans d'emprisonnement.

Une grue se renverse sur un chantier de la N 12

Un mort

SEMSALES (ATS). - M. Robert Waeber, âgé de 37 ans, de Tavel, a été victime d'un accident du travail, hier matin, sur un chantier de la N 12, entre La Rougeve et Semsales (FR). Il se trouvait aux commandes d'une grue mobile lorsqu'un appui hydraulique de celle-ci s'enfonça dans le terrain, ce qui fit basculer l'engin. Le conducteur sauta alors de sa cabine, mais eut le crâne fracturé dans sa chute. Il est décédé sur les lieux de l'accident.

Attaque à main armée à Lucerne: deux blessés

LUCERNE (ATS). - Trois hommes masqués et armés, ont attaqué, hier matin, une filiale de la Banque Cantonale Lucernoise, à Lucerne, et se sont emparés de quelque 100 000 francs. Ils ont tiré sur un passant qui tentait de les suivre dans leur fuite et l'ont blessé à la cuisse gauche.

Les malfaiteurs ont finalement disparu à bord d'une voiture rouge.

Vers 11 h. 20, deux hommes pénétrèrent dans la banque et sautèrent par-dessus le comptoir. Ils menacèrent le personnel qui pouvait déclencher l'alarme et s'emparèrent de tout l'argent à leur portée. Moins de cinq minutes plus tard, tout était fini. Le troisième homme surveillait la porte. La seule cliente qui se trouvait dans la banque au moment de l'attaque a été blessée lors de la chute du comptoir.

Ils avouent 17 meurtres horribles

BELFAST (ATS/Reuter). - Accusés du meurtre de dix-sept catholiques, William Moore et Robert Bates, âgés tous deux de 29 ans, ont plaidé coupables, hier à Belfast.

Les deux hommes ont reconnu avoir agi pour le compte de l'organisation protestante interdite, « Force des volontaires de l'Ulster ». Ils ont admis leur culpabilité dans la série de meurtres commis dans les quartiers du nord de Belfast, de 1975 à 1976.

Ils ont avoué que leurs victimes avaient été abattues à la mitrailleuse, égorgées ou rouées de coups jusqu'à ce que mort s'ensuive et qu'elles avaient été choisies au hasard dans la communauté catholique de ces quartiers.

Leur condamnation ne sera pas prononcée avant le jugement, prévu au début de l'année prochaine de huit autres hommes, arrêtés en même temps qu'eux.

Journée grise pour la paix au Proche-Orient

● « Maladresse » israélienne ● Vive réaction américaine
● L'Égypte se fâche ● « Pacte de fer » syro-irakien

WASHINGTON (ATS/AFP/Reuter). - Le secrétaire d'Etat américain, M. Cyrus Vance, s'est déclaré, hier, profondément troublé par la décision d'Israël d'agrandir et de renforcer les colonies de peuplement en territoire occupé.

« Nous avons déjà envoyé un message au président du conseil, M. Menahem Begin, et nous nous abstenons de tout commentaire avant de recevoir sa réponse », déclare M. Vance, dans un communiqué.

« SURPRISE »...

La hâte avec laquelle le secrétaire d'Etat Vance a réagi à la déci-

sion du Gouvernement israélien de renforcer les implantations en Cisjordanie et sur le Golan, a été accueillie, hier, avec « surprise » dans les milieux proches du Ministère des affaires étrangères à Jérusalem.

PLATE EXCUSE

En attendant, on s'abstient de toute réaction. Toutefois, le ministre sans portefeuille, M. Moshe Nissim, a déclaré hier soir, à la réunion de la direction du parti libéral (une des deux grandes fractions du Likoud) que la « décision de renforcer les implantations a été la riposte d'Israël aux déclarations du secrétaire d'Etat adjoint, M. Harold

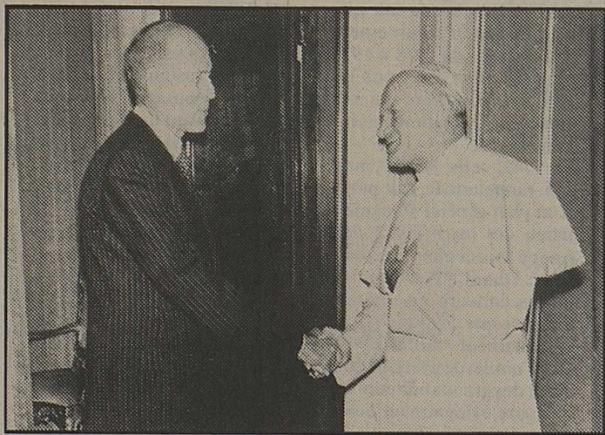
Saunders ». La visite de M. Saunders en Jordanie et ses déclarations au roi Hussein d'une part, puis, lors de son séjour à Jérusalem aux notables Cisjordanais, ont créé une véritable crise de confiance entre Israël et les Etats-Unis », a ajouté M. Nissim.

M. Saunders avait déclaré qu'Israël évacuerait la totalité des territoires occupés en Cisjordanie et que les Etats-Unis considéraient Jérusalem-Est comme faisant partie de la Cisjordanie.

L'ÉGYPTÉ INTERROMPT LES NÉGOCIATIONS

LE CAIRE (ATS/Reuter). - M. Moustapha Khalil, premier ministre égyptien, a déclaré, hier, que Le Caire envisageait de rappeler pour consultations sa délégation aux négociations de Washington. M. Khalil, cité par l'agence de presse du Proche-Orient (MENA), a précisé qu'une décision serait prise aujourd'hui à ce sujet, mais de source informée au Caire, on croit savoir qu'elle a déjà été prise.

M. Giscard d'Estaing chez le pape L'angoissant problème du Liban



Le président français, M. Valéry Giscard d'Estaing, a souligné hier à Rome que son entretien en début de matinée avec Jean Paul II avait porté notamment « sur la recherche de la paix dans un Liban unifié ».

Immédiatement après avoir reçu M. Giscard d'Estaing, le pape a donné audience au patriarche et aux évêques du Liban.

Après sa visite à Saint-Jean de Latran, la cathédrale de Rome, le chef de l'Etat français a commenté devant la presse son audience avec le souverain pontife. Il ressort de ses propos que le nouveau pape se préoccupe en tout premier lieu de la paix au Liban et du règne de la liberté de conscience dans tous les pays du monde. Le pape est « profondément attaché au fait que tout homme et toute femme dans le monde puissent exercer la spiritualité de leur choix », a déclaré M. Giscard d'Estaing.

LE PRÉSIDENT Valéry Giscard d'Estaing a quitté Rome, hier après-midi, à l'issue d'une visite officielle de deux jours, au cours de laquelle il s'est entretenu avec le président du Conseil italien, M. Giulio Andreotti, et a été le premier chef d'Etat étranger à être reçu en audience privée par le pape Jean Paul II.

Succès suisse dans l'Himalaya

KATMANDOU (ATS/Reuter). - L'expédition suisse vainqueur du Purnori, dans l'Himalaya népalais, regagnera le 1^{er} novembre Katmandou avant de quitter, deux jours plus tard, le Népal.

Contrairement aux informations données par le Ministère népalais du tourisme, au total huit membres de l'expédition plus un sherpa ont conquis ce sommet de 7145 mètres par sa face sud-ouest.

Signalons que parmi eux se trouve un Valaisan, Guido Bumann, 25 ans, de Saas-Fee.

Attentat et manifestations pour le 59^e anniversaire du shah

TÉHÉRAN (ATS/AFP/Reuter). - La journée d'hier était fériée en Iran, où le shah célébrait son 59^e anniversaire. Un anniversaire pas comme les autres en raison de la crise qui secoue le pays et aussi parce que toutes les festivités avaient été annulées à la suite du tremblement de terre qui a coûté la vie, le mois dernier, à plus de 15 000 habitants de la région de Tabas.

L'anniversaire du shah a été marqué par un attentat spectaculaire et par des manifestations à Téhéran et dans plusieurs villes de province. Le colonel Tassaodi, chef de la police de Jahrom (ville de 50 000 habitants au sud de Chiraz), a été abattu par un tireur embusqué. L'administrateur de la loi martiale de la ville, le général Ahmad Nadvar, qui se trouvait à bord de la même jeep, a été grièvement blessé. Il est dans un état désespéré. Les deux hommes revenaient d'une cérémonie en l'honneur du shah. Le tireur a réussi à s'échapper.

A Téhéran, des heurts ont opposé, hier matin, devant l'université, 4000 étudiants et lycéens, à l'armée, qui avait considérablement renforcé son dispositif dans la

capitale. La troupe a tiré des coups de feu en l'air et lancé des grenades lacrymogènes. La presse ne signale pas de victimes, mais un certain nombre d'arrestations ont été opérées. Pendant toute la journée, de petits groupes de très jeunes lycéens, scandant des slogans favorables à l'Ayatollah Khomeiny et réclamant « l'indépendance », la « liberté », et un « gouvernement islamique » ont parcouru divers quartiers de la ville sans heurt. Dans plusieurs villes de province, les manifestations ont continué hier.

Une manifestation de soutien au shah s'est d'autre part déroulée hier à Razaiyeh, une ville du nord

AFRIQUE DU SUD Solution fédéraliste ?

LE CAP (ATS/AFP). - L'opposition officielle au Parlement sud-africain, le parti progressiste fédéral (PFPP), a recommandé, hier, le partage du pouvoir par toutes les races en Afrique du Sud sous une

qui aurait été proposée par les Soviétiques, ne serait « guère plus qu'une formalité, qui ne laisserait rien au hasard ».

La situation créée par la maladie, de nature encore inconnue, du numéro un soviétique pourrait encore durer au moins deux ans, écrit le journal, « pourvu que l'état de M. Brejnev lui permette de faire quelques apparitions publiques de temps en temps ». En effet, d'après le Times, les collaborateurs de M. Brejnev ont intérêt à prolonger cette « période de crépuscule » aussi longtemps que possible, car aucun successeur indiscutable n'est sur les rangs et ils ne veulent pas risquer leurs positions à moins d'être sûrs de lui succéder.

Constitution de type fédéral, mais s'est prononcée contre le principe de la « règle de la majorité ».

Les auteurs de ce document de plusieurs dizaines de pages estiment qu'un gouvernement issu de la « règle de la majorité » est inacceptable, car « il ne tient pas compte de la nature pluraliste de la structure de la population en Afrique du Sud et ne prévoit pas la participation de tous les gouvernements du pays ».

Les principaux éléments recommandés par le PFPP - financé en partie par M. Harry Oppenheimer, magnat sud-africain de l'or et des diamants - comportent en la « citoyenneté pleine pour tous les Sud-Africains sans discrimination de race ou de couleur » et « le partage des droits politiques par tous les citoyens sans domination d'un groupe sur un autre ».

Le PFPP se prononce en faveur du principe d'un Etat fédéral, composé d'un certain nombre d'Etats se gouvernant eux-mêmes et d'un Gouvernement fédéral issu de la « Convention nationale ».

Seraient invités à cette convention les représentants des différents groupes politiques, même rendus illégaux par le gouvernement actuel, à l'exclusion de ceux qui « recommandent ou utilisent la violence ou la subversion ».

en BREF

● PARIS (ATS/AFP). - Le petit projectile métallique qui a blessé le réfugié bulgare Vladimir Kostov au bas du dos, à Paris, était de même nature que celui qui a provoqué la mort par septicémie, à Londres, du journaliste bulgare Georgi Ivanov Markov. Les experts britanniques sont parvenus à cette conclusion après avoir examiné les deux fragments de métal, apprenant-on hier à Paris. A Londres, rappelle-t-on, les enquêteurs ont avancé l'hypothèse que l'assassin de Markov avait peut-être tué huit autres personnes.

● FELDKIRCH (ATS). - Mercredi soir, les douaniers autrichiens ont saisi 2000 kilos de haschisch dans un camion qui se présentait à la frontière austro-yougoslave de Spielfeld, en Styrie. La valeur de la drogue saisie représente environ 17 millions de francs suisses.

● MILAN (ATS/ANSA). - Un procès portant sur le détournement d'une somme d'un milliard de lires environ au préjudice d'une société pétrolière, la « SNAM di San Donato Milanese », a commencé mercredi à Milan.

● WASHINGTON (ATS/Reuter). - Le président Jimmy Carter a signé mercredi la nouvelle loi sur la limitation des écoutes téléphoniques. Dorénavant, les différents services de renseignements américains devront obtenir une autorisation légale pour mettre sur tables d'écoutes les lignes téléphoniques des citoyens à surveiller.

● NAIROBI (ATS/AFP). - Dix-sept officiers somaliens condamnés à mort pour leur participation au coup d'Etat manqué contre le président Siad Barre, le 9 avril dernier, ont été passés par les armes hier matin.

L'alliance Syrie-Irak menace Israël

BAGDAD (ATS/AFP). - Un « haut comité politique commun » syro-irakien a été créé hier, à l'issue des entretiens que le président syrien Hafez al Assad a eus à Bagdad, du 24 au 26 octobre, avec le président irakien Ahmed Hassan al Bakr, annonce-t-on de source officielle dans la capitale irakienne.

Ce comité, qui est formé des dirigeants des deux pays, est créé aux termes de la « Charte pour l'action nationale commune », qui a été signée hier par les deux présidents syrien et irakien, peu avant le départ de M. al Assad de Bagdad.

« LES ACCORDS DE LA TRAHISON »

Le haut comité aura, entre autres, pour tâche de « réaliser la complémentarité entre les deux pays, en vue d'atteindre les objectifs unionistes », précise la Charte, ajoutant que les deux pays « affirment leur détermination à réaliser une transformation substantielle dans la nature des relations qui les lient ».

D'autre part, les deux parties soulignent la nécessité « d'assurer les moyens nécessaires pour engager une lutte efficace face aux dangers qui menacent la nation arabe, sa dignité, sa souveraineté et son avenir ».

Sur le plan politique arabe, la Charte a pour objet de « faire face

aux dangers impérialo-sionistes, qui se sont aggravés par la conclusion des « accords de la trahison » entre le régime égyptien et l'ennemi sioniste ».

LES RÉALITÉS DE CET ACCORD

TEL AVIV (ATS/AFP). - Le général israélien Dan Lerner a estimé hier que « l'adjonction du potentiel militaire irakien à celui de la Syrie, compense amplement pour Damas, le retrait des forces égyptiennes de la confrontation arabe contre Israël ».

Le général a rappelé que « les forces irakiennes équipées de plus de mille véhicules de transport blindés, de production allemande, jouissent d'une mobilité considérable. Elles se heurtent aux forces israéliennes sur le Golan cinq jours après le déclenchement de la guerre d'octobre 1973. En cas de nouvelle confrontation, elles pourraient se trouver sur le champ de bataille encore plus rapidement », a-t-il dit.

Les Jaunes rient...

PÉKIN (ATS/AFP). - Depuis quelle temps, le très sérieux et souvent ennuyeux Quotidien du peuple, l'organe du parti communiste chinois, allège son style et donne plus fréquemment dans l'humour... tout au moins aux dépens de « l'ennemi principal » de la Chine, l'URSS.

Ces derniers jours, il a publié une « blague politique racontée en URSS ». Illustrée d'un dessin, l'histoire est ainsi reproduite : « Dans un autobus bondé, à voix basse, un passager interroge son voisin, après lui avoir doucement tapé sur l'é-

paule :
- Etes-vous, s'il vous plaît, un agent du KGB ?
- Mais non, répond abasourdi la personne interrogée. Non je n'en suis pas.
- Et parmi les membres de votre famille ?
- Non plus.
- Un de vos voisins peut-être ? Ou alors un de vos amis ou quelqu'un parmi vos connaissances ?
- Non plus.
- En ce cas, je vous prie de déplacer votre pied : vous écrasez le mien.

Les grèves en France et en Italie

Paris: le ton monte

PARIS (ATS/AFP). - Aucun signe d'apaisement n'est apparu hier en France dans le conflit de la marine marchande. Le ton monte du côté du gouvernement et de la CGT (proche du PC) et le climat est tendu dans les grands ports.

Le ministre français des transports, M. Joël Le Theule, a rejeté l'hypothèse de négociations avec le gouvernement, estimant qu'elles devaient s'ouvrir avec les armateurs. La grève risque de provoquer le recours à des ports étrangers, a-t-il dit, et seize navires ont déjà été dérotés, la plupart vers l'Italie.

A Marseille, une vingtaine de navires, dont certains contiennent des denrées périssables (dattes, agrumes), sont bloqués. Le *Lamarra*, qui transporte 77 chevaux immobilisés depuis mardi, a été autorisé à les débarquer. Leur déchargement devait avoir lieu ce matin.

Pour M. Le Theule, la grève provoque une perte quotidienne de 600 millions de francs français (environ 216 millions de francs suisses) pour l'économie française. En outre, des raffineries pourraient se trouver en rupture d'approvisionnement en brut d'ici peu.

De son côté, la CGT a mis en garde le gouvernement et le patronat contre « toutes mesures autoritaires et répressives (...) contre les marins et leurs syndicats ». La CGT et la CFDT (socialiste autogestionnaire) considèrent que le problème de l'engagement de marins étrangers sur les navires français - à l'origine du conflit - est du ressort du gouvernement.

D'autre part, aux PTT, 25% du

personnel des télécommunications a fait grève, a indiqué l'administration. M. Norbert Ségard, secrétaire d'Etat aux postes et télécommunications, a averti les grévistes qu'une « poste parallèle privée » risquait de se créer ou de se développer.

Rome: le scandale des hôpitaux

ROME (ATS/AFP). - Les mouvements de grèves se multiplient en Italie au moment même où syndicats, gouvernement et partis politiques discutent les termes du plan économique triennal élaboré par le ministre du Trésor, M. Maria Filippo Pandolfi.

La grève, lancée il y a plus de deux semaines par le personnel paramédical de nombreux hôpitaux italiens, notamment dans les grandes villes, tend à s'élargir, alors que les discussions entre syndicats et gouvernement se multiplient sans donner de résultat.

Hier à Florence, 15 000 infirmiers ont manifesté pour réclamer des augmentations de salaire. Dans les grands hôpitaux de Naples, Rome et Milan, la situation est devenue chaotique. A la polyclinique « Umberto I^{er} », à Rome, les diri-

geants de l'hôpital ont menacé de donner leur démission et, à Naples, des malades en révolte jettent draps et immondices par la fenêtre.

Hier, tous les aéroports italiens ont été fermés au trafic en raison d'une grève des pompiers, qui réclament un renforcement de leurs moyens d'intervention et des augmentations de salaire.

Mercredi déjà, plusieurs grands aéroports italiens, notamment celui de Rome-Fiumicino, avaient été à demi paralysés par une grève du personnel des compagnies pétrolières.

Enfin, les « tabacs » se mettent de nouveau en grève, du 6 au 11 novembre prochain, pour protester contre la concurrence déloyale des contrebandiers. Ils avaient déjà fermé leurs magasins pendant toute la journée de lundi.

Brejnev incapable de diriger l'URSS ?

LONDRES (ATS/AFP). - La santé de M. Léonide Brejnev est devenue si incertaine « qu'il n'est plus capable de mener des négociations sérieuses », affirme hier à Londres le Times, qui cite des « observateurs occidentaux ».

Le quotidien indépendant voit là « une des raisons pour lesquelles la phase finale des négociations SALT sur la limitation des armements stratégiques s'avère si difficile ».

Les Américains, ajoute le Times, « reconnaissent que si le dirigeant soviétique est encore capable de défendre un dossier, il n'est par contre plus en mesure de s'en écarter ou de faire preuve de souplesse spontanée ». Pour cette raison, précise-t-il, ils pensent qu'une éventuelle rencontre Brejnev - Carter,